

PRIMERA PLANA

EL JUEGO CLANDESTINO
Un Informe Especial

Año V - Nº 220 - \$ 120 - Buenos Aires, 14 al 20 de marzo de 1980



GABINETE: ¿SIRVIO EL CAMBIO?

Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Este es el auto!
TORINO
380y380W

Producto de calidad de INDUSTRIAS KAISER ARGENTINA.



CALENDARIO DE PRIMERA PLANA



Es una existencia signada por el cambio. El local de Talcahuano al 300 se llamó primero "Berretín" y después "Gotán"; bajo este último nombre conoció un cuarto de hora de esplendor, que se apagó cuando la Municipalidad descubrió que no podía funcionar simultáneamente como bar y teatro. Desde el 2 de este mes, se denomina "Folklore 67" y a su frente se ha ubicado el pintoresco folklorista Armando Tejada Gómez. El propósito es formar una "peña", con sus correspondientes noches cultas: desde el 15 de abril, aproximadamente, se diseñará un panorama de la copla popular desde el siglo XVI hasta hoy, con Marian Fariás Gómez, Los Nocheros de Anta, César Isella, dos actores y un mimo.

LIBROS

La bastarda, por Violette Leduc — Las confesiones de una hija del siglo que hubiera sido engendrada por Colette y Jean Genet; la autobiografía de una enamorada de lo imposible, para quien toda experiencia vital puede resolverse en palabras (Sudamericana, 800 pesos).

El innumerable, por Samuel Beckett — Sin ojos ni piernas ni voz, el monologista que vive en una jarra medita interminablemente acerca de la vida, la muerte y la nada; sobre todo, la nada (Lumen, 1.200 pesos).

Literatura y arte, por César Vallejo — Como ensayista, Vallejo nunca fue más que un pensador gritón y apasionado. Estos fragmentos de artículos escritos entre 1925 y 1930, ayudan a conocerlo (Ediciones del Mediodía, 200 pesos; página 67).

Papeles de Recienvenido, por Macedonio Fernández — Las reflexiones de un escritor genial — el mayor que hubo en la Argentina — acerca de muchas cosas; al principio, leerlo parece difícil, después fácil, y finalmente es irremplazable (Centro Editorial de América Latina, 150 pesos).

La Roma de los Borgia, por Guillaume Apollinaire — Lo más curioso de este libro lleno de gracia y sensualidad, es que no lo escribió Apollinaire, aunque lo haya inspirado (Ediciones del Mediodía, 390 pesos; página 67).

TELEVISION

MARTES 14. El agente secreto — Para que pueda ocurrir *El increíble asesinato de Pierre Desnos*, es necesario que estalle una bomba en el parisiense puente de Alejandro III; el Capitán Burke, cuándo no, lo sabe, y se lanza al rescate, apoderándose, de paso, de algunos documentos codiciados (Canal 13, 22.30).

MIERCOLES 15. El show de Dean Martin — Parece que no hay *tapes* de repuesto y se siguen revisando los anteriores; por suerte, éste es el de Louis Armstrong, de quien nadie podría cansarse (Canal 2, 21). **Film de largo metraje** — Marilyn Monroe transitó en su momento, en el alba de su carrera, por esta melancólica recopilación de historias neoyorquinas de O Henry, titulada en español *Lágrimas y risas*; en el episodio que le tocó en suerte, la futura diosa del erotismo tuvo un compañero inesperado, el obeso Charles Laughton (Canal 2, 22).

SABADO 18. Films de largo metraje Era el tiempo (1957) en que el cine norteamericano intentaba asomarse a la vida real, y *Despedida de soltero* es uno de los más ácidos testimonios de esa tendencia, con el melancólico guiño de Paddy Chayefsky y la sagacidad del director Delbert Mann (Canal 2, 22).

DOMINGO 19. Concierto del domingo — Irma Constanza propone una lluvia de chispas desde su guitarra, con partituras de Gaspar Sanz, Sors, Turina, Manuel de Falla, Villalobos y Héctor Ayala (Canal 11, 11). **El show de Dick Van Dyke** — La imprevisible familia de Robert Petrie se precipita hacia sus vacaciones, y deja en la casa a *Torrie*, la última adquisición de la dulce Laura, sin imaginar las complicaciones que sobrevendrán (Canal 13, 21.30).

DISCOS

Françoise Hardy — No empezó a cantar a los tres años como se empuja en difundir su representante, pero igual triunfó joven. Tenía 16 cuando se presentó en una compañía grabadora para una prueba. Hoy sus discos se venden por millones, y los dos editados en el medio local demuestran que tanto entusiasmo no era exagerado (Vogue 25002 y 25007, monoaurales).

Sinfonía Nº 7, de Antonin Dvůřák — Papá Dvůřák no quería que Antonin estudiara música, pero la precocidad de su hijo derrumbó sus últimas resistencias. No llegó a ser un gran compositor, pero contribuyó eficazmente a difundir el folklore de su Bohemia natal. La Séptima Sinfonía es una buena muestra de sus virtudes y defectos: alegre rítmica, fácil inspiración, en una construcción orquestal grandilocuente, forzada (CBS 4441, monoaural).

Album, por Peter, Paul and Mary — Por el mismo camino ya transitado por Bob Dylan y Los Beatles, estos tres trovadores se empeñan en demostrar que el folklore estadounidense es tan vasto como rico, y que pocos como él permiten expresar auténticos valores estéticos; y lo logran (Music-Hall 12588, monoaural).

Música para flauta dulce — Ningún instrumento barroco tan popular, ahora, como la flauta dulce — también llamada flauta de pico, o *recorder* —; el virtuoso Bernard Krainis se pre-ocupa en este disco de mostrar sus posibilidades expresivas, en un recital con obras de Schein, Enrique VIII,

Algo mejor en calidad, en presentación...
Es CRISTALINO, SOLIDO, NO GRASO.
Fija con naturalidad, jamás deja polvillo, no forma caspa, ni opaca el cabello.
Su fragancia importada es tenue, como a Ud. le gusta.
Pruébelo.



Glostora
Cristalino
Bue creado
para aquellos
hombres
que ya usan
un buen fijador.
(Es decir,
aquellos que
están preparados
para apreciar
algo mejor)

Bodegas y Viñedos

TALACASTO

S. A. C. I.

MATR. REG. 2654/60

Cap. Fed.

adoptó
los servicios de

Música
Funcional
Muzak®



Beneficie
al personal y disminuya
los costos de su Empresa

"SOLO MUZAK ES
MUSICA FUNCIONAL"
CONSULETOS

Música Funcional S.A.C.

Av. Callao 1046 2° Piso

Tel. 42-4588/89/80

44-0937



PREMIO DE NOVELA PRIMERA PLANA SUDAMERICANA

Por tercera vez, la Editorial Primera Plana ha decidido conceder su Premio de Novela, reservado a obras inéditas de escritores latinoamericanos. Desde ahora, también la Editorial Sudamericana, de Buenos Aires, asocia su nombre a este premio. El jurado que lo concederá en 1967 estará integrado por Gabriel García Márquez (colombiano), Leopoldo Morech (argentino) y Augusto Roa Bastos (paraguayo). El premio estará dotado de mil dólares. El plazo de admisión para los trabajos vencerá el 30 de abril de 1967, y el fallo se dará a conocer el 31 de julio. La obra premiada será editada por cuenta de Editorial Sudamericana, quien liquidará al autor los derechos correspondientes. Para aspirar al premio deben enviarse tres copias a máquina de cada trabajo, firmadas con seudónimo. En sobre aparte, cerrado, se consignará el nombre y domicilio del autor. Los originales se reciben en Perú 367, Buenos Aires, Argentina.

Susato, Byrd, Miller, Neidart, Corelli, Telemann y dos anónimos (CID 67, monoaural; ver página 64).

Sonatas para violín y piano, de Ludwig van Beethoven — *Sonata escrita in uno stilo molto concertante, quasi como d'un concerto*, las definió el propio autor. Pretender que alguno de los instrumentos predomine sobre el otro es, seguramente, quebrar en pedazos el ajustado balance sonoro de la partitura. Los legendarios Zino Francescatti y Robert Casadesu lo saben bien; por eso su versión se acerca tanto al ideal (CBS 5424, estéreo, y 4440, monoaural; página 65).

TEATRO

Cuarto de espejos, de Carlos Mathus — Los desdenosos conspiradores del TIM de Rosario planean un vasto collage de sensaciones para desconcertar, irritar y hasta hechizar al público; por momentos, lo consiguen (Di Tella).

Este animal extraño, de Gabriel Arout — El espíritu de Anton Chejov es fervorosamente invocado por un adaptador de sus cuentos (entre ellos, nada menos que *La dama del perro*), pero tan sólo hay dos médiums aceptables, Elita Aizemberg y Ulises Dumont (Del Bajo).

Saineteando — Las lamentaciones otomanas del *Mustafá*, de Discépolo y De Rosa, y los contrapuntos canyengues de *Tu cuna fue un conventillo*, de Vaccarezza, recreados con fresca autenticidad (Parque Chacabuco).

Verde Julia, de Paul Ableman — El diálogo de dos amigos que se despiden, conjura a una mujer tal vez inexistente; la comedia es una delicia, y Norman Briski se las ingenia para convertirla en un monumento a sí mismo (Regina).

El vergonzoso en palacio, de Tirso de Molina — Donde se demuestra que nada más divertido que un clásico, cuando lo resucitan un pulcro director, Mario Rolla, y una actriz inteligente, Graciela Araujo (Del Lago).

CINE

Gambit — A pesar de esa pareja sensacional que son Shirley MacLaine y Michael Caine (el Harry Palmer de *Archivo confidencial*), y de tantos minaretes, ajorcas y otros exotismos, a esta historieta del robo de una estatua china le falta algo: un director, ya que Ronald Neame apenas si cumple esa función (Gran Rex).

El gentleman — Alberto Sordi en Londres y convencido de dos cosas: que es Alberto Sordi y que los ingleses siguen siendo victorianos (Opera; ver página 71).

Nevada Smith — Una apoteosis del western, para lucimiento exclusivo del iracundo Steve McQueen, algo disminuido en sus promocionales esfuerzos para suceder a Marlon Brando (Normandie, Premier; ver página 71).

SIGUEN EN CARTEL: Cómo robar un millón de dólares — Y cómo, cuando William Wyler pretende disfrazarse de Stanley Donen, se equivoca, aunque Audrey Hepburn y Peter O'Toole sean

los encargados de birlar una supuesta Venus de Cellini (Biarritz). El gran golpe de los siete hombres de oro — Era inevitable y sucedió, con el mismo director — Marco Vicario — y el mismo equipo de *Siete hombres de oro*; pero lo único que sobrevive intacto, en esta farsa policial con ribetes políticos, es la capacidad de Rosanna Podestá de ser varias mujeres en una (Metropolitano). **Khartoum** — El Chino Gordon y el fanático Mahdi entablan una lucha por la posesión de una ciudad del Sudán, a fines del siglo XIX; el resultado es un espectáculo macizo, al que tan sólo le habría convenido un poco más de brío narrativo (Gau-mont). **Un hombre y una mujer** — Es la vuelta a la novela rosa con la diferencia de que ahora se la factura en otros colores y con la fascinación suprema de Anouk Aimée (Broadway). **Doctor Zhivago** — Es más entretenido que la novela original de Boris Pasternak, pero no mucho: lo importante es la reconstrucción de la época, la filigrana que Rod Steiger borda con su personaje, y el rostro admirable de Julie Christie (Idolo).

REPOSICIONES: Boccaccio 70 (1962) — Un film discutible, aunque fascinante, donde Federico Fellini hace los primeros pinitos que lo llevarían a *Giulietta*, y Luchino Visconti se da el lujo de transformar a Romy Schneider (desnuda, pero vestida por Chanel) en una actriz (Abecé).

PLASTICA

Roberto Broullón — Como jugando, con lápices de colores y un poco de humor, se pueden pintar *Las peripicias de Gabriel Arrau en el extranjero* (Liroloy, Esmeralda 868).

Colección Di Tella — En un cofre deslumbrador, donde aparecen indicios de todas las artes plásticas producidas en Occidente — desde los primitivos italianos hasta los grandes contemporáneos —, surge una pieza incomparable: la Virgen de Auvergne, una talla del siglo XII, perfecta imagen de toda la virtud que pueda concebir una época (Instituto Di Tella, Florida 936).

Doce pintores ingleses y El libro británico — A un panorama de los actuales movimientos en la plástica inglesa, fuente de muchas inspiraciones, se suma la mayor exposición de la industria editorial de ese país, que se haya realizado hasta ahora en América del Sur: 3.750 libros sobre artes y ciencias, más otros 95 que fueron premiados (a partir de mañana, Museo Nacional de Bellas Artes, Avenida Libertador 1473).

DEPORTES

DOMINGO 19. Automovilismo — En una de las carreras más veloces del calendario, los ases del volante (Emiliozzi, Casa, Piretti) se enfrentan por tercera vez en la temporada con los sorprendentes Torino (en Necoccha, a las 9). **Fútbol** — En la tercera fecha del campeonato metropolitano, el clásico principal se traslada a Rosario (Central v. Newell's); en Buenos Aires, Boca Juniors recibirá la visita del santafesino Colón (a las 16). ♦

aporte de los fabricantes de Blindex.
 templado, muy, muy accesible. Otro
 mún con marcos, VITREX, vidrio
 tas de madera, de hierro y vidrio co-
 Y para reemplazar con ventajaz puer-
 tonces categóricamente Blindex.
 público en todo tipo de actividad. En-
 imagen, luz, renovación. Blindex atrae
 en la Argentina. Expectación, ventas,
 Blindex, el cristal importado templado
 Público. Exactamente eso crea

NEW LOOK

Distribuidores exclusivos:
 BERNARDI Y CIA. S.R.L.
 Talcahuano 1048 - Tel. 42-3830 \ 0103
 CASA BASSI S.R.L.
 Cerveño 4641 - Tel. 71-2564
 CASA SEGAT S.C.C.
 Paraná 680 - Tel. 40-4225 \ 49-2751
 CRISTALPLANO S.A.I.C.I.
 Galicia 1234 - Tel. 29-2218 \ 0962
 ER-PO S.R.L.
 Paraná 881 - Tel. 41-3388 \ 50-0312

JOSE DELBOSCO S.A.I.C.
 Santa Fe 2939 - Tel. 82-7695 \ 2950
 PETRACCA E HIJOS S.A.I.C.F.I.
 Rivadavia 9649 - Tel. 69-2091 \ 2092
 SACCOMANO FREZZIA S.A.I.C.I.
 Treinta y tres 2239 - Tel. 222-4640 \ 1107
 VIDRIOS Y ESPEJOS S.A.I.C.F.I.
 J. G. Artigas 1560 - Tel. 49-0721 \ 4902

Blindex[®]
 cristal templado.



Público. Exactamente eso crea Blindex, el cristal importado templado en la Argentina. Expectación, ventas, imagen, luz, renovación. Blindex atrae público en todo tipo de actividad. Entonces, categóricamente Blindex. Y para reemplazar con ventajas puertas de madera, de hierro y vidrio común con marcos, VITREX[®], vidrio templado, muy, muy accesible. Otro aporte de los fabricantes de Blindex.

Distribuidores exclusivos:

BERNARDI Y CIA. S.R.L.

Talcahuano 1048 - Tel. 42-3839 / 0103

CASA BASSI S.R.L.

Cerviño 4641 - Tel. 71-5264

CASA SEGAT S.C.C.

Paraná 660 - Tel. 40-4225 / 49-5751

CRISTALPLANO S.A.I.C.I.

Galicia 1234 - Tel. 59-5518 / 0962

ER-PO S.R.L.

Paraná 881 - Tel. 41-3398 / 50-0312

JOSE DELBOSCO S.A.I.C.

Santa Fe 2939 - Tel. 82-7635 / 2950

PETRACCA E HIJOS S.A.I.C.F.I.

Rivadavia 9649 - Tel. 69-5091 / 5095

SACCOMANO FREZZIA S.A.I.C.I.

Treinta y Tres 2239 - Tel. 922-4640 / 1107

VIDRIOS Y ESPEJOS S.A.I.C.F.I.

J. G. Artigas 1560 - Tel. 49-0751 / 4902

blindex[®]
cristal templado.

NEW LOOK



CARTAS

ESPIONAJE — No veo por qué Primera Plana y otras publicaciones encuentran tan mal el hecho de que la Agencia Central de Inteligencia de los Estados Unidos disponga de fondos para contrarrestar las actividades del comunismo. Cuando se trata de defender a Occidente de la amenaza roja, todos los medios son válidos; quien los critica, está sirviendo a la diabólica e inhumana campaña de los dirigentes del comunismo. Las organizaciones privadas que recibían fondos de la CIA y a las que ustedes mencionan en el Nº 219 serán reconocidas, algún día, como las barreras que impidieron el avance del totalitarismo rojo.

Ricardo A. Bentzel
Capital

POETAS — He renunciado a entender las posiciones de Primera Plana. Después de derramar elogios sobre los "poets" o diatribas contra Borges, encuentro, en el Nº 219, un poeta muerto hace 68 años, que ya a nadie interesa; y un responso fúnebre para Azorín, que no interesó a nadie desde que nació.

César H. Parodi
La Plata, Buenos Aires

PERONISMO — En la Historia del Peronismo, al referirse a las voces silenciadas en la prensa argentina (Nº 218), se incurre en un inexplicable olvido: el periódico semanal "Acción Argentina", que apareció con total puntualidad durante más de cinco años, de 1940 a 1946, para fustigar al nazismo, primero, y al peronismo después, con tanta decisión como valentía. Colaboraban en "Acción Argentina": Mario Mariani, Mariano Perla, Manuel Fontdevila, Pablo Rojas Paz, José González Carbalho, Juan González Olmedilla, Francisco Llano, Manuel Seoane, José Gabriel, el dibujante Roberto, el veterano cronista policial Gustavo G. González, etc. Su director durante todo el largo período de su publicación fue el entonces secretario de redacción de "Crítica", Jaime Giralt Font.

"Acción Argentina" fue clausurada durante casi dos años, manteniéndose durante ese lapso, vigilancia policial permanente en su sede de Rivadavia 765. La clausura fue levantada por gestión personal de Oscar Lomuto, ex secretario de prensa de Perón y del entonces Ministro Bramuglia. En su mejor época, "Acción Argentina" llegó a tener un tiraje de 100.000 ejemplares, pudiendo agregarse como "mot de la fin" que en su primera etapa, en la lucha contra el nazifascismo, tuvo como secretario de redacción al "doctor" Enrique Corominas, volcado posteriormente al peronismo para alcanzar, por último, las funciones de Embajador ante la OEA. Otro que también se hizo peronista fue José Gabriel.

Víctor Stancato
Villa Ballester, Buenos Aires

N. de la D. — No hay tal "inexplicable olvido". En el próximo número de Primera Plana, en el 221, donde se prosiguen narrando las vicisitudes de la prensa, nos ocupamos de "Acción Argentina".

• En "Cadena de diarios" (Historia del Peronismo, Nº 217) se deslizo un error que considero necesario aclarar. Tras consideraciones acerca de la forma en que diarios y revistas pasaron a manos del Gobierno, hay un párrafo que dice, refiriéndose al mayor Aloé: "Los editoriales

que firmaba en Mundo Deportivo (escritos por Horacio Besio) exalaban..." Yo me desempeñaba entonces como secretario general de redacción de "Mundo Deportivo", y acaso ello pueda haber llamado a confusión, porque la verdad es que los editoriales firmados por el señor Carlos Aloé, los escribía el señor Carlos Aloé.

Horacio D. Besio
Capital

ARROJO — En Meridiano (Nº 218) se relata el caso de un padre y sus dos hijos que en un botecito corrían peligro frente a las playas de Villa Gesell, y se añade que el general Eduardo Castro Sánchez solicitó por medio el concurso de una lancha. No resto mérito a la actitud ponderable del general, pero quienes intervinieron y salvaron a las víctimas fueron el bañero Julio de la Fuente con sus colegas Roberto, Lito y otros más. No dudando un instante, fueron preparados los carreteles (cinco en total) y de la Fuente con los ya nombrados se lanzaron al agua a las 12.40, nadaron 2.000 metros y llegaron por fin a las 13 e socorrer con el salvavidas a las tres personas en peligro; eran las 13.30 cuando pudieron hacer pie nuevamente en la playa. Cuando la lancha reclamada por el general Castro Sánchez llegó al lugar, tuvo que volverse, pues el peligro había desaparecido. He sido testigo de este episodio.

Ricardo Gorbea
Capital

MEDICINA — Dejando de lado, para clínicos y cirujanos, a los enfermos del cuerpo, y refiriéndonos únicamente a los del alma, no decimos nada nuevo al recalcar que, a veces, el mal reside sólo en la falta de comunicación. Que se trata con la psicoterapia; que como la raza etimológica lo indica es un medicamento. Que administrada sin criterio puede no hacer bien. Que para administrarla con criterio hay que madurar.

El paciente recurre a la psicoterapia en varios momentos y a distintas fuentes; cuando necesita del familiar o amigo que respeta y cuyo consejo estima y necesita; al sacerdote cuya ayuda espiritual valora tanto como el ambiente general de serenidad que rodea al confesionario o, y aquí está el quid de la cuestión, a un extraño a su medio habitual y que podría ser el médico, o el psicólogo, según algunos. Con sus virtudes y defectos.

Porque generalmente es joven y se cree moderno, él, y antiquados los demás. Y lo demuestra uno de nuestros entrevistados al decir (Nº 218) que "psicólogos y médicos (primero ellos) tenemos [aromamente dijo el mosquito] funciones igualmente importantes en la preservación de la salud pública". Haga caso, joven, hágase tratar esos complejos de inferioridad. Y, antes, el mismo: "Los psicólogos tendríamos mucho que decir sobre el arte de curar [sic]; contamos para ello con conocimientos y técnicas especiales". Es lamentable y significativo, a la vez, que ello surja de un profesional de 25 años de edad y un mes de antigüedad en la profesión.

Hay, sin embargo, algo más doloroso en nuestro artículo y son las palabras, anteriores en la diagramación del artículo, que se refieren a la enseñanza de la Psiquiatría en Medicina, "por el contrario a cargo de viejos psiquiatras que trabajan casi exclusivamente con casos extraídos del hospicio". Es no saber cuándo enseña el hospicio. Y los viejos psiquiatras. Y que se debe respetar lo que saben los demás. Y que es cómodo agredir cuando los demás, en este caso "los viejos psiquiatras", para defenderse debieran hacer su apología. Y eso es mucho más lamentable porque fue dicho por un

graduado. Que puede justificar que una profesora de corte y confección (respetable en lo suyo) ponga una academia "moderna" y "actualizada" de psicopatología. ¡Y pida su homologación en el claustro de profesores!

No tengo interés en polemizar con nadie. Invierto mi interés y mi tiempo en otras cosas. Entre ellas, el saludar con gratitud a los que me enseñaron algo. Como está en el juramento hipocrático. Aunque algún psicólogo lo considere antiguo.

Doctor Francisco Pedro Blanc
La Plata, Buenos Aires

COSAS DEL DEMONIO — En el Nº 218 publican una carta de la lectora María del Rosario Frías de Martínez Posse, que es un insulto gratuito a nuestros jóvenes artistas. Habla de corrupción moral, social y cultural; esa corrupción no existe, y si existe, es entre sus colegas de la alta sociedad. Dice que ya no existe la tradición; mentira: la tradición evoluciona; prueba de ello es el Festival de Cosquín. La juventud está con la tradición, pero no con esa tradición conformista mediante la cual le cantamos al pago lindo, o a la casita donde vivíamos. Ahora, la tradición lleva un fin de protesta, debido a los problemas que afronta el pueblo para poder vivir. Ya lo dicen los versos del Orejano: "No me engañan con cuatro mentiras los maracanes que vienen del pueblo a elogiar divisas que han desmerecido, y hacernos promesas que nunca cumplieron..."

Roberto Sosa
Capital

• Como ciudadano argentino interesado en los problemas de la cultura, creo útil responder dos palabras a la lectora María



Tenemos una
idea
por el estilo
para su
empresa

NEW LOOK
publicitaria

Maipú 712 1º piso
32 - 2552

Desde el 1º de abril en
Florida 656 - 5º piso

del Rosario Frías de Martínez Posse, de Córdoba, que supone son "cosas del demonio" la aparición en su provincia de artistas como Bonino o Laura Devetach. El espectáculo ofrecido por Bonino es quizás una de las cosas más positivas y originales que se ha visto en Buenos Aires, en teatro. En cuanto al libro "La torre de los cubos", de Laura Devetach, que no había leído, conté con mis simpatías de antemano. Lo compré para mis hijos y lo leí. Es realmente reconfortante ver que nuestro país posee una literatura infantil de tal magnitud. Y permíteme la lectura por estar yo también de parte del demonio, pero si el demonio hace eso en Córdoba, que siga insistiendo, que va por buen camino.

Jorge Larroca
Capital

MUSICA — En el Nº 217, el redactor de Música se pregunta "si alguna vez llegará a la Argentina Lorin Maazel. Las perspectivas parecen remotas..." Pues bien: quizás ignora que Maazel ya estuvo en Buenos Aires en 1958, cuando dirigió cuatro conciertos en el Colón, con la Filarmónica de Buenos Aires. Quiénes tuvimos la suerte de asombrarnos con el sensacional rendimiento que obtuvo de la desfalleciente orquesta, no dudamos en pronosticar al entonces desconocido director la brillante carrera que ahora está cumpliendo. Incidentalmente, en ese entonces se adjudicaban a Maazel 26 años, por lo que tendría actualmente 34, y no 37, como se afirma en el artículo. Debo añadir que el Mozarteum Argentino ha concretado, o poco menos, la actuación de Maazel en 1967, al frente de la orquesta de la cual es titular la RIAS, de Berlín.

Martín Luis Caimari
General Roca, Río Negro

N. de la D. — *El "alguna vez" se refería al futuro. El redactor de Música no ignora la visita de Maazel a la Argentina en 1958: la recordó a propósito de una nota sobre Juan Carlos Paz: en el Nº 178, págs. 66.*

CONSTITUCION — En una oportunidad anterior, he tenido la satisfacción de señalar la autenticidad con que Primera Plana expuso el problema universitario. El Gobierno que hirió tan profundamente a la Universidad no ha hecho nada por restañar sus heridas, y la ridícula situación creada alrededor del Decano "sin efecto" y Delegado sin renuncia de la Facultad de Ciencias Exactas es la última demostración de lo lejos que están esos señores del espíritu universitario. Una sola cosa es absolutamente cierta: en la Universidad no gobierna el claustro de profesores.

Estas líneas de ahora, son para felicitar a Mariano Grondona por su artículo "La Constitución" (Nº 216). Como ciudadano argentino, debo agradecerle la claridad con que expone el aspecto fundamental de nuestra situación actual. Yo había redactado un resumen sobre "Nuestra obligación", que pensaba publicar como solicitada, destacando la vigencia indiscutible en estos momentos de la libertad de prensa y señalando que a mi criterio el periodismo no hacía un uso pleno de esa libertad fundamental. Contiene una obligación ineludible destacar ante nuestro pueblo, cuáles son sus derechos, de dónde emanan sus instituciones, cuáles son sus atribuciones, cuál ha sido y es el valor de los juramentos de nuestros gobernantes, de nuestros jueces y de los soldados que ese pueblo paga con su esfuerzo. Señalar la falta de claridad sobre el destino de cosas tan sagradas como nuestra Constitución, el sistema representativo, republicano y federal del gobierno, que ella asegura, destacar que ningún Gobierno tiene el derecho de modificar

por sí esas estructuras fundamentales sin la consulta indispensable al único depositario del poder, que es el pueblo mismo.

Como la solicitada me resultaba inoportuna costosa, es que quiero destacar el elevado valor que en ese sentido tiene el artículo de Mariano Grondona y la obligación moral del periodismo de analizar estos problemas con claridad, constructivamente, con objetividad, y no creo que se requiera coraje para decir "la soberanía del pueblo viene de Mayo y nos constituye como Nación".

Zenón M. Lugones
Capital

MEDIO PELO — La lectura de dos cartas publicadas en esta sección sobre "El medio pelo en la sociedad argentina", de Arturo Jauretche (números 213 y 215), suscitó en mí algunas reflexiones sobre el tema y las sorprendentes contestaciones con que a menudo Primera Plana retribuye a quienes le escriben. Resulta evidente la presencia de Primera Plana por determinadas personas que actúan y se destacan más o menos en los múltiples aspectos de las actividades humanas sobre las que informa, pero de ello no puede concluirse que sus opiniones sean buenas o malas y, mucho menos, que la revista pueda estar al servicio de "imperialismos" o lo que fuere. Los juicios sobre arte llevan una gran medida de subjetividad y ello no puede evitarse; simplemente, cada lector comparará el juicio de la revista y el suyo y sacará conclusiones que, en principio, interesará sólo al lector, para educarse y formar sus propios criterios de apreciación.

Pero resulta evidente que la obra de Jauretche no pretende ser artística, sino sólo una recopilación de interpretaciones suyas sobre hechos y personas, que puedan fundar una concepción social y política de nuestro país. En este caso, el criterio de apreciación varía y debe ser todo lo objetivo posible. El libro carece de método: sobre apreciaciones y experiencias personales construye conceptos generales, sin tener en cuenta realidades históricas y sociales imposibles de dejar de considerar en la materia. La mayor parte de las ideas desarrolladas están precariamente ordenadas y muchas no se justifican respecto del tema central de la obra. Su aporte al estudio de la sociedad argentina no pretende otra cosa que señalar a los "culpables", a quienes individualiza, y a quienes cubre de improprios y burlescos, seguramente a falta de mejores argumentos que, sin duda, serían de mayor interés para el lector que las agudezas del autor. No se preocupa por penetrar en el sentido de las ideas ajenas que transcribe, interpretándolas sin más, según sus necesidades. Por ejemplo, en citas de Aldo Ferrer saca conclusiones que no se desprenden necesariamente del texto, y sobre todo, el capítulo dedicado a "El incendio y las vísperas", de Beatriz Guido (que indudablemente no mereció el éxito de librería que obtuvo, como tampoco lo merece "El medio pelo"), contiene gran cantidad de interpretaciones erróneas, de lo cual se deduce que, o bien Jauretche no leyó esa novela, o la leyó mal o es su animosidad contra la autora lo que lo lleva a ridiculizarla.

En resúmenes cuentas, "El medio pelo", saturado de negligente deshonestedad intelectual, no deja de ser una prueba concreta del daño que pueden causar aquellos que sin conocimientos suficientes y sin respetar los conocimientos de los demás ni los datos científicos, se valen de todos los medios para difundir ideas que confunden y retrasan la marcha del país.

Ariel Lustemberg
Capital

HELADOS — En el Nº 213 se ha deslizado un error por falta de documentación. Los precursores de las Heladerías

Zanettín fueron los señores Angel Zanettín, Marino Zanettín y Arturo Fabris, quienes se constituyeron en sociedad desde 1924 en San Fernando; esa sociedad se disolvió 21 años después, luego de acreditar un nombre tradicional en la producción de helados, manteniéndose hasta la fecha con la misma denominación, pero de manera independiente, por lo que la palabra "cadena Zanettín" a que se refiere la nota queda desvirtuada, ya que de sus originales socios el único que continúa esa actividad es el señor Angel Zanettín al frente de su heladería de Santa Fe 3942.

Luis H. Turricelli
Capital

CARGOS — En el reportaje a Jorge Ruiz, nuevo presidente de Confederaciones Rurales Argentinas (C.R.A.), del número 212, se incurre en un error, que, aunque sin duda involuntario, puede provocar confusión a la opinión pública, motivo por el cual le ruego quiera publicar la siguiente aclaración: 1) La Sociedad Rural Argentina no ha firmado nunca ningún acuerdo para llenar los cargos directivos de CAP. 2) La Sociedad Rural Argentina está representada en el Consejo de Administración de la Corporación el cargo lo ejerce el señor Alberto Hogg. 3) "La filosofía" de "un campo unido" no es nueva ni data del 27 de diciembre de 1966. Por el contrario es una vieja aspiración de los fundadores de la Sociedad Rural Argentina, en gran parte concretada y hecha realidad.

Faustino Alberto Fano
Presidente, Sociedad Rural Argentina
Capital

PERONISMO — Con independencia de las interpretaciones que se vierten sobre ciertos hechos, los artículos titulados "Historia del Peronismo", y que aparecen con cierta continuidad en Primera Plana, son juzgados con mucho interés por un gran número de estudiosos de las ciencias sociales. Por su carácter, según parece documental, le ruego me conteste si Primera Plana ha pensado en editarlo por separado, junto con las notas y aclaraciones que en el Correo de Lectores suscita a los protagonistas de ese periodo.

Leopoldo Allub
San Juan

N. de la D. — *Primera Plana editará en volumen su Historia del Peronismo. La fecha y forma de esa publicación se encuentran en estudio.*

DATOS — Estoy suscripto a Primera Plana desde hace tres años, que es el tiempo que he estado ausente de la Argentina. Su revista es de un valor incalculable, ya que me mantiene al tanto de todo lo que pasa. La calidad y variedad de los artículos hacen que Primera Plana pueda competir con los mejores de su tipo. Algo que he notado falta desde hace algunos números es la cotización del dólar en los dos mercados. Aunque no parezca, esto es de mucha importancia para los argentinos que estamos fuera del país. Un comentario que quizás usted pueda aclarar. Terminó de leer un artículo en el "New York Times" del domingo 26 de febrero, sobre turismo en Latinoamérica, el cual asegura que en 1914 casi tres de cada cuatro habitantes de la Argentina habían nacido en Europa. No sé qué fundamento tendrá esta información pero me parece un poco exagerada.

Carlos Alzua
White Plains, Nueva York (USA)

N. de la D. — *Es una información exagerada.*

TRANSICIONES

DISTINCIONES — A **Gregory Rabassa**, profesor de Lenguas Romances de la Universidad de Columbia; el premio del Centro Nacional de Traducciones de USA, el más importante en la especialidad, por su versión inglesa de *Rayuela*, del argentino Julio Cortázar; en Austin, Texas, marzo 6.

• A la fragata argentina **Libertad**, el trofeo de la Asociación Británica de Instrucción Naviera, conocido como el *Boston Teapot*, por ser el velero más rápido del mundo. El año pasado, la Libertad cruzó el Atlántico, desde Nova Scotia (Canadá) a Irlanda en seis días y 21 horas; en Londres, marzo 5.

CASAMIENTOS — Del famoso pistolero argentino **José María Hidalgo** (45), con **Nelly Echeagaray**, viuda de otro hampón, *Monterito*, muerto por la Policía. Se conocieron cuando él se refugió de la persecución policial en casa de su actual mujer; en la Cárcel de Punta Carretas, Uruguay, donde el novio cumple una condena por rapto a mano armada, marzo 8.

PRESUNCIONES — De que **Svetlana Stalina** (42), hija predilecta de José Stalin y Nadezhda Alliluyeva, habría pedido asilo en la Embajada norteamericana en Nueva Delhi, ciudad a la que llegó acompañando los restos de su cuarto marido, el comunista indio Brijesh Singh. La noticia se propagó, sin confirmación de ningún gobierno, en Roma y Moscú, marzo 10.

ANGLICISMOS — Del **Duque de Kent** (31), primo de la Reina Isabel II, miembro del célebre batallón de los Royal Scots. Fue entronizado como Gran Maestro de la Gran Logia Masónica Unida, que celebra sus dos siglos y medio de existencia; en Londres, marzo 8.

PERJUICIOS — Del campeón francés de peso mediano, **Pascual Di Benedetto**, cuando su entrenador se confundió, y en vez de darle una pincelada de colodión sobre su ceja herida, se la pasó por un ojo. Perdió la pelea y la corona; en París, marzo 8.

CORRECTOS DESEMPENOS — De 160 jóvenes monjas norteamericanas, que debutaron como bailarinas en la comedia musical *Corre y canta*. Bailaron varios números de jazz negro sureño (*Cotton Pickers' Songs*), adaptaciones de Palestrina y una canción de moda, *Cremas y miel*, y manifestaron que esperan reunir 20 mil dólares para destinarlos a la educación; en Chicago, USA, marzo 6.

MUERTES — De **Zoltan Kodaly** (84), el más grande músico húngaro junto con Béla Bartók, alcanzó fama internacional con su suite sinfónica *Hary Janos*, varias sonatas para cuerdas, misas, danzas y poemas sinfónicos. Fue un minucioso investigador y recopilador de la música húngara, y su *Colección de música folklórica* comprende más de 20 mil canciones; en Budapest, marzo 6.

• **George Philips Vanier** (79), Gobernador General (Virrey) del Canadá, ex comandante en la Primera Guerra, del regimiento 22 de los Van Doos, obtuvo las más altas condecoraciones británicas y francesas y fue amigo personal de Charles de Gaulle; en Ottawa, Canadá, marzo 5.

• **Mohammed Mossadegh** (90), ex Primer Ministro y máxima figura política de Irán en lo que va del siglo, se opuso en 1925 a que Reza Khan Pahlevi, un oficial de caballería que acababa de deponer a la dinastía Kadjar, ocupara el trono; esa actitud le costó quince años de cárcel y arresto domiciliario. En 1943 se sentó en la Cámara de Diputados, y en 1951, un Pahlevi, el Cha Mohammed Reza —hijo del "usurpador" de 1925— le confió la jefatura del Gobierno. Mossadegh, un cultivado aristócrata y terrateniente, obtuvo el apoyo popular con la primera de sus medidas, la nacionalización del petróleo, riqueza manejada por la Anglo Iranian Oil Company, una firma británica que así conducía los destinos del país. En octubre de 1952, luego de rechazar una intermediación ofrecida por Truman y Churchill, Mossadegh rompió relaciones con Inglaterra. Diez meses después, la situación era insostenible: sólo el Tudeh (Partido Comunista) respaldaba a Mossadegh; las Fuerzas Armadas, la Corona y el Parlamento buscaban su retiro. Los Estados Unidos, que en un principio habían simpatizado con Mossadegh, no podían permitir que cundiera el mal ejemplo iraní: los agentes de la CIA empezaron a pulular en Teherán. El destituyó a Mossadegh el 15 de agosto de 1953, pero el Primer Ministro no se dio por enterado; Mohammed Reza huyó a Roma, mientras parecía inminente la proclamación de la República. Fue el turno del Ejército: el 19 de agosto invadió la capital y cañoneó la casa de Mossadegh y lo tomó preso; semanas después, el Vicepresidente de USA, Richard Nixon, visitaba Irán en la estela de un préstamo de 45 millones de dólares. El nuevo Primer Ministro, general Zahedi, llevó a Mossadegh ante los tribunales, acusado de alta traición, y pidió para él la pena de muerte; el Cha lo auxilió entonces y sólo lo condenaron a tres años de confinamiento. Luego, se retiró a sus propiedades en Ahmed-Abad, donde vivió, vigilado por el Gobierno, cultivando sus rosas. De cáncer en la mandíbula; en Teherán, marzo 5.

• **Rodolfo Valenzuela** (58), secretario de Juan D. Perón. Abogado, experto en asuntos laborales, participó de la reforma constitucional de 1949 y presidió la Corte Suprema de Justicia entre 1952 y 1955 y la Confederación Argentina de Deportes-Comité Olímpico Argentino. En una catástrofe aérea, en Monrovia, Liberia, marzo 6.

• **Mischa Auer** (62), notorio actor cinematográfico durante la década del 30, capaz de caracterizaciones mundanas pero melancólicas en *Camas gemelas*, *Clive de la India*, y *Tres lanceros de Bengala*. Amigo de Orson Welles, encarnó para él a Don Quijote, en fragmentos de un film en colores. De un ataque cardíaco, en Roma, marzo 5.

• **Francisco Petrone** (61), uno de los más renombrados intérpretes del cine y el teatro argentinos, se destacó en papeles de reciedumbre dramática como los de *Todo un hombre*, *Pampa Bárbara* o *El dinero de Dios*. Fue director general del Canal 7 de TV. En Buenos Aires, marzo 11. ♦

OK  AUTOS
CONCESIONARIOS OFICIALES

E. VIEL TEMPERLEY

El Concesionario de la Avda. Libertador



Avda. Libertador 2697

TALLERES Y REPUESTOS
Julián Alvarez 2475
a 1/2 cuadra Santa Fe
alt. 3500



M. WINOGRAD

S. A. C. I. F.

Av. Santa Fe 2730

Dodge Valiant

 1500

1650 MORRIS

 1650

roberto Q mieres

AV. LIBERTADOR 2368 - CAPITAL
25 DE MAYO esq. BROWN - SAN ISIDRO

PEUGEOT
404



ARTYMET

TALLER VENTAS
11 de Septiembre 2234 Cabildo y Céspedes
73-5535



QUINTANA S.A.C.I.

CONCESIONARIO OFICIAL
RIVADAVIA 10180 BUENOS AIRES

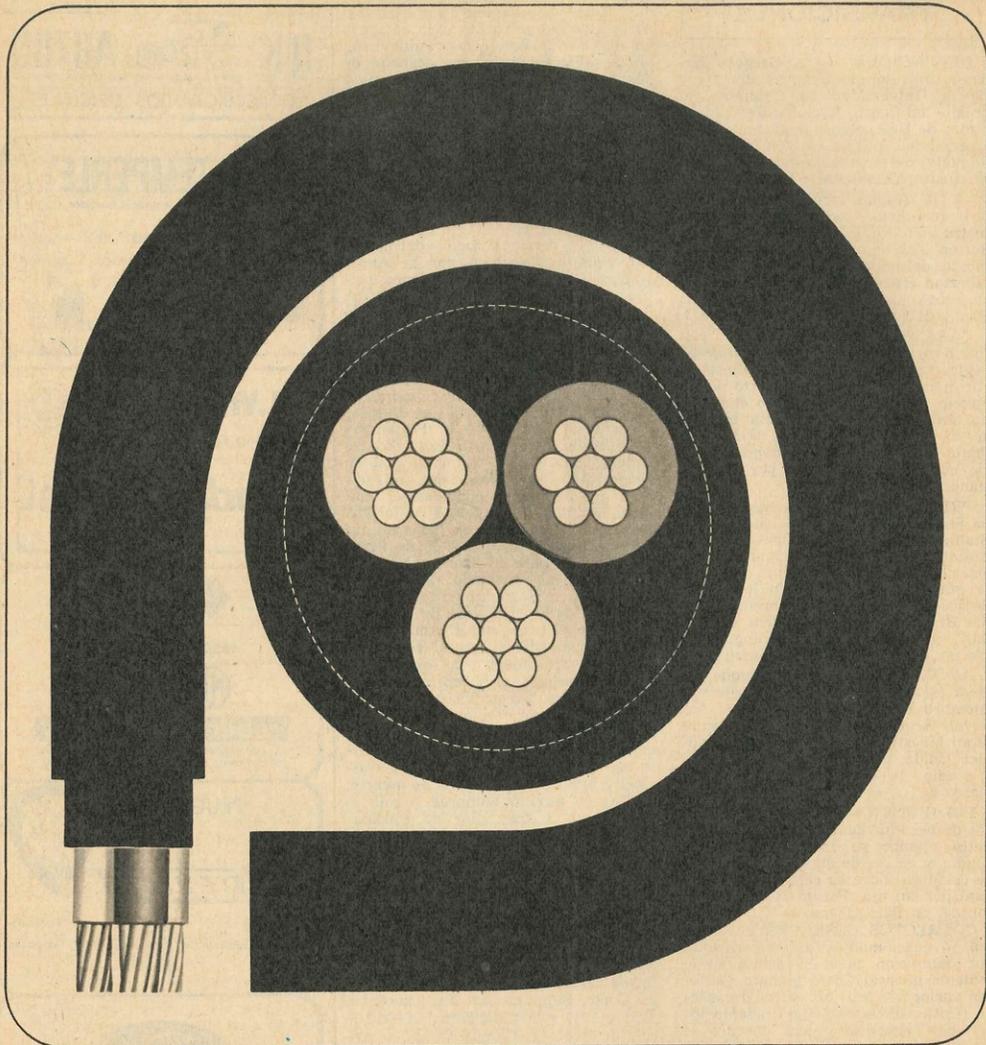
en plan de comprar



ROLDAN PAGANO S.A.

los mejores planes de financiación

AVDA. JUAN B. JUSTO 5946/48
REPUESTOS Y SERVICE:
LUIS VIALE 3149 - T.E. 67-9569



32

**Decisivo
aporte en
instalaciones
eléctricas**

Cables

butiltenax[®]

PIRELLI

Aislados con goma butílica, para baja y media tensión hasta 15.000 V. Solicite folleto a nuestro Departamento Técnico Especializado.

INDUSTRIAS PIRELLI S.A. - C. 25 de Mayo 114 - T.E. 32-4801 - Buenos Aires

Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Director - Editor
VICTORIO I. S. DALLE NOGARE

Asesor de la Dirección
ROBERTO SOCOL

Subdirector

RAMIRO DE CASASBELLAS

Jefes de Redacción

JULIAN DELGADO

TOMAS ELOY MARTINEZ

Secretarios de Redacción

OSIRIS TROJANI

ERNESTO SCHOÖ

Redacción: NORBERTO FIRPO, ALBERTO BORRINI (Prosecretarios), Roberto Aizcorbe, Julio Alcañazar, Rodolfo Arizaga, Mario Bohoslavsky, Enrique Bugatti, Fausto Díaz, Ricardo Fresco, Hugo Gambini, Enrique Grinberg, Carlos M. Hirsch, Francisco N. Juárez, Alberto Laya, Sergio Moreno, Felisa Pinto, Carlos A. Russo, Mario Sekiguchi. Columnistas: Mariana Grandona, Jordán de la Cazaola, Art Buchwald, Enrique Pichon Rivière, Argentino González, Paul A. Samuelsen. Ilustradores: Flax, Kalondi, Sabat, Sempé. Fotografías: Jaime González Cociña, Juan C. Quintá, Juan E. Bustelo, The Associated Press, Inter-press, Agencia Afa. Diagramación: Francisco Rojo Anlada, Carlos Rodríguez. Archivo: Toni Hiller, Alfredo Andrés, Doris Knop. Corrección: Dardo Botasquez, Alberto J. Ortiz. Traducciones: Lidia Orellano.

Servicios Exclusivos de la Argentina: La Capital, de Rosario, de Esquel, de Esquel; La Gaceta, de San Miguel de Tucumán; Jornada, de Trelew; La Nueva Provincia, de Bahía Blanca; Los Principios, de Córdoba; El Territorio, de Posadas.

Corresponsales: Alfonso Coletti (Rosario), Juan M. Duhalde (Mar del Plata), Bernardo Feldman (Trelew), Tiburcio López Guzmán (Tucumán), Héctor R. Paygés (Córdoba) y Félix H. Renón (Posadas).

Servicios exclusivos del exterior: L'Express y Le Monde (Francia), Newsweek (USA), Vita (Italia), Agencia de Prensa Novosti (URSS). Corresponsales: Mario Vargas Llosa (Londres), Silvia Rudni (París), Armando R. Puente (Madrid), Alberto Giovannini (Roma), Curt Donig (Berlín Occidental), Antonio Muino (Nueva York).

Publicidad y Relaciones Públicas: Jorge Guercía (Gerente), José Deranser (Subgerente), Gregorio H. Lamuedra, Eduardo Louzan, Juan C. Toer.

PRIMERA PLANA

APARECE LOS MARTES

Publicación de la Editorial Primera Plana SRL (Capital \$ 10.000.000). Per. 367, Pisos 10 y 12, Buenos Aires. T. E. 93-8576 y 34-8018/10. Telegrams: Pripla Boires. Telex: 012-1999

AFILIADA AL INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACIONES. MIEMBRO DE LA SOCIEDAD INTERAMERICANA DE PRENSA Y DE LA ASOCIACION DE ENTIDADES PERIODISTICAS ARGENTINAS.

Distribuidor para la Capital Federal y Gran Buenos Aires: Distribuidora Rubbo, Garay 4226. Interior y exterior: SADYE S.A., Belgrano 355. Impreso en los talleres gráficos de la Compañía General Fabril Financiera, Iriarte 2035, Buenos Aires.

Precios: \$ 120 por ejemplar. Número atrasado, \$ 150. En Uruguay: \$ 25 oro. En Paraguay: 120 guaraníes (vía aérea). Suscripciones: Argentina, \$ 6.000 por año; en el exterior, vía ordinaria, 30 dólares.

PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL O TOTAL. HECHO EL DEPOSITO DE LEY. REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL N° 915.478.

PRIMERA PLANA

LA REVISTA DE NOTICIAS DE MAYOR CIRCULACION

Año V

Buenos Aires, 14 al 20 de marzo de 1967

N° 220

CARTA AL LECTOR

Quince días atrás, un alto funcionario explicaba que, por lo menos hasta mediados de año, la evolución del Gobierno, su imagen pública estarían marcadas a fuego por el signo económico, cuyos primeros síntomas iban a advertirse en marzo. La semana pasada, el prólogo de una nueva devaluación de la moneda, la reforma impositiva (que el catedrático Héctor Raúl Bértora analiza en las páginas 50 y 51) y el repliegue de la CGT, convalidaban aquel aserto. Pero no sólo por las urgencias económicas arrastra marzo la leyenda del mes clave, decisivo: la tradición, la costumbre, lo señalan como el verdadero comienzo del año. Para la Argentina de 1967 es, además, el test del segundo gabinete de Onganía, surgido a fines del año pasado cuando la etapa inicial del nuevo régimen se clausuraba en medio de la ineficacia oficial y el descontento del país.

En las páginas 12/14, un balance de la obra realizada a partir del 1º de enero trata de responder a la pregunta que se formula la mayoría de los argentinos: ¿qué hizo y qué no hizo el Gobierno? Esto es, ¿sirvió el cambio de Ministros? Las novedades del campo económico, en páginas 14/15.

• Funciona en la Argentina un imperio clandestino, acaso tan eficiente, activo, próspero como el del contrabando; sus personajes actúan en la penumbra de los garitos, al sol de los hipódromos, en los cafés y en las oficinas, allí donde haya alguien dispuesto a desafiar a su propio destino, y, de paso, a la Ley. Un mundo, es cierto, en el que la violencia ha sido casi desterrada y cuyo anecdotario entronca con el origen del lufardo, con la historia de Buenos Aires, su folklore y su política. Desenredar la leyenda (y averiguar que el juego clandestino movilizó el año pasado unos 350.000 millones de pesos) exigió a tres redactores de Primera Plana visitar a capitalistas, pasadores, policías y testigos. Al cabo de veinte días, el resultado final se parece a una tragicomedia, aunque la interpretación del columnista Enrique Pichon-Rivière revele motivaciones menos epidémicas. El informe correspondiente se incluye en las páginas 38/44.

• Una noche de enero pasado, en Madrid, un traficante en joyas y drogas terminó a tiros con la vida de Mohammed Khider, un dirigente político argelino que llevaba dos años exilado en la capital española. Detrás del crimen —que sirvió para coligar a los grupos opositores al régimen del coronel Houari Boumediene— se yergue una espesa selva de intereses financieros y ofensivas del espionaje. El corresponsal de Primera Plana en España, Armando R. Puente, en un artículo que ocupa las páginas 30/32, aporta detalles inéditos y exclusivos a la sórdida historia.

• Elevado al pináculo de la fama con *Marat-Sade*, el dramaturgo alemán Peter Weiss acaba de presentar en Suecia —donde vive— una nueva pieza teatral: entre sus espectadores se contó un enviado de Primera Plana, Tomás Eloy Martínez, cuyas impresiones se publican en las páginas 60/61.

Hasta el martes próximo. EL DIRECTOR.

INDICE

La portada: Gabinete - ¿Sirvió el cambio?.. 12		
El juego clandestino	38	
Artes y Espectáculos 60	El Mundo y América 24	
Cartas	5	
El País	12	
Deportes	56	
Señoras y Señores..	72	
Economía y Negocios 48	Transiciones	7
Hist. del Peronismo 35	Vida Moderna	38



En IBERIA Líneas Aéreas de España, solo el avión recibe más atenciones que usted

En IBERIA, primero usamos la llave, después ofrecemos la rosa.

La llave significa el riguroso cuidado con que se atiende el mantenimiento de sus aviones. Implica también la dilatada experiencia de los comandantes de IBERIA, con millones de kilómetros de vuelo.

Después sigue la rosa. Representa la solicitud con que todo el personal de IBERIA se esmera en mostrar a sus pasajeros lo que significa realmente la tradicional hospitalidad española.

La llave y la rosa. No sorprende, pues, que IBERIA sea la Compañía de más rápido crecimiento.

Para una completa información dirijase al experto...

su agente de viajes, o llame a la oficina más próxima de IBERIA.



IBERIA
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

Donde solo el avión recibe más atenciones que Ud.



LAS CUATRO SALIDAS

Por

Mariano Grondona



¿Hacia dónde vamos? Esta pregunta nunca deja de formularse en política. Pero, según sean las circunstancias, puede revestir diversas formas.

En medio de un proceso constitucional normal, la pregunta por el futuro afecta al *Gobierno*, al efectivo ejercicio del poder, pero no alcanza a la *soberanía*, a la facultad de dar o quitar el poder. En los Estados Unidos, por ejemplo, la frase “¿hacia dónde vamos?” alude a la lucha por el poder entre Johnson, los Kennedy y el Partido Republicano, pero no pone en cuestión el sistema de poder, que se asienta sobre la voluntad del pueblo.

En tiempos de inestabilidad, en cambio, la pregunta por el futuro concierne tanto al Gobierno como a la soberanía. No se sabe cuál será la suerte política de los gobernantes y en esto no hay diferencia con los regímenes estables. Pero tampoco se sabe cuál será la suerte del régimen y en quiénes quedará localizada, en definitiva, la facultad decisiva de dar y quitar el poder. En este caso, la duda es total y la zozobra no admite excepciones.

No hace falta demasiada imaginación para ubicar en esta segunda categoría la situación argentina. “¿Adónde vamos?” significa, entre nosotros, no sólo “¿adónde va el Gobierno?”, sino también “¿adónde va el régimen?”, “¿quiénes se quedarán, en última instancia, con la soberanía?”

El inventario — El inventario de las posibles respuestas a este interrogante exige, pues, tomar en cuenta dos niveles del poder político: el nivel superficial del cotidiano Gobierno y el nivel profundo de la soberanía, que determina y condiciona la ocupación y el ejercicio del Gobierno.

Luego de estas advertencias, podemos iniciar nuestra tarea.

La situación argentina es dinámica por definición. Apunta hacia alguna “salida” de mayor permanencia y estabilidad. Es una transición hacia alguna otra cosa. Y esto es de tal manera así, que aun la prolongación en el tiempo de la situación actual modificaría su propia naturaleza. La haría sólida y consistente. La cristalizaría en un “sistema”.

Esta es la primera salida de nuestro inventario. Hoy, la soberanía reside en las Fuerzas Armadas. El Gobierno, en el teniente general Onganía. Si la situación actual persiste por un período suficiente, la soberanía se irá transfiriendo paulatinamente al Presidente hasta que, dueño de los dos niveles del poder, sea tan fuerte como un Franco o un Oliveira Salazar.

La segunda salida posible es que, antes de que ese proceso de identificación se produzca, las Fuerzas Armadas ejerciten su soberanía y modifiquen

la estructura del Gobierno. Sería un retorno al 28 de junio: un “nuevo comienzo” de la Revolución.

Pero puede ocurrir también que la evolución política se encamine hacia una salida electoral condicionada, como la que dio origen a los gobiernos de Illia y de Frondizi o la que, hoy, abre el acceso de Costa e Silva a la Presidencia del Brasil. En estos casos la soberanía continúa en las manos militares, que dan el Gobierno pero no entregan el poder. Si lo consideran oportuno, las Fuerzas Armadas pueden más tarde retomar el Gobierno que concedieron bajo condición. Las revoluciones del 29 de marzo de 1962 y del 28 de junio de 1966, en este sentido, no han sido más que “mociones de desconfianza” del Parlamento militar.

Si miramos bien, la Argentina vive bajo la “soberanía de las armas” desde 1930. Ha habido “gobiernos” civiles y militares en ese lapso. Pero todos ellos han estado condicionados, invariablemente, por el poder militar.

La cuarta salida implicaría el traspaso de la soberanía a una efectiva mayoría popular. Las semi-democracias de voto limitado, como las de Illia y Frondizi, dependen del poder militar. Las democracias sin vetos ni cortapisas obedece al poder popular.

Las denominaciones — Estos son, entonces, los cuatro caminos de nuestra incertidumbre. Dos de ellos suponen la transferencia de la soberanía militar a otras manos: la eventual concentración de la soberanía y el Gobierno en el Presidente, que daría origen a una *autocracia personal*, y la eventual transmisión del poder al pueblo, que nos pondría en la ruta de una *democracia plenaria*. En los otros dos caminos, en cambio, la soberanía quedaría bajo custodia armada: tanto si la revolución busca un “nuevo comienzo” a través de otro gobernante militar, como si entrega el Gobierno pero no el poder a un régimen de apariencia constitucional. En el primer caso tendríamos un *régimen militar plenario*. En el segundo, una *semidemocracia de las minorías*.

No es clara la suerte del Gobierno actual en dos de estas variantes. La autocracia personal implica la permanencia indefinida de Onganía, así como la renovación del régimen militar, su desplazamiento. Pero tanto la democracia plenaria como la semi-democracia de las minorías abren vías múltiples de sucesión, en continuidad o en discontinuidad con el Gobierno actual. ♦

Copyright Primera Plana, 1967



Secretaría de Prensa

Onganía en el sur: "El plazo para poner orden es el año 1967".

EL PAIS

Gabinete: ¿Sirvió el cambio?

"Nada es tan grato al espíritu del gobernante como poder ratificar ante el país al que se debe, que los pasos propuestos se van cumpliendo inexorablemente", dijo Onganía el viernes pasado, en Ushuaia, al cerrar las primeras deliberaciones de una Junta de Gobernadores (en este caso, la de Patagonia: Chubut, Santa Cruz, Tierra del Fuego). Según el Presidente, esa reunión entrañó "la puesta en marcha de las estructuras fundamentales de la Revolución Argentina, que con ello ha comenzado a concretar en hechos su pleno desenvolvimiento y expansión".

A 3.140 kilómetros al norte de Ushuaia, en Buenos Aires, algunos sectores del gabinete procuraban sumarse a ese comienzo. Mediaba marzo, la semana pasada, y la gira del Presidente por el sur no era casual. Formaba parte, como otras acciones de sus Ministros y Secretarios, de un "despegue" cuya validez y eficacia sólo el tiempo podrá constatar. Se trata, en verdad, de un segundo "despegue", porque un segundo equipo es el que ahora colabora con Onganía. No obstante, los seis meses iniciales del Gobierno (julio-diciembre, 1966), un extenso rosario de promesas, esperanzas e improvisaciones, autorizan a calificarlo como el primer y único punto de arranque.

El 28 de diciembre, dos Ministros y cinco Secretarios abandonaban el gabinete. El Presidente no tuvo más remedio que despedirlos: se agotaba el plazo de medio año que él mismo les había concedido para aplicar sus aptitudes. En ese instante, el desaliento en casi todos los niveles del país estaba alcanzando el mayor pico de todo 1966. A partir de entonces, marzo de 1967 se convirtió en una suerte de mes crítico, de banco de pruebas: la malversación del primer semestre acortaba el tiempo del nuevo gabinete, su lapso de entrenamiento y experimentación. Por otra parte,

marzo significa, en la Argentina, el principio del año: el Gobierno ya no podía franquear esa puerta con las manos vacías.

Un alto funcionario del Poder Ejecutivo sostuvo, a principios de enero, que la primera mitad de 1967 —por lo menos— estaría marcada a fuego por el signo económico. "Es posible, después, que suban a la superficie algunas cuestiones políticas." No era una profecía inédita: los errores y descuidos de la conducción económica agravaron un panorama ya poco complaciente.

Un balance de lo que lleva hecho el Gobierno en enero y febrero permite avizorar si sirvió el cambio practicado a fines de diciembre. Las propias esferas oficiales se adelantaron a formular ese balance: el Secretario General de la Presidencia, Héctor Repetto, entregó a fines de febrero al general Onganía un análisis de lo actuado desde el 28 de junio de 1966. Salvo en lo que se refiere a Tucumán y los ferrocarriles, el documento pinta un panorama tan jubiloso del Gobierno que muchos le llaman *el informe rosado*.

El 27 de febrero, por su parte, el general Alejandro Lanusse, al divulgar un examen de la obra del PE realizado por los altos mandos del Ejército, señalaba que la reestructuración del gabinete nacional y de algunos elencos provinciales permitió "lograr equipos más coherentes, en los cuales sus figuras más conspicuas demuestran capacidad técnica": nombraba sólo a los titulares de Economía y Relaciones Exteriores.

Economía: El plan más ambicioso

Cuando el Presidente decidió buscarle reemplazante al inexperto Jorge Néstor Salmei, comentó al Canciller: "Quiero que Krieger sea mi Ministro de Economía". Y el hombre que poco antes había declinado la oferta de

Onganía para dirigir el Banco Central y que desempeñaba entonces la Embajada ante el GATT, aceptó el nuevo puesto. Una acogida casi unánime favorable terminó de aureolar a quien se retirara, en 1958, con el Gobierno Aramburu, después de capear una difícil situación.

Dentro del Ejecutivo ganó cuerpo una consigna: "Hay que dejar trabajar a Krieger". Consigna que algunos de sus propaladores desmintieron en los hechos, a veces: el Ministro del Interior, que suele indignarse contra el matutino *La Prensa* porque ataca a Krieger Vasena, frenó sistemáticamente el proyecto de arrendamientos rurales, una iniciativa del Secretario de Agricultura y Ganadería, Lorenzo Raggio, mirada con simpatía por el Ministro del ramo. Desde la misma zona política partieron las objeciones a la ratificación argentina a los acuerdos de garantías de inversiones, haciendo vacilar al Canciller en la sanción del asunto. Finalmente, fue una influencia ajena a Krieger la que frenó, más de la cuenta, la reforma a la Ley de Hidrocarburos.

Entre tanto, el Ministro concentraba su atención en otros temas, particularmente el sector externo de la economía. Trabajando contra reloj, preparó un Presupuesto (en realidad, el esqueleto de un presupuesto, porque muchas incógnitas quedaban sin develar, como puntualizó *La Prensa*), y sumándole un informe con un esbozo de política económica, salió a los Estados Unidos, donde restableció el contacto con los organismos internacionales y norteamericanos de crédito y con la banca privada, sectores a los que Salmei no había sabido atender.

Los frutos de esa gestión —segunda con entusiasmo por el Embajador Alvaro Alsogaray— estaban destinados a fructificar tiempo después, pero la diligencia de Felipe Herrera, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, permitió presentar antes un atrayente paquete de préstamos (85 millones de dólares) que aterrizó en Buenos Aires el 21 de febrero. Las razones de Herrera: buscar un poco más de apoyo en la Argentina, que se resiste a aceptar sus tesis integracionistas.

Hace dos semanas, Krieger lanzó una reforma impositiva que él mismo no juzga "de fondo". Quizás los aumentos del mínimo no imponible en la cuarta categoría que se establecieron no alcanzan a compensar el disgusto provocado por los mayores gravámenes en el impuesto a las ventas y en el inmobiliario, de carácter excepcional. (Un ensayo sobre esta reforma: en págs. 50 y 51.)

Todos estos episodios, sin embargo, sólo servían para matizar la espera. La pregunta: ¿cuándo empieza a actuar Krieger? se convirtió en un sonsonete. La respuesta llegó la semana pasada a través de una serie de medidas que trascendieron extraoficialmente pero que ya se consideran definitivas en grandes líneas:

- Fuerte devaluación del peso (40 por ciento), que pasa de 250 a 350 por dólar, para mantener una paridad estable durante dos años.
- Establecimiento de retenciones a las exportaciones tradicionales, para evi-

tar que el campo gane exageradamente con la devaluación.

• Revisión del sistema de recargos a la importación, en vista de una rebaja global para poner a la industria en condiciones competitivas dentro del mercado mundial.

Así expuesto, parece un programa sencillo, pero sus implicaciones son profundas y —en un sentido no oficialista— revolucionarias. La semana pasada era previsible que todo el sector agropecuario enfrentara al Ministro, mientras que los industriales, totalmente desconcertados, trataban de llegar a alguna posición de relativa unanimidad.

Sucedé que los industriales aguardaban conocer el exacto alcance de las medidas para definirse acerca de ellas, mientras que a los productores agropecuarios les bastaba con saber que se mantendría para ellos un tipo de cambio muy parecido al anterior, para estar en contra. Ya hicieron sus reuniones y ya cuentan, al parecer, con un hombre de sus filas dispuesto a desertar del gabinete: Lorenzo Raggio. Según los amigos de Raggio, su dimisión es un hecho. Los motivos: él aseguro en una asamblea ruralista que el peso no quedaría sobrevaluado para las exportaciones tradicionales. No fue consultado para nada en la formulación de las actuales reformas económicas, ni siquiera en asuntos específicos de su rubro, y ahora no tendría otra salida que abandonar el Gobierno.

Pero deben esperarse más secuelas, porque la operación quirúrgica que propone Krieger es verdaderamente arriesgada. Hay algunos antecedentes que harían temer, incluso, por la propia estabilidad del Ministro:

• En 1957, Roberto Verrier, llamado a suceder a Eugenio Blanco, elaboró y expuso un plan de estabilización y saneamiento de la economía que no pudo ejecutar, porque el Gobierno, asustado de la impopularidad del plan, lo dejó renunciar. Justamente tocó a Krieger sucederlo y entonces se esmeró en especificar: "Vengo a ejecutar un programa ya trazado".

• A fines de 1958 se decide un cambio sustancial de política económica: Donato del Carril se sacrifica, devalúa fuertemente el peso, dimite, y deja paso a Alsogaray.

En los próximos días, Krieger estará más lejos que nunca de la aprobación unánime de sus actos, pero será también quien más cerca se ubique del ideal que muchos, desde fuera del Gobierno, acariciaron: ensayar un cambio profundo, vigorizando la economía a la vez que se estabilizan las finanzas, se mejora la productividad de la industria y se atraen los capitales extranjeros. El éxito de su plan —quizá el más ambicioso puesto en práctica en la Argentina en el último medio siglo— depende de muchos imponderables: que los factores no se descontrolen, como le sucedió a Roberto Campos en el Brasil; que tenga el debido apoyo político en la etapa de mayor fricción, que el clima ayude a las cosechas.

Poco más que objetivos

El 17 de enero, dos semanas después de acceder al Ministerio del Interior desde la Corte Suprema, Guillermo Borda se dirigió al país para

"abrir un diálogo" que deseó "permanente y fecundo". Al día siguiente, el Secretario de Gobierno, Mario Díaz Colodrero (que soportó indemne la reestructuración del gabinete), propuso realizar "un gran debate nacional". Ambos discursos fueron, por su absoluta vaguedad, dos gestos retóricos. Quizá inútiles: dado que el Gobierno tiene una concepción autoritaria, el "diálogo" no es necesario, pues el Gobierno no requiere a sus gobernados la aprobación o rechazo de sus medidas.

De ahí que las funciones políticas del Ministerio del Interior sean hoy un recuerdo del pasado. "Lo que se necesita —opinaba un alto magistrado del PE ajeno a Interior— es trabajar en nuevos planes de educación, reformas judiciales y situaciones de las provincias." Tales son, además de Comunicaciones —donde nada nuevo se ha hecho hasta el momento, excepto fijar límites a la publicidad por televisión—, las carteras en que se desglosa el Ministerio.

• La Secretaría de Gobierno promovió la puesta en marcha del nuevo dispositivo regional que contempla el CONADE: la división del país en ocho zonas que abarcan, cada una, varias provincias. En ellas, toca a la Junta de Gobernadores establecer las necesidades más afligentes del lugar. Hasta fines de la semana pasada, sólo una de esas Juntas, la de la Patagonia, se había constituido. Es imposible, todavía, computar este "nuevo federalismo" como una innovación adecuada y provechosa.

• La Secretaría de Justicia, en cambio, ha trabajado intensamente. El 9 de marzo, el titular, Conrado Etchebarne (h), recibió el anteproyecto de reformas al Código Penal de manos de la comisión encargada de su redacción. El 10, Edgardo Scotti, interventor en el Registro de la Propiedad Inmueble, informó que el giro de expedientes está al día (el 10 de octubre último había 43.000 expedientes atrasados). Para entonces, Etchebarne y su Subsecretario, Lino Enrique Palacio, aguardaban que el Presidente Onganía rubricase el texto de la Ley de Carrera Judicial, elevado por ellos a la Casa Rosada hace 15 días.

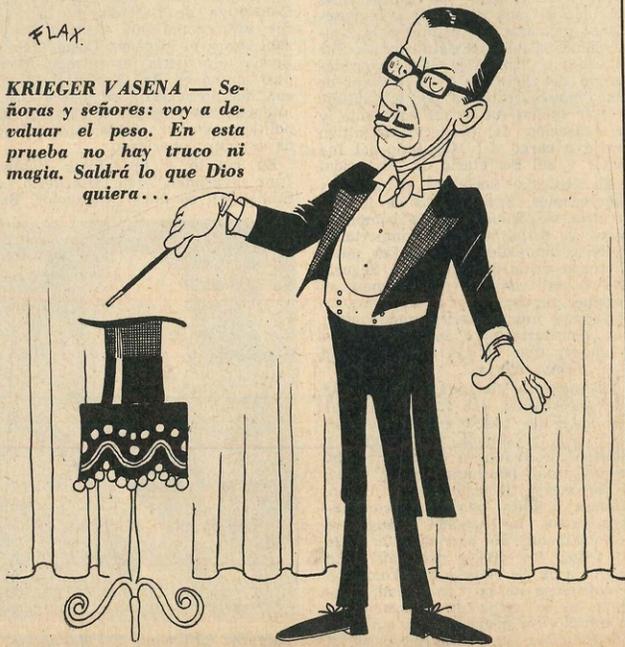
Desde que Etchebarne y Palacio asumieron el comando de la Secretaría, se dedicaron a planear y ejecutar "una reforma de la legislación general, tal como lo establecen los objetivos de la Revolución", según relató Etchebarne a Primera Plana. En eso trabajan más de 60 juristas, "ad honorem". A veces, se trata de rejuvenecer leyes envejecidas; otras, de reunir en un solo cuerpo instrumentos dispersos a través del tiempo. Las modificaciones a estudio son las siguientes:

- 1) Al Código de Comercio.
- 2) Al Código Penal.
- 3) Al Código Civil.
- 4) Al Fuero Contencioso Administrativo.
- 5) Al Código de Procedimientos en lo Civil y Comercial.

Además de las reformas a los códigos, están en redacción diversas

FLAX

KRIEGER VASENA — Señoras y señores: voy a devaluar el peso. En esta prueba no hay truco ni magia. Saldrá lo que Dios quiera...





Loitegui, Gelly y Obes, Etchebarne (h) y Puigbó: Para mañana.

leyes sobre: enriquecimiento ilícito de funcionarios; representación del Estado en juicio; tribunal forense; ministerio público. También ha sido atacado el gravísimo problema penitenciario (falta de espacio).

• **Educación y Cultura** — Pese a que, según palabras de Onganía, la educación y la cultura son objetivos básicos del Gobierno, sus colaboradores en la materia tardan en alcanzar esos objetivos. La remoción ministerial no afectó al Secretario del ramo, Carlos Gelly y Obes, y la improvisación prosiguió: la Ley 17178 dispuso el traspaso a la Secretaría de los establecimientos de enseñanza no universitaria dependientes de la Universidad; la lluvia de reclamaciones hizo que, antes de reglamentarse la Ley, se disponga el estudio de cada caso.

La supresión del sistema de enseñanza mixta y la implantación de la "doble escolaridad" en 123 escuelas de todo el país afectaron a la enseñanza primaria. En cuanto a la Universidad, el nuevo Estatuto recién fue elevado la semana pasada a consideración del Presidente. El trabajo de cinco meses realizado por el Consejo Asesor apenas fue tenido en cuenta, y la redacción del proyecto definitivo corrió a cargo del Ministerio del Interior y del Secretario de Educación.

En Bienestar Social no abundan las concreciones. Funcionarios de la Secretaría de Salud Pública computan como la disposición más importante de los últimos dos meses, la Ley sobre Ejercicio de la Medicina. En Seguridad Social continúa en vigencia el antiguo régimen de jubilaciones y pensiones; únicas medidas adoptadas: una moratoria para los empresarios deudores, que incluye un censo de esas mismas deudas.

En cuanto a Vivienda, sólo se lanzó una suscripción (el 13 de febrero) por valor de 14.400 millones de pesos, para préstamos individuales y globales destinados a la construcción de viviendas familiares. Entre tanto, el Secretario, Ernesto García Olano, promete: "Para convencer con hechos, todos los sábados inauguraré personalmente un barrio, a lo largo de todas las zonas del país". En cuanto a la Secretaría de Promoción y Asistencia de la Comunidad, continúa en la etapa de planeación y de estudio. Su proyecto más ambicioso: erradicar las villas miserias, a

largo plazo; se necesitan 20.000 millones de pesos en 5 años.

En Relaciones Exteriores hubo dos resoluciones de envergadura: la extensión de la soberanía hasta las 200 millas y el tratado sobre navegación fluvial con el Paraguay. En el primer caso, la falta de reglamentación de la ley respectiva, a dos meses de promulgada, así como la demora en la aparición de la Ley de Pesca, hacen temer por la eficacia de la medida, que, desde luego, esconde un acento político.

Pero la Cancillería fue puesta a prueba en el teatro San Martín, de Buenos Aires, durante las conferencias interamericanas de febrero. La acumulación de esas reuniones en la capital argentina marcaron un apreciable triunfo de la diplomacia local; pero el rechazo de la propuesta argentina para otorgar carácter permanente y normas regulares al Comité Consultivo de Defensa de la OEA, fue visto como una derrota irreparable para el Ministro Costa Méndez. En la Cancillería, el episodio recibe otro enfoque: la Argentina marcó con esa propuesta —se dice allí— su intención de empezar a elaborar una política exterior sólida, sin tapujos, de espíritu americano.

En cuanto a las Obras Públicas (que dependen del Ministerio de Economía), su nuevo conductor, Ber-



Raggio: ¿Víctima del despegue?

nardo Loitegui, sólo se ha limitado —por la sempiterna carencia de fondos— a proseguir trabajos iniciados por anteriores Administraciones. Sin embargo, encara un sistema para interesar a la iniciativa privada, nacional e internacional, en la financiación y construcción de grandes obras de infraestructura; esa inversión se recuperaría a través del cobro de peajes y tarifas.

Sin embargo, quizá el mayor éxito del Gobierno Onganía, al menos hasta el jueves pasado, fue su manejo de la ofensiva que le plantearon los gremios el 3 de febrero. El "escalonamiento" sirvió no sólo para contener los impulsos del sindicalismo; sirvió, también, para cohesionar a los integrantes del Gobierno y para que las Fuerzas Armadas renovaran su entusiasmo por la conducción nacional. Lo que quizá pruebe que no basta con fijar ampulosos objetivos, o pomposas visiones de futuro. Sino trabajar al día, con plazo de hierro. ♦

Krieger Vasena

El gran salto adelante

El jueves 9 y el viernes 10, Adalbert Krieger Vasena sólo permaneció un par de horas en su despacho. Sin audiencias ni funcionarios en el Ministerio, un visitante desprevenido hubiera supuesto que su actividad era escasa. Se habría equivocado. En busca de tranquilidad para elaborar las medidas que da a conocer esta semana, el Ministro se había mudado al Banco Central, donde trabajó en la preparación de los decretos. Abrumado por sus tareas, el viernes confesaba su temor a que algún pequeño error se deslizara entre tantas disposiciones. Era mejor no echar leña al fuego, no exacerbar "la ola de protestas que van a desatar algunos sectores que esperaban capitalizar estas reformas". Ante Primera Plana comentó: "En 1958 pasó igual; algunas delegaciones que vinieron a verme por medidas que tomé, usaban un tono tan agresivo que tuve que advertirle que el Ministro no toleraba esos desplantes. Un par de años después, en pleno auge de la inflación, reconocieron la conveniencia de la política que antes habían impugnado".

Es posible que esta vez el coro aumente. El sector agropecuario, que se hubiera visto muy beneficiado por la paridad de 350 pesos acordada para el dólar, no sospechó, hasta avanzada la semana, que sus ventas serían afectadas por retenciones que reducirían sensiblemente sus ingresos. A su vez los industriales, que ven elevado su pasivo en divisas y encarecido el dólar con que pagarán sus importaciones, afrontarán paralelamente una reducción sensible de la protección aduanera; consecuencias que sólo en parte podrán contrarrestar las mejores posibilidades de colocar manufacturas en el exterior. Por eso Krieger Vasena admite que "también las entidades que

agrupan a los industriales van a protestar". El Secretario de Industria y Comercio, Alberto Sola, vaticinaba: "Por unos meses vamos a ser el blanco de las protestas y las quejas de todos; quejarse es fácil y se nota más. Los que se benefician, generalmente no se ocupan en pregonarlo; están muy ocupados en hacer buenos negocios".

Krieger Vasena pensaba el viernes que las medidas debían ser explicadas al público con la mayor claridad; más aún, se aprestaba a dirigirse al país por radio y televisión. "No voy a grabar —anticipó—. Salir en vivo me permitirá conocer las reacciones que se produzcan hasta último momento. Quiero aclarar desde el primer día todos los equívocos. Además, el país necesita saber que esta devaluación es a la mexicana: para anclar y quedarse allí. Ya no toco más la moneda y espero que ya nadie deba hacerlo de nuevo en el país." En concordancia con este propósito, el viernes último el Ministro de Economía envió una comunicación al Ministro del Interior y a los Secretarios de Energía y Minería, Transportes y Obras Públicas, diciendo que "con los aumentos autorizados últimamente en las tarifas y precios de algunas empresas y organismos descentralizados, este Ministerio considera cerrado el período de reajuste". El éxito de las nuevas medidas económicas —agrega— "impedirá, por no menos de un año, considerar nuevos aumentos".

El acuerdo logrado con el Fondo Monetario Internacional para la firma de una *stand-by*, que aportará al tesoro del Banco Central 125 millones de dólares (la mitad de lo que alguna vez se pensó), abre las puertas a otras operaciones conjuntas de mucha importancia: un préstamo de 75 a 100 millones de dólares proveniente de la Tesorería norteamericana; 100 millones de dólares que entregarán los bancos de Estados Unidos y otros 100 millones que aportarían los europeos. En total, entre 400 y 425 millones de dólares para sumar a los 250 millones de dólares con que cuenta el Banco Central como respaldo. "Con 650 millones de dólares o más de reservas, podremos iniciar las grandes reformas sin temores", dice Krieger.

El Ministro sostuvo que era importante aclarar no sólo en qué consistían las reformas, sino también por qué habían sido encaradas. La implantación de derechos a la exportación, por ejemplo, tiene un triple sentido:

- Procurar recursos genuinos para financiar el déficit presupuestario.
- Evitar el deterioro en el mercado internacional, de los precios de muchas grandes exportaciones argentinas, como la carne, el aceite, los granos y las frutas ("Si están muy hoggados en el precio, fuerzan su colocación bajándolo un poco").
- Evitar que la devaluación se transmita violentamente al costo de la vida, al aumentar el precio de la carne y otros artículos exportables de primera necesidad.

Krieger Vasena explica: "Un impuesto a las exportaciones es no sólo plenamente legal, sino que además está económicamente justificado. El agro ha tenido tres devaluaciones en

seis meses y 260 es un tipo de cambio excelente para exportar, al menos por ahora. Por eso hemos dispuesto gravar las exportaciones tradicionales (carnes, granos, lanas, etc.) con un 25 por ciento de impuesto, que en el futuro, si aumentan los costos internos, podrá ser reducido. En cambio, a las exportaciones no tradicionales no les pondremos impuestos, para impulsarlas; con un dólar a 350 pesos, los industriales exportarán cuanto quieran. Calculamos que este mismo año, por ventas de manufacturas, ingresarán 300 millones de dólares".

En cambio, la importación afrontará desde esta semana una verdadera revolución: la reforma de la tarifa externa, definida por un técnico como "la recopilación de las crisis argentinas". Sola señalaba, la semana anterior, la irracionalidad de la tarifa externa argentina: a ciertos artículos en los que el país es de los primeros productores mundiales y a la vez productor económico y eficiente, como el trigo y las carnes, se los protege con un 220 por ciento de arancel. El muestrario proteccionista se

taciones exigió un meditado estudio a las autoridades. El despacho de Krieger Vasena era invadido permanentemente por consultas telefónicas: "Hay que nivelar muy bien estas medidas —explicaba el Ministro—. Por sobre todo, evitarle penurias inútiles a la gente y lograr que el impacto sea progresivo y absorbible". Precisamente, un aspecto que podría tener incidencia recesiva inmediata —la expansión monetaria prevista para financiar el déficit presupuestario— fue motivo de arduo debate en las reuniones con los representantes del Fondo Monetario: Krieger defendió sus cifras (80.000 millones de pesos de expansión) hasta el fin, y sólo a regañadientes aceptó procurar una reducción de 10.000 millones como máximo.

Hacia fines de la semana pasada ya se descontaba que la actual prolongaría por uno o dos días más el feriado cambiario, y prolongaría, también, la hostilidad de los sectores afectados por las medidas. Los productores agropecuarios seguirán cla-



Juan E. Bustelo

Secretario Sola y Ministro Krieger: Devaluación a la mexicana.

compone de unos 200 escalones distintos que amparan fuertemente a los 7.500 productos catalogados. Ahora, todo quedará reducido a 16 posiciones que van del cero por ciento (importación libre) al 140 por ciento de protección, que es el nivel máximo. Se excluye solamente de este tratamiento los regímenes especiales (automotores, tractores y motores de combustión interna), por tener un trato acordado que se respetará hasta su fin.

Un funcionario dijo: "La industria tiene ahora plazo hasta fin de año, más o menos, para constituirse de una vez por todas en competitiva. El año que viene es posible que los costos internos empujen y desmejoren esa posición con relación a ahora; el dólar de 350 pesos ya no frenará, entonces, tanto las importaciones. Para 1968, la industria deberá estar capacitada para afrontar cualquier competencia externa con una protección moderada. Que no pierdan tiempo", advirtió.

Obviamente, el tratamiento a acordarse para las exportaciones e impor-

mando por un tipo de cambio más cercano al tipo teórico de paridad, nunca inferior a los 285 pesos por dólar, en vez del de 262 que, al parecer, Krieger Vasena ha establecido ya férreamente. Desde el sector industrial se pronostican cierres de fábricas en cadena, y se dan a las químicas como ejemplo de actividades condenadas: ningún fabricante de poliestireno sobrevivirá, se dice.

En cuanto al alza de precios que provocará directamente la devaluación al nivel de 350 pesos por dólar, se ha encontrado un guarismo y una expresión *ad-hoc*; se trataría, según los funcionarios, de una *inflación correctiva* del 20 por ciento en lo que resta del año. "¿Nada más? Los cálculos que se hicieron en el Banco Central, en tiempos de Félix Elizalde, demostraron que el impacto directo en los precios es de no más del 5 por ciento de la magnitud de la devaluación. Pero se ha ido tan a fondo esta vez en el programa de reformas que ya nada de lo que suceda de aquí en adelante es predecible. ♦



PARALÍPOMENOS

EL GRAN EXPERTO

Por Jordán de la Cazuela

El señor Alcalde, acompañado de sus asesores y secretarios, entró en la cámara del Tesoro.

—Alcalde, abra esa arca —ordenó; el señor Alcalde era muy hispanista. El subalterno abrió la caja fuerte.

—¡Está vacía, está vacía! —se desconsolaron todos.

—¡Silencio! —rugió el Alcalde—. Tenedor de Libros, abra el libro mayor.

El Contador abrió el mayor.

—El libro coincide con el arca —explicó—, no hay un peso.

—Tienen veinticuatro horas para traerme una solución —dijo el señor Alcalde.

El Tesorero y el Contador liberaron todo el día. A la noche elevaron su dictamen: "Hay que contratar un gran experto; se aconseja licitar un gran experto".

Y la licitación se hizo. Ganó, como cuadra, el de menor precio y de más certificados. Lo esperaron en la estación con la banda. Apenas llegó al palacio municipal pidió todos los libros de contabilidad, entró al despacho asignado, pero inmediatamente salió.

—¿Creen ustedes que se puede elaborar un plan económico en un despacho sin baño privado? —protestó a los que montaban guardia.

Diligente, el Contador le cedió su despacho.

—¿Cómo puede usted trabajar sin aire acondicionado? —observó entonces el experto.

—¡Oh, claro, nuestro experto! —se disculparon los otros funcionarios. Ya mismo le cambiamos el ventilador. Y así lo hicieron. El experto retornó, entonces, y se encerró. A los diez minutos reapareció.

—Si en quince minutos no ponen una alfombra, me voy —gritó—. ¿No saben que yo me descalzo para hacer cuentas?

—Sí, claro, corresponde —titubearon todos. Y fueron a pe-

dirle prestada una alfombra al párroco. Ya colocada, el técnico volvió a encerrarse. A la media hora retornó a salir, enfurecido.

—¡No se puede trabajar con estos muebles sombríos! ¿Creen ustedes que un experto de Oxford, Texas, Dallas y Coney Island merece estos trastos? Ya mismo quiero cortinas de "voile" y muebles alegres; ¡sólo con muebles alegres el plan económico sale alegre!

El señor Alcalde facilitó los muebles de su despacho. Sólo entonces el experto accedió a volver al trabajo. A la media hora pidió café; a la hora, el almuerzo; a las dos horas, el té. A las tres horas dijo:

—Ya está.

—¡Ya está, ya está! —se felicitaron todos—. ¡Lo que es ser un experto!

—Bienvenido, doctor —lo saludó el Alcalde—; sepa que sólo por el bien del Municipio he soportado sus exigencias.

—Aquí tiene, bajo sobre cerrado, mi plan:

—Y aquí, bajo cheque firmado, tiene usted sus honorarios —le contestó el Alcalde.

Y el Alcalde convocó a reunión de funcionarios y vecinos caracterizados. Antes de leer el plan pronunció algunas palabras.

—Terminó la era de la improvisación y la intuición; debemos someternos a la técnica, aunque a veces tengamos ganas de meter al técnico en un cepo. Alcalde, tiene usted la palabra.

El Tesorero abrió el sobre y leyó.

—Primero, acción inmediata, aumentar los impuestos; segundo, acción mediata, aumentarlos de nuevo.

—Pensar —reflexionó el Tesorero—, que eso mismo se me había ocurrido a mí, y eso que sólo soy Perito Mercantil. ♦

Copyright Primera Plana, 1967

Buenos Aires

Intendentes: Con las barbas en remojo

El martes pasado, durante una conferencia municipal que se realizó en Dolores, el Gobernador de Buenos Aires puso fuego a la mecha de una verdadera bomba de tiempo: "Existen ciertas comunas —dijo Francisco Imaz— que no han llegado a cumplir con plenitud los objetivos de la Revolución, y como de eso se trata, y no de la situación personal de cada uno de nosotros, probablemente algunos intendentes van a ser cambiados".

La noticia corrió por toda la provincia y ésta es la hora en que los 121 municipios analizan cada uno de sus actos y esperan ansiosos la hora de la verdad para saber a cuál de ellos le tocará dejar el cargo; tendrán que esperar, al parecer, hasta fines de esta semana.

Quienes buscan una explicación política a las palabras de Imaz señalan que el Gobernador intenta despojarse de todo lastre innecesario para impedir que, a su vez, el Poder Central quiera prescindir de él; se murmura que su sucesor sería el coronel Jorge González, ex interventor del CONADE. Otros observadores sostienen que el problema es doméstico: se remonta, según ellos, al período en que Alberto Canestri ocupaba la cartera de Gobierno; sus designaciones municipales habrían respondido, entonces, a consejos de amigos conservadores, reñidos con el comunitarismo que apasiona a Imaz y los suyos. Canestri renunció el 30 de enero último.

Sea como fuere, desde noviembre pasado, la conducta de los titulares de distintas Municipalidades fue escrutada por el jefe de Coordinación de la Gobernación, mayor Hugo Miori Pereyra: antecedentes concretos, sospechas y comprobaciones engrosan los archivos de "La Guillotina", como lúgubramente se denomina en La Plata a la comisión Miori. Candidatos más firmes a padecerla son los Intendentes de San Pedro, Pergamino y Roque Pérez, tenientes coroneles retirados Otto Lancelli, Julio Ahumada y Wiberth Wheler.

En San Pedro, una disposición de Imaz disolvió la comisión asesora "Pro radiación de industrias", integrada por 16 juntas vecinales y 3 consorcios rurales, que ya anunciarán al Intendente que "no colaborarán más con el municipio mientras usted permanezca al frente de él".

Unanimidad parecida concitó Wheler en Roque Pérez. Desde que tomó posesión de la plaza hasta la semana pasada, Wheler sólo visitó tres veces su despacho. En cuanto al coronel Ahumada se le acusa en Pergamino de inoperancia: designó en las secretarías técnicas de la Comuna a dos jubilados sin experiencia y también se le imputa haber creado la Subdirección de Industrias de la Intendencia, donde casualmente aterrizó un sobrino suyo.

Cheques voladores

"Cierta vez, un inspector vino a mi negocio a mediodía; por la tarde recibí a otro, y en la mañana siguiente batí todos los records cuando un nuevo visitante me propinó la tercera multa en menos de 24 horas", evocó el martes último, ante Primera Plana, el indignado Manuel Diez, presidente del Centro de Almaceneros de Moreno. Desde principios de este año, los comerciantes e industriales del partido comenzaron a reaccionar ante lo que denominaron la *furia multadora* desatada por la Intendencia, a cargo del vicecomodoro (R) Luis Rivière.

Interpretando el ánimo de sus valedados colegas, Diez propuso, a fines de febrero, un cierre total del comercio por 24 horas; no tuvo tiempo de organizarlo, porque antes se desató el escándalo: dos de los perseguidos, Armando Pérez y Juan Arroqui, exhibieron al tesoro comunal, en el curso de un trámite



Minguilla: El talón de Adorno.

ajeno a las multas, los recibos previos de dos de ellas, por 10.000 y 5.000 pesos respectivamente. Rotondi —un veterano funcionario con 26 años al servicio de la Intendencia— sospechó algún fraude y al confrontarlos con los duplicados de su archivo comprobó que sólo coincidían los números de serie; los nombres de los sancionados eran distintos y el monto de cada uno se reducía a 1.000 pesos. Rotondi denunció la anomalía a Rivière, quien ordenó una investigación a cargo del letrado Luis Maggio.

La Junta Vecinal —un organismo postrevolucionario integrado por los personajes más notorios—, al enterarse de la situación, encargó al ingeniero Félix Rosa que indagase por su cuenta; Rosa comprobó que sumas importantes recolectadas en concepto de multas, especialmente en la Dirección de Bromatología, no ingresaban a la Caja Municipal.

Se pidió, entonces, la captura del inspector Faustino Adorno, el único afectado a reconocimientos bromatológicos, un paraguayo a quien Rivière designara 5 meses atrás; pero el apro-

vechado guaraní desapareció de la escena no bien se insinuó la connotación. Adorno fijaba habitualmente el monto de las multas en sumas que oscilaban entre los 15.000 y los 50.000 pesos; extendía un recibo provisorio al infractor, pero en el duplicado inscribía sumas ínfimas. La maniobra le permitió cosechar 5 millones.

Uno de los defraudados, el fabricante de soda Ramón Minguilla, relató a Primera Plana que en una ocasión, un inspector de apellido Castello concurre a su establecimiento y lo multó "por tener sifones bastardos, es decir, de una firma diferente a la mía". Cuando se presentó a la Comuna a pagar la boleta, Adorno le informó que los "bastardos" le costarían nada menos que 50.000 pesos de multa; pero el asombro de Minguilla creció cuando el severo edil le pidió que extendiera los cheques al portador y no a la orden de la Dirección de Bromatología. "Sospeché algo raro y, al entregarlos, les retiré el talón a ambos, lo que obliga a depositarlos", explicó el martes último con astuta sonrisa. Diez días después, el Banco del Oeste, con el que opera Minguilla, le informó que ambos cheques (números 306507 y 306508) habían sido transferidos a la cuenta personal que el vicecomodoro Rivière tiene en el Banco de Hurlingham. Estaban endosados, como corresponde, por el Intendente.

La evidencia desató el furor del vecindario y las corporaciones empresarias proclamaron su decisión de no abonar nuevas multas; casi simultáneamente, el ingeniero Rosa fue atacado por dos individuos que lo amenazaron de muerte si seguía investigando. La Junta Vecinal denunció el hecho a Imaz y al Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, el arma donde revistió Rivière. Los acontecimientos se precipitaban: a principios de marzo renunció el Coordinador de la Municipalidad, Héctor Liberini, y el mismo temperamento adoptó el abogado Maggio, ya que "sin juzgar —afirmó—, el propio Intendente se halla implicado en los hechos".

"Adorno me pidió que le cambiara los cheques para ingresar a la Caja en efectivo el importe de las multas", se disculpó Rivière. En cuanto a la ligereza exhibida al confiar a Adorno, un individuo sin antecedentes, la administración de grandes sumas, el aviador también eligió ser bondadoso consigo mismo. "Fue un lamentable lapsus; me lo recomendó una persona que merece el más alto elogio."

Pero estas explicaciones no persuadieron al Gobernador Imaz: suspendió a Rivière el 5 de marzo y lo reemplazó por Mario Garófalo, subdirector provincial de Asuntos Municipales, quien *prima facie* confirmó la existencia de una situación anormal. Rivière contraatacó con una carta a Imaz donde proclama su decisión de no renunciar hasta el fin de la pesquisa; califica de "baladí" el affaire de los cheques y atribuye su situación a la influencia de los intereses que vulneró su campaña bromatológica. Como era de prever solicitó, también, al brigadier Teodoro Alvarez, un tribunal de honor que dictamine sobre su conducta. ♦

UNIVERSIDAD ARGENTINA DE LA EMPRESA

LIBERTAD 1340

44-0476 - 41-1260/9819

Anexo: Juncal 1682

Esté abierta la inscripción para los siguientes cursos que comenzarán el 4 de abril.

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS:

Licenciaturos: Finanzas. Comercialización. Organización y Técnica Bancarias. Investigación de Mercados. Costos. Comercio Internacional. Organización y Técnica de sejero de Empresa. Doctorado en Sociología torado en Ciencias de Dirección.

FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES:

Licenciaturos: Relaciones Públicas. Relaciones Industriales. Administración. Hospitalaria. Publicista. Abogacía. Abogado Consejero de Empresa. Doctorado en Sociología del Trabajo.

FACULTAD DE INGENIERIA DE LA PRODUCCION:

Licenciaturos: Organización de la Producción. Administración de Obras Civiles. Organización de la Empresa. Ingeniería de la Producción. Ingeniería en Organización de Empresas. Ingeniería Industrial.

FACULTAD DE ECONOMIA AGRARIA:

Licenciaturos: Administración Agraria. Economista Agrario.

CURSOS DE EXTENSION UNIVERSITARIA:

Curso General para Dirigentes de Empresa. Residencial Acelerado. Abogado Consejero de Empresas.

Relaciones Humanas en la Empresa: Capacitación. Dirección de Personal. Previsión Social. Relaciones Humanas para Ejecutivos. Relaciones Públicas. Técnica de la Palabra.

Comercialización: Comercialización. Compras. Créditos. Curso Integral para Vendedores y Supervisores de Ventas. Comercialización de Productos Industriales.

Finanzas y Administración: Elementos de Contabilidad General. Contabilidad Superior. Auditoría. Dirección Financiera y Control de la Mediana Empresa. Costos y Control Presupuestario. Técnica de Racionalización Administrativa. Contabilidad Gerencial. El Presupuesto del Estado inglés para Empresarios. Mecanización y Administración de la Empresa.

Producción: Organización de la Producción. Organización y Administración de la Mediana Empresa Industrial. Planeamiento y Control de la Producción. Estadística Aplicada en la Empresa. I y II parte.

Gremios

El fin de la aventura

El pasado jueves 9, el Comité Central Confederal de la CGT arrojó la toalla al cuadrado nacional y se dio por vencido frente al Gobierno cuando faltaba cumplirse aún el tramo más agresivo de su Plan de Acción votado el 3 de febrero último: el paro de 48 horas.

El viernes, las conclusiones obvias y algunas otras más agudas surgieron a raudales: "El Gobierno ya no tiene enemigos y la CGT está muerta", proclamaban los oficialistas; "El Gobierno se ha quedado solo y la CGT, al dar un paso atrás, salvó la vida, lo que le permitirá capitalizar la oposición a Onganía en el futuro", murmuraban, cabizbajos, los gremialistas derrotados. "El Gobierno y la CGT son dos frutos de la misma semilla disolvente que arrasó con Arturo Illia —decían los políticos liberales—; ahora riñen por el poder y es bueno que lo hagan, porque a ese paso se aproximan las elecciones." Y contraponían los frondicistas: "Gobierno y CGT buscan por distintos caminos romper el subsarrollo; en cuanto vuelvan a dialogar y hallen una senda común, el país saldrá adelante", teorizaban. "El país no saldrá adelante mientras el pueblo no termine con los cobardes dirigentes de la CGT y venza al Gobierno en la lucha", azuzaban por fin los comunistas.

Pero si la calle, o por lo menos los sectores de opinión, veían así el panorama, ¿cómo lo vivían los líderes obreros que protagonizaron la pequeña guerra de 33 días contra el Presidente Onganía? Una polémica de las innumerables que se escucharon en la central obrera durante la última semana quizá consiga explicarlo. "Compañeros —arengó el prudente Félix Pérez, Secretario General del gremio de Luz y Fuerza, en un momento de las tratativas que desembocaron en el levantamiento del plan—, si al comienzo de la 2ª Guerra Mundial las tropas aliadas hubiesen resistido en Dunkerke a las preponderantes fuerzas alemanas, hubiesen resultado destruidas. Pero los aliados comprendieron que no tenían más remedio que abandonar el terreno, salvar todo lo recuperable, replegarse y rehacer sus filas para aguardar una ocasión mejor. Algo similar debemos intentar nosotros."

No tardó en explotar la réplica en los labios de Eduardo Arrausi, el fogoso líder de los viajantes de comercio. "No olvide, compañero —dijo a Pérez—, que tras la derrota de Dunkerke hubieron en Francia dos actitudes: la de Pétain, que significó claudicar ante el enemigo, y la de Gaulle, que prefirió luchar contra toda esperanza. ¿Cuál cree usted que tuvo mejor porvenir?" Para la CGT, entonces, el difícil día siguiente ofrece dos senderos opuestos:

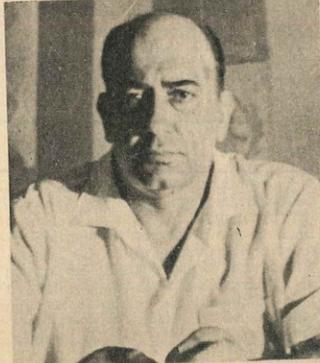
• El descenso a la subversión, a la

acción clandestina: implica mantener a los sindicatos como pantalla, o como clínica de reposo para un tipo de dirigente que a la luz del día atenderá los servicios sociales y las necesidades inmediatas de los afiliados, mientras, en la penumbra, organizará el sabotaje, la intriga, la disciplina insurreccional.

• La adhesión a los designios del Gobierno, el vencedor: vale tanto como aceptar sus dictados y convertir a la central en una oficina de la administración pública. Porque la capitulación del jueves último establece un sistema jerárquico: será muy difícil (a menos que las circunstancias actuales cambien radicalmente) que los obreros puedan acariciar su mayor ambición, la de cogobernar e imponer al Estado su propia política económica, de pleno empleo y expansión monetaria. La sumisión, con todo, puede aportar grandes ventajas inmediatas: el mantenimiento de las organizaciones y la posibilidad de conseguir beneficios parciales en el orden laboral.

Claro está: ambos caminos, a buen seguro, han de confundirse en el futuro próximo, pero como el Gobierno ha triunfado, tiene excelentes razones para mantener la rigidez de su posición y, consecuentemente, la línea de su política social y económica actual: la ausencia de concesiones substanciales (más allá de las formales, como el Consejo Económico y Social, cuya organización proyecta un sector oficial) volcará seguramente a los sindicalistas hacia una u otra tendencia.

Son muchos los indicios que señalan una vinculación entre gremialistas y militares en la etapa previa al 28 de junio de 1966: los corroboran las alborzadas declaraciones con que esos dirigentes recibieron la unión de Juan Carlos Onganía; bajo su advocación se reunió la central el 20 de octubre del año pasado —cuando el Gobierno la soñaba el brazo ejecutor de sus planes—; pero resultó evidente que los obreros deseaban cobrar en moneda de poder su apoyo de unos meses atrás: el 14 de diciembre organizaron un paro nacional en pos de una modificación en la política económica. Con todo, el cambio de gabinete del 29 de diciembre



Juan E. Bustelo

no la trajo consigo: el 3 de febrero —azuzada por Juan Perón, el comunismo y la carestía de la vida— la CGT marchó a la lucha.

El escalonamiento represivo dispuesto por el Gobierno —sanciones a los huelguistas del 1º de marzo, retiro de personerías a 6 gremios, congelación de fondos en los bancos— casi decidió hace ya 10 días el levantamiento del plan. Pero el lunes 6 los caudillos de la CGT creían tener aún un arma para obligar al Gobierno a negociar: postergarían la deserción hasta el mismo 21 de marzo; por eso, esa tarde, tras una borrascosa reunión en el hotel de Luz y Fuerza, en el barrio Norte de Buenos Aires, los cuatro núcleos básicos del movimiento gremial (vandaristas, peronistas ortodoxos, independientes y no alineados) difirieron hasta el jueves 9 la asamblea del CCC, el organismo confederal idóneo para tomar esa decisión.

Hasta el momento, cada núcleo estaba dividido casi por mitades entre quienes querían mantener la lucha y quienes preferían retirar a los dispersos del campo de batalla: sólo el peronismo ortodoxo se mantenía inólume (como el minúsculo MUCS, comunista) en la posición aguerida. Es que la ortodoxia, aleccionada por Perón a través de Juan Carlos Loholaberry y Néstor Vázquez —impulsores del Plan de Acción— se proponía destruir a la cabeza del Secretariado, adicto a su adversario Augusto Vandor, contra el Gobierno militar; luego, no propondría el levantamiento del dispositivo bélico, porque esperaba capitalizar el fracaso de Francisco Prado y sus amigos vandaristas. "Que sea Vandor quien se rinda", decía.

Advertido, el Gobierno hizo circular a principios de la semana la versión de que intervendría la CGT si ésta no se entregaba rápidamente, algo que confirmó el dirigente Juan J. Taccone en una entrevista reservada con el general Osiris Villegas. Sorpresivamente, Andrés Framini (textil) y Amado Olmos (sanidad) defeccionaron del frente ortodoxo; aceptaron calcar el plan si se les aseguraba la convocatoria al Congreso de la CGT para elegir una nueva conducción que ya suponían suya. Simultáneamente, el Gobierno bombardeó las tratativas con nuevas medidas del escalonamiento: el martes 7 fueron expulsados de EPA todos los jefes de la Unión Ferroviaria; el miércoles se les rebajó la categoría y se aplicó suspensiones nada menos que a 116.449 obreros del riel. Mientras, el vanderismo se negaba a aceptar las pretensiones de la ortodoxia; por fin, el jueves, cuando los negociadores de los cuatro sectores esperaban ver llegar de un momento a otro al interventor oficial en la CGT, un moderado y político discurso del Secretario de Trabajo les ofreció la miel si capitulaban. "Las sanciones impuestas a los huelguistas no son irreversibles", sugirió Rubens San Sebastián. Esa noche, la ortodoxia se plegó a la suspensión de las acciones, al módico precio de integrar una comisión de 8 miembros que en adelante fiscalizará los pasos del Secretario Prado. Era el fin de la aventura. ♦



Primera Plana

Frente a Luz y Fuerza: Sólo 5 minutos de debate.

Ferrovirios

Los disturbios de Junín

"Mercedes, voy a poner este sobre en un cuadrito para colgar de la pared como recuerdo, porque seguramente es el último sueldo que cobro." El pasado lunes 6, Segundo Fariás, un operario de los talleres del ferrocarril San Martín establecidos en Junín, provincia de Buenos Aires, a 260 kilómetros de la Capital Federal trató de suavizar con una broma el anuncio que debía hacer a su mujer: con el salario había recibido la noticia de que figuraba en una lista junto a otros 150 compañeros suspendidos por 10 días. El motivo: adherir al paro de 24 horas dispuesto por la CGT para el 1º de marzo último.

Desde luego, la colonia de ferrovirios de Junín —abarca unos 4.000 obreros de una población de 80.000 almas que apenas cuenta con 200 trabajadores de otras industrias— vivió ese lunes la misma incertidumbre de Fariás: todos y cada uno de sus miembros se sintieron alcanzados por las sanciones, ya que el acatamiento a la huelga fue general. Se habló de más suspensiones por 30 días, sin goce de sueldo, y de otras medidas punitivas.

Por eso, el miércoles 8, la Unión Ferroviaria de Junín convocó a una asamblea: se decidió que los castigados concurrirían a trabajar al día siguiente; al terminar las tareas los talleres serían ocupados. Pero el jueves por la mañana la Policía provincial estaba suficientemente avisada: desde La Plata se movilizaron hacia allí efectivos con lanzagases; los perros y la caballada viajaron en camiones.

A los suspendidos que entraron al taller no se les confiaron labores y todo transcurrió normalmente hasta después del mediodía. Entonces, finalizado el turno, unos 2.000 obreros ocuparon los talleres; al mismo tiempo, grupos de mujeres se acercaban a la alambrada que da a la calle Jean Jaurès, con paquetes de comida y cigarrillos. "Muchos nos hubiéramos ido a nuestras casas por el túnel, pero las mujeres nos decían que no fuésemos flojos y que resistiéramos", afirmó luego un ocupante a Primera Plana.

El tumulto estalló a las dos de la tarde y su origen es confuso; unos lo atribuyen a agitadores comunistas; otros, a provocadores introducidos adrede por la Policía; hay, en fin, quienes creyeron individualizar a esos agitadores: serían el abogado peronista Oscar Veninni y el metalúrgico Osvaldo de Cicco.

Varios testigos dijeron a Primera Plana que todo se precipitó cuando los vigilantes rompieron el asta de una bandera enarbolada por los sitiados; desde ese momento menudearon los tiros y la pedrea de los obreros, que lesionó a un oficial y a dos agentes. Las tres bajas ferroviarias —Miguel Schiavoni, Teodoro Córdoba y Alberto Ibáñez— fueron provocadas por el rebote de una bala 45, en uno de los casos, y en los otros dos por esquirlas de una granada de gases. Sobrevolaba Junín un helicóptero de la Dirección de Seguridad de la provincia, y en esos momentos llegaba al aeródromo un avión que trasladó al coronel Carlos Chas-



UN EQUIPO CON CARA DE MUCHOS AMIGOS!

Nunca encontrará una cara de "pocos amigos" dentro de nuestro equipo de vendedores.

Se debe, por supuesto, a que es un equipo con muchos y verdaderos amigos, y eso se traduce positivamente en abundancia de atención y simpatía para con todos los que nos visitan.

Visítenos y compruébelo: "remando" juntos, "remando" entre amigos, el equipo de E. VIEL TEMPERLEY S.A. avanza más ligero y ofrece óptimo servicio!



E. VIEL TEMPERLEY S.A.
EL CONCESIONARIO DE LA AVENIDA LIBERTADOR

Avda. Libertador 2697 - T. E. 72-9408 - Capital Federal

seing, emisario del presidente de EFA, general Juan C. de Marchi, un hijo de Junín.

Los heridos, la represión policial y el arribo del militar fueron más que suficientes para que la ciudad se colmara de rumores: al caer la tarde del jueves, no faltaron observadores en bicicleta que trajeran la noticia de "movimientos raros", dentro del Comando de Artillería situado a unas 20 cuadras.

El pronóstico más difundido aseguraba que Junín se convertiría en zona de movilización y que allí se estrenaría la Ley de Servicio Civil; hacia la tarde, otra asamblea de la UF decretaba un paro de 24 horas para el viernes, condenando la intervención policial. Simultáneamente, EFA dispuso el cese de actividades en los talleres hasta el domingo 12.

A la vez, dos emisarios de la UF seccional —Osvaldo Carricarte y Aurelio Prate— llegaron a la Capital para informar a los directivos nacionales del gremio, con la esperanza de que la patética historia de lo ocurrido en Junín decidiera a los confederados de la CGT (ver página 23) a mantener el Plan de Acción. Por la noche la ciudad fue prácticamente ocupada por la policía, armada de ametralladoras; sólo los cafés abiertos albergaban el comentario vecinal, bordado de expectativas.

En la mañana del viernes, una tercera asamblea concentró a unos 3.000 ferroviarios en el sindicato de Luz y Fuerza, en Alsina al 100: allí se escuchaban las nuevas de Carricarte y Prate. Pero la Policía Montada y agentes seguidos de perros cercaron a los

a los huelguistas de la seccional Bahía Blanca: "Cualquier medida parcializada rompe la táctica frontal de la lucha". Sin embargo, el secretario de la filial juninense de UP, Adelbo Alberti, afirmó a Primera Plana que "las exhortaciones del Consejo central acaso no sirvan el lunes 13, cuando los trabajadores sancionados intenten nuevamente ingresar a los talleres".

El viernes por la tarde, el titular de la CGT de Junín, Abraham Ise, encababa una gestión para lograr la solidaridad del comercio y otros sectores influyentes de la ciudad. Algunos cegetistas confiaban en una mediación del Cardenal Antonio Caggiano para que el Gobierno levantara las sanciones y creían que el hombre indicado para convencer al Arzobispo era el presbítero Rubén Tieri, director del matutino local *La Verdad*. Tieri editorializó el viernes: "Los planes de reestructuración ferroviaria de la revolución abrieron una esperanza que los últimos acontecimientos de orden laboral han ensombrecido. Se llega a un nuevo enfrentamiento con los trabajadores, algo que nadie desea en el país, salvo los empeñados en destruir la armonía y en provocar el caos revolucionario".

En Junín se abría entonces una pausa imprevisible y nadie garantizaba que bataholas como las del jueves no se repetirían; tales suposiciones, en todo caso, estaban abonadas por antecedentes: en 1951 la seccional encabezó un paro que reprimió el Gobierno peronista; otros similares se produjeron en 1958 y en 1961. En esta última ocasión, Junín resistió la movilización militar. El hecho de que los disturbios

Peronistas

El regreso del edecán

La semana pasada, en los círculos peronistas, casi nadie conocía aún la personalidad de Bernardo Alberte, un ex militar a quien Juan Perón designó su adalantado en la Argentina para reemplazar a Héctor Lannes, que ejercía la representación de la Puerta de Hierro desde agosto de 1966.

A partir de enero último, Lannes —un apacible cirujano y hacendado de Lincoln, en Buenos Aires— renunció a su misión en tres ocasiones distintas; por fin, hace 10 días el desterrado aceptó esa actitud a través del ubieco Jerónimo Remorino, en cuya faltriquera llegó, además, desde Madrid, el nombramiento de Alberte.

Según el propio Lannes (de 62 años), sólo a la fatiga debe achacarse su alejamiento; otros dirigentes piensan, en cambio, que el médico no pudo soportar por más tiempo la dualidad de las instrucciones de Perón: indican la lucha contra el Gobierno desde el ala gremial mientras retienen al sector político del justicialismo en el apaciguamiento, dedicado a articular un frente con los demás partidos políticos tradicionales.

Alberte, 48 años, es un hombre de recia contextura física cuyo corte de pelo y ciertos modales tajantes lo identifican con el oficial de infantería que hubo en él: en 1945, cuando era teniente, intentó sublevar una compañía de Campo de Mayo para rescatar al Coronel Perón, detenido en Martín García tras los sucesos del 9 y 10 de octubre.

Pero la libertad para Perón (y para Alberte, quien tras fracasar en su intención fue detenido) llegó entonces de la mano de los obreros: el 17 de octubre, "Luego no participé jamás en actividades políticas —relató el ex militar a un redactor de Primera Plana, el martes pasado—, aunque mis inquietudes me ubicaron siempre junto al General." Pero a buen seguro, el Presidente no lo olvidó: en 1954 el mayor Alberte fue designado su edecán, una posición que ocupó hasta la Revolución Libertadora y que le valió en seguida unos meses de cárcel a bordo de las naves-prisión de la Marina de Guerra.

¿La reunificación?

Que Perón saque hoy de la vida privada a su último y fiel edecán tiene, desde luego, un significado intrínseco: si la biografía del desterrado fue en los últimos años un largo rosario de combates contra sucesivos lugartenientes que intentaron luego negociar el caudal de su jefe, se explica entonces que busque precaverse contra nuevas usurpaciones.

La presencia de Alberte tiene también una característica extrínseca: la mayoría de los caudillos del peronismo ortodoxo coincide ahora en que si bien Perón impulsó la arremetida de la CGT contra el Gobierno, por medio del



Primera Plana

Carricarte: "Quédense quietos".



Primera Plana

Cnel. Chasseing: Observación.

obreros, a quienes se emplazó para que se desconcentraran luego de 5 minutos de sesión. En tan breve plazo los mensajeros transmitieron el sermón de los jefes nacionales de UF: entendían que debió acatarse la suspensión, eludir el paro de 24 horas y evitar "hechos que signifiquen cortar las tratativas que mantenemos con las autoridades". El argumento de UF era el mismo que se endilgó el 5 de febrero

se produjeran el jueves, cuando estaba por sesionar el Comité Central Confederado de la CGT, indujo a muchos observadores a pensar que estaban encaminados a entorpecer el levantamiento del Plan de Acción. Si tal fue el objetivo, es preciso señalar que el despliegue de la Policía, aunque excesivo y riguroso, consiguió, sin embargo, circunscribir el episodio y neutralizarlo. ♦



Alberte (der.) y Perón en 1955: Como antes, más que antes.

Plan de Acción, lo hizo en realidad para destrozarse al directorio vanderista de la central obrera contra la muralla armada del oficialismo. Consecuencia: el fracaso del Plan sería el epítafio escrito sobre el destino de Augusto Vandor; y el surgimiento de Alberte, la aparición de una nueva figura que se dedicará a unificar a las facciones —ortodoxos y vanderistas— en un solo y remozado haz.

Una nueva figura con un pasado militante, claro está: el martes 7 Alberte rememoró su participación en la re-

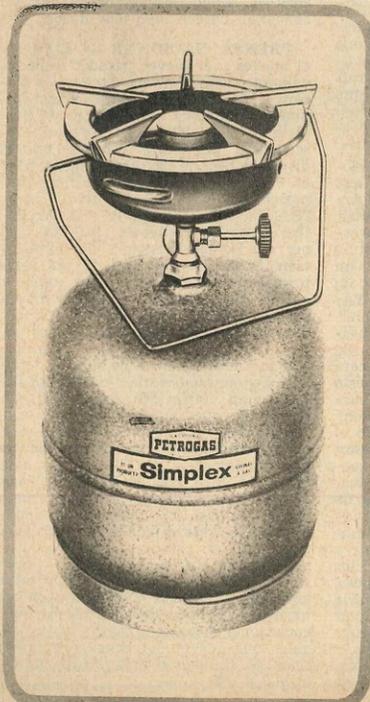
vuelta del 9 de junio de 1956; entonces, por seguir al general Juan José Valle, fue dado de baja en rebeldía, algo que lo enorgullece. Escapando a la represión, Alberte se asiló en Brasil: "Para poder comer fui vendedor ambulante, empleado de una empresa marítima, y finalmente, periodista, ya que colaboré en las columnas del diario *O Trabalhista*".

En 1958, el ex mayor se acogió a la Ley de Amnistía, dictada por Arturo Frondizi, y así reingresó al país; desde entonces regentea con igual pasión

una tintorería (de la cual es socio junto a otro militar peronista: Pablo Vicente) y una forestación en el Alto Paraná; la misma pasión, por otra parte, que emplea para jugar al fútbol, su deporte favorito, aunque en un match reciente se luxó el tobillo izquierdo y quedó convertido —según expresa— en un "rengo provisorio".

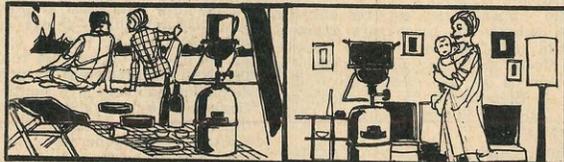
En el juego de Perón, evidentemente, Alberte es la última martingala; de su antecesor, Lannes, recibe un legado no despreciable: los contactos existentes con otras fuerzas políticas, especialmente con los núcleos juveniles de las disueltas agrupaciones, una apertura frentista que colocaría obviamente al exiliado a la cabeza de cualquier coalición opositora. Pero hay más: dentro de la CGT existe una fuerte presión para obligar a Francisco Prado y sus amigos vanderistas a que abandonen la conducción del movimiento obrero. Si esa tendencia prospera, la nueva jerarquía será, probablemente, peronista ortodoxa y Perón estará así frente a frente con el Gobierno.

Puede combatirlo, claro está, o puede negociar con él (como lo indican algunos signos; ver Nº 218) sobre la base de ciertas condiciones. ¿Es Alberte el hombre idóneo para urdir la tregua? Su extracción militar parece indicarlo así; también, su ideología: "Las soluciones a la crisis nacional provendrán de las generaciones no contaminadas", suele repetir el ex mayor. Una frase muy parecida adorna todas las disertaciones del Secretario de Gobierno, Mario Díaz Colodrero. ♦



calentador a GAS Simplex

Portátil. Con su propia garrafa de 1, 2 ó 3 kg.
Es ideal para preparar instantáneamente comidas o calentar líquidos, tanto en la oficina, como en el hogar o al aire libre.



Basta abrir la llave
aplicar la llama de
un fósforo y...
ya funciona !



Linterna Portátil a GAS

Sin previo calentamiento, sin dar
bomba, con solo abrir la llave
y aplicar la llama de un fósforo,
se enciende instantáneamente.

UNICO CON REPOSICION DE GAS ASEGURADA EN TODO EL PAIS

Fabricantes: **FANAL S. A.** - Perú 139 - T. E. 34-1575 - Buenos Aires

LANUSSE — La semana pasada bajó a Buenos Aires el comandante del Tercer Ejército, general Alejandro Lanusse. Tres de los cuatro Ministros del PE se entrevistaron con él para congratularlo por su ya célebre comunicado del 27 de febrero (ver Nº 219). En verdad, el "caso Lanusse" siguió comentándose en las altas esferas militares y civiles, en las que ganó una lógica adhesión. "Fue una imprudencia feliz", definió uno de los pares del general. Al propio Lanusse se atribuye esta explicación: "Mi proceder quizá no fue demasiado ortodoxo. Pero entiendo que fue el más efectivo. Todos somos padres de esta criatura [la revolución] y nuestro valor residirá, fundamentalmente, en no delegar responsabilidades sino en asumirlas. Eso hice yo: asumir una responsabilidad, la mía".

Tanto los partidarios como los opositores de la inesperada actitud de Lanusse coinciden en un punto: el memorándum del 27 de febrero sepultó la selva de versiones que descontaba la caída del actual Gobierno, Presidente incluido, por decisión del Ejército. Los defensores del documento señalan que el tiempo transcurrido desde su aparición y la aceptación que ha logrado entre los mandos son los que convirtieron a la voz de Lanusse en "la voz del arma"; o, por lo menos, en la voz azul del momento. "Está unida, doctrinariamente, al Comunicado 150", dijo a Primera Plana uno de ellos.

Conviene recordar que el entonces Subsecretario de Guerra, general Manuel Laprida, aplicó la misma tesis respecto del documento dado por la Secretaría, el 1º de abril de 1966, en apoyo del Presidente Illia. Laprida gustaba probar cómo cada frase de aquel texto había sido inspirada — cuando no copiada — de la abundante filosofía del Ejército azul.

BORDA, PRESIDENTE — En abril próximo, cuando viaje a Punta del Este para participar de la conferencia de Jefes de Estado, el general Onganía deberá delegar el poder en el Ministro del Interior, según las normas establecidas por la revolución. Así, durante 48 horas, Guillermo Borda será Presidente interino.

Sin embargo, hay sectores oficiales que piensan que acaso para entonces Borda esté fuera de la Casa Rosada. En efecto, la semana pasada circuló la versión de que sería designado Ministro de Bienestar Social, en reemplazo del fallecido Roberto Petracca. Otros candidatos:

- Raúl Puigbó, Secretario de Asistencia y Promoción de la Comunidad.
- Julio Crivelli, liquidador de Transportes de Buenos Aires.
- Pedro Gordillo, Intendente de Córdoba durante la Presidencia Guido y en los primeros tiempos del actual Gobierno.
- Bernardo Bas, Ministro de Trabajo de Guido, también cordobés.

PRENSA EXTRANJERA — Todavía circula en los medios empresarios el recorte de un artículo sobre el actual Gobierno argentino publicado en su entrega del 25 de febrero por *The Economist*, de Londres, quizá el semanario político más cotizado en el mundo entero. "El Gobierno no ha hecho casi nada positivo desde sus comienzos: en diciembre, sostiene *The Economist*, después de seis meses de dilaciones a cargo de su primer equipo ministerial, extravagantemente elegido, el general Onganía aportó alguna sangre nueva a su gabinete. Pero una vez más, los discursos han superado a la acción, aunque uno o dos de los nuevos nombramientos fueran bien recibidos."

Más adelante resume *The Economist*: "El general Onganía parece creer aún que la política no importa, pero desde el momento en que no ha establecido una tecnocracia efectiva para demostrar su verdad, un vacío se ha abierto. Con todo, únicamente los depuestos radicales lamentan la partida del doctor Illia, aunque las esperanzas engendradas por el golpe militar se hayan evaporado. El dominio militar, entonces, sólo puede ser cambiado por más acciones militares."

"El general Onganía retiene aún el control (aunque su influencia decrece) de los círculos castrenses. Pero se sabe que algunos oficiales se muestran impacientes: facciones militares descontentas han cambiado la estructura del poder en el pasado y podrían hacerlo de nuevo a menos que haya una súbita e inesperada explosión de actividad de parte del actual Gobierno. Lamentablemente, el único dinamismo que existe —finaliza el semanario— parece vastamente negativo: la atmósfera se halla estancada e insatisfecha."

La opinión claramente desalentadora de *The Economist* no es la única que se vertió en Europa acerca de la Argentina durante los últimos 15 días; en su edición del 1º de marzo, el prestigioso *Journal de Gêneve* (matutino independiente de Suiza) dice, en un artículo titulado "Austeridad, pero sin recesión", que "el doctor Krieger Vasena conoce bien su oficio, sin duda". "Este ha de ser el año de la estabilización monetaria, condición previa de un desarrollo económico que florecerá en los años siguientes. El presupuesto es, evidentemente —agrega el *Journal*—, la llave de toda la operación: de esa manera, Krieger ha retocado el proyecto elaborado por su predecesor, el doctor Salimei, cuya política excesivamente restrictiva fue criticada desde diversos sectores. Krieger se ha mostrado más generoso para las inversiones del sector público —contemplando así el equipamiento del país y el mejor rendimiento de los servicios del Estado—; a guisa de contrapeso, ha impuesto mano dura en materia tributaria." Y señala el *Journal* más adelante que "el plan de reconstrucción económica del Gobierno Onganía ha sido bien recibido en Washington, tanto en los círculos oficiales como en

los privados". "El otorgamiento de buenos créditos externos vendrá oportunamente a equilibrar el balance de pagos argentinos que, en 1967, se encuentra aún pesadamente gravado."

CONCURSO — El CEN, una entidad cultural orientada por el ex Presidente Arturo Frondizi, instituyó el 1º de marzo el premio "Mariano Wainfeld": una recompensa de 700.000 pesos que se entregará al mejor "estudio crítico de la obra de Gobierno cumplida en el período comprendido entre el 1º de mayo de 1958 y el 29 de marzo de 1962". El ensayo seleccionado —no menor de 200 carillas oficio— será publicado luego por la editorial *Desarrollo*, anexa al CEN; el plazo para presentarlo fenecerá el próximo 31 de julio.

Las bases del concurso (donde se invierte la totalidad de un legado hecho al instituto por el extinto Mariano Wainfeld) no difieren sustancialmente de las ordinarias en estos casos. Si, resulta extraordinario el jurado que ungirá al vencedor: lo componen Emilio Donato del Carril, David Bleger, Eduardo González, Ezequiel Niceto Vega, Roberto Etchepareborda y Américo García, todos ellos ex funcionarios de la administración derrocada en 1962. Con semejante tribunal, acaso surja un buen estudio sobre la era frondizista; que ese estudio sea "crítico", como reza la propaganda del concurso, parece algo más difícil.

PRENSA NACIONAL — El lunes, el martes y el jueves pasado, respectivamente, los matutinos *Clarín*, *La Nación* y *La Prensa* publicaron sus opiniones editoriales sobre la Ley de Servicio Civil de Defensa: "Es una consecuencia previsible de las nuevas disposiciones de seguridad nacional y en cuanto ley de defensa no tiene disposiciones insólitas", sostuvo *Clarín*. "Sin embargo —advierde— la Argentina no se encuentra en conflicto [...], por eso parece necesaria una explicación. Si la Ley no intenta ser mera formalidad, el Gobierno debe exponer cuáles son las razones que la hacen necesaria." A su vez, dijo *La Nación*: "Si los oficiales responsables del actual Gobierno revolucionario ejercitaron su facultad de decisión para depone a quienes investían títulos constitucionales, no puede sorprender un articulado que imponga, en casos excepcionales, una eventual conversión de los ciudadanos en apéndice de las Fuerzas Armadas." *La Prensa*, por otra parte, se hizo eco de la "justificada alarma" que el texto de la Ley sembró en el país. "Si tales disposiciones extremas —reza el editorial— han sido previstas en relación con presuntas alteraciones del orden interno, necesario y forzoso es reconocer que ellas entrañan un exceso, pues dentro de las normas conocidas de nuestro régimen constitucional existen instrumentos legales que pueden ser puestos en práctica con limitación a objetivos determinados." ♦

Frondicistas

Intermedio a la luz de la luna

Al anochecer del martes 28 de febrero, más de cien automóviles cercaron el chalet Santa Teresita, una mansión campestre ubicada en San Miguel, a escasos 17 kilómetros del centro de Buenos Aires: la residencia veraniega del ex Ministro del Interior (1958-1962), Alfredo Roque Vítolo.

Entonces, las farolas midieron la inmensidad del parque, y alrededor de trescientos invitados —banqueros, industriales, políticos y militares, con sus esposas— dividieron sus predilecciones entre media docena de costillares y no menos de 50 pollos dorados al asador; pudo verse allí a Alfredo Forabat, José A. Oría, Emilio Donato del Carril, Adolfo Mugica, Guillermo Acuña Anzorena, los ex diplomáticos Gerardo Schamiz, Oscar Camilión, Adolfo Scilingo, Arnaldo Musich y Belisario Moreno Hueyo; el general retirado Héctor Solanas Pacheco, los coroneles Carlos Centurión y Manuel Reimundes y al capitán de navío Hermes Quijada. Salvo Solanas Pacheco no hubo otros funcionarios del Gobierno y tampoco se contó a gremialistas conocidos; en cambio, Arturo Frondizi partió con los múltiples grupos dispersos entre la arboleda.

¿Tuvo el banquete una significación

política? Nada de eso; simplemente, Vítolo trató de coronar la temporada estival con un agasajo que reuniese a antiguos correligionarios con el núcleo de industriales vinculados a su otra vez floreciente estudio jurídico.

Pero, como es natural, la política no fue tema ajeno a las conversaciones; Frondizi, por ejemplo, enhebró una cuidadosa explicación del momento actual: los planes del Gobierno errarán en el vacío mientras el Presidente Onganía no se decida a hacerlos realidad a través de una coalición de sectores —obreros, empresarios, intelectuales y técnicos— que le brinde la base humana necesaria. Respecto del Plan de Acción de la CGT estimó Frondizi que los obreros se han equivocado al acometer al Gobierno con sus solas fuerzas; supuso, no obstante, que el fracaso de los sindicatos será productivo en la medida en que les impedirá retornar en el futuro al método erróneo.

Más sabrosas fueron, quizá, las versiones para el consumo interno que circularon en medio del sarao.

Una de ellas divulgó que hace 15 días se entrevistaron Frondizi y el socialcristiano Guillermo Fernández Gill, quien, aparentemente, representó en tal ocasión a los núcleos juveniles de su partido y otros del peronismo, la UCRP y el nacionalismo; Fernández Gill proponía la confección de un plan político conjunto. “¿Sobre qué bases?”, le requirió Frondizi. “Pediríamos elecciones”, sugirió Fernández Gill. “Entonces, prefiero no acompañarlos”, respondió el ex presidente.

La explicación es simple: para Fron-

dizi el país se encuentra en una alternativa de hierro —crecimiento o desintegración— y en esta circunstancia prefiere el sistema actual de Gobierno, más fluido y real, básicamente expresivo de los factores sociales en juego, a la intermediación electoral característica de la política tradicional.

Acaso porque aprueba el proceso abierto en junio de 1966 —y ésta es la segunda versión que circuló esa noche—, el Embajador Alvaro Alsogaray intentó hacer un mes atraerlo hacia el oficialismo: le pidió una entrevista a través de un empresario que retornaba de Nueva York a Buenos Aires. Frondizi se allanó a conversar con Alsogaray, aunque subrayó al intermediario las profundas diferencias que lo separan públicamente del diplomático desde 1964 (*). Ambos teóricos se volverían a encontrar a fines de año, en un simposio sobre programación del desarrollo que prepara el Instituto de Ciencia Política de la Universidad Católica del Salvador. ♦

(*) “Nuestra discrepancia teórica consiste en que usted concibe el desarrollo como fruto de la evolución lenta y gradual de los factores económicos, librados a la espontaneidad de que gozaron a mediados del siglo XIX. Si lo aguardamos, seremos arrasados por la presión de los pueblos que ya no toleran el atraso y la indigencia”, dijo Frondizi a Alsogaray el 23/6/64. A fines del año pasado, Alsogaray calificó al frondicismo de *demagogia ilustrada*, “que pretende apagar la hoguera de la inflación echándole chorros de nafta”. Frondizi le respondió lateralmente, a través de las columnas de un semanario político, y bajo su insólito seudónimo Dorrego.

LAS INDUSTRIAS SUFREN UN RECARGO EN LAS TARIFAS ELECTRICAS... POR QUÉ LO PAGAN?



El recargo corresponde a la energía eléctrica que sus máquinas no pueden aprovechar en su totalidad y cuyo “desperdicio” la Compañía de Electricidad factura como exceso de consumo de ENERGIA REACTIVA. Instalando Ca-

pacitores ELECOND toda la energía es aprovechada y la Compañía no cobra más esa Energía Reactiva. Hágalo Ud. también. Los Capacitores ELECOND se pagan solos y en pocos meses con lo que ahorra.

Corrija el FACTOR DE POTENCIA

Consulte o solicite un representante técnico a ELECOND S.A. Dr. Enrique Finochietto (ex-Patagones) 415 - Teléfono: 23-3007.

Vietnam: El nuevo curso de la guerra

"Se presentó una verdadera posibilidad de iniciar negociaciones sobre Vietnam, pero el Gobierno de los Estados Unidos la desaprovechó, mientras trataba de ocultar sus intenciones agresivas." No siempre, en sus discursos, los dirigentes rusos eluden los desbordos de la propaganda; sin embargo, las acusaciones vertidas la semana pasada por el Primer Ministro de la Unión Soviética, eran un exacto panorama de la actualidad.

Alexei Kossygin se refería al operativo lanzado por él y su colega británico, Harold Wilson, a mediados de febrero (ver N° 217), que el Presidente Lyndon Johnson tuvo que desbaratar bajo la presión de su Cancillería y del Pentágono. "Todo el mundo puede ver que los pronunciamientos norteamericanos sobre una solución pacífica no son más que juegos de palabras destinados a engañar a la opinión pública", fustigó Kossygin. Según el Primer Ministro, "la posición del actual Gobierno chino coincide con la de los gobernantes de los Estados Unidos".

Nada más cierto. De las cuatro naciones involucradas por la guerra, Vietnam del Norte y la URSS han virado hacia actitudes menos agresivas, hasta lograr una fórmula: la suspensión de los bombardeos norteamericanos es el paso previo a cualquier debate. Es evidente que la apertura practicada por Hanoi desde comienzos de año (a través del Presidente Ho Chi Minh, el Primer Ministro Pham Van Dong, el Canciller Nguyen Duy Trinh) responde a directas sugerencias de Moscú.

China Popular, o al menos el bando maoísta, persiste en aconsejar al Gobierno de Hanoi una cerrada negativa a las negociaciones que no sean prologadas por una retirada de USA. En los últimos tiempos, curiosamente, las entrevistas de líderes norvietnamitas y chinos se intensificaron, luego de un período en que abundaron los intercambios oficiales con la Unión Soviética. Si Ho Chi Minh llegara a entenderse con Washington, con la URSS como abogado, China afrontaría una dura derrota en su política exterior. Pero Pekín no debe preocuparse.

La guerra de Vietnam ha entrado en un nuevo, más violento curso.

Más fuego, más dólares

"No veo que exista posibilidad alguna de una victoria militar de los norvietnamitas", dijo Lyndon Johnson a los periodistas, el jueves pasado, en la Casa Blanca. Es que una aceleración del "escalonamiento" rige desde el 26 de febrero; al justificarla, entonces, el Presidente metafóricamente: "No hacemos sino avanzar por el largo camino de la paz".

Ese avance tiene tres rostros:
 • La aviación naval ha sido autorizada a minar los ríos de Vietnam del Norte, utilizados por las tropas de ese

país para infiltrarse hacia el sur. El constante bombardeo de la "ruta de Ho Chi Minh" obliga a los soldados de Hanoi a dejar de lado las vías férreas y las carreteras. Las minas ya colocadas —en el Song Ca y el Kien Giang, por ejemplo— son el último grito: un simple cambio en la presión del agua, causado por un barco, basta para detonarlas.

• La artillería, por primera vez, ven-



Phil MacMullan-Newsweek

Johnson: Más escalonamiento.

ce la barrera del Paralelo 17°. Cañones de 175 milímetros fueron emplazados en Gio Linh, a 3 kilómetros al sur de la Zona Desmilitarizada (la tierra de nadie que se extiende a ambos lados del Paralelo 17°, límite entre los dos Vietnam); en puntos cercanos se hallan instaladas otras baterías. Su objetivo: los depósitos de armas que los norvietnamitas mantienen —de acuerdo con los datos del espionaje de USA— al norte de la Zona.

• Hasta el 26 de febrero, la VII Flota, que patrulla el Golfo de Tonkin, sólo podía disparar contra baterías costeras. Estaciones de radar ahora

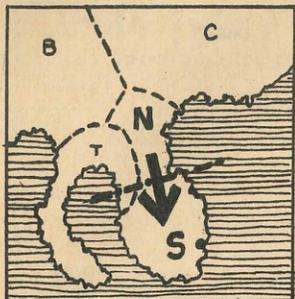
se ocupa, también, de carreteras, convoyes, trenes y rampas de cohetes que se encuentren dentro de su vasto radio de tiro. Escribe Time: "La decisión de emplear la artillería naval convierte a marzo, del más benigno, en el más cruel de los meses, para los comunistas". Sucede que los monzones de marzo, tradicionalmente, implicaban una drástica reducción del bombardeo marítimo.

Vietnam del Norte y los guerrilleros del Vietcong realizaron su propio escalonamiento: las baterías costeras contestaron al fuego de la VII Flota, los morteros dialogaron con los 175 mm, se luchó a la bayoneta en la Zona Desmilitarizada; pero la mayor sorpresa se produjo en la enorme base aérea de Da Nang, atacada por el Vietcong con cohetes suelo-suelo de 140 mm, fabricados en la URSS: doce *marines* y treinta y cinco civiles survietnamitas resultaron muertos. Disparados desde 10 kilómetros al sur de la base, los 51 cohetes (cada uno de los cuales contiene unos 12 kilos de explosivos) señalaron una novedad: la presencia de un arma más eficaz, poderosa y fácil de transportar que los morteros de 87 mm, preferidos del Vietcong.

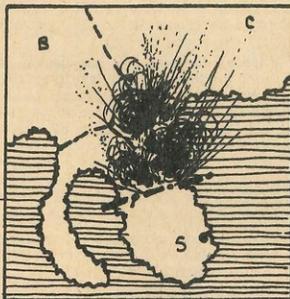
Sin embargo, es la operación "Junction City", que continuaba la semana pasada sin vencedores ni vencidos, la máxima ofensiva norteamericana en esta fase de la guerra. Desatada a fines de febrero —al cumplirse dos años del "escalonamiento"—, participando de ella 35.000 soldados de infantería, paracaidistas, helicópteros y aviación. La batalla se libra en Tay Ninh, al noroeste de Saigón, junto a la frontera camboyana, en 1.600 kilómetros cuadrados de densa selva, donde los guerrilleros tienen su "cuartel central". Por cuarta vez en cuatro meses, los norteamericanos se lanzan al asalto del enclave, con escaso éxito. Pero el viernes se franqueaba otro límite: la Aviación inauguró el bombardeo a la industria pesada del Norte, con un ataque a la fábrica de Tainguyen.

Robert Strange McNamara, Secretario de Defensa, califica este nuevo curso de la contienda como "acciones complementarias a la campaña aérea". También el Congreso asignó 4.500 millones de dólares complementarios al presupuesto de la guerra: la ley fue sancionada el jueves 9, por una franca mayoría de votos (72-19 en el Senado, 363-13 en la Cámara de Representantes). El texto incluye una vaga moción para que se celebre una conferencia multinacional destinada a lograr la paz "tan pronto como sea posible". A Dios rogando, y con el mazo dando.

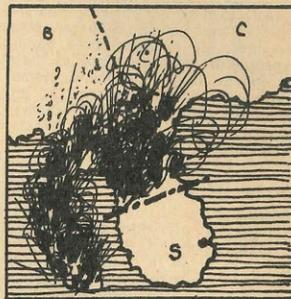
Fue durante el debate parlamentario cuando el Senador Robert Kennedy (Demócrata, Nueva York), en un mensaje de 6.000 palabras publicitado hasta el cansancio, urgió al Gobierno a que suspenda los bombardeos a Vietnam del Norte, estable conversaciones de paz y no excluya de ellas al Frente Nacional de Liberación (cuyo brazo armado es el Vietcong). Al terminar su discurso, Kennedy recibió una réplica presidencial: el Senador Henry M. Jackson (D-Washington) leyó en la sala una carta que acababa de remitirle Lyndon Johnson y en la cual aseguraba que los bombardeos cesarían en el momento que se hiciera un corte al envío al Sur.



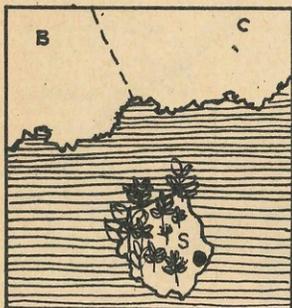
El país N nos trae problemas porque abastece de armas a los subversivos del país S.



Por lo tanto, convendrá bombardear sus instalaciones.



Claro, como podemos cometer errores, será mejor simplificar el problema.



Ahora bien, el país S, aún aislado, ofrece dificultades.



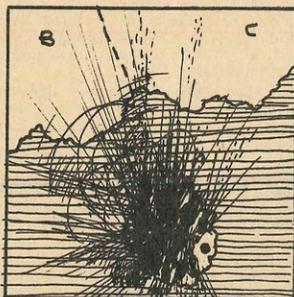
Ya que la selva es un buen refugio para los subversivos.



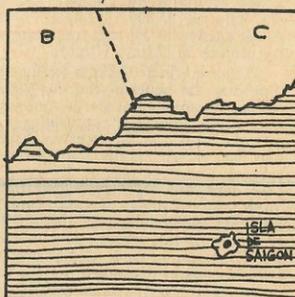
Bombardeando, entonces, con bombas incendiarias podemos eliminar toda selva,



pero es posible que el enemigo se refugie bajo tierra.



En ese caso aconsejamos un bombardeo en profundidad.



Ahora bien: subsiste el problema del país C.

Johnson consiguió, finalmente, un amplio margen de maniobra, al hacer naufragar un proyecto del Senador Joseph Clark (D-Pennsylvania), que exigía al Gobierno una formal declaración de guerra a Vietnam del Norte cuando las fuerzas afectadas sobrepasaran los 500.000 hombres (hay, en la actualidad, casi 415.000). Ahora, el Presidente tiene las manos libres para acrecer el número de efectivos bajo bandera y proseguir avanzando por el "largo camino de la paz", como él llama a la intromisión norteamericana en los asuntos domésticos del Vietnam.

La victoria del "mundo libre"

"La sopa es buena, la moral excelente. El 92 por ciento de las comidas son calientes; el 87 por ciento de los menús constan de alimentos frescos y el 5 por ciento procede de conservas. Sólo el 8 por ciento de la tropa está condenado a las famosas raciones C de campaña." Estas precisiones fueron formuladas por McNamara ante la comisión de Fuerzas Armadas del Senado; durante tres días, el Secretario de Defensa habló con los legisladores, a la caza de los 4.500 millones de dólares que quedaron concedidos el jueves pasado. La transcripción de las conferencias figura en un folleto que — pese a los numerosos fragmentos censurados — constituye un breve diario de las ambiciones y esperanzas del Gobierno en 1967.

No es necesario entrar en detalles para probar que los ejércitos norteamericanos en Vietnam disponen de un potencial de fuego y de movilidad que hacen de ellos una máquina gigantesca y flexible. El general judío Moshe Dayan, que visitó el teatro de la lucha en 1966, calcula que en un ataque de la artillería por él presenciado y que insumió cuatro horas, los cañones norteamericanos dispararon la misma cantidad de proyectiles que todas las baterías de Israel en la guerra de independencia y en la campaña de Sinaí. Por eso, según McNamara, el Vietcong paga un precio "fantástico" por su obstinación. Enrolarse en sus filas equivale a "sacar pasaje para la muerte".

La realidad desmiente a McNamara. No obstante los 55.000 cadáveres de guerrilleros abandonados sobre el terreno el año pasado, los efectivos actuales del Vietcong suman unos 275.000 hombres (de los cuales 45.000 son soldados regulares de Vietnam del Norte), esto es, 25.000 más que en 1966. ¿Qué sucedería si este reclutamiento continuara al mismo ritmo?

El Secretario de Defensa excluye esta hipótesis. De acuerdo con sus estimaciones, no sólo aumenta el número de guerrilleros muertos, capturados o desertores, sino que las reservas disponibles para cubrir los claros se agotan con rapidez. Cada vez más, el Vietcong deberá depender del Ejército de Ho Chi Minh y de sus líneas de abastecimiento. Pero esa dependencia se torna difícil, en virtud de los estragos de la aviación norteamericana. Para McNamara, importa menos el inventario de las fuerzas enfrentadas que la libertad de que gozan en la retaguardia. Ciertamente, los recursos del Vietcong — armas, alimentos, logística — decrecen.

Sin embargo, el Secretario evitó fijar una fecha tope a la resistencia de la

guerrilla: la experiencia lo ha vuelto prudente. Aunque se desprende de sus explicaciones que la "victoria" del millón y cuarto de soldados del "mundo libre" es inexorable. "Es la convicción que prevalece en Washington — dice Alain Clément, de *Le Monde* —, donde la palabra negociación significa ofrecer una salida elegante a Hanoi y explotar el tema de la paz con vistas a las elecciones generales de 1968."

Parece, también, la convicción del público norteamericano: así lo certifica una encuesta que Louis Harris publicó en *Newsweek*, el 27 de febrero. "A pesar de que es un lugar común dividir las opiniones sobre la guerra de Vietnam en *gavilanes* y *palomas*, la mayoría de los norteamericanos no se adscribe hoy a ninguno de los dos campos", revela Harris. He aquí sus conclusiones:

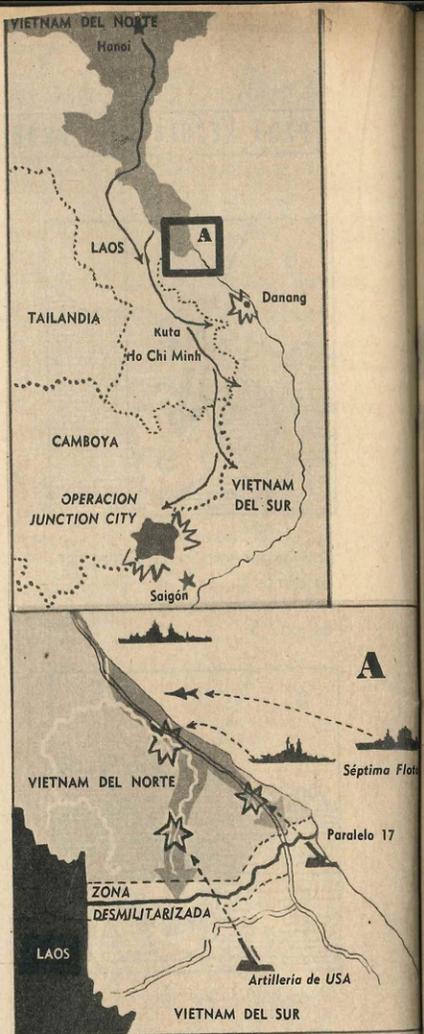
- Las *palomas*, partidarios del "desescalonamiento" o la retirada, totalizan el 12 por ciento.
- Los *gavilanes*, defensores de acciones más drásticas (incluso el bombardeo a los aeródromos chinos, donde suele cobijarse la aviación de Ho Chi Minh), suman el 18 por ciento.
- El 70 por ciento restante juzga que la intensificación de la guerra y de los ataques aéreos a Vietnam del Norte son los mejores medios para conducir a los comunistas a la mesa de negociaciones.
- En cuanto a Lyndon Johnson, un magro 43 por ciento respalda su manejo de la guerra; el otro 57, en bloque, lo desaprueba.

Entre tanto, se ha desarrollado una nueva tentativa de paz, por intermedio del Secretario General de las Naciones Unidas. A principios de marzo, en Rangún (la capital de Birmania, su patria), U Thant se entrevistó con dos emisarios de Vietnam del Norte, Nguyen Tu Nguyen y el coronel Ha Van Lau. Su único comentario: si los Estados Unidos no interrumpen los bombardeos, la guerra será larga y sangrienta.

Los constructores de ruinas

El 17 de julio de 1966, dos semanas después del ataque a los depósitos de combustible de Hanoi y de su puerto, Haiphong, el Presidente Ho Chi Minh alertaba a sus gobernados: era vano esperar alguna moderación por parte de los norteamericanos. El nuevo curso de la guerra convalida aquel pronóstico y esclarece ciertas lúgubres contradicciones.

El Secretario McNamara admitía, en enero pasado, que los raids aéreos contra Vietnam del Norte, si bien obstaculizaban la ayuda al Vietcong, no la restringían ni apresuraban la capitulación de Ho Chi Minh, los dos fines perseguidos por esos ataques. Implícitamente, McNamara reconocía que: 1) la apertura pacifista de los norvietnamitas no era un resultado de las bombas sino una decisión voluntaria; 2) salvo contadas zonas, Washington ha convertido al Norte en territorio ilimitado para sus incursiones. De ahí que muchos observadores se pregunten si la intensificación ordenada por Johnson — cañonero costero, minas, ofensiva de la



Carlos Rodríguez
Los teatros de la guerra.



Newsweek
Al asalto del Vietcong.

artillería a través de la frontera—servirá para algo.

En todo caso, servirá para terminar de destruir las aglomeraciones urbanas, ya en buena parte estragadas por la aviación. Pues distinguir entre objetivos militares y objetivos civiles, una ley de la guerra que los norteamericanos no se esmeran en cumplir, será cada vez más imposible. Sin embargo, no se trata solamente de una dificultad técnica: cuando las fuerzas norteamericanas "confunden" una fábrica textil con una rampa de cohetes y la aniquilan, saben por qué lo hacen; cada obrero norvietnamita es un soldado en potencia, que trabaja con el fusil colgado a la espalda. Sus dirigentes le repiten, todos los días, que su producción constituye una respuesta política y psicológica a los desmanes de la U.S. Air Force.

El "escalonamiento", además, distrajo a los norteamericanos de un hecho esencial: la guerra, nacida en el Sur, será ganada o perdida en el Sur. Las batallas en el delta del río Mekong y en Tay Ninh —esos vastos reservorios de hombres, arroz e impuestos, del Vietcong— explican cómo el fracaso de los bombardeos al Norte impuso el regreso de las operaciones militares a los verdaderos frentes de la guerra, jamás dominados por las cuantiosas tropas del general William Westmoreland en dos años de lucha. Queda en pie, todavía, otra disculpa de McNamara: los ataques aéreos contra Vietnam del Norte serían, también, según el Secretario de Defensa, para elevar la moral de los soldados survietnamitas. Pero los soldados survietnamitas apenas participan de los combates: hace tiempo que por cada diez norteamericanos muere un regular de Saigón.

Las medidas dispuestas por Johnson el 26 de febrero prueban, en fin, que a cada posibilidad de lograr la paz, a cada apertura de Vietnam del Norte, los Estados Unidos contestan con otro paso hacia el conflicto total. Entre enero y febrero, los líderes de Hanoi indicaron a Washington su voluntad de iniciar negociaciones, siempre y cuando los Estados Unidos anularan los bombardeos.

Pero los gobernantes norteamericanos no quieren —o no pueden permitirse— la paz; sólo así se entiende su negativa a suspender una estrategia que ellos mismos consideran inocua. Al torpedear nuevamente una esperanza de paz, "muestran que el slogan 'la puerta de la negociación sigue abierta' proporciona el tema de los discursos de Johnson y Goldberg, pero no encuentra ninguna aplicación práctica en Vietnam", escribe Jacques Decormoy en *Le Monde*.

Walt Rostow, un notable planificador económico que hoy asesora a la Casa Blanca sobre política exterior, sostuvo en la Universidad británica de Leeds que los "agresivos, románticos revolucionarios" que perturban de antiguo la paz mundial, Ho Chi Minh y Mao Tse-tung, por ejemplo, deben ceder sus posiciones a otros líderes que hagan posible una nueva era de tranquilidad. Rostow olvida que ese esquema puede aplicarse, simultáneamente, a las autoridades de su propio país. ♦

ENTRETRELONES

EL CRIMEN DEL SIGLO

Por Art Buchwald



Desde que Jim Garrison anunció sus investigaciones sobre el asesinato de Kennedy, todo el mundo está convulsionado en los Estados Unidos, principalmente los periodistas. La semana pasada, no bien me llamó por teléfono el Fiscal de la ciudad de Pantano para ofrecermé "informes sensoriales sobre otro crimen del siglo", tomé el avión para reunirme con él.

—¿Cuáles son sus informes?

—Todavía no puedo revelarlos, pero creo que la opinión pública se asombrará cuando yo los divulgue.

—¿Puede decirme, entonces, de qué crimen se trata?

—Tampoco, al menos hasta que practique algunos arrestos. Si se lo dijera, las personas involucradas podrían escapárseme.

—¿Puede darme alguna clave?

—Todo cuanto puedo adelantarle, por el momento, es que dispongo de un testigo que confesará los detalles a su debido tiempo, nunca antes.

—¿Dónde está ese testigo?

—Está muerto. El médico forense sostiene que murió por causas naturales, pero yo insisto en que fue un suicidio.

—¿Y de qué le sirve un testigo muerto?

—¡Ahí está la clave! ¿Por qué murió mi testigo?

—Perdóneme, pero no entiendo.

—Claro, Art, ¿por qué murió mi testigo en el preciso instante en que yo iba a convocarlo para un interrogatorio?

—Realmente, no sé.

—¿No le parece que esa muerte fortalece mis sospechas?

—Para opinar tendría que conocer el caso que usted investiga. De todos modos, ¿ya consultó con el F.B.I.?

—¡Jamás! ¡No necesito del F.B.I.! Si lo pongo en la pista de mis averiguaciones, Hoover se llevará las palmas. Y yo estoy buscando un poco de fama con este asunto.

—De acuerdo. Pero, ¿por qué alega Ud. saber algo que nadie más sabe sobre este crimen?

—Muy simple: porque ya he resuelto el caso.

—Y si ha resuelto el caso, ¿por qué no detiene a los culpables?

—Porque me faltan pruebas. ¿Cómo puedo meter presa a la gente sin pruebas?

—Sigo sin comprender y me temo que la Corte Suprema tampoco comprenda nada.

—Sin embargo, yo no me doy por vencido. El hecho de que carezco de pruebas me hace estar más seguro de haber resuelto el caso.

—¿Cómo?

—Cuando uno tiene pruebas, cualquier abogado despierto puede destruirlas. En cambio, cuando uno carece de pruebas, nadie puede echarle el guante.

—¿No le parece prematuro hacer esas revelaciones?

—No. Media docena de empresarios de esta ciudad me dan dinero para que prosiga con mis investigaciones. ¿Quiere sacarme una foto?

—Ya mismo. Entre paréntesis, ¿se ha maquillado?

—Claro, hombre, uno nunca sabe en qué momento van a aparecer los camarógrafos de la TV.

—Le agradezco mucho; todo lo que me ha contado es dinamita pura. Espero que cuando lleve el caso a los tribunales tenga el mismo éxito que ha conseguido al resolverlo.

—Lo único que pretendo, querido Art, es que triunfe la Justicia en nuestro país. ♦

Copyright The Washington Post, 1967.

Tanzania

"Socialismo africano"

La semana próxima, las lluvias de la primavera mitigarán el calor en las calles de Dar es Salaam, la capital de Tanzania. Aunque este año, a diferencia de los anteriores, el calor no obligó a suspender el trabajo. Es que el programa de "socialismo africano" lanzado por el Presidente Julius Nyerere en su Declaración de Arusha, a mediados de febrero, parece haber inyectado nueva vida a sus 10 millones de gobernados. Hasta repercutió fuera de las fronteras: Jomo Kenyatta prometió acentuar los esfuerzos de Kenya hacia una futura nacionalización de la economía; las autoridades de Sudán se proponen expulsar a las compañías extranjeras en un plazo máximo de cinco años.

Pero en el distrito comercial de Dar es Salaam no impera la misma euforia. La confiscación, por parte del Gobierno, de los bancos y las grandes empresas de importación y exportación, ha frenado la marcha del comercio internacional y mellado las transacciones internas. El valor de las tierras y propiedades bajó un 30 por ciento; las agencias de automóviles ofrecen ahora descuentos de hasta el 35 por ciento. Nyerere ha asegurado indemnizaciones "justas y completas" a las compañías foráneas, y su posición y sueldo a los empleados y funcionarios. No obstante, las reservas de divisas de Tanzania (58,8 millones de dólares) son insuficientes para pagar las expropiaciones realizadas.

"Las cimas del comando"

Días atrás, un corresponsal de *Newsweek*, Peter Webb, entrevistó al Presidente Nyerere, quien explicó así las razones del plan de nacionalización: "Hemos sido muy ambiguos en el pasado. Hablábamos del deseo de nuestro Gobierno de ejercer un control efectivo sobre los principales medios de producción, al mismo tiempo que convocábamos a los inversores privados. Pero nunca aclaramos en qué campos debían actuar esas dos formas de propiedad. La Declaración de Arusha cumplió ese objetivo; luego, completamos la operación para evitar la incertidumbre".

P. — Dice usted que aún desea el concurso de las inversiones extranjeras. ¿Cómo se compagina ese deseo con la enorme lista de empresas que Tanzania quiere colocar bajo el dominio del Gobierno?

R. — ¡No creo que la lista sea tan enorme! Si recorre nuestra capital, verá que hay una buena cantidad de industrias a las que no tocamos. Sólo nacionalizamos lo que un socialista británico llamaba "las cimas del comando" de la economía. Pero quedó indemne un gran número de compañías.

P. — ¿Cómo piensa mantener en funcionamiento a las empresas nacionalizadas, si sus directivos extranjeros se van del país?

R. — No será fácil. Pero lo mismo

nos preguntábamos en la época de la Independencia: ¿Cómo gobernaremos si los funcionarios ingleses nos abandonan? Y resolvimos que esa pregunta era irrelevante, si bien lamentábamos la partida de los funcionarios británicos. Ahora es igual: si el personal técnico y de administración deja Tanzania, lo sentiremos; pero es un problema que no afecta nuestra decisión de nacionalizar.

P. — En la Declaración de Arusha hay ecos de la filosofía de Mao Tse-tung, especialmente por el énfasis puesto en la voluntad y por el hecho de bautizar a su movimiento juvenil con el nombre de Guardias Verdes. ¿Está usted impresionado por la experiencia china?

R. — ¿Por qué no adoptar una buena idea? ¿Por qué los comunistas chinos la adoptaron primero? En verdad, iniciamos nuestros programas de ayuda mutua en 1962, antes de que ninguno de nosotros hubiera viajado a China. Pero no hace falta ser comunista para ver que China tiene mucho que enseñarnos en materia de desarrollo; en cuanto a los Guardias Verdes, eso empujando siendo una broma... No tema;



Keystone

Nyerere: "Hago lo que puedo".

no llegaremos a permitir la indisciplina de las juventudes.

P. — Habla usted de ayuda mutua, pero, ¿logrará la agricultura de Tanzania proveer al país de los ingresos suficientes?

R. — El hecho de que hayamos optado por una política de ahorro nacional no significa que no podamos desarrollarnos. Diversificaremos nuestra agricultura, y construiremos industrias cuándo y cómo podamos, y hasta con la cooperación del exterior, si la obtenemos. Pero debemos enfrentar las cosas con franqueza. Yo no tengo una varita mágica para producir industrias, o la experiencia comercial y tecnológica exigida para crearlas rápidamente. Tampoco tengo una varita mágica para hacer que las naciones ricas nos envíen los fondos y el talento que necesitamos para una absoluta transformación de nuestra economía.

P. — ¿Puede Tanzania bastarse a sí

misma si vuelve la espalda al mundo desarrollado?

R. — Nosotros no hemos dado la espalda al mundo desarrollado; es él quien da la espalda a los países en desarrollo. Este año, los Estados Unidos concedieron menos ayuda que nunca al África.

La ayuda y su interés

P. — ¿Qué errores encuentra usted en los actuales planes de ayuda exterior para África? ¿La ayuda es pequeña o está mal dirigida?

R. — ¡Es tan pequeña! Pero hay otro factor. Una considerable porción de la "ayuda" tiene muy poca relación con las prioridades del desarrollo. A menudo se la utiliza para fortalecer a Gobiernos tambaleantes; otras veces, los motivos son menos respetables. Si la ayuda se cursara a través de agencias internacionales, como los organismos de la UN, cesaría su empleo para fines políticos y podría cumplir su verdadera función: actuar como catalizador de los esfuerzos locales.

Sé que estamos pidiendo a los países ricos que se agobien de impuestos para ayudarnos, y que eso es mucho pedir. Por eso ellos deben determinar cuál es su propio interés antes de unirse a este esfuerzo, así como el interés de los norteamericanos ayudó a reconstruir Europa luego de la guerra.

P. — Hay quienes dicen que son ustedes exageradamente idealistas y demasiado poco pragmáticos. ¿Es una crítica justa?

R. — El auténtico idealismo corre parejo con el realismo. Son caras de la misma moneda. Una representa la visión, el objetivo. La otra, el camino para llegar hasta ese objetivo y los obstáculos que se interponen. No es bueno preocuparse tanto por los obstáculos como para perder de vista el objetivo; pero tampoco es bueno emprender el camino sin una actitud realista. En cualquiera de los dos casos, el desastre es seguro. En cuanto a cuál de los dos elementos predomina en mí, eso lo dirá la historia. Hago lo que puedo. Y pienso que el mayor peligro en el mundo moderno es olvidar que nada se consigue sin luchar."

Algunos observadores pretenden ver, en la Declaración de Arusha, no sólo el eco de los contactos del Presidente Nyerere con líderes soviéticos y chinos. También, la influencia del poderoso grupo marxista de Zanzibar, vinculado con el Gobierno.

Como es notorio, Tanzania nació de la fusión de Tanganyika (a la cual Gran Bretaña acordó la independencia a fines de 1961) y el antiguo Sultanato de Zanzibar, que se desmarcó de la protección inglesa en diciembre de 1964. Días después, una sangrienta sublevación depuso al Sultán que regía la isla e instaló una República Popular, a cuyo frente quedó Abeid Karume. La revuelta fue obra de un Consejo Revolucionario, integrado por 30 izquierdistas, entre los cuales destacaba Abdul Rahman Mohamed, conocido por Babu. Pero Karume, más moderado, aprovechó una ausencia de Babu, en abril de 1964, para proclamar la federación y ocupar la Primera Vicepresidencia de Tanzania, junto a Nyerere.

Babu, desde entonces, no se ha estado quieto. ♦

El amor de los cuatro coroneles

"La victoria será nuestra porque los ciudadanos saben cuál es la diferencia entre el paredón y la democracia", arengaba el candidato oficialista. "Si me eligen Presidente, lo primero que haré es expulsar al Embajador norteamericano", amenazaba el candidato demócrata cristiano. "¡Campesinos, despertad!", urgía el candidato de la izquierda. Nada quedó por decir en la campaña previa a las elecciones del 5 de marzo, en El Salvador. De todos modos, de nada valían las palabras: el triunfo del coronel Fidel Sánchez Hernández estaba asegurado.

En 1944, cuando el sanguinario general Maximiliano Hernández Martínez cruzó la frontera hondureña y clausuró sus 13 años de dictadura, El Salvador comenzó a entrar en el siglo XX. Lo hizo de la mano de un grupo de coroneles que se sucedieron en el poder —derrocándose unos a otros— y que, validos del apoyo popular o en busca de él, dirigieron Gobiernos de tendencia progresista.

El más maduro, quizás, ha sido el coronel Julio A. Rivera, cuyo mandato fenece el 1º de julio. Aunque llegó a Palacio por vía de un cuartelazo, Rivera calmó su "nasserismo", respetó las instituciones en la medida permitida por la correlación interna de fuerzas, y después de alejar con buenas maneras a sus rivales extremistas (los coroneles Casanova, Medrano y Valdés), nada le costó consagrar un sucesor sin recurrir al fraude ni a la violencia.

Ya en los comicios parlamentarios y municipales de hace un año —cuya pulcritud nadie discutió—, el Partido de Conciliación Nacional, que orienta Rivera, obtuvo el 60 por ciento de las bancas. En la Asamblea Nacional, de 54 escaños, 31 son del PCN, 15 de la Democracia Cristiana, 7 del izquierdista Partido de Acción Renovadora y uno del Partido Popular Salvadoreño, desprendimiento del PAR.

Sánchez Hernández, de 48 años, que dejó el Ministerio del Interior para postular la Presidencia, hizo recaer el peso de su campaña en el "pro comunismo" de Fabio Castillo, un médico de 47 años y ex Rector de la Universidad de El Salvador, candidato del PAR. Castillo fue uno de los seis miembros de la Junta que en 1960, derrocado el coronel José María Lemus, ocupó el Gobierno por unos meses. Castillo debió imponerse al ala derecha del PAR, que quería neutralizarlo. No obstante, tampoco esta vez logró el concurso del campesinado y los obreros, que derivaron sus votos al PCN y la Democracia Cristiana; el PAR sigue siendo un partido de estudiantes.

A fines de la semana pasada proseguía el escrutinio oficial en el país americano con más densidad demográfica (124 habitantes por kilómetro cuadrado). Sin embargo, las cifras conocidas señalaron una ventaja de 3 a 1 entre Fidel Sánchez Hernández y su más próximo seguidor, el democristiano Abraham Rodríguez. ♦



Sánchez: Fidel, pero no tanto.

AP

ASEGURESE SEGURIDAD

12%

...y gane **MAS** del

libre de Impuesto a los Réditos



Con PARTICIPACION
EN LAS UTILIDADES
de la Sección Hipotecaria
y CAPITALIZACION
SEMESTRAL

CUENTAS ESPECIALES DE AHORRO
del

Banco Popular Argentino

(fundado en 1887)

PARA SU SEGURIDAD

Casa Central: FLORIDA Y CANGALLO - 24 sucursales

En las redes del "yé-yé"

El 1º de mayo del año pasado, sobre la plaza Roja de Moscú, un grupo de jóvenes bailó un endiablado leit-kiss frente al mausoleo de Lenin. La danza finlandesa, de ritmo pesado, parecía compaginarse con el solemne desfile militar. ¿Qué preferirán los adolescentes en este jubilar 1967? ¿El twist, el jerk? Semejantes manifestaciones serían un agravio para el mausoleo. Y sin embargo, los partidarios del baile moderno pululan cada vez más entre la vigorosa y movediza juventud soviética.

Los rusos ya no se conforman con el ballet o las rondas populares, tan célebres en el extranjero. En los decorados del siglo XIX, que caracterizan a la mayoría de hoteles y restaurantes, se entregan al vals, al tango, al fox-trot, al quick-step, ejecutados por orquestas ruidosas o por multitud de bandas como las que triunfaban hace 25 años. Los ritmos latinoamericanos se han impuesto, sobre todo a partir de la revolución cubana; pero los mambos se complementan con el madison y sus variantes.

La Organización de las Juventudes Comunistas, conscientes de la imposibilidad de frenar el auge, el gusto irresistible por estas músicas —antaño prohibidas— de Occidente, tomó la delantera y patrocinó concursos de leit-kiss o de madison en la televisión. Una disciplinada seriedad acompaña estos actos, como si los soviéticos trataran de igualar o superar la hazaña espacial de los Estados Unidos.

Las influencias occidentales ganan terreno no sólo en las ciudades. En *Komsomolskaya Pravda*, M. Orlov revela que en gran cantidad de pueblos del interior y aun en pequeños villorrios perdidos, los jóvenes se reúnen noche a noche para bailar. Casi todos prefieren el piso mal encerado de los "kloubs" o de los cafés, a las instalaciones de los gimnasios o las pistas de los estadios. Orlov aplaude estos fervores, porque "la danza —pontifica— es uno de los medios de la educación estética y enseña las buenas maneras".

Curiosamente, al revés de lo que sucede con los deportes, que se benefician con el subsidio oficial, subsisten las prevenciones estatales contra la danza. Orlov transcribe la carta de un muchacho que revela los obstáculos contra los cuales chocan, en provincia, los cultores del baile moderno: "En nuestro pueblo jamás bailamos el jerk, el fox o el twist. Cuando la orquesta interpreta una canción nueva, algunas parejas valientes se lanzan a la pista, pero en seguida aparecen los militares y sus ayudantes civiles de brazaletes rojo. En el mejor de los casos, dicen: 'No, aquí no'; en el peor, nos llevan a la comisaría".

Esta actitud de las autoridades no sirve de aliento a los dueños de clubes, ya de por sí escandalizados con el convulsivo espectáculo de sus jóvenes clientes, muchos de ellos igno-

rantes de las figuras y pasos. Orlov deplora que la juventud soviética no aprenda a danzar correctamente y con elegancia; es que a diferencia de otros países de Europa del Este, en la URSS no hay escuelas ni academias para este tipo de bailes. Salvo en Ucrania, donde se dictan cursos de "danzas de salón".

Pese a todo, los jóvenes rusos tienen sus propios ritmos, meras copias de los extranjeros que ellos rebautizan; así, el baile de los "talonicitos", el de los "abetos", el "infiz" (abreviatura del Instituto de Educación Física), el "terrikon", que exige repetir los gestos de los mineros. La última moda es la "kazanova", que nada tiene que ver con el famoso aventurero veneciano y sí con la ciudad de Kazan:

*Kazanova, kazanova
no tiene bossa nova...*

Entre la sugerencias formuladas para remediar la orfandad del baile moderno, se propone la creación de certámenes nacionales e internacionales, aunque en este último caso existe el temor de que los soviéticos no pasen de las eliminatorias. También se encara una Fundación de Danzas de Salón, que cuente con recursos propios, y empiece por generalizar la enseñanza de la rumba, el samba y el pasodoble, tres ritmos tolerados por el Ministerio de Cultura. En cambio, Chólnikov, inventor del "terrikon", pide aliados para luchar contra "el tango, el vals o el boston, esas viejas danzas que nunca terminan de morir".

Quizás el porvenir se presente bajo mejores auspicios, según espera Orlov: en toda la URSS hay apenas media docena de parejas bailarinas de primera categoría, especializadas en danzas modernas. "Necesitamos millares, centenas de millares", delira Orlov; y recomienda la apertura de "casas del vals", "casas del tango" o "dancings".

Sin embargo, ha de pasar tiempo antes que los cafés y los "kloubs" se conviertan en los Bus-Palladium de Londres. Entre tanto, los jóvenes soviéticos siguen afiliándose a la comunidad mundial del "yé-yé". ♦



"Kazanova no tiene bossa nova."

Gran Bretaña

Revés electoral del laborismo

Aunque el Partido Laborista retuvo su mayoría en la Cámara de los Comunes (ahora es de 93 bancas), las elecciones del jueves pasado dañaron la popularidad de Harold Wilson. Se votó en tres distritos para cubrir otras tantas vacantes de la sala baja; los tres se hallaban en poder del oficialismo, pero uno de ellos pasó a manos conservadoras:

- En Nuneaton, el laborista Leslie Huckfield triunfó con una diferencia de 4.054 sufragios; en los comicios del año pasado, el PL obtuvo una supremacía de 11.403.

- En Rhonda-West ganó el laborista Alex Jones por 2.307 votos (en marzo de 1966 fueron 16.888).

- En Glasgow-Polock venció el conservador Esmond Wright por 2.201 sufragios. Los laboristas habían obtenido una diferencia de 1.975.

Huckfield será el más joven Diputado de la Cámara: 24 años. ♦

Argelia

Asesinato y revolución

El muchacho levantó la cabeza del regazo de su madre, quien tenía en brazos al más pequeño de los hermanos. Se puso de pie y, sin vacilar, se acercó a la mesa cubierta con una verdiblanca bandera argelina, sobre la que humeaba un incensario de plata. Llevaba en la mano una hoja de papel, escrita con letra infantil. El muchacho, Tarik Khider, leyó:

Aquí estamos todos orgullosos de ti, papá. Tú, el gran héroe de Argelia. Nosotros te vengaremos. Si no lo hacen tus amigos, lo haremos tus hijos. Boumedienne, apodado "Ben Kariba" [el camello] no dejará ninguna gloria tras él. Sólo los perros acompañarán al cementerio a los asesinos. Su voz no temblaba cuando concluyó: Esperemos que los españoles aniquilen a tus enemigos. Yo, papá, seré digno de ti y cuidaré de toda la familia.

Así habló Tarik Khider, de 12 años. En francés, la lengua de quienes colonizaron su patria durante siglo y medio, la misma que emplea en un elegante colegio de Suiza. Unas doscientas personas, congregadas en el patio del Palacio Kabba, de Rabat (Marruecos), le escucharon. Los alegres colores de los azulejos, el encaje de filigranas de los arcos, y el canto de la fuente, instalada en el centro del patio y rodeada de macetas, contrastaban con las palabras de odio y de violencia.

Los hermanos menores de Tarik y sus primos coreteaban entre los asistentes: caudillos de la oposición ar-

gelina y políticos marroquíes, policías y agentes de información de media docena de países. El dolor sólo parecía concentrado en el rostro triste de la viuda y en los ojos enrojecidos de la madre de Khider, ambas vestidas de blanco, en señal de duelo.

La ceremonia religiosa —se evocaba la muerte de Mohammed Khider— terminó tres horas más tarde, cuando Hocine Ait Ahmed, líder del Frente de Fuerzas Socialistas y cuñado de Khider, hizo un relato del crimen y acusó de él al "clan de aventureros sin escrúpulos que han usurpado el poder y destruido en Argelia los principios de libertad, democracia y justicia". Negros nubarrones habían comenzado a cubrir el patio. Poco después, un viento frío y huracanado sopló sobre Rabat.

Nada de metralletas

"La revolución debía estallar en marzo. El asesinato interrumpió los preparativos, pero sirvió para unir a

y devorar casi un millón de vidas. A partir de 1956, Ait Ahmed, Boudiaf, Khider y Ben Bella hubieron de convivir en la cautividad, durante un lustro. "Tardamos cinco años en hacer el viaje de Marruecos a Túnez", recuerda Boudiaf al enumerar las prisiones que conocieron luego de que el avión en que volaban fue capturado por los franceses.

Mohammed Lebjaoui, jefe de la Organización Clandestina de la Revolución Argelina —el dinámico movimiento al que acaban de incorporarse tres Ministros de Boumedienne—, también suscribió el comunicado conjunto redactado en Casablanca, al día siguiente del entierro de Khider, y que constituye una verdadera declaración de guerra contra el Gobierno que hoy impera en Argel.

El pasado 26 de febrero, Lebjaoui, Ait Ahmed y Boudiaf conferenciaron largamente en el tercer piso del lujoso hotel Tour Hassan Ramada, en Rabat. Al finalizar la entrevista, Ait Ahmed, que parece perfilarse como el

al que los presentes llamaban "Yahia" y a quien hablaban en berebere como a un hermano nativo.

"Hay que sustituir las metralletas por el diálogo", sostuvo Ait Ahmed al acabar la cena. "Ninguno de los sectores políticos aquí representados cuenta, aislado, con la mayoría del pueblo. Se hace necesaria la negociación que conduzca en el futuro a un equilibrio de fuerzas, que deberán sentarse, democráticamente, en el Congreso." En seguida, refiriéndose a su cuñado, suspiró: "Era el único capaz de aglutinar a la oposición, de establecer bases comunes entre los opositores a Boumedienne en el exilio. Con su muerte, logró mucho más de lo que había conseguido en vida."

Nido de espías

Eran las diez de la noche del 3 de enero último, cuando Mohammed Khider salió de la casa donde vivía desterrado desde dos años atrás. Había despedido, media hora antes, a los policías españoles encargados de su pro-



Khider: Lógica de la violencia.

la oposición", explica un diplomático. Es verdad: la fusión entre los grupos adversarios al régimen del coronel Houari Boumedienne, que derrocó al Presidente Ben Bella en junio de 1965, comenzó a forjarse en torno a la sepultura de Khider.

Cuando el cadáver, trasladado desde Madrid a Casablanca en un avión militar marroquí, fue enterrado en el cementerio de la Mezquita, reservado a los héroes de la Independencia, dos hombres se reencantaron al lado de la fosa: Ait Ahmed y Mohammed Boudiaf, jefe del Comité Nacional de la Revolución Argelina.

Volvían a estar juntos, como en 1954; entonces, ellos dos, el hombre que allí yacía, Ben Bella y cinco compañeros más (los "jefes históricos") se reunieron en la modesta habitación de un hotel de Lausana, Suiza, y establecieron un "contrato moral entre nueve hermanos" para luchar por la libertad de su patria.

Pocos meses más tarde se iniciaba una guerra que iba a durar seis años



Tarik: "Nosotros te vengaremos".

director de la coalición, dijo a Primera Plana: "El Frente de Liberación Nacional ha muerto. En el futuro será necesario admitir diversas tendencias. Tenemos itinerarios diferentes, pero todos conducen al mismo fin, la Revolución Argelina".

Un nuevo encuentro se desarrolló en la noche siguiente, en un palacio situado en las afueras de la capital marroquí. En torno de la mesa de caoba, redonda, se evocaron los años en que algunos de los hombres allí congregados estudiaban en Madrid o en París; los contactos y reuniones en El Cairo, Bandung, Nueva York; la lucha en las estrechas calles de Argel y en las montañas de la Kabilia; las cárceles, las torturas, los interrogatorios, el exilio.

Era un grupo heterogéneo: hombres de una refinada cultura europea y campesinos que con su valor y astucia habían llegado a ser jefes de "wilayas", políticos marroquíes y un sacerdote, el padre De Falcó, italiano, una especie de Lawrence nordafricano



Fotos de Armando Puente

La familia en el Palacio Kabbaj.

tección y vigilancia, diciéndoles que iba a acostarse temprano. La calle, en ese moderno barrio madrileño, cercano a la Ciudad Universitaria, estaba animada, porque era la hora de la cena y mucha gente regresaba a su casa después de tomar unos "chatos". Khider subió a su coche, un DS-19, y lo puso en marcha; un desconocido se acercó y lo saludó en árabe:

—¿Quién eres?

—Un argelino, como tú. Quiero hablarte de un asunto importante.

—Es tarde, pero podemos hablar mañana.

—Te daré mi dirección.

El desconocido sacó entonces una pistola y disparó dos veces contra Khider; uno de los balazos dio en el blanco. No obstante, Khider alcanzó a salir del auto y echar a correr con el propósito de refugiarse; anduvo apenas veinte metros, mientras el asesino le descargaba otras tres balas. Luego se aproximó a él y a boca de jarro le descerrajó un tiro de gracia; huyó en seguida.

Pero dejó el camino sembrado de pistas. El coche con el que llegó al lugar del crimen quedó con el motor en marcha: lo había alquilado en la vispera y resultó fácil conocer su nombre. La pistola, una Parabellum alemana, y un guante, aparecieron enterrados en la arena, en una casa en construcción situada no muy lejos. Así, días más tarde, la Policía española pedía a la Interpol que colaborara en la búsqueda y arresto de Youcef Dakhmouche, un argelino dedicado a la venta de joyas y al tráfico ilegal de drogas y divisas.

En las tres semanas previas al asesinato, Dakhmouche fue la sombra de Khider; lo siguió a Suiza, adonde el líder argelino hizo uno de sus frecuentes viajes, y vino tras él a Madrid. En Madrid, cambió varias veces de hotel y pasó los cuatro días que precedieron al crimen alojado —según ciertas versiones— en el departamento de Rabah Boukhalifa, agregado cultural de la Embajada de Argelia.

"Dakhmouche fue el autor material del crimen. Boukhalifa, el instigador", sostienen los exilados. Atilla Kaposi brindó una versión más precisa a Primera Plano: "Boukhalifa es un oficial del Servicio de Seguridad Militar, y

tonces, Atilla Kaposi haya comenzado a actuar como agente doble, al servicio de Khider y del Gobierno de Argel. Una nueva misión relacionada con Khider le fue encargada hace un año. Kaposi llegó a Madrid integrando un "comando judío" que debía secuestrar al líder opositor. La Policía, con detalles recibidos del exterior, desarticuló el operativo y detuvo a Kaposi. Nueve meses más tarde, al producirse el asesinato, volvió a interrogarlo.

Kaposi, que no tuvo conflictos de conciencia para dar a los argelinos informes de la OAS, y a Khider informes de los argelinos, aseguró a Primera Plano que también entregó a la Policía española pormenores de cómo estaba organizada en España la red de espionaje de Boukhalifa. "Como pago por estos datos, la Policía me quitó mi documentación y me dejó en la calle. Ahora soy un blanco seguro de los argelinos, que no me lo perdonarán", se lamentó una noche mientras tomaba café.

—¿Usted cree que podría encontrar trabajo en Buenos Aires? —preguntó al despedirse del corresponsal.

Siguiendo los informes de Kaposi, la Policía —con mano de hierro— se

tonces en El Cairo, donde se instaló cuatro años antes, y ya había conocido los cárceles de Argel y una banca de Diputados en la Asamblea Nacional francesa. Estaba repitiendo la biografía de los luchadores por la independencia, la danza entre la prisión, la libertad y el exilio. Le faltaba aún pasar cinco años en una celda de Fresnes y llegar al poder.

Sólo gozaría del poder dos años. Nombrado Secretario General del FLN, en 1962, pronto chocó con Ben Bella. Khider quería hacer del FLN un movimiento de masas, Ben Bella, un partido de vanguardia. En junio de 1964 se consumó la ruptura y emprendió de nuevo el camino del destierro. Pero lo hizo asegurándose el control del "tesoro del FLN", los 11 millones de dólares que procedían de las colectas —más o menos forzadas— de los años de guerra. Ben Bella logró que la suma quedara bloqueada en los bancos suizos. El régimen que lo depuso, un año más tarde, pareció desinteresarse del engorroso pleito jurídico. Entre bastidores, Boumedienne y Khider negociaban. La persuasión había sustituido a la amenaza.

En 1966 los tribunales suizos acordaron desbloquear los fondos del FLN. La medida coincidió con un cierto enfriamiento de las relaciones entre Boumedienne y Khider y la multiplicación de los contactos de éste con los líderes de la oposición. El "tesoro del FLN" atraía a unos y a otros: él fue la causa de la muerte de Khider.

"Nunca se sabrá toda la verdad. Dakhmouche no hablará porque debe haber sido ya ejecutado. A mí no me quedan muchos días de vida", pronosticó, con voz indiferente, Atilla Kaposi. En los ojos azules del agente doble, o triple, brillaba una extraña luz irónica, desafiante.

"¿Pero es que existió alguna vez Dakhmouche?", preguntó un periodista. Las relaciones de Khider con Boumedienne no eran malas. El líder exilado casi era un solitario, no estaba afiliado a ninguno de los partidos que combaten al Gobierno. ¿Por qué, entonces, fue asesinado? Las pistas llevan a Dakhmouche y, detrás de él, según los opositores y Atilla Kaposi, a Boukhalifa, agregado cultural de la Embajada de Argelia en Madrid y uno de los jefes del Servicio de Seguridad Militar. Sin embargo, los móviles las contradicen. ¿Quién cargó la pistola asesina? ¿Por qué laberintos se llegó a la lucha de influencias, recelos, ambiciones políticas y sentimientos de violencia?

Khider contribuyó a forjar el misterio. Era un hombre de pocas palabras, austero, desconfiado; un baqueano de los senderos subterráneos de la acción clandestina. Rodeó de sombras sus movimientos y contactos en los dos últimos años de destierro en Madrid y despistó a unos y a otros en sus frecuentes y discretos viajes a Francia, Suiza y Marruecos.

Cuando sostuvo que "hay una lógica de la violencia", formulaba una profecía cuyo significado ignoraba. No sabía que en el fondo de esa lógica estaba su propia muerte, de un tiro en la cabeza, una noche, mientras huía de su asesino por una calle madrileña. ♦

Armando R. Puente



Armando R. Puente

Boukhalifa

Lebjai, Boudiaf, Ahmed: La oposición coligada.

su misión era montar y dirigir en Madrid una red de agentes secretos encargados de vigilar a los líderes opositores. Yo trabajé a sus órdenes".

Kaposi, un húngaro de 31 años, parece un tímido intelectual. Sin embargo, al escucharlo, se descubre al aventurero: combatió en Budapest a los rusos en 1956; huyó a Francia, para enrolarse en la Legión Extranjera; fue instructor de paracaidistas y en Argel luchó contra los nacionalistas, junto a los hombres de acción de la OAS. "Los argelinos me capturaron, me torturaron y pasé entonces a su servicio. Les di informes valiosos sobre la OAS", señala, friamente.

Cumpliendo una misión encomendada por la Seguridad Militar, Kaposi viajó a Ginebra, donde en 1964 se entrevistó con Khider. "Tuve que actuar como agente provocador. Me presenté como uno de los comerciantes en armas que pululan alrededor de los exilados. Debía vendérselas, seguir la pista de los envíos y facilitar luego el secuestro de Khider", explica.

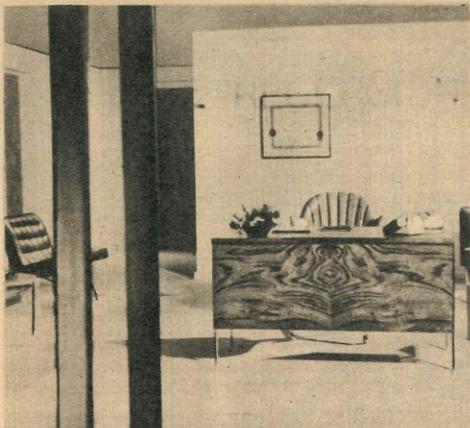
El antiguo tesoro del FLN mantuvo varias conversaciones con Kaposi, hasta que, desconfiado, rechazó las ofertas. Es posible que desde en-

introdujo, una madrugada, en el departamento de Boukhalifa y, a punta de pistola, lo condujo a la Dirección General de Seguridad, donde lo interrogó por espacio de cuatro horas. Los diplomáticos, con guantes de terciopelo, celebraron conciliábulos en Madrid y Argel, y una cortés excusa hizo olvidar el asunto. Primaron los mutuos intereses económicos de ambas naciones y la situación inestable en el norte de África, donde es aguda la tensión fronteriza Argelia-Marruecos, y atraviesa una delicada fase la negociación de España y Marruecos por Ifni y Río de Oro.

La oscura profecía

"El gas del Sahara y los yacimientos de hierro y fosfato valen más que el cadáver de Khider", sentenció con filosofía un estudiante argelino. Pero Khider valía, por lo menos, 11 millones de dólares. Esa suma —el tesoro del FLN, guardado en los sótanos de los bancos suizos— fue la causa de su muerte, según la versión de algunos investigadores del caso.

"Hay una lógica de la violencia y es necesario llegar hasta el fondo de esta lógica", dijo Khider en 1955. Vivía en-



Desde la recepción de su empresa...



y las oficinas del personal...



los despachos de sus ejecutivos...



hasta la Sala de Directores...

equipelos con la línea

HARVEY PROBBER

Inc. New York

realizada bajo licencia exclusiva por

Eugenio Diez

S.A.

División Equipamiento de Empresas

Harvey Probbler es una de las compañías más avanzadas de los EE. UU. en equipamiento de empresas. Amobló, entre otras, Coca Cola Corporation, Ford Motor Co., Chrysler Corporation, Universidad de Harvard, el despacho del Presidente Johnson en la "Segunda Casa Blanca", las Organizaciones Hoteleras Sheratón y Hilton, y los más importantes bancos, salas de teatro, etc. En nuestro país, los muebles de esta línea son producidos por Eugenio Diez sobre planos y especificaciones provistos directamente por Harvey Probbler, quien también ejerce un riguroso control técnico y de calidad. Hágase tiempo para visitarnos o llámenos al 31-3128. Concertaremos una entrevista y, con mucho gusto, nuestro equipo técnico especializado le asesorará sobre los problemas de equipamiento de su empresa.

PARAGUAY 757

Teléfono 31-3128

Estacionamiento sin cargo en Esmeralda 941



Conviva con ellos en un clima humoristicamente distinto, creado por la pluma de Horacio S. Meyrialle

Los Lunes, a las 20,30 hs. **CANAL 13** 

Archivo Histórico de Revistas Argentinas



La Primera Presidencia, XXXV

RELEVOS EN LA OPOSICION

La clausura de los talleres de La Vanguardia, que funcionaban en los sótanos de la Casa del Pueblo (sede del Partido Socialista), en lugar de impedir su aparición estimuló el desarrollo de nuevos periódicos. Además de la edición clandestina de una sola hoja, los dirigentes socialistas resolvieron transferir la responsabilidad de órgano oficial de su partido a un nuevo logotipo: El Socialista, también dirigido por Américo Ghioldi, e impreso en los talleres El Sol, de La Plata. Durante un año, las ediciones del flamante semanario fueron entregadas a los suscriptores de La Vanguardia y vendidas en los quioscos, hasta que el correo se negó a distribuirlo con la franquicia correspondiente. Ocurrió en julio de 1949, al cabo de 30 números de aparición regular, y esto obligó a reemplazarlo con otra marca. Así nació el semanario La Lucha, cuya dirección fue confiada inicialmente al propio secretario general del partido, Juan Antonio Solari, y luego al secretario de la comisión de prensa de esa agrupación, Dardo Cúneo.

“El partido se sentía obligado a cumplir con los suscriptores, quienes pagaban puntualmente sus cuotas —recuerda ahora Cúneo— y por eso el cierre de un periódico era rápidamente relevado con la aparición de otro.” Esa obligación hizo que, al desaparecer La Lucha (porque ninguna imprenta se animaba a editarlo), en ensayara con otro nombre. “La Vanguardia cerrada y La Lucha abierta”, habían advertido aquellas páginas, en un juego de palabras que era todo un desafío. Cuando las dos publicaciones corrieron la misma suerte, a mediados de 1950, el rótulo de “órgano oficial” fue confiado a Nuevas Bases, el periódico que dirigía, hasta el derrocamiento de Perón, el anciano líder Nicolás Repetto.

Simultáneamente a esas ediciones, también se intentaron otros esfuerzos. La huelga del gremio gráfico, a principios de 1949, impidió la aparición de El Socialista, y como los obreros del interior, por solidaridad, no elaboraban periódicos de la Capital

Federal, se editó en su reemplazo Tribuna Socialista, cuya única edición fue dedicada íntegramente a los detalles del paro gráfico. Dos años después, a fines de 1950, Walter Costanza y Guillermo Korn editaban Parlamento Libre, un ensayo de periodismo ilustrado que se diluyó al segundo número por falta de imprenta. También se conocieron en esos años los álbumes de La Vanguardia, que rememorando detalles de la clausura, servían para documentar la labor que desplegaban diariamente los disciplinados militantes socialistas.

LOS DEBERES DEL MILITANTE

Algunas de esas riesgosas funciones eran asumidas por los más jóvenes, como la edición de Futuro Socialista, cuya única aparición en esa época fue posible debido a la acción individual de Elisa Rando, por entonces secretaria del consejo central de las Juventudes Socialistas. “El editorial lo escribió Augusto Pescuma, quien integraba el consejo, junto con Carmen Nalé Roxlo (su actual esposa), Jorge Azpiazu, Jacobo Koffmann y Américo Ghioldi hijo”, evocó Elisa Rando a Primera Plana. Pero de la impresión debía encargarse una sola persona, para no llamar la atención, y esa tarea fue encomendada a ella. “El plomo —dijo— se compuso en Buenos Aires, pero el taller que aceptó imprimirlo era de Rosario y allá fui con una pesada valija en el ómnibus. Después hubo que traer la edición completa en otra valija más grande todavía. Como hice todo yo sola, nadie sospechó.”

La valentía que caracterizaba a Elisa Rando en la clandestinidad comprometía a sus compañeros a acompañarla en las tareas más audaces, desde distribuir “material subversivo” (periódicos, folletos, carteles) hasta arrojar volantes en pleno centro. “La tarde en que se inauguraba el Canal 7 de televisión, fuimos Koffmann y yo con dos paquetes repletos de volantes. Elegimos el edificio más alto de Florida y Diagonal Norte, para que cayeran junto al monu-



Los sucesores de La Vanguardia y el comando socialista: Solari, Moreau de Justo y Repetto (1946).



HISTORIA DEL PERONISMO

mento a Sáenz Peña, donde estaban instaladas las cámaras. Era sólo cuestión de cortar el hilo y el paquete se deshacía solo en el aire, provocando una lluvia de volantes; pero eso fue sólo el primer intento, que me tocó a mí, porque el paquete de Koffmann era doble y en lugar de abrirse cayó pesadamente al vacío. Al oír el ruido me asomé por una ventana y vi que la Policía rodeaba el lugar y disponía nuestra detención. Todavía no me explico cómo tuvimos tiempo de escapar por uno de los ascensores y salir ilesos del trance".

El traslado de la edición completa de Venceremos, otro periódico juvenil y fugaz, estuvo a punto de fracasar en el local de la compañía transportadora contratada en Rosario, cuando uno de los paquetes que llevaba Elisa Rando se rompió y los ejemplares se desparramaron peligrosamente sobre el piso. Uno de los changadores se sorprendió al leer el contenido y miró extrañado a la joven, hasta que le gritó a uno de sus compañeros de trabajo: "Che, Juan, aquí hay uno de los tuyos". A pesar de su inocultable adhesión al peronismo, aquel changador ayudó a rehacer el paquete y se comprometió a guardar el secreto. "Era un obrero y respetaba a los socialistas; aunque nuestra lucha terminó por favorecer a la oligarquía", se lamentó el protagonista.

La infatigable tarea de llevar el plomo y las ediciones clandestinas de un lugar a otro era confiada muchas veces a la generosa colaboración que prestaban militantes anónimos. Uno de ellos, Francisco Lembo, viajaba continuamente en su automóvil particular con ese cargamento hasta las imprentas de Bragado y Baradero. A veces las distancias se alargaban aún más, como ocurrió en 1951 cuando debió trasladarse el plomo compuesto en La Plata hasta la provincia de San Juan, donde llegó a editarse Nuevas Bases. Su director, bordeando ya los 80 años de edad, no titubeaba en viajar a donde fuese necesario, con tal de revisar personalmente las pruebas de imprenta. Celoso de su misión, Repetto corría de puño y letra hasta la última coma de los artículos.

UNA OPOSICION DISTINTA

En disidencia con sus compañeros, Dardo Cúneo renunció al Comité Ejecutivo de su partido en marzo de 1952 y publicó por su cuenta, con un grupo de afiliados, el periódico Acción Socialista. Hasta ese momento, Cúneo había compartido la dirección política con los viejos líderes, pero su reclusión en la cárcel en momentos en que peligraba la vida de su hijo, enfermo de gravedad, lo obligó a gestionar la inmediata libertad ante el Ministro Bongiorno, a quien los socialistas no perdonaban "el abandono de esas humildes filas a cambio de un lugar de privilegio en el peronismo". Este hecho había sido superado inicialmente, porque idéntica situación afectaba al secretario general del partido (*), y a otros afiliados; pero el texto de su renuncia encolerizó a los dirigentes y Cúneo fue expulsado por el voto general, tras agrias discusiones internas.

"En el primer número de Acción Socialista —dice ahora— publicamos el testamento político de Mario Bravo, cuyo original estaba en mi poder. Un hermoso documento inédito." El comité editor que colaboró con Cúneo (Marcos Merchensky, Manuel G. García, Jorge E. Felizia y Francisco Madrazo) dio cabida a los artículos que sobre petróleo enviaba regularmente el radical Arturo Frondizi. Pero la clave de la disidencia (que aquel partido tan estrictamente disciplinado no estaba dispuesto a admitir) resi-

día en el enfoque político: "Se llama la contra a la banal suficiencia del portero que siente desprecio por el *cabecita negra* y endosa a su éxodo hacia la capital la responsabilidad de los problemas presentes; a la dama que tiene problemas con el servicio doméstico; al estanciero que no halla al peón tan dócil y al importador desplazado por el control del comercio exterior. Eso es la *contra*. Evidentemente, nosotros no pertenecemos a ella. Nosotros somos socialistas". Así decía uno de los editoriales de aquel periódico.

LOS REEMPLAZANTES

Pero no sólo por sanciones disciplinarias se producían huecos en esas filas. Después del frustrado intento revolucionario del general Benjamín Menéndez, en setiembre de 1951, el Partido Socialista debió incorporar nuevos miembros a su comité ejecutivo. El puesto que dejara vacante Solari fue cubierto, precisamente, por uno de aquellos suplentes



La voz radical (centro) y otros dos intentos socialistas



J. González Cocino

Candiotti: Provincias Unidas. Michel Torino condecorado

ascendidos: Ramón A. Muñiz, quien por insistencia de Alicia Moreau de Justo se hizo cargo de la secretaría general.

El afán que puso Muñiz en cubrir eficazmente la responsabilidad de un puesto nada envidiable, y al que muchos rehuían, mereció que en 1955 Repetto lo calificara de "secretario de la resistencia". Andrés Justo, Héctor Inigo Carrera y José Luis Pena acompañaban a Muñiz y a la doctora Moreau en las secretas reuniones de donde partían las directivas, mientras otros líderes como Alfredo L. Palacios, Carlos Sánchez Viamonte y Nicolás Repetto aguardaban estoicamente en la cárcel.

Ese constante relevo de personas y de periódicos sirvió para que la oposición mantuviera sus cuadros bien armados. Mientras los radicales batallaban en el Parlamento y su bancada era diezmada por expulsiones y suspensiones de Diputados, los socialistas, con

su férrea organización, mantenían abierto el frente opositor en la calle. La proliferación de periódicos clandestinos, volantes y campañas de leyendas murales en manos socialistas servía para que, llegadas las elecciones, multitudes enfervorizadas se dieran cita junto a la tribuna radical, sin distinción de banderías, a exteriorizar su adversidad al peronismo. No eran mítines tan gigantescos como las grandes concentraciones con que Perón contentaba a sus adictos, ni sus participantes eran de la misma extracción social, pero tenían un valor cívico respetable: el riesgo de ser pisoteado por el escuadrón policial o de caer en manos de los grupos de choque oficialistas, peligro que todo opositor desafiaba con su sola presencia.

EL INTRANSIGENTE DE SALTA

La Unión Cívica Radical, que carecía de un periódico de aparición regular, se expresaba a través del bloque parlamentario. Su conformación heterogénea, sin exigencias doctrinarias, convocaba mediante

rio político, El Intransigente, que luego del derrocamiento de Hipólito Yrigoyen se convirtió en un órgano independiente con gravitación en las provincias y gobernaciones cercanas (Jujuy, Tucumán, Chaco, Los Andes y Formosa) y en dos países limítrofes (Chile y Bolivia). Su inocultable oposición al peronismo le acarreó tres suspensiones en 1945 y la clausura definitiva a fines de 1949, cuando los Diputados oficialistas José Emilio Visca y Rodolfo A. Decker capitanearon una comisión investigadora que analizó minuciosamente los libros contables y estableció "una diferencia de 210 gramos entre el total de papel comprado (22 mil kilogramos) y el consumido". Tres meses antes, por una acusación de desacato, el Senado había ordenado la detención de 23 redactores de El Intransigente y de su corresponsal en Jujuy, los que fueron traídos a Buenos Aires para declarar y cumplir un arresto. La operación de ablandamiento concluyó con el cierre de los talleres, lo que obligó a Michel Torino a ensayar con su hermano Martín (también propietario de la empresa periodística) una nueva fórmula: la clandestinidad.

En una hoja mimeografiada, que muchas veces se imprimía en una camioneta cerrada y en marcha, reapareció El Intransigente con formato de boletín. El tono cada vez más agudo provocó la detención del director y éste, aun desde la cárcel, siguió enviando sus editoriales en minúsculos rollitos que sus abogados y familiares sacaban de la celda escondidos en los zapatos o detrás del nudo de la corbata.

LOS INTREPIDOS RADICALES

La vacante producida en el radicalismo por el cierre de El Intransigente fue cubierta, circunstancialmente, por un semanario sabatinista que dirigía Alberto Candiotti: Provincias Unidas. Debajo del logotipo se leía esta frase: *Una voz radical intrepida*. Y su prédica opositora centralizaba los ataques en las relaciones amistosas que Perón mantenía con los Estados Unidos y la banca norteamericana. Candiotti, que firmaba con el seudónimo Diplo, exaltó ahora "la colaboración prestada por los correligionarios Juan O. Gauna, Ramón Melgar, Atilio Cattáneo, Arturo Frondizi, Ricardo Rojas, Luis R. Mac Kay y Luis Dellepiane, quienes escribían regularmente y ayudaban a financiarlo".

Provincias Unidas fue suspendida por primera vez en agosto de 1947, mediante un decreto que impedía la aparición de "órganos que deshonran al periodismo argentino, son contrarios a la tradición y constituyen una influencia perniciosa que atenta contra la tranquilidad y seguridad del Estado". En 1950, también por conducto de Visca y Decker, el semanario radical fue clausurado y recién dos años después se conoció el informe de aquella comisión bicameral que explicaba los motivos.

"El Poder Ejecutivo —había advertido el Ministro Borlenghi— cree llegado el límite en esta materia; las publicaciones que deshonran al periodismo argentino serán objeto de medidas por parte del Gobierno, que considera un deber defender al pueblo de la mentira, la insidia y el deshonor." Los radicales debieron contentarse con las esporádicas aporaciones de un informe mimeografiado que comenzó a publicarse (clandestinamente) poco después. Se lo llamó Orca y abundaba en datos sobre la persecución policial a los opositores. Pero su tirada era muy limitada (apenas unos cientos de ejemplares) y los opositores preferían asegurarse cada número de La Vanguardia, a pesar de su reducido formato, porque su distribución era más numerosa y organizada. Era una manera de sentirse solidarios con los grupos de la resistencia que operaban en las sombras, a veces en las propias narices de la policía. ♦

Copyright Primera Plana, 1967

(*) Juan Antonio Solari también obtuvo su libertad por medio de Borlenghi, cuando su esposa, Herminia Brumana, estaba gravemente enferma.

Próxima nota: RESISTENCIA CIVIL

Archivo Histórico de Revistas Argentinas

o de los Ladrones

PARLAMENTO
libre

PROVINCIAS
UNIDAS

ZARPAZO
CONTRA CORRIENTES



¿Qué es el Oro?

as: Una batalla librada con plomo de imprentas.



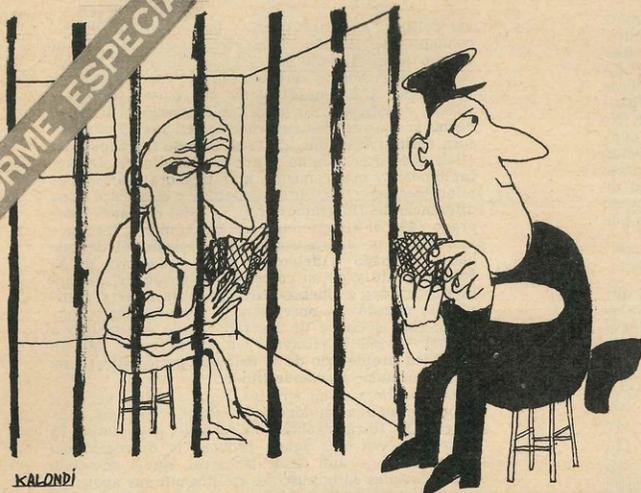
Primera Plana

J. González Cocifio

do por El Intransigente. Cúneo: Acción Socialista.

frases altisonantes a una masa de afiliados que seguía al radicalismo más por herencia familiar que por convicción. Era el único partido que podía disputarle al peronismo los comicios nacionales, porque su aparato político abarcaba todo el país; sin embargo, ese capital electoral no servía para otra cosa fuera de la elaboración de candidaturas, ni podía ser movilizad fácilmente detrás de un órgano oficial. Precisamente esa característica amorfa le permitía dar cabida a todos los que se oponían al Gobierno, sin otra condición ideológica que un acendrado antiperonismo. La UCR era una ancha franja de terreno por donde circulaban desde los exigentes antiimperialistas hasta los más caprichosos libreempresistas; nacionalistas y liberales; ateos y creyentes.

Enmarcado en esa sigla popular, aunque sin renunciar a su hereditaria condición de terrateniente, David Michel Torino había fundado en Salta un dia-



KALONDI

VIDA MODERNA

Los juegos prohibidos

“Arriba las manos todo el mundo. A ver, ¿qué hay en esa libreta?” María C., más conocida como La Paraguaya, ni se inmutó ante la llegada de la comisión policial a su casa de Moreno, Buenos Aires; alcanzó al oficial su libreta de almacén, llena de indecifrables inscripciones en guaraní, y se justificó con dulzura: “Esto no es nada malo, *che* sargento, son canciones no más. Todas de Samuel Aguayo”. Casi se lo cree el oficial, pero como La Paraguaya se pasaba el día recorriendo los bares de la zona, optó por llamar a un agente correntino de apellido Saldívar: en cuanto le echó un vistazo, el policía tuvo que evitar una sonrisa. “No son canciones, señor, más bien parecen anotaciones de quiniela. En cuanto a esta página, no sé si lo habrá escrito Samuel Aguayo, pero *mocoi* i *ñacáme* quiere decir *el 2 a la cabeza*.”

Además de ser detenida, la ingeniosa quinielera pasó a integrar una extensa lista, en poder de las autoridades policiales, en la que se inscriben los más famosos *inventores* de artilugios destinados a ocultar sus operaciones clandestinas. El juego prohibido, extendido en tal gama de variantes que pasa de las dos docenas, amplía la capacidad de los casinos, hipódromos y loterías oficiales hasta convertirse en una dorada caja de Pandora: los funcionarios policiales, profesionales del ramo y testigos entrevistados por Primera Plana durante las tres últimas semanas, coinciden en señalar que el monto de apuestas clandestinas superó, en 1966, los 350 mil millones de pesos.

De todas maneras, aunque la taba, el monte criollo, el pase inglés y la riña de gallos están difundidos por todo el país, un 90 por ciento del dinero prohibido circula por las manos

de los *pasadores* dedicados a la quiniela —apuesta sobre sorteos de lotería— y las jugadas hípicas marginales. Los primeros se especializan en alguna o varias de las seis loterías rioplatenses —Nacional, Buenos Aires, Montevideo, Córdoba, Tucumán y tómbola uruguaya—; los que prefieren trabajar con apuestas hípicas, se nutren de cuatro carreras semanales, corridas en Palermo, San Isidro y La Plata. Se estima que cada *pasador* levanta un promedio de 20 mil pesos por jugada: entre todos forman una legión cercana a los 35 mil hombres (y mujeres), aumentada con los especialistas en juegos menos difundidos, como las carreras cuadreras, ruletas clandestinas y *timbas* o garitos en los que se juega preferentemente al poker, con fuertes apuestas en metálico. Contra tanta vocación por el azar, se estrellan buena parte de los esfuerzos policiales, no del todo resignados a mitigar más bien que a erradicar los juegos prohibidos: desde que en 1902 se sancionó la ley 4097, todos los juegos de azar o apuestas en dinero, que no fueran bancadas por el Estado, pasaron a la ilegalidad.

Xeneizes y política

Nadie sabe muy bien cómo empezó el auge del juego prohibido, pero la mayoría de los entrevistados adjudicaron a los genoveses, establecidos en la Boca del Riachuelo hacia fines del siglo pasado, la idea de imponer un pasatiempo que, años después, superó en popularidad a la pizza y al club de fútbol que fundaron. Los inmigrantes *xeneizes* repartían rectángulos de cartón numerados, que se vendían rápidamente entre los vecinos, y poco des-

pués daba comienzo el *loto*: se extraían algunas bolillas de una bolsa de tela, se anunciaba a los gritos el resultado, y a las pocas horas el ritual recomenzaba. Una vez nacida la Lotería Nacional, las bolillas fueron dejadas de lado; se apostaba a las tres últimas cifras —indistintamente o en conjunto— del sorteo mayor. Los primeros *pasadores* surgieron como agentes mayoristas de los vendedores: quioscos, bares y ferias congregaban a muchas amas de casa deseadas de multiplicar los vueltos.

Desde que la ilegalidad desmanteló muchos de los reñideros de gallos más famosos —como los de El Rubio, Melián o Ratti—, el juego clandestino tomó nuevos rumbos: en busca de impunidad, la mayor parte de las *timbas* se trasladó a Avellaneda, un feudo en el que era fácil *arreglar las cosas* con los caciques políticos. Ya en los suburbios, los locales de juego se convirtieron en antros de penencias y engaños que espantaron a los *habitúes*: la gran masa de apostadores domésticos se fue orientando hacia la quiniela y los caballos, que ofrecían menos riesgos y mayor comodidad. El negocio creció en ambas orillas del Riachuelo, dando origen a organizaciones de *hampones* enzarzados en una virulenta rivalidad, y dispuestos a todo para conquistar y defender sus respectivos territorios. En 1928, Félix Solá, gran capitalista de la época, fue acribillado a balazos en un callejón de Lomas de Zamora, y el gran imperio del juego prohibido quedó dividido en dos zonas independientes: en Avellaneda empezó a reinar Juan Ruggiero, alias *Ruggirito*, y en Buenos Aires Julio Valea, conocido como *El Callego Julio* (ver recuadro). A principios de la década del 30, ambos murieron “en su ley”, y finalizó una era; desde entonces, el *holding* o los acuerdos entre capitalistas reemplazaron a las pistolas, y los métodos drásticos quedaron erradicados —gracias a la intensa presión policial—, salvo cuando se trata de castigar una traición.

Fraille más palito, igual a 1311

Hace una semana y media, un redactor de Primera Plana consiguió que L., un capitalista mediano de quiniela, se prestara a una entrevista en una confitería de la avenida Santa Fe, amparado por el secreto profesional. “Las apuestas grandes no son, como se cree, nuestra principal fuente de ingresos. Es el conjunto de las jugadas *horniga* lo que nos conviene, por eso tratamos de estar siempre en todas partes.” Después de aclarar que él no se consideraba un delincuente, accedió a ampliar algunos detalles, no sin cierto orgullo: “Son pocos los lugares donde no se puede jugar un numerito”. Es cierto: algunos *redoblones* han sido detenidos en el Congreso Nacional y hasta en la Casa de Gobierno; no hace mucho, en el cementerio de La Plata fue arrestado Eduardo R., un albañil al que desconsoladas viudas le pasaban jugadas al 48.

Según L., el 48 es una cifra funesta, y no sólo por la forma en que se presenta en los sueños (un muerto que habla); junto con el 13 (fraille), el 14 (borracho), el 15 (niña), el 17 (des-

gracia) y el 11 (palito) integra la lista de los números cargados que atribulan a los *bancadores*. Sucede que son tan jugados que desequilibran las apuestas, y si bien el 94 por ciento de las jugadas enriquecen al quinielero, hacen saltar la banca en cuanto salen premiados. Para evitar esos azares —siete de cada diez personas apuestan a alguno de esos números, o a los de la primera decena—, los banqueros descargan parte de las jugadas sobre colegas más solventes, los *cubiertas*: “Después de todo, las compañías de seguros hacen casi lo mismo”. En la cúspide de la pirámide, un reducido grupo de 5 ó 6 intocables se quedan con la parte del león, pero, como explica L., “no hay más remedio que asegurarse; si ahora llega a salir el 14, que anda atrasado, tenemos que *rajar* todos”.

Esas angustias no alcanzan a los pasadores, que se limitan a cobrar el 18 por ciento de comisión por las jugadas de quiniela, y el 20 si son hípicas. Pero las condiciones de mercado también alcanzan al juego: desde 1960, los capitalistas redujeron el monto de los premios en una octava

cambio, un ex pasador, ya retirado, no tuvo empacho en explainarse; describió verdaderas centrales telefónicas en poder de los capitalistas más poderosos; “Algunos —dijo— cuentan con cinco o seis líneas, no registradas por ENTel”. Se trata de líneas vacantes empalmadas subrepticamente desde una central; el procedimiento —llamado *la matraca*— es sólo accesible a quien cuente con cómplices dentro de la compañía, y se retribuye espléndidamente (no menos de 80 mil pesos por instalación, y hasta el triple si se tropieza con serias dificultades). Nostálgicamente, el redoblono evocó la pericia con que doce empleados telefónicos actuaban hasta hace tres años, integrando la empresa más eficiente en el ramo: actuaban a la luz del día, tendiendo líneas e instalando aparatos, siempre con materiales de propiedad estatal; si algún abonado temía un rastreo policial, se le cambiaba la característica de inmediato.

Un sistema ágil de comunicaciones es indispensable, además, para soslayar una serie de trampas que ciertos jugadores tienden frecuentemente a los capitalistas, sobre todo en los mi-

taron una de las palizas más minuciosas que se recuerdan en la zona.

Las manipulaciones fraudulentas obligan a los capitalistas a estar en estrecho contacto con las fuentes de información: frente al hipódromo de La Plata se descubrió un lujoso departamento que albergaba una verdadera central telefónica, desde donde se transmitía al instante el resultado de los marcadores, así como el volumen de las apuestas y el dividendo; para avizorar las pizarras se contaba con poderosos catalejos. En los tiempos *heroicos* de los años 20, “cuando las cosas se hacían a lo grande”, desde una terraza de la entonces avenida Vértiz (hoy Libertador) se transmitían por teléfono las alternativas de cada carrera corrida en Palermo: confortablemente instalados en Avellaneda, en un local de *Ruggierito*, los apostadores escuchaban ese relato amplificado por altavoces. No había errores, porque el relator observaba la pista a través de un telescopio alemán, único en el país.

Otros banqueros prefieren abrir sucursales en el propio hipódromo, a través de una red de levantadores



Primera Plana - AFA

La vocación por apostar, en garitos o reñideros, es algo más que un desafío a la ley. Es un reto al destino.

parte; también tuvieron que fijar una cifra tope en los dividendos de las carreras, después que advirtieron una maniobra preparada por un grupo confabulado: hace un año y medio, cierto clan de apostadores comenzó a jugar fuertes sumas afuera del hipódromo —para no reducir el *sport* del caballo elegido, dentro del circo— y, simultáneamente, jugaban una suma algo menor, en el hipódromo, a un potrero sin chance. De esa manera inflaban artificialmente los dividendos del ganador, y aunque en la apuesta legal perdían dinero, lo recuperaban con creces en la rueda clandestina. Varios *batacazos*, escrupulosamente planeados, dejaron exhaustos a banqueros influyentes. Entonces, los premios a ganador quedaron reducidos a 30 pesos, y a 10 los *placé*.

Relojes y telecomunicaciones

La locuacidad de L. se extinguió abruptamente cuando se intentó hurgar en el sistema de comunicaciones que emplean los *profesionales*; en

nutos previos al sorteo o carrera en cuestión, cuando el monto de apuestas se multiplica. Las mejores celadas cosechan fortunas apostando a caballos que *ya corrieron* o a números que acaban de ser extraídos del bolillero: para lograrlo, y embaucar a un avezado capitalista, hace falta tanto talento como el que desplegaron, hace 15 años, en una ciudad del sur bonaerense, un jugador y su cómplice. El capitalista local era sistemáticamente desplumado por un asiduo que, con increíble buena suerte, acertaba siempre a los premios mayores: cinco minutos antes de mediodía, hora en que el banquero clausuraba las operaciones y comenzaba el sorteo en Buenos Aires, el cliente pasaba su numerito, invariablemente triunfante; hasta que se descubrió que el sacristán atrasaba media hora el reloj de la torre de la iglesia, por el que se guiaba el quinielero. Tanto el *afortunado* apostador como su cómplice, que también recibía por teléfono los resultados desde Buenos Aires, sopor-

apodados *arbolitos*, por el lugar en que suelen apostar: puede parecer absurdo que a algunos metros de las ventanillas haya quien se arriesgue a jugadas clandestinas, pero los *arbolitos* son indispensables para colocar fuertes apuestas sin *voltar* los dividendos del caballo elegido; además, los banqueros ofrecen pagar un peso más que el *sport* señalado en pizarras, para atraer las jugadas pequeñas, siempre que el ganador pague más de siete pesos.

El arbolito electrónico

Desde hace cuatro años, los *arbolitos* son sistemáticamente hostigados por un cuerpo de policía privada que dirige un ex funcionario del Servicio de Informaciones del Ejército, Alberto Auchubidart. Los cuarenta sabuesos —militares y policías retirados— persiguen a los posibles redobloneros y tratan de impedir la entrada de los ya conocidos. Como los *pasadores burreros*, tanto como los de quiniela, se delatarían si efectuaran anotaciones,



deben confiar exclusivamente en su memoria para consignar las apuestas. El sistema se llama *laburar de melón*, y nada prestigia tanto a un pasador como gozar de una memoria cibernética: en el ramo se han destacado por su prodigiosa capacidad retentiva, un tal Manolo, que actuaba en la Ave-

nida de Mayo, y Q., bien conocido por los estudiantes santafecinos, que eran capaces de almacenar cientos de combinaciones. En un importante matutino de Buenos Aires operaba *El Grúa* —llamado así porque *levantaba*—, que parece haber sido un verdadero cerebro electrónico, y que en dos oportunidades debió ser hospitalizado con surmenage.

“Por suerte, la mayoría no puede recordar más de 20 jugadas”, suspiró el segundo jefe de la Brigada de Leyes Especiales, subcomisario Estanislao Kelly (42 años, cuatro hijos). El detalle tiene más importancia de lo que parece, porque las anotaciones constituyen la única prueba ante la justicia: si no hay papeles, no hay delito demostrado. Ante la inutilidad legal de las interferencias telefónicas y las grabaciones, la policía debe esforzarse por allanar los locales sospechosos a velocidades de relámpago, antes de que los quinieleros quemen los papeles, los tiren al inodoro o se los traguén: más de una vez, algún agente debió rastrear las cloacas en busca de una planilla de apuestas.

Cuando los policías llegan con alguna demora, comienza una ceremonia inacabable, la de revisar lavatorios, muebles, cortinas, empapelados y falsas radios que son los lugares más habitualmente elegidos para el escamoteo. Las cosas se complican cuando alguna pasadora colabora con su patrón, imitando a la legendaria Dánae: el escabroso registro lo lleva a cabo, en esos casos, una agente de la policía femenina que —por si acaso— siempre acompaña a la Brigada.

De todas maneras, los capitalistas son el blanco preferido por la Policía, que intenta dirigir sus 30 intervenciones mensuales hacia los cabecillas: como erradicar totalmente los juegos prohibidos es una tarea de largo aliento, casi imposible, los funcionarios procuran apagar, por lo menos, los estallidos de violencia entre grupos rivales. “Las guerras han terminado, pero todavía suele correr sangre en los garitos y timbas”, explicó un policía. Es allí donde concurre a amenazar sus ocios el sector más peligroso del hampa, la *pesada*, integrada por delincentes acostumbrados a impos-

(Segue en página 42)

Hay que conocer detalladamente la historia política argentina, para entender el porqué de tantas horas: cuando murieron, acribillados a balazos, con tres años de diferencia, Juan Ruggiero (*Ruggierito*) y Julio Valea (*El Gallego Julio*) fueron enterrados en ataúdes cubiertos con la bandera argentina. Curiosamente, ambos compartieron —y se disputaron— el cetro del juego clandestino, dotados de personalidades turbias y significativas, y de un poder sin límites en sus feudos: El Gallego ejercía su hegemonía en Buenos Aires, Ruggierito en Avellaneda; ambos estaban al servicio de políticos zonales.

Los años locos de la década del veinte fueron propicios a las grandes organizaciones delictivas: Madame Blanca dominaba la Boca; Juan Galiffi (*Don Chicho Grande*), varias provincias del interior y la *maffia*, y Abraham D'Echarpe (*Don Chicho Chico*) era dueño y señor de Rosario. Todas las tardes, el diario *Crítica* reproducía en 600 mil ejemplares la crónica de la guerra entre bandas. La semana pasada, Gustavo Germán González (64 años, una hija), jefe de policiales del desaparecido vespertino, recordó las alternativas de esa lucha, de la que fue testigo.

“Ruggierito hacía, en Avellaneda, lo que quería; se jugaba en todos lados, especialmente en su comité de Pavón 252, frecuentado por Carlos Gardel, donde no faltaba ni la taba: hasta en las ventanas de los domicilios particulares se veía el cartelito de *Hoy se juega*”, explicó González. De todos modos, los capitalistas se conmovían al ritmo de una vieja rivalidad entre los dos jefes, nacida cuando El Gallego fue desplazado de su provincia del Dock Sur (el *Doque*). Ruggierito contaba con el apoyo de Al-

Los Jefes del Miedo



Juan E. Bustelo

Mediador Gustavo González.

berto Barceló, un político con partido propio (el Provincial), y con una gran popularidad entre las barriadas más pobres de la zona, especialmente la Isla Maciel, en la que nació en 1895; a los 14 años, el futuro gangster se apartó de la miseria y de sus 16 hermanos para servir al cacique conservador.

El Gallego Julio llegó de España a los 18 años, y fue amigo de Ruggierito hasta que se pelearon por cuestiones de jurisdicción: poco después, el auto de Ruggierito recibía una lluvia de balas, que provocó la muerte de un tío de Barceló; ese día, la guerra quedó declarada. Ahora, González recuerda su entrevista con El Gallego en el hotel Castelar, cuando le pidieron que actuara como mediador: “Una tarde me llamó Julio Valea para pedirme que gestionara un acuerdo para evitar más muertes.

Por supuesto, acepté”. Así tuvo ocasión de conocerlo, de observar aspectos de una personalidad que completa el excelente cuadro descripto por Norberto Folino en su ensayo *Barceló, Ruggierito y el populismo oligárquico*.

Según González, ambos hampones eran, en realidad, bastante cobardes: “Estaban rodeados por matones que tiraban por ellos. Una vez se encontraron en la esquina de Avenida de Mayo y Piedras, vaciaron sus cargadores, pero estaban tan nerviosos que no se pegaron ni un solo tiro”. En la competencia, Ruggierito llegó a ofrecer, a los jugadores que concurrían a sus garitos, protección especial hasta el Puente Barracas. Las tratativas de arreglo quedaron en la nada cuando Valea fue liquidado de un balazo, en octubre de 1929, mientras miraba correr a su caballo Invernal en el hipódromo de Palermo, desde el techo de su automóvil.

Tres años más tarde, el 21 de octubre de 1933, un desconocido baleó a quemarropa a Ruggierito cuando salía de la casa de su amante, Elisa Vecino, en Crucecita. El torneo de alabanzas, discursos y homenajes desatados por sus correligionarios, obligaron al Gobernador Martínez de Hoz a desvincularse públicamente de cualquier ceremonia de duelo. Bartolomé Aprile, un poeta amigo del muerto, compaginó una elegía: “Juancito Ruggierito / al que un plomo traicionero / lo mató, y desde ese día / ostenta la viola mía / un luto en el clavijero”. Si algo faltaba para consagrarlo como prócer, era una estatua: hace 25 años que tiene una en la localidad bonaerense de Ranelagh, de cuerpo entero, sobre el camino General Belgrano. ♦

LA CONDUCTA DEL JUGADOR

Por
Enrique Pichon - Rivière



El juego, actividad universal y útil, que cumple un rol de trascendental importancia en el desarrollo infantil, emerge en la vida adulta como un impulso natural que por su intensidad llega a convertirse, en algunos individuos, en verdaderos accesos de pasión patológica.

Esta modalidad compulsiva de juego es justificada por el jugador mediante los argumentos más diversos, destinados a mitigar el sentimiento de culpa que se manifiesta a través de un empuje irrefrenable, que escapa a todo mecanismo de control.

Amparado en una enmarañada red de razonamientos, el jugador no se atreve a confesarse que más allá de la avidez o la codicia, lo único que quiebra su resistencia, lo que lo seduce permanentemente es el universo del juego en sí y por sí.

Se incrementa entonces su sentimiento de culpa, lo que determina un desinterés acerca de las ganancias que eventualmente pueda obtener. No descansa hasta desprenderse de ellas, manteniendo una conducta de despilfarro, que tiene aquí el sentido de una auto-punición.

Este sistema alternante de culpa y castigo está listo para entrar en funcionamiento cuando las circunstancias internas y externas son lo suficientemente estimulantes. Cuando mayor es la clandestinidad y el secreto del juego, más intenso e incontrolable es el impulso a repetir el ciclo.

La conducta del jugador incluye un ritual, pasos ceremoniales y actitudes de tipo cabalístico. Siente, frente a la situación de juego, una afiliación de tal naturaleza que se le hace imposible el abandono de ese ámbito que es vivido como una hermandad.

Establece entonces con el juego un vínculo dependiente y viscoso, que por su intensidad y persistencia nos permite inferir que en un nivel muy profundo se encuentra impregnado de elementos mágicos.

Descubrimos entonces la vinculación estrecha que existe entre el juego y lo Oculto, designando con esta palabra todo aquello que permanece secreto y escondido a los ojos de los hombres. En este mundo de misterio nos encontramos en pleno pensamiento mágico y arcaico.

El ocultismo está presente en el juego como técnica y como la fuerza que actúa favoreciendo el encuentro entre el jugador y su objeto.

Este fenómeno va acompañado de un sentimiento de omnipotencia y de una desmesurada ambición, ya que se trata de alcanzar y controlar aquello que es más inasible y escondido, el secreto de los secteros.

El azar, el destino y la muerte son lo Oculto, que en ese planteo inconsciente y mágico el jugador

intenta dominar. Ese secreto supremo es, a la vez, el conocimiento total y el poder total. Quienes a través de interminables rituales y cábalas creen haber alcanzado la posesión del secreto del azar, lo viven como una revelación insostenible. Desarrollan entonces una actitud mística, aislándose del resto del mundo y cayendo en un hermetismo que se expresa en un lenguaje incomprensible para los profanos y que sólo puede ser descodificado por la hermandad de jugadores.

El jugador sufre una metamorfosis, a través de la cual cree encontrar las llaves que le abrirán las puertas sucesivas del conocimiento. Es en este momento en que emergen las características operativas de las referencias mágicas ligadas al juego, aún en sus manifestaciones más patológicas, pues favorecen la liberación de inhibiciones frente a la actividad creadora. Este fenómeno es observable en muchos artistas. El vínculo entre el sujeto (jugador) y el objeto (el juego) tiende a hacerse cada vez más estrecho y comprensible.

El hecho de ganar (y no la ganancia material) representa el *encuentro* entre ambos términos. Ese encuentro puede estar interferido o amenazado por un tercer personaje: el azar.

En los juegos prohibidos, el carácter clandestino actúa como incentivo del impulso a jugar.

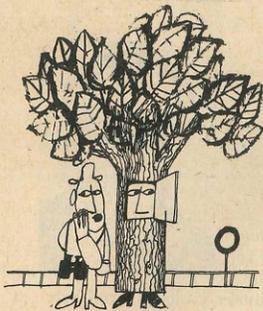
La censura interna, que es el freno más poderoso en el comportamiento del jugador y la que origina el sentimiento de culpa, se debilita, ya que es depositada o delegada en otros (el Estado, las leyes, etcétera). Al juego se agrega entonces el peligro de ser sorprendido "in fraganti". Emerge o se superpone, en estos casos, otra fascinante situación de juego, de riesgo, de desafío al destino.

La conducta normal de juego en el adulto se distingue de la conducta patológica del jugador atrapado en ese universo mágico, por el carácter compulsivo del comportamiento de este último.

La diferencia, en principio, sería de orden cuantitativo; pero esa misma frecuencia e intensidad de juego determinan un salto de lo cuantitativo a lo cualitativo, y hace que sus conductas de juego tengan rasgos perfectamente discernibles.

Socialmente, el juego desempeña la función de instrumento canalizador de tensiones. Estadísticamente se ha comprobado que en las situaciones de crisis el monto de lo jugado sufre un crecimiento, es decir, que se multiplica el número y la intensidad de búsqueda de la solución mágica. ♦

Copyright Primera Plana, 1967



nerse por las armas; para resguardarse de las frecuentes *razzias*, los banqueros adoptan extraordinarias medidas de seguridad, y solamente dos o tres horas antes de comenzar la partida los jugadores son avisados de dónde se *armará la timba*.

Mexicanos sin sombrero

Desde hace una década, aproximadamente, a esas precauciones se agrega la presencia de una guardia pretoriana de matones bien armados, pues existen enemigos más temidos que la policía: los *mexicanos*, pistoleros especializados en desvalijar garitos y contrabandistas, con fabulosas ganancias y la garantía de que la víctima no hará denuncias. La represión policial, y la de los propios *timberos* —mucho más drástica— ha dado, sin embargo, excelentes resultados: desde que el *Nato Mouzo*, rey de las *mexicaneadas*, fue acribillado a balazos, sus súbditos andan de capa caída.

Un testigo accedió a relatar el *modus operandi* de los *mexicanos*: Federico N., que se gana la vida con el poker, aún recuerda una operación llevada a cabo hace siete años, en un departamento de la calle Virrey Cevallos, en Constitución. "Era un departamento de planta baja, donde se

timbeaba al poker. De golpe entraron cinco o seis hombres, armados con pistolas 45. Después de echar la puerta abajo, gritaron ¡*La Federal, nadie se mueva!* Nos pusieron a todos contra la pared, y luego tomaron todo el dinero que teníamos; también nos hicieron vaciar los bolsillos y entregar anillos, relojes, encendedores, de todo. Cuando el dueño, que algo sospechaba, intentó protestar, lo desmayaron de un culatazo. El jefe, pulcramente uniformado como un oficial, ordenó *concentrarse en los patrulleros*, y se fueron sin llevarnos detenidos, que fue cuando advertimos que eran *mexicanos*." Según el indignado testigo, el *entregador* había sido un jugador con mala suerte, que quiso vengarse: "Pero le dimos su merecido", se regocijó.

Otras veces, las partidas de poker, monte criollo, siete y medio o pase inglés —un juego internacional, conocido en el resto del mundo como *Seven & Eleven*— tienen escenarios menos sombríos. Millares de clubes honestos, especialmente en el interior del país, tienen en la baraja y los dados sus *deportes* más populares: es fácil tentarse de apostar algún dinero. Un centenar de policías *coparon la banca*, el año pasado, en una antigua institución del barrio de Flores: "Había más de 40 reincidentes y muchos otros que debutaron esa noche como *protuariados*; todos distribuidos en mesas de monte y pase inglés", señaló el subcomisario Kelly. Más sorprendente fue el descubrimiento que hizo la policía provincial bonaerense, en la localidad de Crucecita: cuando allanaron un club local dotado de una lustrosa ruleta, la mayor parte del público puso el grito en el cielo, aparentemente sorprendidos porque se los molestara por divertirse un poco. El colmo fue una ruleta clandestina con anexo de siete y medio, a total beneficio de los *boy-scouts* de la parroquia vecina. Funcionó ocho noches seguidas en un barrio céntrico de Buenos Aires, y estaba destinada a la compra de carpas; Primera Plana logró comunicarse telefónicamente con Jorge P., veterano *tallador* que participó de esas obras de beneficencia: "Conste —recalcó— que a los pibes no les faltó ni un solo peso".

ra desequilibrarlos, y luego restauró el aspecto exterior de los dados. Quiso su mala fortuna que sus víctimas fueran *hampones* de mal carácter, y que uno de los dados —demasiado cargado— pegara un saltito en la mesa y cambiara de posición espontáneamente: le pegaron tantas trompadas que resultó con fractura del maxilar.

Menos azarosas, las riñas de gallos suelen poner en juego una afición casi deportiva: se calcula que existen unos cien *refineríos* en la provincia de Buenos Aires, y no menos de diez más acá de la avenida General Paz. Los coliseos porteños son bastante deficientes, quizá porque deben ser prontamente desarmados; seis de ellos fueron allanados en 1966. El tipo especial de crianza que requieren los *gladiadores*, eleva su precio hasta 50 mil pesos, pero si saben usar los espolones de acero adosados a sus patas pueden enriquecer a sus dueños en poco tiempo. La policía, insensible a tantos desvelos, desbarató hace meses un *refinero* de Carlos Casares: las balanzas romanas (*cantagallos*), las *graderías* y 105 machos bravíos, tornaron intransitable la comisaría durante una semana. En otra región de la zoología se internó un *avispa* pasador, a fines de 1965, que aprovechó la fama de un animalito al que se atribuían afinidades temperamentales con el gobierno: en la calle Alsina, de la ciudad de Quilmes, José R., antes de ser arrestado, hizo su agosto organizando carreras de tortugas.

De todos los juegos prohibidos —y lo son siempre que haya apuesta en dinero, aunque sea mínima—, el más cercano a la inocencia es el que se denomina en Buenos Aires *polla* y en Bahía Blanca *pronóstico*. Casi siempre, los jugadores deben llenar una planilla con probables resultados del fútbol, cubriendo la apuesta con un monto no mayor a 100 pesos. Después de jugada la fecha, el organizador —muy a menudo un *peluquero* de barrio que recluta sus clientes entre quienes concurren a atenderse— otorga a cada planilla un punto por cada partido acertado, y tres cuando, además, se adivina la cantidad de goles de cada

(Sigue en la página 44)



J. González Cociña

Subcomisario Kelly: Los detalles.

Huesitos envenenados

Esas normas éticas, a las que se someten buena parte de los profesionales, no son respetadas por los *fulleros*, *pegueros* y otros *tramposos*, munidos de un arsenal de cartas marcadas y dados cargados (*chivos*). Esa última variante requiere la artesanía de un experto que cobra aproximadamente diez mil pesos el par de *huesitos envenenados*. La industria sufrió un duro golpe al ser arrestado Pedro C., que hacía maravillas en su taller de Bahía Blanca con un taladro de mano francés y cuatro mechas: cuando lo detuvieron, trescientos *chivos* esperaban turno en un depósito a la espera de clientes *pegueros*. La improvisación en materia tan delicada puede ocasionar trastornos embarazosos; un timador *marplatense* improvisó un par de *huesitos envenenados* mediante una perforación por la que vertió una gota de mercurio, pa-



Archivo Gráfico de la Nación

Gangster —y prócer— Ruggiero.

EXTRAVAGARIO

Cecil Saint Laurent, un revisionista de la moda, se solaza descubriendo la infinidad femenina en su libro *Historia imprevista de la ropa interior femenina*, un tratado de 221 páginas, 32 ilustraciones en color y 224 en blanco y negro, que la librería Galatea (Viamonte 564) acaba de poner en venta a 4.380 pesos el ejemplar. Saint Laurent desmenuza allí las connotaciones entre la estructura social y psicológica y la vestimenta íntima, a través de los siglos. Dice, por ejemplo, que los griegos, deprimidos por la existencia de los sexos (por las distinciones que ello implicaba), impidieron a la mujer proclamar su femineidad, uniformando su atuendo. "No se puede abarcar toda la sensualidad de la Historia, sino después de haber considerado hasta qué punto los hombres y las mujeres se sentían desnudos bajo sus vestidos." Las señoras cretenses, mientras tanto, se convirtieron en fundadoras de la sofisticación, inaugurando el look de las faldas evasées, que confeccionaban con armazones de junco y metal y que fueron el antepasado directo del miriñaque. Saint Laurent curiosa en una ley sin excepciones: "Las mujeres procuraron siempre escapar a la naturaleza y forjar una silueta acorde con los postulados de cada época". Actualmente, observa, las mujeres tratan de parecer cohetes espaciales y se enfundan en rígidos modeladores elásticos. Los últimos engendros muestran cómo la manía pop consiguió colarse hasta las fajas: hay modeladores sobre los que se estamparon dos enormes ojos, uno en cada pierna, y gruesas lágrimas que caen de uno de ellos (foto de la derecha). Puede concluirse que la mujer adopta cualquier idea, por disparatada que sea, por ridícula y exagerada que parezca, con tal de producir más asombro a medida que se desnuda.



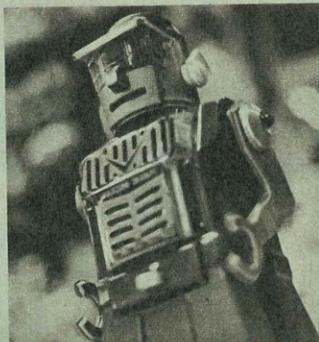
- Los esmaltes para uñas rondaron siempre la gama de los rojos. Esa barrera acaba de ser derribada. La nueva propuesta es adornarlas con colores pastel: lila, amarillo limón, amarillo huevo, verde turmalín, verde malaquita y aguamarina. Sus adherentes deben saber que el maquillaje-gag debe ensamblar con el tono de sus vestidos. Dichos esmaltes (marca Victoria, 250 pesos el frasquito) se consiguen en la perfumería Lillian, al 1000 de Uruguay.

- Cuando la humedad supera el 80 por ciento, la sal del salero se agruma inevitablemente. Salvo que se trate de uno de esos saleros redondos, fabricados en pyrex, que pueden ser introducidos en el horno para conseguir una rápida deshidratación. En Saint Luc, Cerrito 1080, cuestan 800 pesos cada uno.

- Los cazadores más cuidadosos se complacen con la aparición de un artefacto que facilita la limpieza de sus armas. Se trata de un aparato convencional, al que se adosó una lámpara para iluminar el interior de sus cañones. Funciona a pila y cuesta 240 pesos en la armería Pollini, de la calle Charcas 1461.

- Los juguetes ultramodernos pretenden, antes de producir alguna gracia, incorporar a los niños al mundo de la electrónica. Quien mejor lo consigue es un robot (foto) fabricado con dos variantes: ambos caminan a fricción, pero uno recita cuatro mensajes en inglés, sobre fondo de música concreta, con sólo oprimir un botoncito de la barriga. El otro produce destellos luminosos y una especie de metralla, con ruido ad hoc. Para criaturas más ingenuas, un astronauta de plástico —que se infla y se desinfla— puede vaticinarle su propio destino. Los chicos, de origen norteamericano, se venden en Toylandia, al 200 de Sui-pacha. El robot parlanchín vale 4.500 pesos; el metrallero, 7.900; el astronauta, 3.590.

- Hay una miríada de frascos de cristal, para ubicar en cualquier rincón de la casa, como simple adorno o con alguna utilidad práctica. Uno de ellos



se ha convertido en el hit: es un frasco de opalina portuguesa, en forma de racimo de uvas, apto para inundarlo de licor, en el living, o de colonia, en el baño. De varios colores cuestan 4.900 pesos en Sortilege, un local de la galería Bond Street, en Santa Fe al 1600.

- Para los gorditas con tendencia al embonpoint se produce una línea de alimentos integrales, millonarios en proteínas y recomendados por Gayelord Hauser. El arsenal nutritivo se adquiere en la casa Fidus, Echeverría 2460.

- En las fiestas elegantes, celebradas en Buenos Aires, últimamente, pudo comprobarse que algunas jóvenes se mostraron obedientes al dictado de la modelo inglesa Twiggy, heredera de la fama de la *Shrimp*, y desde hace un año la más solicitada por los más importantes costureros europeos. Twiggy no pierde ocasión de aparecer con sus manos abarrotadas de anillos. La originalidad consiste en meterse uno distinto en cada dedo, excepto el pulgar, y que resuman todos los estilos. Otro detalle básico: aparte de los anillos, ninguna otra alhaja.

- Medios de lana, a franjas horizontales, o zocotes del mismo estilo (foto), constituyeron la principal novedad que mostró Louis Feraud, en París, durante su último desfile. Feraud es un compinche de Courrèges, quien, a su vez, había decretado el out de las botitas, en beneficio de zocotes casi idénticos a los que usan las tenistas.

- Los chicos friolentos, que deben soportar con esfuerzo la jornada escolar, necesitan ingresar calorías racionalmente, sin caer en el pecado de la sobrealimentación. Con la vista puesta en el próximo invierno, algunos dietistas aconsejan aumentar la dosis de aceite en las ensaladas, diluir dos terrones más de azúcar en cada taza de café con leche y suministrar, en algún momento del día, una limonada tibia, bien azucarada. ♦

Las menciones de esta página no tienen carácter publicitario.



cuadro. Cuando la *polla* se organiza en una oficina, los montos acumulados pueden ser importantes; de todos modos, la policía no se empeña en perseguir a los millares de adeptos porque sabe que los organizadores no suelen quedarse con un gran porcentaje, y porque la apuesta se colorea más de espíritu deportivo que de pasión clandestina.

La mayor desvergüenza, sin embargo, salió a la luz en 1929, cuando en varios grandes diarios empezó a aparecer el extracto de los premios mayores de la Lotería Boliviana. Qui-

nes contrataron esos espacios en la prensa a través de testaferros, también levantaban jugadas de quiniela sobre esos premios. Hicieron una fortuna con el sencillo expediente de publicar un extracto en el que resultaban premiados los números menos apostados por sus clientes, ya que no existía, en Bolivia, ninguna lotería. "Cuando se descubrió la patraña, la gente se puso furiosa —aseguró el pasador L. A.—, así que desde entonces se opera, únicamente, con las loterías argentinas y uruguayas; las cosas hay que hacerlas con seriedad." ♦



"Media gamba a la cama, y todo ahogado a los diez." Ante la orden, el *planillero* transcribe la información, la traduce a números; el pasador acaba de comunicarle una jugada en la jerga del oficio, cuya equivalencia aproximada es: "Cincuenta pesos al número 4 y, si sale premiado, toda la ganancia distribuida como nueva apuesta al 58, repartido entre los diez primeros premios". Cuando surgió, el *argot* de los profesionales tendía a confundir a la policía, propósito que ya había servido como núcleo inicial del lunfardo; ahora, no es más que una coquetería, un código esotérico con el que los redoblenos demuestran erudición.

Para los jugadores, la equivalencia entre número y símbolo es algo más que una forma idiomática, es una clave trascendente que —suponen— permite descifrar premociones a partir de los sueños: el número obtenido a partir de una forma soñada se manipula un rato —se le puede sumar o restar el día del mes, la edad del apostador, otro número significativo— y la buena fortuna queda preestablecida de antemano. También los boletos capicúas y los incidentes callejeros son tenidos por claves infalibles, pero las fechas concitan el mayor número de adeptos.

Por eso, el 2 de noviembre, Día de los Muertos, obliga a los capitalistas a rehusar durante toda la semana apuestas al 47 (*fiambre*, o sea cadáver en lunfardo) y el popular 48 (muerto que habla). En el aniversario del asesinato de John Kennedy se multiplican las apuestas al 46, su edad; Perón y su anterior esposa tienen, según opinión unánime, extraordinarias virtudes para favorecer a sus apostadores; en 1963, al cumplirse un año de la muerte de Eva Perón,

San Cono y los suyos

salió el 26; en el segundo aniversario el 20, y en el tercero el 25. Es decir, el día y hora (20 y 25 del 26 de julio) de su deceso. El ex Presidente no se queda atrás: en setiembre del 65 tocó en suerte el 10, correspondiente a sus años de exilio; pero el peor golpe para los capitalistas se dio el 8 de octubre pasado, cumpleaños de Perón, cuando salió premiado el 71, su edad, y esa cifra al revés, el 17, al que otros devotos apostaron recordando la inminencia de la festividad partidaria.

Nadie ha repartido tantos favores, sin embargo, como San Cono, el *santo de la quiniela*, reverenciado todos los años en su altar de Florida, Uruguay, el 3 de junio. Todo comenzó en 1925, cuando un grupo de lavanderas devotas del santo decidió apostar sus ahorros al 03; como no tenían ropas para acudir a la tradicional procesión, pidieron ayuda a su patrono, que no las defraudó. La fama del santo permite a sus seguidores interpretar cuanto número vinculado a su vida, obra y culto resulten premiados a fines de mayo o principios de junio; por si acaso, si las cifras favorecidas por el azar son

ajenas a San Cono (*foto*), los fieles interpretan que, ese año, los pobres ya cuentan con ropa adecuada para la procesión.

Más científicamente, otros apostadores acuden a las estadísticas para orientar su juego: la táctica consiste en estudiar las frecuencias con que sale premiado tal o cual número, y deducir, con algún margen de probabilidad, los futuros ganadores. Un especialista en el tema es Federico Vinaza (47 años, dos hijos), que trata de demostrar desde hace 25 años que "el cálculo vence al azar". Bajo el seudónimo de Napoleón Primerio, Vinaza informa a sus oyentes, desde Radio Colonia, las cifras favorecidas los días de sorteo, y luego anticipa sus pronósticos para la próxima jugada. Parece que algunas predicciones de Vinaza son acertadas: el avisador que sustenta el programa *Al caer la bolilla*, envió una carta de complacencia a la radio, porque al sortearse el premio de Navidad de la Lotería Argentina, 71 mil radioescuchas enviaron sendas cartas al programa. Vinaza explicó su *receta*: "Hay que jugar los números atacados hace 50 sorteos, teniendo en cuenta el conjunto de los extractos".

Como demostración de solvencia científica, Vinaza muestra su archivo —170 carpetas alineadas en su biblioteca—, repleto de datos y estadísticas. A cambio de tanta seriedad cosecha una creciente andanada de consultas ("En mi barrio me tienen loco") y cartas de alabanza. También son frecuentes las cartas de admiradores que reclaman "el numerito que me salve": la mayoría describe sueños que Vinaza interpreta, enunciando luego la combinación numérica equivalente. Tantos ajeteos lo han decidido a publicar un libro, *El mensaje de los sueños*, que se apoya bastante en la obra de Giuseppe Colassimo, un matemático italiano que en 1787 pergeñó el *Smorfia*, "la Biblia del género". Desentrañar tanto misterio le ha valido a Vinaza algo más que agradecimientos: "Algunos capitalistas me llaman por teléfono para insultarme cuando sale premiado el número que vaticiné". ♦



Juan E. Bustelo

Napoleón I Vinaza: Claves.

Periodismo

Caras nuevas en el quiosco

Si se cumplen los pronósticos, un aluvión de nuevos diarios y revistas desembarcará en los quioscos argentinos en los próximos tres meses. La avalancha comienza esta semana —el 15— con el lanzamiento de las ediciones quinta y sexta de *El Mundo*, además de la matutina. Para los periodistas y editores, el programa de nuevos títulos y la reaparición y extensión de otros ya en circulación, constituye el promovedor indicio de que los malos tiempos han sido conjurados. Los malos tiempos están directamente vinculados con las quiebras y clausuras que devoraron a *Crítica*, *Democracia*, *Noticias Gráficas*, *Pregón*, *El Siglo* y *Correo de la Tarde*, y a la desocupación que trajo aparejada, sobre todo en el gremio gráfico. Los recientes mutis del vespertino *Ultima Hora* y del suplemento semanal *7 Días*, parecen haber cerrado la etapa de deserciones, incurrentes en estos casos porque no ocasionaron despidos.

Ultima Hora, producido por la misma empresa de *Crónica* y la revista *Así*, dejó de aparecer el 14 de febrero, a los 543 números y después de una vida azarosa. Desde el principio, la escasa venta empujó a sus editores a probar toda clase de estrategias, como la de convertirlo (en setiembre último) en un diario exclusivamente deportivo, remedo del efímero *Deportes 66*, que naufragó en 1966 a los dos meses de su nacimiento. La última suerte fue ensayada a principios de año, cuando *Ultima Hora* se transformó en matutino. Pero el tiraje (12 mil ejemplares promedio) se volvió todavía más exiguo.

En contraste, la extinción de *7 Días* —después de 117 entregas, adheridas a *La Razón* de los martes— estuvo relacionada con su enorme difusión. El suplemento era el fruto de un convenio entre *La Razón* y la Editorial Abril, uno de los más fuertes emporios periodísticos de América latina, entre cuyas publicaciones figuran las revistas *Claudia*, *Parabrisas* y *Adán*. “Los altos costos —explicó un directivo de *La Razón*— obligaban a aumentar el precio del diario, los martes, a un nivel tan excesivo que preferimos suprimir *7 Días*.” El equipo del suplemento, encabezado por Luis Clur (ex director de *El Reportér Esso*) encara ahora, por cuenta exclusiva de Abril, un plan más ambicioso: “Estamos preparando una revista de características originales en nuestro país; algo así como un *Paris-Match* muy argentino y latinoamericano. No vamos a competir con ninguna otra revista”, dice Clur. Abril, que tiene los derechos de reproducción de los artículos de *Paris-Match*, decidió que la nueva revista sea semanal, pero todavía no la fecha de aparición.

Mientras tanto, bajo la dirección de Esteban Peicovich, *La Razón* ultima los detalles de presentación de un “cuaderno” semanal —*Ayer, Hoy y Mañana*—, que reemplazará a *7 Días*, con menores costos, y cuyo número uno se-

rá distribuido con las ediciones del 21 de marzo. Será un fascículo de 29 por 21 centímetros y 16 páginas, impresas en colores, que incrementará en 10 pesos el precio habitual del diario. Tratará temas de divulgación científica y es posible que hasta incurra en la ciencia-ficción. Oficialmente, los objetivos de *Ayer, Hoy y Mañana* fueron explicados así: “Se tratará de poner al alcance de grandes masas de público una información completa y amena sobre las transformaciones operadas por la revolución tecnológica, que afecta todos los aspectos de la vida humana. Cada tema agotará un *cuaderno*, que incluirá un panorama histórico y sus perspectivas futuras”.

Idéntico entusiasmo anima a los autores de *Juan*, un semanario previsto para fines de mes y dirigido por el abogado Carlos Alejandro Infante, ex director de *El Mundo* (cuya renuncia coincidió con la prohibición de *Tía Vicenta*). *Juan* constará de 32 páginas tabloide, impresas en offset y a tres colores en los talleres de la Editorial Kraft. Los propósitos de la publicación (“Contribuir a edificar un sistema de



Primera Plana

Luis Clur: Hacia la originalidad.

coincidencias y programas para la Argentina de la próxima década”, lo que anticipa que se tratará de una revista con preeminencia política) inspiraron un título finalmente desechado: *Argentina 70*. El obvio *Juan* fue decidido, según un vocero, entre Infante y el humorista Landrú, que figurará, con Quino, en el plantel de dibujantes. El staff de redacción incluye a dos sacerdotes (Marcelo Soler y Elder Iocco), a un rabino y a un pastor evangélico; a Josué de Castro y a Celso Furtado, corresponsales desde París. Infante reservó escrupulosamente la identidad de una decena de escritores y periodistas, comprometidos a colaborar desde los Estados Unidos. La semana pasada, los editores de *Juan* insistían en desconocer padrinazos, aunque admitían contar con el apoyo de influyentes militares y políticos.

En la empresa Haynes, editora de *El Mundo*, pusieron especial énfasis en deslindar toda vinculación con *Juan*, un parentesco imaginado en los corrillos periodísticos. Lo negó, expresamente, Juan Luis Rechax, gerente de Haynes, abocado la semana pasada a la

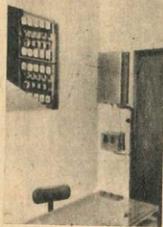
inminente puesta en marcha de las tiradas vespertinas de *El Mundo*, al comando de Alberto Perry, subdirector del matutino. Con el nuevo tabloide de 28 páginas, que conservará los principales rasgos del diario de la mañana, aguardaban confiados la disputa de un mercado que monopolizan *La Razón* (477 mil ejemplares de venta promedio en el segundo semestre de 1966) y *Crónica* (252 mil), frente a los que vanamente se estrelló *El Siglo*, a lo largo de 1964, también de Haynes. El entusiasmo de Rechax va más allá: “Esta es, apenas, la primera parte de un plan que contempla la aparición de otras publicaciones, destinadas a fortalecer la situación económica de la empresa”. Tanto *El Mundo* de la tarde como esas otras publicaciones serán abastecidas por operarios y redactores que ya revisitan en la editorial.

Pero *El Mundo* no estará solo en el intento por arrebatarse lectores a *La Razón* y *Crónica*; a partir de la primera quincena de abril, *Noticias Gráficas* resucitará para sumarse al desafío, a cuatro años de su cierre. Entre quienes apuntalan el proyecto figuran su antiguo propietario, Carmelo Donati, el coronel Luis Perlinger y Raúl Rodríguez Franco, dueño de la agencia Mitre Propaganda. El número cero, que quedó listo hace algo más de mes y medio, conserva las características de diagramación y el estilo popular del veterano vespertino, famoso por sus aciertos en materia de pronósticos turísticos. Si no está del todo determinado el día de su regreso a los quioscos, es porque todavía no fue allanada la dificultad básica: antes de volver a sus talleres de la Avenida de Mayo, habrá que saldar añosas deudas al personal y al Estado. “Espero que la gente y el Gobierno acepten el plan de pago en cuotas que hemos propuesto”, deslizó un vocero de *Noticias Gráficas*.

En cambio, casi ninguna angustia preludia la aparición de la edición en español de *Harper's Bazaar*, un mensuario de modas norteamericano que el mes pasado cumplió los cien años de existencia. La Editorial Kraft, que adquirió sus derechos de reproducción, programa su lanzamiento para el 23 de mayo. Jorge Andrés Chinetti, que será su jefe de redacción, explicó que la edición argentina, que cubrirá el área latinoamericana, “constará de más de 100 páginas en colores, con las novedades más suntuosas”, y que al material de origen se endosarán las que se produzcan en la Argentina y demás países de América del Sur. El *Harper's Bazaar* de Kraft será el quinto eslabón de una serie de ediciones satélites producidas en Inglaterra, Francia, Alemania y España.

A fines de la semana pasada, el proyecto periodístico de mayor envergadura no escapaba todavía a la condición de rumor. Los susurros, recogidos en distintas fuentes, coincidían en que un grupo de fuertes empresarios se disponía a peñar un lujoso matutino y vespertino impreso en cuatro colores, en offset, parecido a *El Bien Público*, de Montevideo (más conocido por *BP Color*). Por lo menos es cierto que un jerarca de la distribución de periódicos y un opulento concesionario de automóviles viajaron a Alemania y los Estados Unidos para tramitar la adquisición de rotativas. ♦

PROGRESOS



Desde principios de mes funciona en el Departamento Central de Policía, un nuevo sistema inalámbrico de alarma, solamente para abonados. El Sure Alarm II, producido por la General Industries Argentina (Uruguay 772), consiste en una serie de equipos instalados en la casa o establecimiento del adherente (foto), que detecta la comisión de un delito en el mismo momento de ser perpetrado, sin producir señales que pongan en guardia a los intrusos. El mensaje es transmitido a una computadora de telecontrol del Comando Radioeléctrico, y desde allí a los patrulleros. La computadora percibe también el correcto estado de los equipos y anuncia cualquier clase de fallas, independientemente del funcionamiento de los teléfonos y servicio eléctrico. Las señales de emergencia se producen no bien se oprimen botones, pedales o llaves disimulados, y se registran en un tablero luminoso con cañilleros individuales para cada abonado, instalado en el Departamento. Además, los usuarios pueden transmitir avisos en código, que la computadora del Comando se encarga de recibir y descifrar. La Policía Federal fue autorizada por el Ministerio del Interior para implantar el Sure Alarm II por cuenta de terceros, con la condición de que preserve el cumplimiento de las condiciones pactadas con la General Industries. Los primeros clientes del sistema son el Banco Argentino de Comercio, el Círculo Militar, IKA, Canal 13 y el Banco Shave. Los gastos de instalación demandan una inversión de alrededor de 200 mil pesos; el alquiler mensual del servicio, 18 mil.

ALUVION — España volvió a encabezar, en 1966, la lista de países que reciben más turistas por año. Según la Unión Internacional de Organizaciones de Turismo, la afluencia fue de 14.870.000 extranjeros. Le siguen Francia (11 millones y medio) e Italia (10.851.000).

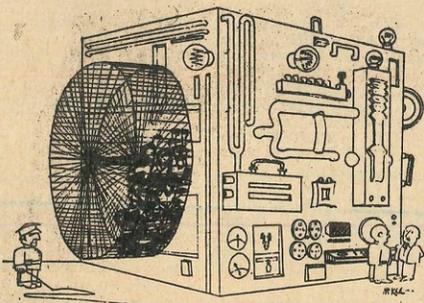
FILAMENTOS — Hilos de cobre sintético (bautizados *crofón*) servirán para conducir luz, de la misma manera como otros conducen electricidad. Producidos por la Du Pont, de Nemours, Francia, se usarán para iluminar los tableros de autos y aviones.

LAVACOCHE — Se llama *lavacoches* y fue inventado en Alemania. Consiste en un recipiente plegable, montado sobre roldanas y del tamaño de una valija. Funciona eléctricamente y sirve para lavar y enjuagar coches, con agua caliente y lejías especiales, en el garaje casero.

MINAS — Una mina de cobre de Sewell, poblado chileno a 120 kilómetros de Santiago, contará desde mediados de año con un gigantesco ascensor (segundo en tamaño en todo el mundo, para esa tarea), que podrá transportar a 250 mineros por viaje, a seis niveles diferentes de un socavón de 344 metros de profundidad. Lo instalará una empresa norteamericana, por 3 millones de dólares.

GRIETAS — Si al martillar clavos en una pared se corre el riesgo de producir grietas o pequeños desprendimientos de material, vale la pena probar este sistema: antes de clavar, cubrir con una cinta adhesiva el lugar elegido.

DESAFIO — La Asociación de Farmacéuticos de USA abrió un concurso: lo ganará quien diseñe una botella de medicina que no puedan abrir los niños.



—¿Y qué ha hecho con los empleados a quienes reemplaza esta máquina?

L'Express

Espacio

La carrera debe continuar

Para los Estados Unidos, el golpe fue demasiado fuerte: la muerte de Virgil Grissom, Edward White y Roger Chaffee, en el incendio de una cápsula del proyecto Apolo, el 27 de enero, pareció nada más que un accidente, el primero mortal en la historia de la astronáutica estadounidense. Pero unos días después, el 31, cuando todavía no se habían acallado los comentarios más pesimistas de la prensa, dos aviadores, William Bartley y Richard Harmon, perecieron en otra cápsula inflamada que era usada como simulador para el estudio de ciertas reacciones biológicas en conejos: tanto como en el primer accidente, la causa más directa del incendio parece haber sido el empleo de oxígeno puro. En pocos días, la NASA debió enfrentar toda clase de recriminaciones, y de la sorpresa se pasó al pánico: la seguridad de los astronautas exigía una modificación profunda de los sistemas hasta entonces ensayados, nada menos que el reemplazo de la alimentación a oxígeno por otra más inofensiva; la magnitud de las tareas previas a un nuevo ensayo, fue interpretada como una inevitable suspensión del programa Apolo, una detención prolongada de la NASA en la carrera del espacio. Ahora, la serenidad retornó a los laboratorios, y los directivos de la NASA anunciaron que "el desarrollo del programa es todavía lo bastante flexible como para permitir algunos cambios menores en la estructura y en los procedimientos; hasta es posible un alunizaje tripulado para mediados de 1968. Con algunos pequeños cambios, estaremos nuevamente embarcados en el Apolo para Navidad". Mientras tanto, 21 equipos de expertos buscan, hasta ahora en vano, una evidencia definitiva sobre las causas de los dos incendios, pero la NASA confía en que no encontrarán ningún defecto no subsanable en el proyecto.

Antes del desastre, USA preveía un nutrido programa de lanzamientos para 1967, que debía iniciarse con el lanzamiento de la nave espacial tripulada Saturno IB, para continuar con el ensayo y puesta en órbita de un módulo lunar (LM), dos tests sin tripulantes del gran cohete propulsor Saturno V y un doble lanzamiento de cohetes Saturno IB: el doble vuelo debía llevar tres astronautas, encargados del acoplamiento con un LM lanzado un día más tarde (ver Nº 206). La idea era ensayar las posibilidades de reunión de tapas en el espacio, hasta tanto el gran propulsor Saturno V estuviera listo; los cohetes Saturno IB pueden llevar un módulo lunar (espacionave capaz de moverse en el espacio y de alunizar), dejarla en órbita, y —separadamente— transportar a los astronautas con su equipo y cápsula, pero no tienen una potencia suficiente como para transportar todo ese cargamento, más el cohete Apolo para el regreso, en un solo viaje.

La consecuencia más directa de los

accidentes reside en la revisión del programa de vuelos: fundamentalmente, el nuevo plan contempla un adelanto en el vuelo sin tripulantes del Saturno V, hacia el 5 de mayo, y el lanzamiento de un módulo dos semanas más tarde. Después de algunas pruebas y lanzamientos adicionales, un Saturno V pondría en órbita las tres secciones del Apolo. El Saturno V, que mide casi 100 metros y quema hidrógeno, estará listo entonces para la conquista de la Luna: los astronautas descendería en ella gracias a los cohetes del módulo, y regresarán a la Tierra a bordo de la cápsula Apolo, que la *esperará* en una órbita lunar.

También la actitud de la NASA respecto a los contratistas ha cambiado: si antes se empeñaba en disimular los atrasos frente a la opinión pública, ahora comenzó a exigir puntualidad: "Cinco años atrás —dice un programador de la NASA— nuestras preocupaciones eran si un hombre podría sobrevivir en el espacio, o si la superficie de la Luna podría soportar una nave espacial. Ahora las preguntas han cambiado: ¿Las entregas serán hechas a tiempo? ¿Cómo se pueden unir a ciertos metales? ¿Cómo evitar que haya pérdidas al lado de los buzones de unión?"

Mientras el proyecto Apolo sigue esa dirección, otros programas no tripulados tienden a seleccionar el mejor lugar del alunizaje, a partir de las fotos de los cohetes Orbiter. De todos modos, la última palabra en cuanto a fechas la darán los expertos que siguen investigando la causa de los incendios y si habrá que desechar definitivamente al oxígeno puro. Aun cuando la opinión del comité de supervisión en materia de seguridad puede retrasar en muchos meses el alunizaje, la NASA pergeñó ya una agenda que contempla los siguientes pasos:

- 5 de mayo — Primer vuelo sin tripulantes del cohete lunar Saturno V.
- 21 de mayo — Cuarto vuelo sin tripulantes del Saturno IB y puesta en órbita de un módulo lunar, para las primeras pruebas de verificación.
- Agosto — Primer vuelo con tripulantes de acuerdo al plan Apolo, con algunas modificaciones, y manipuleo de los módulos en el espacio.
- Setiembre u octubre — Segundo vuelo sin tripulantes del Saturno V.
- Diciembre — Primer vuelo del Apolo, con tripulantes, propulsados por un Saturno V.
- Enero de 1968 — Los astronautas del proyecto tratarán de reunir y acoplar el Apolo con el módulo lunar en el espacio, en una órbita cercana a la Tierra.
- Junio o julio de 1968 — Segundo vuelo tripulado de Apolo-Saturno V, que podría llegar directamente a la Luna.

Aunque en definitiva se estima que sin Saturno V no habrá viaje a la Luna, las perspectivas de utilizar otro sistema no parecen totalmente descartadas: técnicamente es posible poner en órbita terrestre al módulo lunar, por medio de un Saturno IB, luego lanzar las tres secciones del Apolo y a los tripulantes y dejar que éstos compaginen el todo en medio del espacio. No es sencillo, pero lo que importa es llegar. ♦

Niños

Cómo destetar al negro

Los bebés africanos son tan bellos —quizá los más lindos del mundo— que uno se puede sentir tentado de volverse secuestrador. Son más grandes y robustos, más activos y despiertos que los bebés blancos; también son más afectuosos. Pero eso hasta los 6 meses de edad; a los dos años tienen piernas delgadas, pequeños vientres redondeados y pesan apenas siete u ocho kilos, igual que a los seis meses. ¿Qué les pasó en ese lapso? Simplemente, que han sido destetados, y en las condiciones más deplorables.

El destete es una de las mayores causas de mortalidad infantil en el África Negra: el 18,5 por ciento de todos los niños nacidos sanos, mueren entre los 12 y los 24 meses de edad; más que en el curso del primer año (16 por ciento). La semana pasada, en

En Basutolandia, se lo lleva entonces a la casa de un ermitaño especializado en esas cosas, y que ha preparado unos filtros más o menos mágicos, plenos de encantamiento; el oficiante vierte la mitad de la pócima sobre un pan, y la otra sobre unas tabletas en las que se han grabado esos mismos exorcismos. La persona que desde ese momento se hará cargo de la criatura —casi siempre su abuela— y otros niños de más edad, comen el pan junto con el atribulado bebé, hasta que el ermitaño pronuncia las palabras rituales: "Deja el pecho y vete al pan. El niño ya no es de la madre".

Del día a la noche, el bebé se enfrenta a una nueva vida; una persona distinta se ocupará de él, y comerá otros alimentos en cambio de la leche bruscamente suprimida: *futú* (harina de maíz y mandioca mezclada con agua), y también guisos y salsas muy condimentados, que no le gustan y que sus intestinos no soportan. Le empieza a faltar calcio, proteínas y vitaminas; la desnutrición abre las puertas a las parasitosis e infecciones del aparato digestivo, favorecidas por las malas condiciones de higiene.



L'Express

Para los bebés de Basutolandia, todas las calamidades.

Abidjan, una mesa redonda de pediatras europeos y africanos, y representantes de la FAO y de la Organización Mundial de la Salud, conducidos por el especialista Louis-Paul Aujoulat, debió rendirse a la evidencia: un acto tan simple como el destete puede tener consecuencias desastrosas, y la manera como se lo practica casi en toda el África ostenta dos características. Es tardío y brutal.

La tradición indica que el bebé negro será destetado cuando pueda agarrarse la oreja izquierda con la mano derecha, hacia los 22 meses de edad. Hasta ese momento el niño vive en simbiosis con su madre: se amamanta, por cierto, y también viaja en su espalda, duerme con ella, es hospitalizado con su madre cuando ésta se enferma. Lo cual sería excelente; pero la separación violenta que produce el destete significa para el niño un shock afectivo traumatizante.

Una vez decidida la fecha del destete —generalmente la fija el padre, y de acuerdo a la tradición mahometana, tiene lugar un viernes, treinta meses después de la concepción—, el niño deja de ser amamantado a partir de la hora en que canta el gallo.

No es fácil establecer el remedio a la enfermedad del destete: habría que modificar muchas costumbres, propiciar entre los padres el hábito de un destete precoz y progresivo, instaurar el uso de harinas y papillas en base a productos locales (arroz, mijo, mandioca); las leches artificiales pueden prestar preciosos servicios cuando la madre está enferma o ha vuelto a embarazarse. Las autoridades sanitarias hacen lo que pueden; pero les falta el apoyo de las únicas autoridades competentes: los brujos, los ermitaños y las propias madres, que son, al fin de cuentas, las más reticentes.

La directora de un Centro de Protección Materno-Infantil en Basutolandia, lo explica así: "Habrá que esperar la desaparición de toda una generación de matronas irreductibles: hasta entonces es difícil esperar que cambien progresivamente las costumbres, aun entre las madres más jóvenes". Por suerte, las visitadoras sociales cuentan con aliados insobornables en su lucha por imponer nuevos métodos: los representantes de las fábricas que elaboran leche en polvo. ♦

Copyright L'Express, 1967.



Juan E. Bustelo

La cortina rasgada: De espaldas, Sola y Real. De frente, el FMI.

ECONOMÍA Y NEGOCIOS

El FMI en acción

Jorge del Canto atravesó con paso rápido el alfombrado hall del Claridge Hotel, para reunirse con el resto de los representantes del Fondo Monetario que lo aguardaban en la puerta. Al pasar, alertó al conserje: "Suspenda nuestras reservas; no vamos a poder viajar esta tarde". Eran las 8.30 del martes 7, día señalado para el retorno de la misión a Washington, tras las extensas conversaciones que sus integrantes habían mantenido el sábado 4 con el Ministro de Economía. Pero el lunes, Krieger Vasena había planteado algunos de los temas debatidos, y se hizo necesaria una reunión más; todos convinieron en que iba a ser la definitiva.

Ese día, del Canto encabezaba ya un pequeño ejército de expertos, a Joaquín Ferrán, Hans Haumer y Giuseppe Dutto, que estaban en Buenos Aires desde el 31 de enero, se habían sumado en los últimos días de febrero tres ayudantes convocados con urgencia por del Canto al entrar los estudios en su etapa final. A los nuevos funcionarios se encargó la tediosa tarea de cotejar las cifras que se iban conociendo, en tanto que del Canto, Ferrán y Haumer y Dutto se volcaban por completo a una discusión técnica. Ese debate precedió a la redacción del borrador del informe de la misión y de la carta de intención que la Argentina envió al Directorio del Fondo, exponiendo su futura política económica. Como cada mañana, los técnicos ocuparon los coches que el Banco Central enviaba en su busca, y media hora más tarde iniciaban en el sexto piso del Banco una de las jornadas más duras de su carrera: hasta las 22.30 no retornaron al hotel.

Como la jornada en el Banco se prolongó inusualmente hasta las 14, los funcionarios del Fondo almorzaron en las inmediaciones, y a las 16 desembocaron, en dos grupos, en el Ministerio de Economía. Ya Krieger Vasena estaba en su despacho acompañado por la plana mayor del Banco Central—encabezada por Pedro Real—y por Alberto Sola, quien extrajo el borrador de carta de intención de su portafolio y, tras doblarlo minuciosamente, lo guardó en un bolsillo externo de su saco. Otros funcionarios, como el asesor Manuel San Miguel, el Secretario de Hacienda Francisco Aguilar, y el Subsecretario Raúl Ondarts, se suma-

ron al grupo cuando la reunión en el salón de acuerdos ya comenzaba.

Los periodistas fueron llegando alertados por la versión de los vespertinos de que la misión del FMI había ido "a despedirse" del Ministro y partía esa noche para Washington. El desconocimiento de los alcances de la reunión imperaba en el staff del Ministro. Un funcionario de la secretaría del Ministro mascullaba: "Antes de media hora tiene que terminar, ¡debe terminar!, porque hay otras audiencias para esta tarde. El jefe de Policía va a venir a las 17".

El secreto que guardaban las pesadas puertas del salón de acuerdos del Ministerio de Economía fue develado fugazmente sólo en dos oportunidades en toda la tarde, cuando los funcionarios pidieron, primero, café y luego, bebidas sin alcohol. El ingreso del ordenanza portador de la bandeja con café permitió a los periodistas que aguardaban al otro lado de la puerta observar la mesa: en la cabecera, Krieger Vasena; el ala de su derecha, donde hay ocho sillones, copada por los funcionarios del FMI, que en mangas de camisa y con bolígrafos en sus manos, apoyaban en planillas y carillas, desordenadamente expuestas sobre la mesa, las objeciones que con reiteración profesional hacían a las proyecciones oficiales. De espaldas a la puerta, ocupando el ala izquierda de la mesa, los funcionarios argentinos, todos con saco, con Sola y Real en los asientos más cercanos a Krieger Vasena. Una densa nube de humo, apenas zarandeada por las ráfagas de un alejado ventilador, envolvía a los conjurados. Cuando se produjo la primera entrada del ordenanza con los cafés, el click de una máquina fotográfica (del reportero de Primera Plana) alertó a los guardias de del Canto, que miraron hacia la entrada con cara de "qué es esto" y "que no se repita". No se repitió: los 16 vasos de gaseosa que se sirvieron a las 21 fueron introducidos por una puerta lateral.

Las seis horas y media que duró el aquarelle en el Salón de Acuerdos del Ministerio de Economía fueron matizadas sólo una vez por unas gotas de humor que esparció, al retirarse a las 21.30, el Secretario de Industria y Comercio, Alberto Sola. El mismo periodista que fracasara en su asedio al Subsecretario de Economía Raúl On-

darts, al Secretario de Hacienda Francisco Aguilar y hasta a un mensajero del Banco Central que llevaba una carpeta con informes al subgerente de investigaciones económicas, doctor Alonso, proyectó envolver a Sola en una charla que empezara por cualquier otro tema. El diálogo:

—¿Qué hay de su cartera, doctor?
—Es negra (la levantó exhibiéndola).
—¿Y de la reunión, qué puede decirnos? ¿Hay acuerdo para el stand-by?
—¿Qué es un stand-by? Este país no necesita ningún stand-by. ¿No le parece?

Sola se introdujo en el ascensor dejando a los periodistas sumidos en cavilaciones y conjeturas; una minoría de dos, decidieron que lo escuchado podía considerarse una declaración formal y tomaron debida nota para publicarla. Otro refunfuñó: "Yo también lo publico. Así va a aprender a no hacernos chistes". Era el producto de una profunda desazón profesional: desde que llegaron a Buenos Aires, los funcionarios del FMI habían sido unos verdaderos fantasmas a quienes no se podía entrevistar ni fotografiar; hasta las compañías de aviación guardaban el secreto sobre llegadas y partidas de los *fondomonetarienses*. Para algunos había existido una excepción: el jefe del grupo, Jorge del Canto—aseguran—, habría sido quien suministró al *Economic Survey* la información sobre las medidas cambiarias y conexas que ese semanario consiguió 48 horas antes de decretarse el feriado cambiario. Otros aseguran que los confidentes fueron funcionarios del Banco Central. Pero, de cualquier modo, el CONASE y algunos servicios de información oficial decidieron investigar el asunto.

En cambio, los periodistas habitantes del Ministerio de Economía quedaron totalmente despistados cuando los hombres del FMI ensayaron su retirada estratégica; en vez de salir por las puertas del Salón en que habían sesionado, se fueron reptando por pasillos en tinieblas, atravesando despachos vacíos, hasta desembocar a 50 metros del lugar del hecho. Ajenos a la maniobra, los merodeadores se habían dedicado a concertar un match de fútbol entre los cronistas acreditados y el equipo de una revista.

En eso estaban, cuando Krieger Vasena apareció en la puerta de su despacho con una expresión inmejorablemente cándida: "No sabía que estaban acá. Si no los hubiera hecho pasar. Hasta que no regrese el Presidente de su viaje al sur, no se van a conocer las novedades. Los representantes del Fondo ya concluyeron su tarea y hemos estado ajustando las cifras que contendrá su informe. Con eso ya les digo bastante, ¿no?".

Ese mismo día, Krieger Vasena había almorzado con el director para el hemisferio occidental del Banco Mundial, Gerald Alter, adelantado de una misión que llegará en abril para negociar los demorados préstamos para SEGBA, plan de pasturas, Acindar, obras viales y el complejo hidroeléctrico Chocón-Cerros Colorados, un paquete que puede significar 250 millones de dólares adicionales volcados en obras de gran importancia. Habrá más conciliabulos. ♦

esta **COMPETENCIA** sí es para usted



Para usted, que nunca es tomado por sorpresa por las devaluaciones, las huelgas o los cambios institucionales.

Para usted, que a pesar del torbellino de sus ocupaciones, encuentra siempre tiempo para interiorizarse de todo lo que ocurre en el mundo de los negocios.

Para usted, que exige la mejor información, aparece en abril

COMPETENCIA

Revista de Economía y Negocios
de Editorial Primera Plana.

LA REFORMA IMPOSITIVA

Por
Héctor Raúl Bértora



CUANDO un Gobierno se hace cargo de la administración de un país debe tratar de asegurar la prestación de servicios esenciales tales como *seguridad, salubridad, instrucción pública y otros*; la extensión de esos "otros" depende de la filosofía adoptada por la conducción y aceptada por quienes colaboran con ella en los distintos niveles de ejecución. También se debe prever la realización de obras y la inversión en bienes que la actividad privada se abstiene de hacer por su gran envergadura, o por considerarlas actividades no rentables desde el punto de vista estrictamente económico.

La prestación de servicios esenciales y no esenciales a la comunidad origina costos que deben ser soportados, de algún modo, por los beneficiarios. Tales costos varían en forma inversamente proporcional a la eficiencia de la administración, de modo que: a menor eficiencia, mayor costo. Los costos de los servicios, al igual que el costo de las obras y de las otras inversiones, requieren financiación. El impuesto —como contribución de la comunidad por los servicios que le son ofrecidos— es la más importante y genuina fuente de financiación pública.

Cuando los fondos logrados por la percepción de impuestos son mal administrados, o bien los servicios disminuyen en cantidad y/o en calidad, o bien se exigen por ellos sumas que no guardan relación con su disfrute (o ambas cosas). Cuando a un Gobierno ineficiente suceden otros de igual característica, la *acumulación de errores* puede alcanzar tal magnitud que haga difícil cualquier solución. En estas circunstancias, la comunidad contribuyente se ve forzada a financiar ineptitudes, más que servicios útiles.

La parte que el impuesto no cubre de la totalidad de erogaciones que originan los costos de los servicios y las inversiones en obras y otros bienes, se compensa con fondos obtenidos a través del crédito. El crédito público es otra fuente genuina de financiación. El crédito reditúa intereses a favor del acreedor que provocarán nuevas erogaciones en períodos futuros, al igual que las sumas destinadas a la amortización parcial o a la cancelación total del crédito, a su vencimiento.

Algunas veces se pretende prescindir de esas fuentes genuinas de financiación para cubrir la parte de erogación no satisfecha a través del impuesto y del crédito. El procedimiento que se utiliza, en tales casos, es el de la *emisión de moneda*, que indirectamente opera como un impuesto, pues disminuye los ingresos reales de los componentes de la comunidad y deteriora los ahorros en dinero, desalentándolos.

Cuando un nuevo Gobierno decide asumir la responsabilidad de reorganizar la administración para que ésta preste servicios eficientes, deberá comenzar por comprimir los costos al nivel de lo posible y erradicar el emisionismo como procedimiento de financiación. El total de erogaciones, ya comprimidas al nivel de lo posible, serán financiadas, entonces, acudiendo a las fuentes genuinas de financiación pública: impuestos y créditos. El crédito es subsidiario del impuesto, y a éste le corresponde afrontar el costo de las ineficiencias acumuladas que no alcanzaron a ser superadas en la primera etapa del proceso reorganizativo. Y la comunidad contribuyente se ve penalizada, así, por los errores de elección en que incurrió en el pasado.

Cualquier reforma impositiva, con tales antecedentes, no podría tener —principalmente— otro objetivo que el de requerir a aquella comunidad contribuyente un esfuerzo adicional, a nivel de lo posible (o sóportable).

Este objetivo se cumple en la reciente reforma, sin que se desaproveche la oportunidad para corregir situaciones de

injusticia que se operaban en la zona de bajos ingresos por el mantenimiento de *insuficientes* montos no imponibles y *elevadas* tasas progresivas, no obstante el deterioro del ingreso real de los contribuyentes por culpa del proceso inflacionario.

Impuestos a los réditos

Una de las correcciones que tiende a aliviar esa injusticia es la *reducción de las tasas*. Analizada comparativamente con la vigente hasta esta modificación, sobre idénticos montos imponibles, resultan las siguientes cifras.

Rédito neto sujeto a impuesto	Impuestos		Disminución	
	1966	1967	Absoluta m\$ñ	Porcentual %
50.000	4.000	4.000	—	—
75.000	7.000	6.500	500	7.143
100.000	11.000	9.500	1.500	13.636
125.000	16.000	13.000	3.000	18.750
150.000	21.700	17.000	4.700	21.659
200.000	34.750	26.000	8.750	25.170
250.000	49.250	36.000	13.250	26.903
300.000	65.250	47.000	18.250	27.969
400.000	100.250	71.000	29.250	29.177
500.000	137.250	97.000	40.250	29.326
750.000	234.750	167.000	67.750	28.860
1.000.000	337.250	242.000	95.250	28.243
1.500.000	552.250	402.000	150.250	27.207
2.000.000	777.250	572.000	205.250	26.407
3.000.000	1.237.250	952.000	285.250	23.055
4.000.000	1.707.250	1.372.000	335.250	19.637
5.000.000	2.187.250	1.832.000	355.250	16.242
6.000.000	2.677.250	2.332.000	345.250	12.896
10.000.000	4.737.250	4.332.000	405.250	8.555
15.000.000	7.387.250	6.832.000	555.250	7.516
16.000.000	7.917.250	7.332.000	585.250	7.392
17.000.000	8.447.250	7.832.000	615.250	7.283

(Sin considerar las variaciones de las deducciones personales.)

Pero la situación del contribuyente del impuesto a los réditos se beneficia aún más, como resultado —entre otros— del aumento del mínimo no imponible a m\$ñ 192.000 para todas las categorías; deducción adicional de hasta m\$ñ 504.000 para el trabajo en relación de dependencia (público y privado) y de hasta m\$ñ 300.000 para profesiones liberales y oficios, y para directores y síndicos de sociedades anónimas; incrementos de los montos por cargas de familia a m\$ñ 96.000 por cónyuge, m\$ñ 48.000 por hijos y m\$ñ 18.000 por otras cargas; y, finalmente, por los gastos médicos sin comprobantes que se deducirán a razón de m\$ñ 6.000 por el contribuyente y por cada persona a su cargo.

En el mensaje elevado al PE se señala que se instruirá a la D. G. Impositiva para que anule la resolución que admite la deducción, sin prueba, de gastos de viáticos y representación.

Con tales modificaciones se ha preparado un cuadro que analiza, para la familia tipo (cónyuge y dos hijos), el impuesto resultante para quien trabaja en relación de dependencia obteniendo remuneraciones mensuales, netas de retenciones por cargas sociales, que van desde \$ 50.000 a \$ 350.000. Este cuadro muestra, comparativamente, el monto

de impuesto resultante por aplicación de la ley que entra en vigencia en 1967, de la vigente para 1966 y de la del año 1945 (en este caso tanto el monto imponible como el impuesto resultante están llevados a moneda corriente de 1966).

Cuarta categoría (relación de dependencia) con consideración de mínimos no imponibles y otras deducciones.

SUELDO MENSUAL (neto de jubilaciones) m\$ñ	A N U A L		
	Impuesto 1945 a moneda 1966	Impuesto 1966	Impuesto 1967
50.000	—	14.800	—
100.000	5.945	203.550	68.120
150.000	31.562	474.850	254.160
200.000	72.312	763.750	465.920
250.000	128.411	1.062.450	700.440
300.000	199.534	1.364.150	947.440
350.000	275.197	1.669.650	1.219.960

Los ingresos mensuales netos resultantes —después de aplicado el impuesto a los réditos— son los que se dan a continuación:

Sueldos (netos de jubilaciones)	Ingreso Mensual Neto de Impuestos		
	1945	1966	1967
50.000	50.000	48.861	50.000
100.000	99.543	83.342	94.760
150.000	147.572	113.473	130.449
200.000	194.437	141.250	164.160
250.000	240.122	168.273	196.110
300.000	284.651	195.065	227.120
350.000	328.831	221.505	256.157

Los dos últimos cuadros muestran una situación muy diferente para el contribuyente, si se compara la época anterior a la iniciación del proceso inflacionario con la actualidad. La reforma impositiva tiene la intención de suavizar, en este aspecto, la carga fiscal; pero no puede ir muy lejos: los errores se pagan.

En cuanto a los réditos originados en explotaciones industriales, comerciales, agropecuarias, etc. en general no se innova. Quedan frustradas, pues, todas las esperanzas de corrección de los resultados puramente monetarios a través de la tantas veces anunciada —por el equipo económico anterior— *revaluación de activos*. Subsisten aquí, en consecuencia, tremendas injusticias que confinarán a muchas empresas a la disyuntiva de *evasión o pérdida de su patrimonio*. La única referencia que este impuesto hace a empresas, la constituye la exención en favor de los exportadores por las sumas que perciban como reintegros impositivos. Para los contribuyentes de primera, segunda y tercera categoría se ha preparado el siguiente cuadro comparativo sobre la base de una familia tipo:

Ingreso neto anual m\$ñ	1966	1967	Disminución	
			m\$ñ	%
600.000	118.750	24.560	94.190	79,32
1.200.000	358.750	179.600	179.150	49,94
1.800.000	619.750	367.440	252.310	40,71
2.400.000	892.250	569.280	322.970	36,20
3.000.000	1.168.250	796.960	371.290	31,78
3.600.000	1.448.750	1.032.640	416.110	28,72

Gravamen Nacional de emergencia sobre préstamos

Se crea este impuesto en el ámbito nacional con la tasa de "2 % anual sobre saldos, a liquidar en forma simultánea con el interés". He aquí un modo de obtener fondos que pagarán los prestatarios como un costo financiero adicional que incrementa de hecho la tasa de interés fijada para la operación. Los bancos comerciales aludieron alguna vez a la necesidad de incrementar la tasa vigente del 15 % anual (más comisiones y otros gastos que la pueden elevar substancialmente). Con una inflación del 30 % anual la limitación del 15 % impide ofrecer una redistribución atractiva a los ahorristas que encuentran mejores oportunidades de inversión en otras operaciones no bancarias.

Es muy probable que el costo financiero a cargo de prestatarios empresas sea considerado un costo operativo más, entrando a jugar en el proceso inflacionario, no obstante la afirmación legal de que "regirá desde el 1º de abril de 1967 hasta el 31 de marzo de 1968", sin aclarar si es por una sola vez, aunque se lo interpreta de ese modo.

Gravamen al patrimonio inmobiliario

Es éste otro gravamen nacional de emergencia que gravará con la tasa del 1 % —aplicable sobre la valuación fiscal— a la propiedad inmueble. La materia imponible hallada resulta complementaria de otra parte del patrimonio: los automotores. Y como en aquella ocasión, este nuevo gravamen es aplicable por una sola vez. Por ambas razones —impuesto a una parte del patrimonio y limitado a una *única oportunidad*— puede esperarse que no tenga efectos inflacionarios. La rápida percepción está asegurada por el régimen de recargos que llegan al 500 % para los morosos de más de 3 meses. Esto pondrá en dificultades a los pequeños rentistas cuando posean inmuebles con alquileres congelados (la exención sólo alcanza a los inmuebles cuya valuación fiscal no supere los \$ 300.000), pues si bien podrán recuperar, en este caso, en hasta 6 mensualidades el impuesto olvidado, no hay duda que sentirán el impacto inicial, salvo que se los autorice a hacerlo efectivo en dos o más cuotas.

Después de los gravámenes de emergencia a los automotores y a los inmuebles, cabe esperar: 1º: que se cumpla con la promesa escrita de que *serán por una sola vez*; 2º: que no se vea precisado el Gobierno a afectar otras formas del patrimonio.

El ya existente impuesto sustitutivo (del gravamen a la transmisión gratuita) también toma como materia imponible el patrimonio neto, pero lo hace con una finalidad distinta y, por tal razón, no podría argüirse duplicidad.

Impuestos a las ventas

La *voracidad fiscal*, se decía antes —que no es dable traducirla hoy sino en términos de *debilidad fiscal*, para afrontar las consecuencias de sucesivas administraciones deficientes—, cala hoy en las ventas de afeitadoras eléctricas, discos, cintas magnetofónicas, películas, prismáticos, acondicionadores de aire, televisores, grabadoras, filmadoras, cámaras fotográficas, yates, etc., fijando una tasa del 20 % y asignándoles así, por imperio de las circunstancias, el carácter de *artículos prescindibles*. Aspiradoras, lavarrópas y otros artículos para el hogar, sufren el mismo privilegio al gravárselos con una tasa del 15 %.

Se tiene la intención de desalentar el consumo o uso de ciertos artículos para que los esfuerzos empresarios se dirijan a la producción de bienes menos prescindibles.

Existen otras modificaciones en los *impuestos de sellos e internos*.

La nueva ley deberá cumplir con el objetivo de lograr una recaudación de \$ 35 mil millones.

Se sigue estudiando la implantación del *impuesto al valor agregado* que sustituirá totalmente al *impuesto a las ventas* a partir del 1º de enero de 1968. Con este nuevo impuesto se logrará, sin duda, un alivio en la etapa productiva, por tratarse de un impuesto "en cascada" que no afectará sino una sola vez el precio final de los consumos gravados. ♦

Entre la espada y la pared

El miércoles 1º de marzo el personal técnico y administrativo del Consejo Federal de Inversiones encontró en la pizarra de notificaciones, instalada en la planta baja del edificio del organismo, en la esquina de Alsina y San José, una hoja de papel de seda en la que se transcribía una resolución del interventor Oscar Luis Lava, prorrogando hasta el 31 de diciembre los contratos de trabajo del personal vigentes hasta el día anterior.

Capitán de marina e integrante del cuarteto de Directores del Consejo Nacional de Desarrollo recientemente designados, Lava ocupa la intervención en el CFI desde hace unas semanas, tras la vacancia producida por el alejamiento de Alieto Aldo Guadagni, ocurrido el 9 de diciembre pasado. La notificación fue, en realidad, la primera expresión de su pensamiento que conocieron los técnicos del Consejo, quienes hasta unos días atrás ignoraban si Lava aconsejaría la disolución del organismo o una absorción de sus funciones y personal por el CONADE, que de hecho equivaldría a lo mismo. Esta última posibilidad sigue en pie y voces del Gobierno la dan como un hecho.

El destino del CFI, en realidad, está comprometido desde que se produjo su intervención en julio del año pasado; entonces el organismo venía de atravesar dos años de apática conducción a cargo del contador Luis Rotundo y sus cuadros técnicos habían soportado importantes bajas. Según los funcionarios del CFI, Rotundo (un tucumano, afilado radical del Pueblo), ejerció una persecución originada en motivos políticos contra el personal reclutado por el frondicista Julián Francisco Freaza, organizador y primer secretario general del CFI. Muchos de los cesantes iniciaron acciones judiciales contra el organismo, que ya han ganado en primera instancia, exigiendo su reposición en los cargos.

El CFI fue creado en agosto de 1959, y celebró su primera asamblea en noviembre de ese año en San Carlos de Bariloche, eligiéndose allí sus autoridades. Su creación se debió a una iniciativa de los entonces Gobernadores Oscar Alende (Buenos Aires), Ernesto Uelstchi (Mendoza), Arturo Zanichelli (Córdoba) e Ismael Amit (interventor en La Pampa); serviría como "organismo permanente de investigación, coordinación y asesoramiento, encargada de recomendar las medidas necesarias para una adecuada política de inversiones y una mejor utilización de los distintos medios económicos conducentes al logro de un desarrollo basado en la descentralización". La idea de las provincias —y de la Municipalidad de Buenos Aires, que también adhirió al nuevo organismo— fue crear un ente capacitado para prestarle asesoramiento técnico y planificar ciertos aspectos de su desarrollo, sobre todo desde el punto de vista de las conveniencias zonales o regionales.

Los pedidos de trabajos específicos formulados por las provincias comenzaron a llover sobre Freaza, y el elenco inicial fue creciendo hasta superar las 300 personas, en que parece haberse estabilizado. El Consejo, cuya autoridad máxima era la asamblea que integraban los Ministros de Hacienda de las provincias, dictaba un presupuesto que sus miembros solventaban en cuotas proporcionales a su participación en la coparticipación federal de impuestos. Pronto se iniciaron los trabajos.

El equipo de técnicos del CFI comenzó por la elaboración de estudios básicos para encarar el desarrollo provincial (estudio del producto y del ingreso por provincias; investigación sobre los balances de pagos interregionales; determinación de regiones económicas del país; programa para la integración industrial; plan de acción para las provincias agrupadas por regiones; estudios sobre política fiscal, etcétera) y pronto sus funciones se bifurcaron: encará la realización de trabajos concretos, como el programa de desarrollo para el valle inferior del

las provincias que sin el staff del organismo carecen de posibilidades de mejoramiento. Los técnicos en programación presupuestaria, política fiscal, organización administrativa, elaboración de programas de vivienda, salud pública, educación, etcétera, son pocos, están radicados generalmente en Buenos Aires y perciben altos sueldos, por lo que las provincias separadamente no pueden contratar sus servicios. La capacidad de uno de esos técnicos halla su óptima utilización a través del CFI, al ser ocupada por problemas similares para varias provincias.

El ex interventor también admite que la programación económica, inicialmente confiada al CFI, debería estar bajo la dirección del CONADE. Al parecer, pese a su alejamiento, Guadagni termina de ganar esa batalla porque ésta parece ser la decisión final de las autoridades en cuanto al CFI: un oportuno desdoblamiento de ciertas funciones vinculadas con la programación económica a mediano y largo plazo, cuya jurisdicción natural es el CONADE.



Juan E. Bustelo

Consejo Federal de Inversiones: Destino incierto pero no promisorio.

Río Negro, el planeamiento del complejo industrial Santa Fe-San Nicolás, la preparación de un reavalúo inmobiliario en Chubut, etcétera, e inclusive supervisó la gestión y utilización de créditos internacionales concedidos a la Argentina, como el otorgado por el BID a un consorcio de Bancos provinciales en 1961, el primero que dio a la Argentina esa institución. Muchos de estos estudios se tradujeron en publicaciones que el CFI editó con su sello editorial: entre 1960 y 1966, el catálogo de publicaciones del Consejo se nutrió con casi 300 ediciones, algunas como las Bases para el Desarrollo Regional Argentino, de un millar de páginas con matrices interregionales e intersectoriales de coeficientes de insumos nacionales e importados.

En julio del año pasado, cuando el CFI fue intervenido, Guadagni (35 años, Master of Arts en la Universidad de California y especialista en desarrollo económico) aconsejó al Presidente Onganía "asegurar la continuidad de las tareas" que cumplía el CFI, fundamentalmente su asistencia técnica a

Quedan para el CFI otras importantes funciones técnicas para las cuales, a las provincias y municipio de Buenos Aires, su ayuda es insustituible. Una veintena de importantes trabajos están actualmente en ejecución, entre ellos la racionalización administrativa de la Municipalidad de Buenos Aires, cuyos 70.000 agentes la convierten en la experiencia más importante que se haya intentado en América latina en esa materia; para la misma Municipalidad se lleva a cabo un estudio de definición y operación de la zona metropolitana, que permitirá coordinar los servicios públicos y el abastecimiento de la Capital. En las provincias están en realización estudios para la aplicación de préstamos para electrificación rural; la ejecución de catastrós económicos; el estudio de infraestructuras turísticas, etcétera, muchos de los cuales se dirigen desde los centros provinciales creados por el CFI. Son importantes y no absorberán excesivas erogaciones: del último presupuesto del CFI, que fue de 600 millones de pesos, quedó un superávit de 85 millones a disposición de los gobiernos provinciales. ♦



J. González Cocifio

Volando en la Federación Agraria.

Ruralia

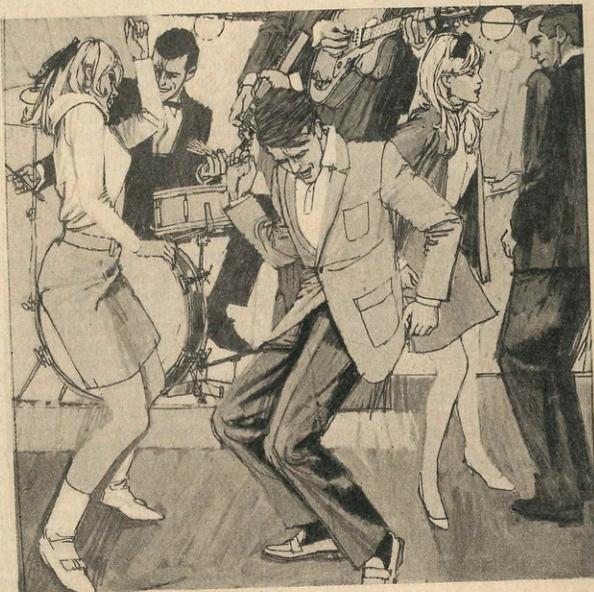
La rebelión de los tambos

El viernes de la semana pasada, en la Federación Agraria Argentina se informaba sobre uno de los más insólitos movimientos de protesta registrados en el ruralismo argentino: 5.000 productores lecheros de la cuenca de Villa María, que abarca a localidades como La Carlota y Canals, realizaban en esa misma fecha un paro protestando por el bajo precio que reciben por la leche industrial: 4,50 pesos el litro. Los propios manifestantes, apenas una décima parte de los afectados por esa situación en todo el país, sufrían ese viernes importantes pérdidas, pero la protesta parecía inevitable si se quería, de alguna manera, comenzar a remover las causas de una crisis que la industria láctea viene soportando desde hace dos años.

En 1964 y 1965, la recuperación de la capacidad compradora del mercado interno nacional provocó aumentos en los precios de los productos lácteos que se vendían en el país, y esto determinó que la Argentina no cumpliera con sus compromisos internacionales en la exportación de manteca, pues los industriales prefirieron vender a mejor precio al consumidor nacional, desatendiendo los mercados exteriores, particularmente el británico.

Los buenos precios de todos los productos lácteos y las políticas de fomento crediticio del Gobierno, llevaron a un aumento de la producción que comenzó a manifestarse en 1966. Pero al mismo tiempo, la disgustada Gran Bretaña reducía de 10.000 a 6.000 toneladas la cuota correspondiente a la Argentina en las ventas a Inglaterra, y la capacidad de compra del mercado interno argentino se reducía mientras aparecían competencias sustitutivas a la manteca de leche. La archañal reduc-

¿Evasión?



No crea que una desgracia se evita no pensando en ella.

Tener un seguro de vida, es tener conciencia de su responsa-

bilidad para con los demás.

Tener un seguro de Boston, es además, poder confiar en alguien tan responsable como usted mismo.

BOSTON

COMPANÍA ARGENTINA DE SEGUROS S.A.

Suipacha 268 - 4º Piso - Tel.: 46-6831/34



Mar del Plata : Edificio del Banco de la Pcia. de Buenos Aires - Piso 12

H 551

PRIMERA PLANA

ES EL HILO QUE UNE LA ARGENTINA CON EL MUNDO

SUSCRIBA A SUS AMIGOS LEJANOS

CHEQUES o GIROS

o la orden de

EDITORIAL PRIMERA PLANA S. R. L.

Perú 367 - Piso 12

BUENOS AIRES

REPUBLICA ARGENTINA

TARIFAS ANUALES	Dólares	Dólares
	Vía ordinaria	Vía aérea
Bolivia, Brasil, Chile, Pa-raguay, Perú, Uruguay	30	40
Otros países de América	30	55
Europa, Africa, Asia, Oceanía	30	60



J. González Cociña

J. Ocampo: ¿Solución de conjunto?

ción punitiva de la cuota británica y la disminución del consumo interno llevó a una fuerte crisis en la actividad mantiguera, y los industriales se volcaron a la producción de quesos, mientras presionaban al productor de leche para no aumentar el precio de la materia prima. Pero, con este mecanismo, la crisis no resuelta de la manteca se trasladaba al queso y la superabundancia de éste determinó bajas de hasta un 40 por ciento en su precio.

Así, al iniciarse 1966, la situación de la producción de leche (y de toda la industria láctea argentina) era verdaderamente crítica. Los industriales reaccionaron ante la crisis por el camino de pagar poco la leche industrial, que quedó en el bajo nivel de 4,50. Frente a ese cuadro, en el mes de enero de 1967, el Subsecretario de Agricultura y Ganadería, doctor Juan M. Ocampo, comenzó a estudiar una solución de conjunto para la crisis láctea. La primera medida propuesta, y que está en vías de ejecución, consistió en gestionar un aumento de la cuota británica para la manteca, volviendo a las 10.000 toneladas tradicionales. En base a esta perspectiva, algunas grandes fábricas de manteca que habían entrado a la producción de quesos —como la supercooperativa SANCOR de Santa Fe— han vuelto a la tarea mantiguera.

Pero los bajos precios internacionales del queso —resultado también del exceso de oferta argentina— y la depresión del mercado interno persisten; la crisis, por lo tanto, no quedará resuelta con un simple aumento de las exportaciones al Reino Unido. Además, hay una diferencia cada vez más profunda entre el precio de la leche de abasto —alrededor de 14 pesos— y el mencionado, de la leche industrial. Así, el consumidor paga muy caro por la leche fresca, y las fábricas muy barato por la leche industrial, sin que la manteca o el queso lleguen a manos del consumidor a menores precios, por problemas de comercialización.

En los estudios actuales que realiza la Secretaría de Agricultura y Ganadería y la de Industria y Comercio para fijar una política lechera y salir del pantano, se ha dejado deslizar también la idea de liberar el precio de la leche, uno de los pocos productos sobre cuya cotización el Gobierno mantiene una

política de control. Pero los tamberos cordobeses advierten: "Liberar el precio de la leche sólo servirá para que el consumidor la pague unos tres pesos más caro en lo inmediato, acrecentándose así los ingresos del tambero que abastece a la Capital Federal y que hoy recibe ya 14 pesos por litro, mientras que los que producimos para las industrias seguiremos a merced del comprador".

Lo inminente parece ser, sin embargo, que el movimiento de fuerza resuelto en Córdoba presionará al Gobierno, no tanto por el paro como por lo que representa como signo de una crisis real, hacia la búsqueda de una salida para este problema que algunos funcionarios consideran "de solución imposible". ♦

Noticias

QUIMICA — Los especialistas en información y los ingenieros de los Laboratorios Shell, en Estados Unidos, desarrollaron una máquina de escribir versátil y relativamente poco costosa que puede imprimir sobre el papel complejas estructuras químicas y que, al mismo tiempo, registra la operación en cinta de papel perforada o tarjetas perforadas, para reproducir o para suministrar a una computadora. Esta novedad es mencionada en la publicación Ciencia y Tecnología Shell de enero último, que divulga, al nivel equivalente de un universitario medio, las actividades de investigación realizadas por las compañías del grupo ROYAL DUTCH-SHELL, que ocupan a 7.000 científicos trabajando en 25 laboratorios diseminados por varios países, y cuentan con un presupuesto aproximado a los 100 millones de dólares al año.

TRACTORES — La industria vitivinícola cuenta, desde ahora, con un nuevo auxiliar: el tractor Hanomag R 46 Viñatero, el primero que se fabrica en el país diseñado para las exigencias propias del cultivo de la vid. Fue presentado la semana anterior a los concesionarios y periodismo especializado, destacando sus fabricantes, RHEINSTAHL HANOMAG CURA, que está equipado con motor diésel de cuatro cilindros y 4 tiempos, y desarrolla una potencia de 45 HP y una fuerza de tracción excepcional.

VISITAS — Las vastas instalaciones del complejo petroquímico levantado



por PASA PETROQUIMICA ARGENTINA, en la localidad santafecina de puerto San Martín, fueron recorridas la semana anterior por el general Osiris Villegas; el titular del CONASE llegó en avión directamente a la pista de aterrizaje de la planta, en compañía del

presidente de la empresa, Alfredo Eracht. Con otros directivos de PASA, Luis Sampayo y Eugenio Suárez Borea, Villegas y Bracht (foto) visitaron las distintas secciones de la planta.

BANCOS — Es la tercera agencia, y servirá a la creciente clientela del barrio de Palermo. A la ceremonia de habilitación de la nueva casa del BANCO TORNUIST, realizada la semana pasada, asistieron representantes del comercio y la industria de la zona; el propio presidente del Banco, Martín Aberg Cobo, reseñó la trayectoria de la entidad y sus objetivos. Monseñor Eusebio Speroni, representante del arzobispo de Buenos Aires, bendijo las instalaciones.

• El BANCO COMERCIAL DE BUENOS AIRES acaba de renovar su directorio: lo preside Symcha Horowitz, a quien acompañan Josef Glaser (vicepresidente); Moisés Smolarz (secretario); Henoch Distenfeld (prosecretario); Chaim Horowitz, Meiloch Glaser, Abraham Liberson y Norberto Feldman (directores); David Klimovsky y David Novacovsky (sindicos). La Asamblea General se realizó el martes 21 de febrero; en esa oportunidad, el presidente comunicó que la entidad cerró el último ejercicio con una utilidad de 108,4 millones de pesos.

VIA AEREA — La constante expansión de los servicios de ALITALIA demanda a la empresa fuertes inversiones. Recientemente fueron adquiridos nuevos aviones Boeing B-747 por 80 millones de dólares; las nuevas máquinas tienen la cabina de pilotaje ubicada en la parte superior de la cabina de pasajeros, y su tren de aterrizaje está formado por dos juegos dobles de ruedas que, en conjunto, forman cuatro trenes de aterrizaje de cuatro ruedas cada uno. La disposición de la cabina de pilotaje permite un aprovechamiento excepcional del avión: 54 plazas de primera clase y de 334 a 402 de clase turista.

• El nuevo local de LUFTHANSA (Líneas Aéreas Alemanas) en Charcas 636, frente a plaza San Martín y a metros de la portefísima calle Florida, es un anticipo de la cordialidad que la empresa pone en su trato con el público. Telefónicamente, por el número 302-8171, conectado con 10 internos, o personalmente, la dotación terrestre de Lufthansa atiende diariamente centenares de consultas sobre las múltiples rutas internacionales que enlazan 75 ciudades de cinco continentes.

• La idea de formar una gran empresa aérea para servir a los propósitos de la ALALC, fue lanzada por la Línea Aérea Nacional de Chile. Una línea colombiana se interesó, y poco después, en Lima, quedaban formadas dos comisiones —una jurídica y otra técnica— para estudiar la posibilidad de uniformar las leyes y reglamentos de las naciones que intervienen; el pool comenzaría con tres aviones de carga Boeing, del tipo 727. Para LAN CHILE abrió una nueva era para el progreso del Cono Sur.

CONVENCIÓN — La idea era poner los productos al alcance de los consumidores, aun de las más lejanas regiones del país, y para concretarla se reunieron en una convención los

18 gerentes de sucursales de la CORPORACION ARGENTINA DE PRODUCTORES DE CARNES, y el grupo directivo de comercialización interna de la compañía. Las jornadas se prolongaron durante una semana y tuvieron por escenario los salones del Frigorífico CAP-La Negra; presidió el gerente de comercialización de CAP, Angel Durini, quien explicó las características de los distintos mercados y los planes para que los productos CAP y La Negra cubran la demanda que crece incesantemente.

CONTABILIDAD — Una empresa que en 1966 congregó a un núcleo importante de profesionales, técnicos y altos empleados, volverá a reeditarse este año: son los cursos del IPC (Instituto Privado de Contabilidad Superior), que incluyen contabilidad básica y superior, análisis de balances e impuestos. Estos cursos son trimestrales y se dictan en horarios matutinos y vespertinos, en la sede del IPC, Santa Fe 1284.

ELECTRONICA — Los gigantescos cajones que fueron depositados días atrás en el puerto de Buenos Aires, con destino al FIRST NATIONAL CITY BANK, colocarán a la institución entre las más adelantadas del mundo en materia de prestación de servicios bancarios. Contienen un conjunto de unidades IBM 360, modelo 30, con lectora clasificadora de cheques codificados en sistema europeo, el primero a instalarse en América y uno de los pocos que funcionan en el mundo. Cuando estén en funcionamiento, dentro de unas semanas, estas máquinas podrán leer y clasificar cheques impresos con caracteres magnetizables, a razón de 1.600 por minuto.

SOLIDARIDAD — Ya es un hábito para la Ford: la empresa suele donar un vehículo a cada entidad de bien público que lo solicite. Esta vez, la beneficiada fue la Escuela Agrotécnica Salesiana Don Bosco, cuyo titular, Domingo Chiofalo, recibió un chasis Ford F-600. En nombre de Ford hizo entrega de la unidad el gerente de relaciones cívicas, Oscar Urbinati López.

ROUND TRIP — Los planes de J. Walter Thompson para toda América latina serán analizados en una importante reunión de representantes de esa agencia de publicidad, que se realizará en los próximos días en Caracas. Para participar de esa con-



ferencia, viajó hacia la capital venezolana Jack Webster (foto), director gerente de J. WALTER THOMPSON DE LA ARGENTINA.

• Dos hombres de destacada actuación en la pujante industria plástica

llegaron a Buenos Aires la semana anterior: son Richard Loversidge y Gareth Davies, ambos de la Imperial Chemical Industries, de Gran Bretaña, firma asociada a DUPERIAL. Loversidge es un experto en acrílicos que se propone estudiar el mercado para esa materia prima en la Argentina, y visitar a los clientes de Duperial que utilizan el producto. Davies, a su vez, es experto en comercialización mundial del polietileno Alkathene, que producen las asociadas de ICI, incluida Duperial.

• Lima y Caracas están en la gira que emprendió días atrás el Comandante Augusto Castellani, director general para Sudamérica de ALITALIA. Tras estudiar en ambas capitales las perspectivas de mayor desarrollo de la actividad de su empresa, seguirá rumbo a Roma donde examinará el resultado de esas gestiones con directivos de la sede central de Alitalia.

• El gerente general de SINGER SEWING MACHINE COMPANY, John Martin, recibió días atrás en Ezeiza a dos altos directivos de la compañía: Henry Manville, vicepresidente y gerente general para América latina, y Dennis Cooper, director regional para la región oriental, de Singer. Manville conocía ya Buenos Aires y vivió dos años en Brasil, al igual que Cooper. Ambos trajeron esta vez importantes proyectos para el área Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasil y Venezuela.

• En cambio, Filiberto Pittini, de Pirelli, partió de la Argentina hacia Italia, donde asumirá altas funciones.

Durante cinco años fue director general y director delegado de PIRELLI en la Argentina, pero ha sido llamado para asumir la dirección del grupo de consociadas italianas de la Sociedad Pirelli, de Milán. En su reemplazo llegará desde Bélgica Giorgio Borella, que se desempeñaba como director general de la empresa en ese país.

• Jorge Graca, director de Transervice y gerente de marketing de PACKARD RALPH MENDEL-W. A. SHEAFFER PEN COMPANY, puso fin a una extensa gira por Estados Unidos, México y países de América del Sur. El ejecutivo argentino hizo importantes contactos en el área de comercialización.



• Para Leopoldo Alemán, director de AUNAR SA de AHORRO Y PRESTAMO, Acuario Compañía de Seguros y C. E. Salinas (concesionario Citroën-Peugeot), la meta es Europa. En Italia, Francia, Inglaterra y España, Alemán (foto) anudará acuerdos financieros gestionados desde Buenos Aires. ♦

Huevos
de Pascua
Bombones

CÓRCEGA
Av. Santa Fe 1210
Florida 508

30 años
de prestigio

Sudamérica: Los ojos en la copa

Los 21 millones ya están en la caja. Racing, con toda su mentalidad ganadora desplegada bajo el aguacero, dio el primer paso de la copa Libertadores. El tintineo del dinero ganado en un día hábil da un nuevo impulso al campeón de 1966. River Plate tendrá el desquite el 11 de mayo; pero ya para entonces Racing y River habrán jugado los matches de ida y vuelta con bolivianos y colombianos. Por supuesto que esta primera rueda de clasificación no es la más interesante para las tesorerías; simplemente hay que pasar por ella para llegar a semifinales y final. Sin embargo, la cantidad que ingresó Racing (16 millones de recaudación y 5 del canal 13) ya indican el camino a seguir. La euforia que los jugadores racinguistas reflejaban en el vestuario tenía doble explicación: venganza tomada sobre el único team que los venció en 1966 y 80.000 pesos de premio para cada uno.



Primera Plana

Humberto Maschio y su obra: El derrumbe de River Plate.

Por eso se explicaba la frase de la última adquisición del equipo de José: "Aguí es fácil jugar", lanzaba Norberto Raffo, quien había desafiado a un zapatazo de Roberto Matosas al volar para anotar el primer gol. El miércoles próximo, Racing tendrá que medir su esfuerzo para salir indemne del altiplano; el team de 31 de Octubre será su rival en La Paz. Al día siguiente, River Plate enfrentará allí mismo a Bolívar. Para Juan Carlos Lorenzo ese es el compromiso más difícil después del match con Racing. "Ya se conoce lo que significa jugar en Bolivia. Llegaremos sólo unas horas antes del partido para evitar el aplastamiento." La ventaja que tiene jugar contra equipos bolivianos, por su escasa capacidad técnica, se diluye cuando hay que ascender hasta La Paz. Los otros dos rivales de los equipos argentinos en el Grupo 2 son Independiente y Santa Fe, de Colombia; ellos vendrán después.

River Plate ya tiene la experiencia del año último en la Copa; nadie puede olvidar que Peñarol se la arrancó

de las manos en Santiago de Chile (4-2). En cambio, Racing saborea por primera vez este plato. El club de Avellaneda tuvo la misma oportunidad en 1962, pero entonces los argentinos todavía no habían descubierto el negocio. Fue el olfato de Alberto Armando el que marcó el camino un año después; Independiente lo aprovechó en 1964 y 1965 hasta la última instancia: la copa Europea-Sudamericana (verdadero campeonato mundial de clubes), que quedó en poder de Internacional.

Desde el año pasado, el trofeo intercontinental reduce en las vitrinas de Peñarol, de Montevideo; la conquista del team uruguayo se materializó a expensas de Real Madrid. Eliminado ya Real en Europa, es Internazionale el que otra vez aparece como presunto rival para las máximas aspiraciones locales. Juan Carlos Lorenzo y Juan José Pizzuti, técnicos de River

y Racing, aspiran a medirse con el team italiano. Lorenzo piensa que Inter, aunque difícil rival, es por lo menos conocido; en cambio, la irregularidad del nuevo Real Madrid podía ser más peligrosa. Para Pizzuti, imbuido de la confianza general que traspasa su team, el verdadero cotejo de fuerzas hay que hacerlo con Internacional. "Racing saldrá a ganar todos los partidos de la copa", dijo Pizzuti antes de comenzar la ronda.

El miércoles último, Racing demostró que lo que su técnico dice siempre es serio. En la cancha, Racing hizo trias la táctica fundamental que había esgrimido Lorenzo: frenar en el arranque a Oscar Martín y a Rubén Díaz. "Frenándolos a ellos se reducen las posibilidades de Racing para el ollazo (centro al medio del área); debilitado de esa forma, Racing pierde su arma principal: el cabezazo." Y Lorenzo tenía razón; la prueba está en que los dos goles del ganador llegaron como consecuencia de centros de Díaz. Pero en los mismos camarines de River el descontento hacía hablar a mu-

chos: "No sé cómo se puede jugar sin punteros", se lamentó Ermindo Onega. Lorenzo había explicado ya antes que el problema de River es que sus jugadores no están compenetrados de la idea de que el fútbol es un esfuerzo colectivo y permanente: "Falta continuidad en el trabajo y en el sacrificio". También tuvo razón: los mejores momentos de River fueron los comienzos de cada etapa; después, el team se diluía absorbido por la tenacidad y la movilidad de Racing.

Esa es el arma con la que Racing espera tranquilo el compromiso de la Copa Libertadores. Superado River y teniendo en cuenta su gira por Bolivia y Colombia, se supone que los colombianos y los bolivianos no serán un obstáculo grande. Pizzuti analiza: "A Cruzeiro le falta experiencia. La copa es para Racing, River, Peñarol o Nacional". Por otra parte, la gente de Racing confía muy especialmente en su potencia y velocidad para el contraataque; el torneo de la Copa Libertadores puede ser ideal para desarrollar esa fórmula. En un campeonato largo, los equipos menos poderosos pueden especular con el empate (Newell's 0 - Racing 0 en la primera fecha del campeonato metropolitano); en cambio, en la copa todas son finales y hay que salir a ganar; las especulaciones no cuentan.

Al no participar Santos en la copa de las Américas (los venezolanos han iniciado un reclamo judicial por el perjuicio que les ocasionó su retiro) se alza Peñarol como el rival de más cuidado para los argentinos. Lorenzo y Pizzuti coinciden en esa apreciación, y el técnico de Racing destaca la importancia de hombres como Abbadie, Gonçalves, Rocha, Spencer y Joya, que por supuesto ya le complicaron la vida a River el año pasado. La ventaja que tiene Racing sobre River en la proyección futura durante este certamen va más allá de los dos puntos ya acumulados; el calor del juego de Racing esconde, sin embargo, plantamientos fríos, en cambio River mantiene su frialdad en todos los sectores. Ermindo Onega se disgustó por algunas actitudes de Rubén Díaz durante el encuentro del miércoles; lo que Onega no pensó es que la *sobrada* de Díaz respondía a una jugada estudiada; en el saque de arco, Cejas entregaba a su zaguero; éste esperaba hasta que Daniel Onega o Lallana iban a buscarlo, entonces devolvía la pelota al arquero y Cejas la mandaba indefectiblemente a los pies de Humberto Maschio, sobre la mitad de la cancha. Con esa maniobra, Racing no sólo debía correr el tiempo, sino que obligaba a distraer la marcación que River intentaba ejercer sobre su armador.

Racing terminó la noche comiendo en Bouchard y Corrientes. A River le quedó un problema; resolver el partido del 11 de mayo. Lo más grave para el club de Núñez —sigue teniendo urgencia de triunfos— es que no sabe cómo controlar a su rival. La impotencia está enmarcada en un pensamiento de Lorenzo: "A Nacional es cuestión de pararle a los punteros; frente a Peñarol hay que marcar a Gonçalves y a Spencer a muerte, pero con Racing se complica porque cargan todos con una fuerza física y anímica poco común". ♦

Comerciantes

Los millones del señor Onega

"Ermando Onega, para su fábrica de productos alimenticios Yovinessa, solicita ofertas de productores o fabricantes del interior." Sí, es el mismo; el que no hace mucho fue proclamado el mejor delantero argentino; el crack que salta sin alternativas de la titularidad del seleccionado de fútbol a una transitoria situación de disponibilidad; el que protagoniza todos los años las alternativas más ruidosas en torno a una transferencia que no se concreta.

Cuando el aviso salió en *Clarín* (de los domingos, claro) habían transcurrido apenas 24 horas del sábado 4, día en que los diarios amanecieron informando que Onega era intransferible. Un halago dudoso: por una parte continúa la primera reiteración de confianza de su club en los últimos tres años; por otra, se le escapaba de las manos un negocio mejor que su fábrica de alimentos: 5 millones de pesos, a recibir en la mano, si se producía el pase a Peñarol de Montevideo.

Quearse en el club en que empezó a jugar a los 17 años (tiene ahora 28) es para el crack una perspectiva con dos caras: la risueña consiste en permanecer en Buenos Aires, donde además de la fábrica de alimentos envasados, en sociedad con su suegro (en realidad, un galpón en Capdevilla y Manuela Pedraza), tiene una pizzería con su hermano Daniel, su padre y José Varacka. La otra cara es huraña y la ha estado mostrando River al asegurar que este año no actualizará los contratos de sus jugadores. Una contrariedad que desató en Onega sintomas muy originales: insomnio y colitis en vísperas de la iniciación del campeonato.

Pero a veces, el disconformismo explota: "Si no me venden, que me paguen más —protestó públicamente—. Si no quieren ni una cosa ni la otra, me voy a casa; puedo vivir sin el fútbol". Al parecer, los negocios laterales de Onega marchan muy bien; pronto se mudará a su nueva casa de Punta Chica. Su valor: 7 millones de pesos. ♦



Primera Plana

Ronco Onega: También futbolista.

FUTBOL

RACING Y ALGO MAS

Por Argentino Geronazzo



En el primer partido por la Copa Libertadores de América 1967, Racing derrotó en su cancha a River con una claridad más nítida en el juego que en el score (2-0). El campeón ganó a lo Racing y con toque. Esto último como mentís a la opinión generalizada de que Racing cuando trata de enfriar un partido, haciendo retención de pelota, provoca el efecto contrario al buscado, o sea la reacción del rival, debido a su escasa capacidad para el juego especulativo. Esta vez dominó el juego, campo y pelota, y dio un toque: quince minutos finales del partido.

Discreto el primer tiempo. Racing presentó a Mori como N° 5, Basile de 6, Cardoso de 7 y Raffo de 9; el resto igual. River, con Gatti de arquero, Bordán de 2 (marcador de punta), Bayo de 5, Solari de 7 y Ermando Onega de 10.

River puso en los 5 y 10 primeros minutos iniciales a Onega de volante, a la derecha de Bayo. ¡Huuuummm! En seguida vino el cambio: Solari en función de Onega y éste más arriba, pero arrancando desde atrás. En el medio campo había igualdad numérica: Solari, Bayo y Sarnari, de derecha a izquierda, versus Maschio, Mori y Rulli. Pero además de los volantes, muchos jugadores de tránsito de ambas líneas extremas, para obstruir y arrancar. Hubo piedad fuerte y de las otras.

Racing prevaleció en este primer tiempo por varios motivos: el fundamental, por la gran actuación de Díaz, libre en el arranque, pues Onega y Lallana, tirados tímidamente a la punta derecha, no le taparon nunca la salida. Díaz bien en la marca y en los cierres (alguno con derecha); con fuerza y habilidad en la proyección. En una mandada al ataque, llegando a la línea del fondo, se produjo el primer gol (Raffo de cabeza). Otras causas: la firmeza de Perfumo, su capacidad de anticipo y fuerza para trabar, su prodigalidad e inteligencia para barrer todo el ancho del campo tapando las proyecciones de sus compañeros de línea, su manejo y claridad para sacar la pelota jugada y hasta ganándole de arriba a Lallana (buen cabeceador). El medio campo —Mori más controlado en la marca y las proyecciones— traspuesto con rapidez y jugando pelotas largas al claro para los tres más avanzados. Con el desmarque y la rotación habitual, mediante un Raffo claro en el arranque, de toque

veloz y en alguna ocasión cambiante, y principalmente muy apto en el juego de alto, a pesar de su estatura. Cardozo, con poco manejo, pero veloz y con sentido del claro y la profundidad, J. J. Rodríguez flojo. Así Racing tuvo mayor claridad de llegada. A los 44 minutos, un centro largo de Díaz ejecutando un tiro libre, dio ocasión a Maschio de convertir de cabeza hacia abajo el segundo gol, al entrar por la derecha solo, sin marca de la defensa de River.

River en este tiempo no llegó nunca. Onega trabado y sin encontrarse con nadie; sólo hubo algunos buenos momentos de Bayo. Las fórmulas de River fueron dos: centro de la derecha para el cabezazo de Lallana y las entradas sorpresivas de Solari por la punta derecha. Las dos anuladas.

Segundo tiempo: Al final del primero entró Daniel Onega por Solari y Martinoli por J. J. Rodríguez. Muy bueno este periodo; gran actuación de Racing. River salió con dos volantes: Bayo y Sarnari; los hermanos Onega para tapar la salida a Díaz. Los 15 minutos iniciales muy disputados. El encuentro de los hermanos Onega casi rindió frutos: pero Cejas (buen arquero-arquero) primero atajó y luego tapó. Racing de contragolpe, pero con facilidad para el arranque de medio campo, bajo la batuta de Maschio (gran segundo tiempo), llegó con claridad al gol. River, flojo la línea de cuatro, se defendió con alguna eficacia jugando con la trampa del offside.

Luego de los 15 minutos, Racing prevaleció en medio campo por superioridad numérica (3 contra 2) y se hizo dueño del campo, juego y pelota; al final una sesión de toque.

Para elogiar en Racing: Cejas; bien en dos salidas a cortar con el pie, fuera del área; rápido en las entregas, muy buena la tapada a la entrada de Onega, seguro en las conaciones, decidido en las salidas a rechazar con los puños pelotas aéreas. Díaz: la mejor figura del campo en el primer tiempo: marca, arranque y proyección. Perfumo: confirmó ser el mejor zaguero central del momento. Maschio: la cuota de talento y transpiración; gran segundo tiempo. Raffo: pudo hacer tres goles de cabeza. ¡Racing tiene otro cabeceador! ♦

Copyright Primera Plana, 1967



Emiliozzi (velocidad) y Casá (resistencia) frente a la pujante realidad del novel Torino.

Automovilismo

En Necochea se verán los pingos

Los pañales se los quitó en la primera carrera. Cuando aún no sabía hablar —emita un sonido completamente distinto de los conocidos gruñidos del Ford o el Chevrolet— el Torino de la IKA causaba sensación entre neofitos y entendidos. Las dos primeras competencias de la temporada de TC cambiaron la mentalidad de la gente que se mueve en torno del equipo oficial de Industrias Kaiser Argentina; lo que hace quince días tenía tintes de aventura, se convertía al poco tiempo en una empresa deportiva plenamente optimista, casi exigente. Los que en San Pedro se hubiesen conformado con una figuración, en Allen ya sufrirían por no haber ganado. El triunfo sensacional de Héctor Luis Gradassi (34) había hecho andar las mentes de los allegados a Oreste Berta (jefe de equipo de IKA) a más revoluciones de las soñadas.

“En realidad nuestra intención no es ganar —expresaban directivos de la IKA—; queremos demostrar que el coche anda bien ante las mayores exigencias y que es resistente. Creemos que eso lo hemos logrado; si además llegan los triunfos, mejor.” San Pedro y Allen (magnífica organización y perfecta puesta a punto de los caminos de tierra) revelaron que el Torino posee gran pique (mejor tiempo en el kilómetro lanzado de clasificación en Allen), se tiene a la perfección y sus sistemas de frenaje y suspensión le dan amplia seguridad, tal cual lo demostró Gradassi en las curvas de Allen. En esta prueba de Río Negro tuvo el TC otra satisfacción: la reaparición de Dante y Torcuato Emiliozzi con su renovado auto.

El Ford de Emiliozzi volvió a demostrar su velocidad, por eso ahora sus se-

guidores y todo el ambiente esperan con ansias la Vuelta de Necochea, del domingo próximo. Habrá una atracción especial en la velocísima competencia: la continuación del duelo Gradassi (Torino)-Emiliozzi (Ford). De la tercera a la undécima vuelta los dos pilotos tuvieron en vilo al público de Río Negro. Pocas veces Emiliozzi había sido tan exigido; en esa hora y media de lucha en el más alto nivel pudieron comprobarse dos cosas; Emiliozzi sigue al frente en lo que a velocidad se refiere y Gradassi cuenta con una máquina óptima para poner a prueba esa condición de su rival. Que ambos coches daban para seguir el duelo se desprende del hecho de que los motores no sufrieron en lo más mínimo por el máximo régimen al que fueron sometidos; ambos desertaron por roturas que llegaron como consecuencias de accidentes del terreno.

Ante estas dos novedades mecánicas, una, producto de la sensibilidad de los hermanos de Olavarría, y otra, del perfeccionamiento de la gente de Santa Isabel, Eduardo Casá volvió a ubicar con éxito su tractor. El F-100 del canoso piloto lo llevó a acumular en las dos carreras 15 puntos para el campeonato y 766.500 pesos. Los expertos consideraron que Gradassi y Casá fueron los que más ventaja sacaron en las curvas, de manera que la victoria que logró cada uno de ellos tiene más base que la suerte de Gradassi o la caña de pescar de Casá. Por otra parte Casá, inmisicuido desde la sexta vuelta de Allen en la lucha entre Gradassi y Emiliozzi, demostró que él siempre está presente; su ventaja es que no rompe.

El ambiente está conmovido por este duelo y por los que promete la reciente aparición de los Torino con motor Tornado de 176 HP, pero muchos rumorean que hay que esperar la vuelta a la actividad de Bordeu y Pairetti. Eso no se puede negar, al principio de la temporada aún no están todos, ni todos los que están lucen su mejor punto. Sin embargo, el Torino canta su verdad más allá de la victoria de Gradassi o de las performances de Copello en las cla-

sificaciones: en la segunda competencia del año aparecieron dos Torino particulares; uno lo condujo César Malnatti (4º) y el otro Evaristo Lochbaum (6º). Estas clasificaciones esconden algo aún: Malnatti terminó de ablandar el motor en carrera (“Lo había caminado nada más que 500 kilómetros antes de largar”) y Lochbaum se juntó con el auto diez días antes de la carrera y era la primera vez que corría en Turismo de Carretera.

Resultado de la aparición del Torino en el ámbito del TC: la fábrica de Córdoba ya vendió 22 para competencia. La cara de la gente de IKA resplandeció: “Han llamado personas, para hablarlos de carreras, que ni las imaginábamos interesadas en el automovilismo”. Toda la fábrica mira a esos coches con cariño: “Es como el hijo que uno esperó diez años y al fin llega —explicaban en IKA—; pero además de llegar, es lindo y luego resulta que es el mejor de la clase”. La diferencia está en que este último proceso se produjo en días. IKA no tuvo que esperar que su hijo creciera para hacerse famoso. “Los pilotos están encantados y deslumbrados. Además se puede decir que nacieron con el Torino; ya tienen el coche adentro de ellos y ellos son una parte del auto.” El entusiasmo va más allá de la gente que rodea a la resplandeciente criatura: el navegador de Casá, Carlos Travers, hizo público su consuelo; se vio a veces superado pero por un producto de la industria nacional.

Por cierto que los Torino y el Ford de Emiliozzi no fueron los únicos obstáculos para Casá. A poco de partir, el nórdico Bamse (Björ Basse Knudsen) revelaba sus aspiraciones, que luego quedaron trunacas. También Eduardo Matías, con el Ford de Oscar Gálvez, había dado que hablar. Pese a todo eso, la confianza de Travers en su piloto es auténtica; ya antes de la carrera pedía que le cuidaran uno de los premios que iba a ganar.

Necochea será, sin duda, un lugar ideal para rendir un buen examen. Allí probablemente aparezca otro Torino; es el que conducirá Carlos Marincovich, quien la semana pasada estaba empeñado en conseguir la jaula de seguridad para su coche. Marincovich ya empezó a tratar de sacar alguna ventaja al Torino; estaba buscando construir la jaula



Primera Plana

Marincovich: Un Torino en marcha.

con material de aviación, para ganar kilos. El atractivo del Torino es que se trata de un coche standard ubicado de entrada en el plano de los mayores. Es un desafío para las demás marcas y al mismo tiempo abre amplias posibilidades a todos. "Cualquiera puede comprar el 380 W y tal cual lo compra salir corriendo con él; ya está demostrado —comentan en IKA—. Pero además eleva el punto de partida para los exquisitos de la mecánica. Es decir, como ya se ve que es un auto que sale de fábrica con rendimiento similar al de los coches concienzudamente preparados en los talleres de TC, posibilita a éstos el futuro afinamiento sobre un material ya destacable."

El Torino llegó también para alertar sobre una costumbre del TC; Berta decía después de la prueba de Allen, refiriéndose a la actuación de Copello, que no podía hacer rendir a su coche las 5.000 revoluciones: "Por suerte que los demás andan menos de lo que yo creía". La experiencia de Fangio le contestó: "No hay que asombrarse; cuando yo corría era lo mismo, la mayoría hablaba de andar a 160 y yo creía que me iban a pasar por arriba; pero después yo corría a 140 y no me pasaba nadie". De cualquier manera, en la clasificación para Allen se vislumbró algo de lo que se verá el domingo en la vertiginosa marcación de Necochea. Los 218 kilómetros reales que dio el coche conducido por Eduardo Copello y el promedio de 182 que alcanzó al día siguiente Emiliozzi en la vuelta más veloz, son más esclarecedores que los 230/240 que se barajaban en las conversaciones previas a Allen.

Muchos dicen ya que Necochea mostrará otra vez a los Emiliozzi vencedores, superando el mal año de 1966. Al menos ya se comprobó que el motor no se les rompe; esa fue su mayor satisfacción al terminar el otro día. Volverá a ser de la partida el tercer Torino oficial (Ternengo), que no pudo correr en Allen porque después del vuelco en San Pedro no hubo tiempo de repararlo. Además de la aparición de Marinovich, sería factible la vuelta de Rodolfo de Alzaga. Aun cuando no esté listo para esta prueba, *Parabrisas Corsa* revela que el sensible piloto, alejado del equipo Ford, correría con el coche que estaba construyendo Santiago Luján Saigós y sobre el que se siguió trabajando en San Antonio de Areco. También estaría listo para largar otro Torino, sentado a su volante el larguirucho Gastón Perkins, veterano piloto de los Renault 1093. Por último se aguarda la largada de Carlos Pairetti, quien aunque aún no tiene lista su máquina, consiguió otra para ir despuntando el vicio.

Necochea es un escenario más tentador que los circulos hasta ahora; casi puede decirse que se tratará de la largada de la temporada 1967. Por otra parte, el desafío lanzado por el Torino obliga a los demás a estar cuanto antes en la línea de partida. Estarán, seguramente, los autos más veloces. Claro que si la velocidad hace jugar otra vez al rompecoches, puede ser que el tractor vuelva a resultar más veloz que los veloces, sobre todo porque para entonces Casa (corrió en Allen luego de tres días sin comer a causa de una descompostura) ya habrá regulado su sistema digestivo. ♦

Esqui

El nuevo superhombre

Para la prensa francesa él es *King Killy* o *Le Superman*. Para el veterano esquiador rival, el austriaco Karl Schranz, es "fabuloso". Y para el héroe olímpico de 1956, Toni Sailer, hasta ahora el esquiador más famoso del mundo, es simplemente "perfección". En verdad, el rubio francés Jean-Claude Killy (23 años) quedó cubierto por un alud de superlativos este invierno. Fero el audaz de Val d'Isère (1.850 metros sobre el nivel del mar en los Alpes Franceses), recuerda que hace apenas siete años era un mal alumno al borde de una dudosa carrera como esquiador. Killy dice francamente: "No tenía nada, excepto un par



Newsweek

Killy: El sabor del riesgo.

de esquís sobre mis hombros. Sabía que jugaba a todo o nada con mi vida".

Desde las primeras oportunidades en que descendía como un relámpago las polvorosas cuevas (comenzó a esquiarse a la edad de 3 años), el apuesto Killy demostró un empuje poco común. Admite: "Me gustan la velocidad y el riesgo". El año pasado, en el campeonato anual de Lauberhorn (en Wengen, Suiza), Killy se lució en un salto de exhibición atando su número alrededor del cuello y luego dejando que sus pantalones de esquiarse se deslizaran hasta sus rodillas mientras él se elevaba.

Por supuesto, sabe cómo descansar con determinación. Comenta: "Los norteamericanos se entrenan de la mañana a la noche, sin tomarse tiempo para recuperarse. Pero nuestro entrenador, Honoré Bonnet, siempre ha dicho que descansar completamente es una parte integral de nuestro programa de entrenamiento". De manera

que Killy se da tiempo para jugar al tenis, practicar yoga, manejar a toda velocidad (ha chocado varios autos sport) y practicar corridas de toros ("sólo de tamaño mediano, pero con cuernos").

Mientras se aproximan los Juegos Olímpicos de 1968, en Grenoble, los rivales se dan cuenta de que es hora de revisar la reputación de Killy como esquiador arriesgado, que prefiere romperse el cuello para ganar un slalom en vez de lograr un cauteloso segundo puesto. En el campeonato mundial de Portillo (Chile), en agosto del año pasado, el francés combinó la velocidad y la firmeza tan suavemente que se apropió de la bajada y de los títulos de la combinación. Y en los resultados de la nueva Copa Mundial individual de este invierno, Killy estableció un liderazgo con victorias en Val d'Isère, Lauberhorn, Hahnenkamm y Mégeve. Hizo todavía más: ganó la bajada de la semana pasada (velocidad máxima: 104 kilómetros por hora) en Croix de Chamrousse. Con los compromisos pendientes en tres pistas norteamericanas, prácticamente tiene el título en sus manos.

Sailer observa: "Siempre fue un luchador. Pero antiguamente lo venían porque no había adquirido esta calma y la precisión que ahora le permiten volar sobre sus rivales". En cuanto a Killy, otorga parte del crédito a su entrenador Bonnet y al gran esfuerzo olímpico francés. Su trabajo como inspector de aduana es, sin exagerar, muy sencillo. Y se ha beneficiado por las investigaciones del gobierno francés con el túnel de viento que llevó al equipo de Bonnet a adoptar una posición agazapada llamada *l'oeuf* (el huevo), esta temporada, porque ofrece menor resistencia al viento. Sucede que Killy esquía de esa manera. Pero sumándose a esto, él y los miembros del equipo tratan ahora de ganar fracciones de segundo pegando meticulosamente los bordes sueltos de su número a sus ajustados trajes azules de una pieza, confeccionados con lana elastizada.

Después de Portillo, los hombres y mujeres franceses se entrenaron el otoño pasado en un centro especial cerca de Saint Tropez, trabajando los músculos del tobillo y la pantorrilla, corriendo, pedaleando, jugando al fútbol y al voleibol. Dice Killy: "Para mí, el entrenamiento físico es la clave de todo". También lo es evitar los golpes y las chichas que chillan su nombre en la línea de llegada. Ha seleccionado pacientemente sus esquís; desde Portillo ha probado más de 40 pares, y el valet Michel Arpin, un ex esquiador francés, pasa por lo menos 90 minutos encerando los esquís antes de cada una de sus carreras.

Killy, en un tiempo desprecupado, admite ahora: "Trabajé como un loco antes de esta temporada". Pero no está satisfecho. "Mi estado no es aún lo suficientemente bueno para los grandes eventos internacionales, particularmente en los Estados Unidos. En junio comenzaré a entrenarme para los Juegos Olímpicos y eso será mucho más duro. Pero si llego a tener éxito habré alcanzado todas las satisfacciones posibles del esquí." ♦

Copyright Newsweek, 1967



Sandrews. Scalo

El primer acto de *Sangen*: "Su grandeza es la de una enfermedad infecciosa".
(Edwall, Brundin, Quensel, Eklund)

ARTES Y ESPECTACULOS

Teatro: El canto lusitano de Peter Weiss

Caben quinientas personas en el Teatro Scala de Estocolmo, pero desde que Peter Weiss estrenó allí su *Sangen om Skrapuken* (El canto del espantajo lusitano) nunca alcanzó a llenarse la mitad de la platea. El público raro, compuesto por señoras abrumadas de pieles, negros que se desmoronan de frío dentro de sus turbantes, chicas con blue-jeans y estudiantes con barbas y ojeras de profeta, se las ha arreglado, sin embargo, para sembrar el entusiasmo en Estocolmo: su estrategia consiste en aplaudir durante cinco minutos al final de cada acto. Afuera, los transeúntes desafían la nieve para averiguar qué pasa; meten sus heladas narices en el vestíbulo del Scala cuando el público se desbanda jubilosamente, sin dejar de aplaudir mientras se acomoda las galochas y los sombreros; entre tanto, un terceto de adolescentes vende, a voz en cuello, el libretto de esta comedia musical que es, en rigor, una tragedia.

Al día siguiente del estreno (el 26 de enero), el crítico del matutino liberal *Dagens Nyheter*, que influye como ningún otro periódico sobre la opinión escandinava, flageló la obra y la tildó de ridícula. Una semana después, Olof Lagercrantz, el más belicoso jefe de redacción de toda Suecia, desautorizó a su propio especialista en una inflamada columna, y juzgó que *Sangen om Skrapuken* desviaba el curso del teatro, lo reinventaba con un énfasis que sólo Augusto Strindberg había puesto antes en juego.

Medio dormido bajo un edredón, con 40 grados de fiebre y una pulmonía que lo hace delirar con campos de hortensias y campamentos de esclavos, el propio Peter Weiss prefiere no saber lo que pasa. Su mujer, una sueca, Gunilla Palmstierna (autora de la escenografía y el vestuario de *Sangen*) lo despeza cada seis horas con una fuerte dosis de antibióti-

cos, "mis pollos asados, mi copita de aquavit", como los llama Weiss resignadamente.

—Son apuntes, recortes de diarios, informes estadísticos —enumera el enfermo, obstinado en definir a su obra como si se tratara de diez obras, del teatro entero—. Yo no la escribí. Compuse una línea teatral, un esqueleto que debía ser rellenado por los ojos, la carne y los nervios de los intérpretes. Quise romper con la convención teatral que exige una sujeción absoluta de los actores al autor y al director. Un buen día me dije: ¡Abajo la autoridad del dramaturgo! Y pensé que no valía la pena seguir entregando a los elencos trabajos prácticos que ellos debían ejecutar puntualmente. Adoré la idea de la obra colectiva, de la creación que se va organizando sobre la marcha. *Sangen om Skrapuken* creció entre conversaciones: hablábamos hasta el amanecer con el director Etienne Glaser, con el músico Bengt-Arne Wallin, con la escenógrafa, con los siete intérpretes. Cada uno aportó su propia electricidad, sus complejos, su amor por los desposeídos. El trabajo de Glaser consistió en canalizar todos los impulsos, en acomodar las ideas, en vigilar la hegemonía del resultado final.

—El público también se siente autor —acota entonces Gunilla, que huele a remedios desde media legua.

—¿Y sabe por qué? —dice Weiss—. Porque *Sangen* tiene la sabiduría de un cuarteto de Bartók, donde las teclas del piano, al sonar amontonadas, engendran sonidos nuevos; porque —y aquí guía laboriosamente un ojo, hurtándolo a la fiebre— su grandeza es la de una enfermedad infecciosa.

Por los caminos de Angola

A fines de febrero, cuando *Sangen* llegaba a su trigésima representación, y los aviones descendían sobre Arlan-

da, el aeropuerto de Estocolmo, con un cargamento de diez críticos semanales (desde París y Nueva York, desde Johannesburg y Francfort), el doctor Antonio de Oliveira Salazar, Primer Ministro de Portugal desde 1932, ordenó a su Embajador ante la corte sueca que presentara una protesta formal por las injurias que Weiss le prodiga en su tragedia musical. Salazar quizás exageraba, porque era apenas el chivo emisario de un gigantesco enjuiciamiento a toda la civilización occidental, a los grandes bancos, a los terratenientes, a la Iglesia Católica, al colonialismo, a la supremacía de la raza blanca. Por primera vez, Weiss abandonaba en *Sangen* sus largos oratorios sobre la ambigüedad humana, sobre la coexistencia del bien y del mal en todo ser, en todo régimen político, en toda revolución social, y se resolvía a escindir el mundo en justos y pecadores. De un modo abierto, además, situaba al Partido Comunista del lado de la justicia.

En compensación, la obra inventa una nueva forma de complejidad: todos los actores encarnan, en algún momento, a un verdugo o a una víctima; hacia el final, la suma de combinaciones es tal que ninguno ha dejado de ser todos los verdugos; ninguno, tampoco, se ha librado de todas las humillaciones y torturas.

El tema es la revuelta de Angola y Mozambique contra la opresión portuguesa, en 1961: sobre el escenario vacío, regido por un mascarón de plomo y cobre que abre su boca cada diez minutos, para proferir un discurso de Salazar, Weiss empieza a compilar informaciones periodísticas, a enumerar (mediante canciones) las estadísticas sobre mortalidad infantil, sobre los prisioneros políticos angoleños, sobre los préstamos del Banco Mundial y del First National City Bank al Gobierno portugués.

"Hace 6 años —dice una voz—. En febrero de 1961 —repite otra—. Estalló una revolución en Luanda, la capital de Angola." Luego todos insisten: "Angola tiene una población de 4 millones 800 mil habitantes, de los cuales 170 mil son blancos. Durante 300 años, el país proveyó de esclavos

a las naciones de ultramar; luego, fue productor de café y de diamantes. Ahora es un punto estratégico esencial para la supremacía de los blancos en el sur de África, para la fortaleza blanca de los Verwoerd y los Ian Smith”.

Las informaciones chasquean sobre los actores como un congreso de ranas desbocadas, los fuerzan a saltar, a caer en trance, a empujar sus narices hacia el techo del Scala, donde refugile un gran mapa africano, con Angola y Mozambique moviendo sus oscuras colas de mono. Weiss cuenta, a través de sus augures, que cuando la revolución de los angolese se propagó, Salazar despertó “con una sed de muerte que ni las aguas del diluvio podrían calmar”. La Policía de Seguridad y los militares portugueses aprontaron sus fusiles: más de 30 mil africanos fueron ejecutados y cientos de miles huyeron de sus casas.

Luego, Weiss diseña sus tesis económicas. Primero, Lena Brundin, una rubia alta, huesosa, que mueve su pelo amarillo con la voracidad de una serpiente, cita a todos los Grandes Bancos de Occidente, en una magnética letanía a la que el coro responde, en latín: “Prostitúyenos”. En seguida, Nils Eklund, un atleta de cara tristísima, asegura que al llegar la revolución, Portugal quedó al borde del colapso, pero las “inversiones foráneas lo arrancaron de su pantano: su volumen aumentó de un uno por ciento a un 12,5 por ciento”.

Monica Nielsen, arrojando hacia la platea su cara de madrastra arrepentida, sus grandes dientes recortados en una cáscara de naranja, cuenta que el servicio militar fue extendido en Portugal a cuatro años, y que 50 mil soldados se aposentaron en Angola, 50 mil en Mozambique y 20 mil en Guinea. Björn Gustafson, entonces, deja a un lado su casco de explorador, su máscara de Salazar, su porte de verdugo rubio, y asume el papel de víctima: “Hay más de 10 mil presos políticos en las cárceles de Luanda; y 10 mil más en Mozambique”, informa.

Sobre la platea, los turbantes y las pieles se desacomodan, y los espectadores se sientan a esa altura como en mitad de una tormenta eléctrica. “Fue como si hubiese dejado de nevar, y todas las flores estuviesen abriéndose de golpe”, dijo un estudiante, durante la primera función de marzo.

La palabra *skrapuken* del título empieza entonces a mostrar su sentido: menciona a una máscara que los antiguos nórdicos usaban para imponer terror. Cada intérprete se la ha puesto y se la ha quitado, alternativamente, en este oratorio donde todas las artes han caminado del brazo: la música, que un cuarteto desliza, a oscuras, desde un costado del escenario; la poesía, que fluye de las estadísticas y de los recortes de periódicos como un animal sagrado; la escultura, que los actores inventan en el aire, inmovilizándose, componiendo tenebrosas imágenes sacrificiales; y el teatro, en fin, que se estira hasta la desaparición, muestra sus gastadas costillas y se transforma en una espléndida planta carnívora, dispuesta a ser pez, dinosaurio, ser humano.

Después de *Marat-Sade* y de *La instrucción*, era ya fácil prever que

Peter Weiss quería torcer el cuello del teatro. Su obra más famosa, con la que el director Peter Brook dejó a Londres sin aliento hace tres años, empleaba ya una fórmula judicial (la interrogación, pero poética) para resumir la alianza entre genio y locura, entre ficción y vida; *La instrucción*, estrenada a principios de 1966, no incluía una sola frase que no hubiese sido pronunciada ante el tribunal de Francfort, durante el juicio a los verdugos de Auschwitz. *El canto del espartano lusitano* propone un ropaje musical para su refutación del colonialismo y de la opresión racial.

Ser o no ser Weiss

Si algo le preocupa a Weiss es soñar los temas pequeños, regionales. “Llevo más sangres de las que pueden caber en un solo cuerpo”, dijo en Estocolmo la semana pasada, entre los algodones de su pulmonía. Eso es verdad: nació en Berlín, de un padre checo-húngaro que fabricaba tejidos y de una madre suiza, que había estudiado teatro con Max Reinhardt. Sus abuelos

mentales y una obra larga en 16 milímetros. *Hågringen* (Espejismo), fueron los inútiles huesos que dejó en esa travesía. Regresó a sus fuentes, transformado en un iluminista benedictino: todavía algunos anticuarios de Estocolmo venden la edición de *Las mil y una noches* que Weiss ilustró, sin imaginación, “con el talento de una foca”.

El teatro lo había tentado ya en 1947, cuando estrenó, en sueco, una obra de la que nadie —ni siquiera él— se acuerda: *Rötundan* (La rotunda). Pero no le hacían caso. Se sentía en Estocolmo, y con su media lengua sueca, como “un pez con las aletas congeladas”. La soledad y el desamparo lo resolvieron a escribir, otra vez, en un alemán que detestaba, que hubiera querido olvidar pero que era, pese a todo, la música de su infancia. Con la fiebre de un naufrago escribió las 400 cuartillas de su novela *La sombra de los cuerpos de los cocheros*, en 1952. Ocho años anduvo con ellas bajo el brazo, despedido por los editores, afrentado por los críticos, hasta que le Suhrkamp Verlag, de Francfort,



Sandrews-Scala

La obra y el autor, Weiss: “Todos somos creadores”.

eran judíos del ghetto de Praga; su patria de adopción es Suecia.

En 1934, cuando el Partido Nazi emprendió sus primeras persecuciones raciales, la familia Weiss emigró a Londres. Dos años más tarde, Peter estaba inscripto en la Academia de Pintura de Praga. La anexión de los Sudetes y la ocupación de toda Checoslovaquia lo aventó hacia Estocolmo en 1939. Pintó con desenfreno, expuso en las galerías de Uppsala sin ninguna suerte. Sus primeras ficciones, en sueco, aparecieron a fines de la década del 40; tenían títulos misteriosos como *Fran O till O* (De isla a isla) o *De Besegrade* (Los vencidos). Hablaba entonces de sí mismo, de sus migraciones interminables, del destino de su raza. Narrar lo hartó: “Era la acción que me entusiasmaba”, cuenta ahora. Eligió el cine para salir de su marasmo: una decena de films experi-

admitió que quizá “yo fuera un tipo de talento” y se arriesgó a lanzarlo.

La historia que sigue es famosa, pasa por el asilo de Charenton donde el marqués de Sade dirige una obra sobre el asesinato de Marat; se enciende con la amistad de Peter Brook, con su conversión al comunismo y con su descubrimiento, en *La instrucción*, del periodismo teatral. Los vastos oratorios que son sus obras reconocen una vaga deuda con Bertolt Brecht, con las pantomimas de los hermanos Jacques, pero, sobre todo, con la edad de los átomos y los tormentos. “Soy frágil como una planta, paciente como una hormiga, feliz como una tía estéril”, se definió Weiss ante un espectador argentino que venía de ver su *Sangen om Skrapuken*. “Y además, inesperado como un día de sol en Estocolmo”, acotó Gunilla, su mujer, con un antibiótico entre los dedos. [T.E.M.] ♦

Música

Dorival Caymmi, el pájaro profeta

Hace pocos días, Aldo Grinberg, redactor de *Primera Plana*, conversó en Río de Janeiro con el músico Dorival Caymmi. Este es el resultado de esa entrevista:

Dorival Caymmi está triste. Resulta difícil pensar que alguna vez ese conmovedor poeta de las playas bahianas no haya estado triste, cuando se llega hasta el departamento carioca donde vive, en una silenciosa calle de Copacabana. Desde hace muchos años el estruendo de la ciudad tiene poco que ver con él, con la rústica franqueza que impregna cada uno de sus gestos, su cara oscura, su cuerpo bonachón. Ahora que el tamborileo contagioso del carnaval ya terminó de evaporarse,

lajo la camisa sujeta por un solo botón—: los artistas son muy queridos, están bien pagos y tienen una aureola de fama que ayuda a vivir.”

Hasta que tuvo 24 años, Caymmi no salió de la ciudad de Salvador. Había llevado ese tiempo como un hijo normal de un funcionario público, como estudiante encandilado por el periodismo, que se conforma con un empleo de corrector en un diario de Bahía. El pelo blanco que ahora le tapiza curiosamente la cabeza oscura, a los 53 años, comenzó a aparecer cuando tenía 17. Algo similar le ocurrió con las canciones: fue a una audición estudiantil, con un acompañante y un conjunto de aficionados, y allí se dio a pensar en la carrera. “Nos decíamos mutuamente que éramos muy buenos —recuerda sonriendo—. Ahora todos ellos son músicos profesionales.”

Pero la carrera que fascinaba a Caymmi seguía siendo el periodismo, y en su busca fue a Río. “En abril del 38 no había otra salida. Embolsé plata como para dos meses y partí en un buque de una compañía costera.” Gol-

de la Bahía de Todos los Santos.

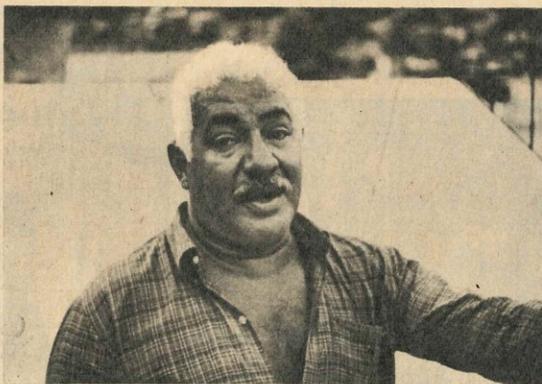
No Abaeté tem uma lagôa escura / Arrodeada de areia branca / Ó de areia branca / Ó de areia branca. En efecto, esa laguna oscura que hay en Abaeté —a una hora de automóvil del centro de Salvador—, rodeada de arena blanca y nada más, es casi un invento de Caymmi: “Los turistas redescubrieron la laguna”, dice dolorido, como si el lirismo tranquilo del bahiano hubiera sido violado. Y entonces repite la estrofa, acompañándose con una caja de fósforos (un instrumento de percusión irremplazable en Brasil, o poco menos), cerrando un poco los ojos y guardando la boca en una sonrisa; y pone toda la fuerza que puede para convencer de que la laguna está más allá de las miradas curiosas, que guarda su secreto frente a la contemplación. Lo consigue.

Son las ocho de la noche en Copacabana, pero el calor y la luz del día todavía insisten. Caymmi se levanta en silencio y camina pausadamente hacia la cocina, tarareando sin darse cuenta una música barroca. Vuelve con el mismo paso y un vaso de agua. No puede tomar otro líquido, debe ser fiel a la dieta impuesta por un médico que vio crecer peligrosamente el abdomen del poeta. La melodía era de Haydn, recordó, sorprendido en su distracción: “Amo mucho la música barroca, la música antigua, esos conjuntos con *viola da gamba*, *viola d'amore*, *clavicordio*”.

Caymmi está metido en esa ciudad, se dejó apresar por ella. Pero sus actuaciones públicas son cada vez más esporádicas, y él prefiere dejarlas así, grabando un disco cada tanto. “Estoy un poco cansado de mis intervenciones solemnes en los shows de la TV, donde tengo que cantar con ropas de pescador, delante de una decoración hecha a base de cocoteros y palmeras.” Como él mismo dice, ya no tiene tantos ánimos. Sueña con volver a Bahía, “a una casa cerca de la playa”, pero debe quedarse donde está; su hijo Danilo, de 18 años, que toca la flauta y empieza a componer, va a ingresar a la Facultad de Arquitectura y tiene emociones por una mulata; su hija Nana canta también, y acaba de regresar desde Caracas, donde acompañaba a su marido, un profesional. Además está su otro hijo, Dori, que le desafina la guitarra para componer. “Mi mujer no puede separarse de ellos”, arguye incoherentemente Dorival. Su universo doméstico es simple e imprescindible: *Acontece que eu sou bahiano / Acontece que éla não é*, había cantado a su mujer, Celia, natural de Minas Gerais.

¿Qué hace el bahiano en Río de Janeiro? No sólo construye una familia respetable, también milita activamente cinco días a la semana como vicepresidente de la Sociedade Brasileira de Autores, Compositores e Musicos (SBACEM), desde que abandonó otra militancia en la UBC (União Brasileira de Compositores): “Los idealistas del derecho trabajan allí”, dice Caymmi, con un meneo algo escéptico.

Ô morena do mar / Ô morena do mar..., canta con una voz casi quebrada, mientras revuelve sus papeles en busca de un viejo libro, encuadernado en rústica: *Cancioneiro da Bahia*,



Aldo Grinberg

Trovador Caymmi: Soy bahiano hasta la muerte, he nacido en Salvador.

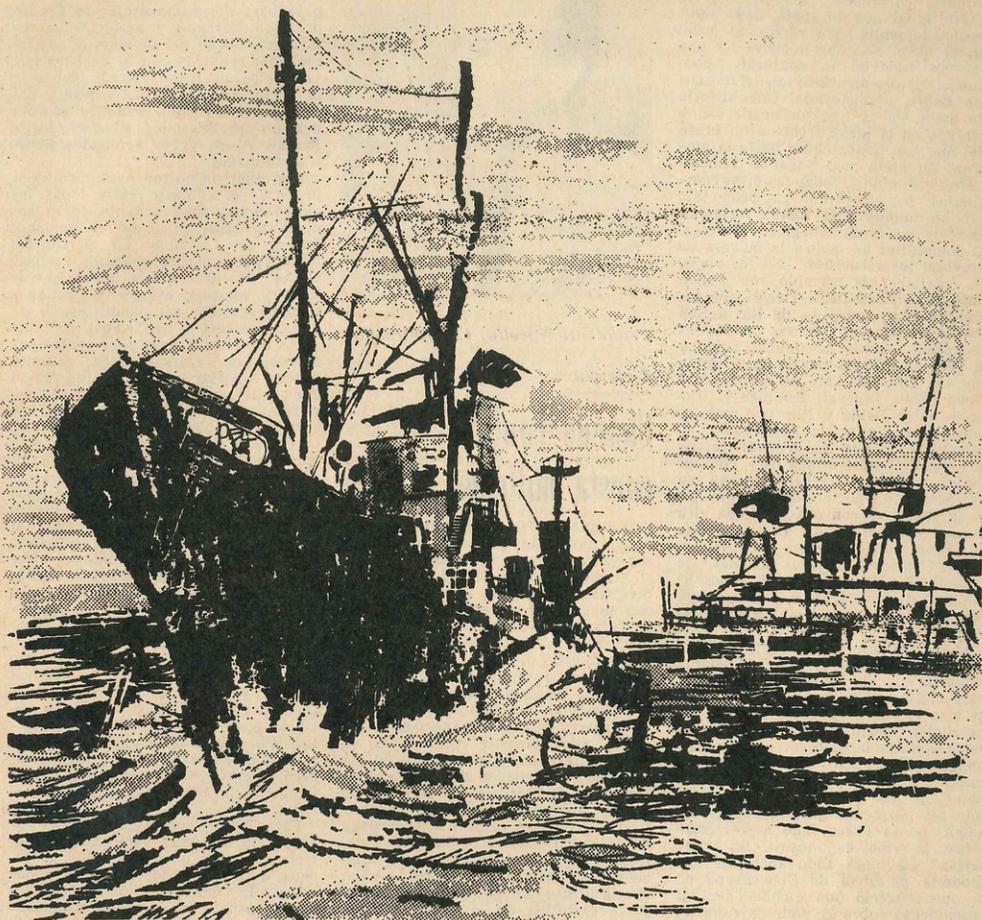
Dorival parece a salvo, en la ascética terraza blanca, desde donde sólo puede ver antenas de televisión y casuchas en el morro de ahí no más.

Entre tanto, los altoparlantes de cada club nocturno y de cada negocio de discos de Río de Janeiro alimentan la leyenda del trovador. Su más reciente grabación (“Viniçius y Caymmi en Zum Zum” también editada en Buenos Aires) no deja olvidar que entre Viniçius de Moraes y él queda compartido y renovado el cetro que dejó vacante Ary Barroso. En ese punto, también, puede empezar a dibujarse la primera sospecha, el primer boceto de un hombre dividido: Dorival Caymmi está triste porque no tiene otro remedio que mantener la distancia entre las *saudades* y la explotación profesional de las *saudades*; porque las canciones melancólicas abandonan la fuente intimista y son devueltas por la boca de cualquier transeúnte, convertidas a otra dimensión.

“En Río descubrí el profesionalismo de la música —dice, poniéndose la mano cariñosamente sobre el pecho,

pea con los dedos sobre la mesa de mármol blanco y sale un ritmo: reconstruye la canción que le dedicó a esa compañía, y el nombre del barco vuelve para él con los colores de la época: “Se llamaba *Ita Pé*. Todos los barcos que hacían ese recorrido llevaban el mismo prefijo, *Ita*”. Río de Janeiro no se prodigó en atenciones con el visitante: “Pasé varios meses en una pensión hasta conseguir trabajo en una agencia de prensa. Pero todo lo que me encargaban eran estadísticas económicas de Bahía, y eso era demasiado arduo para mí”.

Del periodismo se olvidó, empuñó la nostalgia y no paró. “*Qué maravilla!*, decían los intelectuales cuando escuchaban esas canciones sinceras”, recuerda, con una pizca de sorna. Ese fue el comienzo, tal vez. No obstante, las añoranzas de Caymmi construyeron un espejo amoroso de las playas, de los pescadores, de las pequeñas historias de la bahía; y las imágenes de ese espejo se tornaron necesarias para los bahianos, y para los cariocas que nutrían con ellas el mito nacional



MAS CABALLOS CRIOLLOS EN LA PAMPA DEL MAR!

La puesta en marcha del Consejo de la Marina Mercante encuentra a FIAT lista para apoyar efectivamente la formación de la flota que el país exige.

*Al encarar la construcción de nuevos barcos, consúltenos.
Técnicos especialistas en motores marinos lo asesorarán con gusto.*

MAS MOTORES ARGENTINOS PARA MAS BARCOS ARGENTINOS



Fábrica GRANDES MOTORES DIESEL - Juramento 750 - Tel. 73-0031/8 - Capital

por Dorival Caymmi. Sobre las páginas del libro abierto, por los intersticios del lomo, pasean dos o tres de las habituales cucarachas cariocas, que la gente, igual que el poeta, deja vivir, resignadamente. Esos versos no están en el libro. Son los iniciales de una canción todavía no aparecida, pero dueña de una anécdota tan lejana como Bahía, y misteriosa. Una historia de amor, en la que un negro canta, sentado en la playa frente a un brazo del mar, sin poder nadar hasta la moresa, sin plata para pagar al remero.

Con esa letanía, todas las otras compuestas por Caymmi, comprometido con las *saudades da Bahía*, surgieron lejos de esa ciudad mágica y barroca. El compositor encuentra la manera de provocar los recuerdos: "En los viajes en ómnibus, por ejemplo, me vienen unas ideas fantásticas. Tienen que ser viajes largos, como los de Río a San Pablo. Imagínes, caminar en Río es imposible, porque hay mucho ruido y la gente me habla por la calle, como soy tan conocido. Me palmean y me dicen ¡Hola, Dorival! También el trayecto entre Bahía y Río, por mar, es muy bueno para la inspiración. O cuando me pongo a conversar (algunas veces, pocas, a discutir) con mi mujer, vienen los recuerdos y eso me da idea de un poema, de una música. Si la charla es con otro, el tema gira mucho y se dispersa". Por si alguno de estos procedimientos no surtiera efecto, Caymmi dispone, además, de un refugio distante de Río, unos 60 kilómetros, "con árboles, flores y perros", donde resulta fácil pensar en la poesía.

El compromiso bahiano dejó a Caymmi en una meseta elevada y bastante solitaria, cuando germinó la Bossa Nova y el talento de los nuevos cultores la hizo crecer hasta una forma independiente. "A principios de la Bossa Nova —recuerda Caymmi—, todos eran amigos míos. Vamos a ver a Caymmi cantar, decían João Gilberto, Tom Jobim. En esa época eran conocidos sólo por pequeños grupos, nos sentábamos en la Praça Lido a conversar sobre la vida, la música, las cosas serias." La plaza Lido ahora es una modesta plazoleta de Copacabana en la que apareció una escuela. Con el sentimiento sobre la piel, Caymmi no oculta el dolor, muestra con franqueza el abandono, conservando la sonrisa.

Cuando le preguntan por el *yé yé*, la respuesta está a mano: "Las modas son imanes, pero dentro de ellas hay luminarias. A mí sólo me gustan los Beatles; es una cosa tratada mucho mejor de lo que parece. Yo también fui joven". El terreno de Caymmi está allí, no necesita cambiar. Su próxima obra la elaboró en conjunto con otro prócer bahiano, el novelista y poeta Jonge Amado: "Ambos nos habíamos criticado, y finalmente decidimos editar un long-play con mi música y letra. Ahora estamos en paz".

A mediados de año, posiblemente, Buenos Aires recibirá por primera vez a Dorival Caymmi y entregará al Brasil, por poco tiempo, a Astor Piazzolla: una operación de intercambio planeada y ejecutada por sellos grabadores, con auspicios oficiales. Cuando llegue el bahiano, se hará necesario callar, como al paso de un hombre con bellos oficios de profeta. ♦



Primo Plano

Presidente Novello: Comunicación.

Coros

Cuando cantar cuesta millones

"Lo que nos sobra es entusiasmo, y lo que nos falta, al menos por ahora, son cinco millones de pesos." Y como si lo que acaba de decir fuera lo más divertido del mundo, ilumina su cara con una sonrisa contagiosa. Es que para Tulio Novello (37 años), hablar de la música coral es una fuente inagotable de placer. Los cinco millones de pesos serán destinados a un ambicioso proyecto: organizar el Primer Festival Nacional de Coros, que se desarrollará simultáneamente en varias salas durante cuatro días de octubre próximo. "Calculamos que interverrán alrededor de sesenta conjuntos, y los conciertos serán poco menos que un centenar", se enorgullece. No es para menos: la encargada de organizar todo es la flamante Confederación Argentina de Coros, que cuenta apenas con tres meses de vida. Precisamente el sábado pasado, la junta ejecutiva de la Confederación, presidida por Novello, realizó su primera sesión plenaria del año. En la agenda figuraba como único asunto el Festival.

La historia tiene dos años de vida. Comenzó en Villa Carlos Paz, a orillas del Lago San Roque, en las sierras cordobesas. Era el 18 de diciembre de 1965. Ese día, delegados de Capital Federal, Gran Buenos Aires y nueve provincias, se reunieron en torno de una mesa para intentar constituir una entidad que nucleara los esfuerzos de todas las agrupaciones corales del país. "Entonces, las únicas provincias que tenían su propia Federación funcionando orgánicamente eran Santa Fe y Córdoba", recuerda ahora Novello.

El clima de las discusiones no fue siempre tranquilo. Cada uno de los delegados traía un mandato expreso de sus coros representados, y lograr coincidencias en los distintos puntos del temario dio lugar a ásperos debates. Al final, pudo más la voluntad

de los conciliadores: se acordó formar una junta promotora que estaría a una nueva asamblea de las federaciones regionales de coros de todo el país, para dejar constituida la Confederación Nacional y aprobar sus estatutos. "Luego de agotadoras gestiones, que contaron con la decisiva colaboración de Héctor Nardi, del coro de Santa Fe, y de Juan Schultis, del Collegium Musicum, pudimos reunirnos un año después en San Justo, Buenos Aires, y ver coronados nuestros esfuerzos."

Los objetivos no son nada modestos: propiciar el contacto entre todas las agrupaciones corales, tanto en el aspecto artístico como en el humano; formar un archivo de partituras; editar publicaciones propias; realizar cursos de capacitación para directores y coristas; otorgar y gestionar becas; estimular actividades comunes: giras, conciertos, festivales; difundir obras de autores argentinos contemporáneos. Los recursos: cada conjunto deberá aportar a la Confederación cinco, diez o veinte pesos por corista, discriminados en las categorías de coro escolar, vocacional o profesional. ¿Cuándo comenzó esta erupción?

Novello no duda: cuando el Collegium Musicum invitó al director norteamericano Robert Shaw a dictar una serie de cursillos en su sede de Buenos Aires. "Todos los que asistieron al curso comprendieron que nuestros sueños se estaban realizando en otros países. ¿Por qué no intentarlo aquí?" Los más entusiastas pusieron manos a la obra, y consiguieron que la Argentina estuviera representada en el Festival Interamericano de Chile, realizado en 1965. "No sólo eso; nuestro país fue designado sede del Festival 1966. Al regresar de Chile, la representante del coro de Resistencia fue recibida por el entonces Presidente Arturo Illia, quien prometió su apoyo. El cambio de gobierno demoró los planes, pero hemos encontrado comprensión también en algunos funcionarios actuales."

Para Tulio Novello, la actividad coral es un excelente vehículo para relacionarse con personas de todas las capas sociales, credos religiosos y políticos. La música es una verdadera excusa para establecer una comunicación que, de no ser así, pocas oportunidades tendría de establecerse. Hasta la falta de conocimientos de teoría y solfeo puede suplirse con empeñosa buena voluntad. El mismo es un buen ejemplo: "Soy gerente de organización y sistemas en una empresa siderúrgica. Para aprender programación de computadoras nunca me exigieron leer música a primera vista". ♦

Discos

Volver al barroco

MUSICA PARA FLAUTA DULCE (CID 87, monoaural).

El explosivo redescubrimiento del barroco, a partir de la última guerra, determinó también el auge de los instrumentos originales utilizados por los compositores anteriores a Bach. La fiebre por ceñirse estrictamente a lo auténtico contagió, asimismo, a la gran

cantidad de conjuntos que en todo el mundo florecieron con el único objeto de desenterrar obras y autores de uno de los períodos más prolíficos de la historia de la música. Entre los instrumentos más rápidamente popularizados se encuentra, sin duda, la flauta dulce. Y entre los encargados de difundirla nadie más entusiasta que Bernard Krainis, integrante del New York Pro Música, y director de su propio conjunto barroco. Con este último ha grabado un recital que incluye ocho siglos de música para flauta dulce, con obras de Schein, Enrique VIII, Susato, Byrd, Miller, Neidart, Corelli, Telemann y dos anónimos. Además de su innegable valor documental, el disco es un derroche de musicalidad, que por momentos se acerca al milagro. ♦

De Kansas, el mejor

BENNIE MOTEN'S KANSAS CITY JAZZ (RCA Camden CAL-3022, monoaural).

Ahora que la reposición de grabaciones históricas de jazz cuenta con un público cada vez más nutrido, no es extraño que le haya tocado el turno al estilo de Kansas City. La elección, en este caso, no podía ser más afilada: Bennie Moten es, sin duda, la figura más importante del grupo de músicos que al comienzo de los años veinte se instaló en la ciudad de Kansas, y renegó del ritmo *two-beat* im-

puesto por Nueva Orleans. Sin saberlo, estaban revitalizando al jazz, necesitado de savia nueva.

Moten no tuvo necesidad de trasladarse a Kansas: había nacido en la laboriosa ciudad ribereña del Estado de Misuri el 13 de noviembre de 1894. El jazz recién se empuñaba desde el Sur y su ciudad todavía no lo había adoptado. De su madre, una intuitiva pianista, heredó Bennie una vocación musical que ya a los 12 años se imponía desde la *brass band* de Lacey Blakburn. Pronto cambió los bronceos por el piano.

Las versiones incluidas en este disco fueron registradas entre 1926 y 1928. Moten ya había conocido antes el halago de grabar (en 1923), pero estas interpretaciones lo muestran en mejor forma, cuando su consagración en la Kansas alegre de esos días vertía en sus bolsillos ríos de dólares que no tardaba en derrochar profusamente. En *Bennie Moten's Kansas City Jazz* puede hallarse una buena muestra de esta escuela: *riffs* insistentes y armónicos; ritmo impulsivo, fuertemente acentuado en los cuatro tiempos y no sólo en los contratiempos, como en el jazz de Nueva Orleans; la técnica primitiva que sirvió de base a un maduro desarrollo del oficio de *jazzman*, por entonces inexistente. No son, indudablemente, versiones para el público de hoy ni para todos, pero encierran evocativa belleza.

De la influencia de Moten en Kansas habla más su muerte que su vida. Cuando murió, el 2 de abril de 1935, luego de una infortunada operación de amígdalas, se inició abruptamente la declinación del estilo que él ayudó a crear y popularizó. No pudo evitarlo ni siquiera el gran pianista que heredó su orquesta y su mensaje: William Count Basie. ♦

En la intimidad

SONATAS PARA VIOLIN Y PIANO, de Ludwig van Beethoven, volúmenes I y II (CBS 5424, estéreo y 4440, monoaural).

"He recibido más pedidos de trabajos de los que puedo ejecutar. Tengo seis o siete editores para cada una de mis obras, y si quisiera podría tener más. Se terminaron los regateos: fijo el precio y pagan", se vanagloriaba Beethoven en carta a un amigo escrita a fines del siglo XVIII. A pesar de sus deseos, era mucho más reconocido como intérprete de piano que como compositor. El 2 de abril de 1800 se ofreció en Viena un concierto en su beneficio, en el que se estrenaron el *Septeto* y la *Primera Sinfonía*. "Empleo exagerado de los instrumentos de viento, de modo que la música sonaba como si hubiera sido escrita para una banda militar y no para una orquesta sinfónica", juzgó el cronista del *Allgemeiner Musikalische Zeitung*. "Confusas explosiones de la presuntuosa desfachatez de un joven", opinó, lapidario, un crítico de Leipzig.

Además de luchar con la incompreensión de los críticos, Beethoven tuvo que hacer frente a los problemas derivados de su creciente sordera. Su dramática enfermedad influyó poderosamente en el carácter de sus obras: apartado de la sociedad, se encerraba

durante horas a componer. Su música se tornó cada vez más hermética. En su juventud, Beethoven podía tolerar pacientemente las diferencias de afinación de los imperfectos instrumentos de su época. Cuando la sordera lo hundió en el mundo ideal de la imaginación, las ideas musicales eran escritas en la escala de afinación pura. Este fenómeno es particularmente notable en sus obras de cámara.

Hay razones históricas para explicar la preocupación de Beethoven por la música de cámara con utilización de instrumentos de viento. El siglo XVIII, como el anterior, sentía especial preferencia por esta combinación instrumental. Puertas afuera, sonaba mejor que las cuerdas. Puertas adentro, combinaba con más exactitud, y podía ser oída a pesar del entorchocar de la vajilla. El Elector de Bonn era entretenido diariamente por una orquesta de vientos, y el joven Beethoven compuso, para ella, algunas de sus primeras obras de cámara. Cuando ya no pudo oír lo que componía, abandonó casi definitivamente el instrumental de vientos.



Dúos de dos, como pedía Beethoven.

(Francescatti, Casadesus)

Dentro de su música de cámara, las diez sonatas para violín y piano son una herencia a la que ningún violinista puede renunciar. Se trata de verdaderos dúos, en los cuales ambos instrumentos tienen similar importancia. Como estaban escritos para los primeros pianos que se fabricaban —menos sonoros que los actuales—, el equilibrio estaba perfectamente ajustado. El mismo compositor las definía como *sonata scritta in uno stilo molto concertante, quasi como d'un concerto*. Los intérpretes que no logran reproducir este ajustado balance sonoro cometen con el autor una grave injusticia, una traición.

No es el caso de los dos virtuosos que han acometido la empresa de grabar el ciclo completo de sonatas; tanto Zino Francescatti como Robert Casadesus comprenden bien los propósitos de Beethoven, y rivalizan con recursos de buena ley para ofrecer una versión casi ejemplar. Los dos volúmenes editados hasta ahora acrecientan la curiosidad por conocer los restantes. ♦

RECORDS

CLASICOS

Suite en Do Mayor para oboe y cuerdas, de Telemann, por la Orquesta de Cámara de Moscú, dirigida por Rudolf Barshai (Angel).

Sonatas para violín y piano, de Beethoven, volumen II, por Zino Francescatti y Robert Casadesus (CBS).

Concerti Armonici, de Pergolesi, por John Snashall y el Anglian Ensemble (Music-Hall).

JAZZ

Harlem in the Twenties, por Tiny Parham y The Missourians (RCA Camden).

Sinatra en Sands, por Frank Sinatra y Count Basie (Music-Hall).

Bennie Moten's Kansas City Jazz, por BM (RCA Camden).

MISCELANEA

Yo sé que quieres bailar, por Johnny Rivers (Liberty).

Pasaporte Os Cariocas, por Os Cariocas (Polydor).

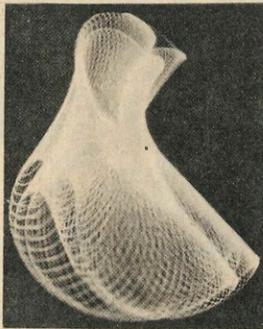
El trovador de nuestro tiempo, por Bob Dylan (CBS).

• Casas consultadas: Centro Cultural del Disco, Club Internacional del Disco, Night and Day, Rayuela, Ricordi, Romero & Fernández y Selecciones Danny. ♦

Y la luz se hizo

La galería de Howard Wise, en un primer piso de la calle 57 (lado Oeste) de Nueva York, es habitualmente tranquila. Desde hace unos días, sin embargo, sus salones trepidan, chisporrotean, crepitan y vibran, como si fueran el anticuado ideal cinematográfico del laboratorio del científico loco. Luces giratorias reptan por las paredes y spots gigantescos hacen guíños en todas direcciones. Esporádicamente, rayos laser, luces polarizadas y películas de poliéster, arrojan proyecciones de alucinantes esquemas de colores. Un visitante, todavía bizqueando, abandonó la galería con una definición: "Fue como estar dentro de un caleidoscopio".

La exposición se llama *Luces en órbita* y despliega una iridiscente rea-



Electronic Blues (izq.), de Nam June Paik, y Rosa eléctrica de Piene.

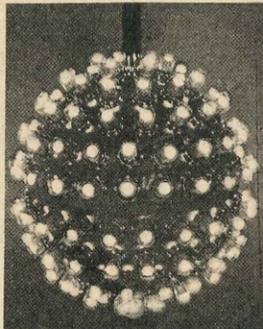
trospectiva de 40 obras "compuestas por luz en movimiento y creadas por artistas de trascendencia". Estos 36 artistas se autodenominan "electronistas", provienen de todas partes del mundo y han desarrollado una forma de arte que crea una hermosa —¿quizá convendría llamarla "tecnológica?"— mediante luces coloreadas que se mueven. "No importa el medio que un artista utiliza para lograr la belleza —proclama Earl Reiback, un norteamericano que exhibe dos obras, *Lumia* y *Luminage Projector*—. Cellini halló una nueva forma de arte al trabajar en metal, y nosotros la hemos encontrado en la electrónica. La única diferencia es que la electrónica tiene infinitamente más posibilidades que el metal."

Ahí está, por ejemplo, la *Rosa eléctrica*, de Otto Piene, una menuda batistera de oro montada en aluminio y erizada con 170 brotes que culminan en luces titilantes, cuyos diversos ritmos, al apagarse y encenderse, crean múltiples esquemas. El *Cylindre Continuuel Lumière*, del argentino residente en París, Julio Le Parc (triunfador el año pasado en la Bienal de Vene-

cia), lanza chorros de luz, constantemente alterados, que se reflejan en un cilindro de aluminio y componen así variados dibujos. *Electronic Blues*, de Nam June Paik, enfoca una imagen de la televisión en colores y la modifica mediante un adaptador electrónico, el que a su vez es controlado por ondas sonoras que producen configuraciones policromas.

Como Reiback, poseedor de una licenciatura en ingeniería nuclear, muchos de estos artistas son hombres de ciencia u ostentan un *background* técnico. Frank Malina es doctorado en aeronáutica y cofundador del laboratorio de retropropulsión del Instituto Técnico de la Universidad de California, donde dirigió el diseño, construcción y ensayos del cohete WAC Corporal. Durante más de diez años, Malina ha estado perfeccionando lo que él llama "un sistema lumidinámico de pintura cinética". Simples esquemas luminosos se componen en pantallas, y después se multiplican, volviéndose más complejos en forma y color.

Si este medio ofrece amplias posibilidades expresivas, también posee limitaciones propias, por varias razo-



bernard Gottryff-Newsweek

nes. Al contrario de las obras en acero, en mármol, o hasta en colores, sobre un soporte, que tienen vida autónoma, el arte del "electronista" depende de la electricidad para su subsistencia. Y Roger Katan, un marroquí a quien le llevó un año y medio la realización de cáscaras de huevo rotas e iluminadas, bajo una cúpula de pleixiglas, observa que la mayoría de las artes electrónicas sólo pueden existir en lugares oscuros, y que pierden toda significación "sin la capacidad de brillar". Muchos de los trabajos sólo son relevantes en ciertos y determinados sitios; algunos se bastan a sí mismos, pero otros no. La *Rosa eléctrica*, de Piene, necesita una superficie anexa de proyección formada, por lo menos, por dos paredes y un techo, para existir como obra de arte.

Pese a estas limitaciones, los "electronistas" sienten abrirse ante ellos un luminoso futuro. "Tenemos una cantidad de años-luz por delante —opina McClanahan—. Este procedimiento puede integrarse en otras formas artísticas, como el cine y la arquitectura. Este es sólo el comienzo." ♦

Copyright Newsweek, 1967.

Libros

El escritor sin partido

LITERATURA Y ARTE, por César Vallejo; Ediciones del Mediodía, 1966; 89 páginas, 200 pesos.

"Positivo valor de la literatura nacional que, como aquí, ha sabido triunfar en la babilónica Ciudad Luz." Con estas pomposas palabras, el 17 de julio de 1925, la revista limeña *Mundial* presentaba a su nuevo colaborador, César Abraham Vallejo, que había emigrado a París dos años antes, después de editar en Perú los versos agrestes de *Los heraldos negros* y la revolucionaria, oscura poesía de *Trilce*.

Curioso triunfo el de Vallejo. Durante el invierno del 24 tiró en un atelier prestado de la rue Vergingetorix; el otoño lo sorprendió en el hospital de la Charité: "Después de la operación —relataba a su amigo Pablo Abril de Vivero—, me vino de nuevo una hemorragia que por poco carga conmigo. La noche del domingo 27 [de noviembre] pudo haber sido fatal". Sólo en 1925 aventa las enfermedades y la miseria cuando consigue su primer y único empleo estable en Europa, al fundarse en París el Bureau des Grands Journaux Ibéro-Américains.

Sus notas para *Mundial*, entre 1925 y 1930, suman ciento veinte; hacia 1926 y también hasta 1930, envió artículos a otra revista de Lima, *Variedades*, y al diario *El Comercio*. Sus trabajos aparecieron, además, en la prensa española y en órganos de Puerto Rico y Buenos Aires. Es un lustro capital en la vida de Vallejo; lanza, con el español Juan Larrea, los dos números de una publicación literaria: *Favorable*, París, *Poema* (julio y octubre, 1926); asiste a las clases de adoctrinamiento comunista impartidas por su compatriota Eudocio Ravénez; viaja dos veces a la Unión Soviética (1928, 1929), como "escritor sin partido" y costeándose sus gastos. En 1930, el Gobierno francés lo expulsa por comunista y Vallejo se instala, entonces, en Madrid. Se quedará hasta el 32.

El rastro de esos cinco años devorados por la política y la contemplación del arte —casi no escribe poemas entre 1923 y 1937— puede detectarse en sus prosas de la época, de las que esta antología ofrece un escaso reflejo. * Como ensayista, Vallejo era un observador drástico y apasionado; ése es, precisamente, su aporte al periodismo, más un idioma nervioso, no exento de belleza. Hasta 1927, los problemas de la creación y los datos de la actualidad, inclusive los frívolos, dominan su correspondencia; luego, se enfrasca en severas reflexiones éticas.

Un año después de proclamar: "Si nuestra generación logra abrirse un camino, su obra aplastará a la anterior".

* Las Ediciones del Mediodía olvidan consignar que este volumen es la reproducción textual (salvo "Autopsia del superrealismo"), aunque con infinitas erratas, de la antología de textos de Vallejo incluida por Juan Larrea en *Aula Vallejo*, N° 1 (Instituto del Nuevo Mundo, Córdoba, Argentina, 1961).



Vallejo: Sin propaganda.

y de demoler a Unamuno, Ortega, Chocano, Lugones y Vasconcelos, se indigna: "Levanto mi voz y acuso a mi generación de impotente para crear o realizar un espíritu propio hecho de verdad, de vida, en fin, de sana y auténtica inspiración humana". Según Vallejo, un verso de Neruda, Borges o Maples Arce equivale a un verso de Tzara, Ribemont-Dessaignes o Reverdy, porque los poetas iberoamericanos prefieren la copia, el brillo exterior.

De ahí sus ataques contra la "poesía nueva" amasada con palabras o metáforas nuevas. "Casi todos los vanguardistas —señala— lo son por cobardía o indigencia." El preconiza el estallido de una "nueva sensibilidad", el rechazo del adorno. Por eso está contra el "literato de puerta cerrada", que "no sabe nada de la vida"; contra Jean Cocteau, que "en el fondo es un conservador"; de actitudes maquilladas y acrobacias clownescas. Y en favor de Picasso, quien "ha sacado de la nada... los mejores dibujos que artista alguno haya trazado en el mundo. El valor de ellos, su encanto inmarcesible, vienen de su simplicidad californiante". O de *La quimera del oro*, un film en el que Chaplin se muestra "como un puro y supremo creador de nuevos y más humanos instintos políticos y sociales".

Pero los artículos más atrayentes son aquellos en los cuales Vallejo reniega de la ortodoxia comunista y procura nuevas definiciones sobre el papel del artista ante la política. Sostiene Vallejo, en contradicción con el pintor mexicano Diego Rivera, que "el arte no es un medio de propaganda política". "Cualquier versificador, como Maiakovsky, puede defender en buenos versos futuristas, la excelencia de la fauna soviética del mar pero solamente Dostoievsky puede, sin encasillar el espíritu en ningún credo político concreto... suscitar grandes y cósmicas urgencias de justicia humana. Cualquier versificador, como Deroulé, puede eguirse ante la mucedumbre y gritar los gritos demócráticos que quiera; pero solamente un Proust puede, sin empadronar el espíritu humano en ninguna consigna política, propia ni extraña, suscitar, no ya nuevos tonos políticos en la

vida, sino nuevas cuerdas que den esos tonos."

Vallejo abomina de toda tutela y dependencia que ensombrezcan o regulen la libertad del creador. "La filosofía marxista, interpretada y aplicada por Lenin, tiene una mano alimenticia al escritor, mientras con la otra tarja y corrige, según las conveniencias políticas, toda la producción intelectual." No acepta, por lo tanto, la ordenanza administrativa de 1925 por la cual el Gobierno soviético declaraba la existencia oficial de la literatura proletaria. "Como hombre, puedo simpatizar y trabajar por la Revolución, pero, como artista, no está en manos de nadie ni en las mías propias, el control los alcances políticos que pueden ocultarse en mis poemas."

Es lo que le sucede en 1937. La proximidad de la muerte, la miseria que lo acecha, la Guerra de España, fuerzan a Vallejo a quebrar su largo silencio poético. "El artista debe, antes de gritar en las calles o hacerse encarcelar, crear, dentro de un heroísmo tácito y silencioso, los profundos y grandes acueductos políticos de la humanidad", había propuesto una década antes. Es que política, para Vallejo, era "esa gran taumaturgia del espíritu", el advenimiento de un mundo nuevo, la arquitectura de un segundo Génesis. Lo dice en una de sus composiciones menos divulgadas, *Lomo de las sagradas escrituras*: "Hombre, en verdad te digo que eres el HIJO ETERNO".

No había otra política, "porque, al centro, estoy yo, y a la derecha, / también, y a la izquierda, de igual modo". ♦

Las rudas costumbres

LA ROMA DE LOS BORGIA, por Guillaume Apollinaire; Ediciones del Mediodía, 1967; 186 páginas, 390 pesos.

El año 1913 fue uno de los más prolíficos en la carrera literaria de Guillaume Albert Wladimir Alexandre Apollinaire de Kostrowitzky. En enero, a propósito de una exposición de Robert Delaunay, dio en Berlín una conferencia sobre la pintura moderna. En marzo, el editor Figuière publicó sus *Meditaciones estéticas*, el primer trabajo dedicado a los cubistas. A fines de abril, el Mercure de France lanzaba *Alcooles*, uno de los pilares de la poesía del siglo; en el había reunido Apollinaire sus mejores versos desde 1898, encabezados por ese inflamado y anchuroso manifiesto lírico que es "Zona".

En junio, Apollinaire se asoció al ruidoso movimiento futurista que Marinetti acaudillaba en Italia, con un explosivo libelo que imprimió en Mi-



Sabat-Primera Plana

Apollinaire: Sólo su firma.

lán. "Estás cansado de este mundo viejo", proclamaba la línea inicial de *Alcooles*, y Apollinaire, ya instalado en su departamento del boulevard Saint-Germain 202, se quitaba esa fatiga a grandes golpes de creación y vida. En otoño, al reaparecer *Les soirées de Paris*, comparte la dirección de esa revista fundada por él y André Billy. Y todavía le queda tiempo para intentar reconciliarse, sin éxito, con Marie Laurencin, y para que la Biblioteca de los Curiosos divulgara *La Roma de los Borgia*. Pero *La Roma de los Borgia* no es de Apollinaire (un significativo detalle que esta versión española pasa por alto).

La escribió René Dalize, "el más antiguo de tus camaradas", como lo nombra "Zona", el hijo de un periodista parisiense a quien Apollinaire conociera en 1889, cuando los dos —tenían nueve años— eran alumnos del colegio católico Saint-Charles, en Mónaco, y usaban todavía sus verdaderos apellidos, Dupuy y Kostrowitzky. "Nada os atrae tanto como la pompa de la Iglesia", recuerda otra vez "Zona"; vestidos de azul, los dos salían a escondidas del dormitorio, pasaban la noche en la capilla del

BEST - SELLERS

FICCION

- 1) *La bastarda*, por Violette Leduc (Sudamericana), 2º la semana pasada.
- 2) *Papeles de Recienvenido-Poemas-Relatos-Cuentos*, por Macedonio Fernández (Centro Editor de América Latina), 1º.
- 3) *Las hortensias*, por Felisberto Hernández (Arca), 4º.
- 4) *A sangre fría*, por Truman Capote (Noguer), 3º.
- 5) *El túnel*, por Ernesto Sábato (Sudamericana), 5º.

ENSAYO, POESIA, HUMOR

- 1) *Mafalda*, por Quino (Jorge Alvarez; 3ª edición), 1º.
- 2) *El medio pelo en la sociedad argentina*, por Arturo Jauretche (Peña-Lillo; 4ª edición), 3º.
- 3) *Veinte poemas para ser leídos en un tranvía-Espantapajaros-Calcomanías*, por Oliverio Girondo (Centro Editor de América Latina), 2º.
- 4) *Los nuestros*, por Luis Harss (Sudamericana), 4º.
- 5) *Humanismo socialista*, por Erich Fromm y otros (Paidós), 5º.

o Librerías consultadas: *Atlántida*, Buenos Aires, *Casavalle*, *El Ateneo*, *Fausto*, *Huemul*, *Lea*, *Norte*, *Premier*, *Rivero*, *Santa Fe* y *Splendid*. ♦

colegio, rezando ante "la flamígera gloria del Cristo".

No hay documentos que expliquen por qué Apollinaire prestó su firma a *La Roma de los Borgia*, salvo una carta del poeta a Fernand Fleuret, en la que se limita a rechazar la paternidad del libro. La única razón posible es ésta: entre 1909 y 1914, Apollinaire fue el "alma mater" de la Biblioteca de los Curiosos, una colección especializada en autores libertinos, y a través de la cual Apollinaire revaloró desde El Aretino a John Cleland, desde el Marqués de Sade a *La lozana andaluza*. Sin duda, le resultaba más fácil cobijar *La Roma de los Borgia* (y *El fin de Babilonia*, otro texto histórico de Dalíze suscripto por su amigo) cargando él con la responsabilidad del volumen.

De todos modos, es evidente que Apollinaire tuvo intervención en el ajuste del manuscrito. Más aún: hay zonas enteras que parecen dictadas por él, que recuerdan su estilo sensual, su lenguaje colorido, sus continuos impulsos eróticos. Las mismas características que tanto se perfilan en "La chanson du Mal-Aimé" y que enaltecen sus cuentos y novelas: *El heresiarca y Cia.*, *El poeta asesinado*, *La mujer sentada*.

El violento clima social de la Italia de comienzos del siglo XVI fue, sin duda, lo que fascinó a Dalíze y a Guillaume Apollinaire, el imperio del veneno, la vigilia militar. No son la fidelidad histórica ni las especulaciones políticas las que atraen a Dalíze (muerto en la Gran Guerra), sino una exposición de las costumbres, una reconstrucción humana de la época. "Somos profundamente irreligiosos y depravados", señalaba Maquiavelo. Esa veta es la que el libro, con gozosa detección, explora: el crimen, la lucha, las intrigas, el desenfundado libertinaje, las pasiones voraces.

Los hijos del Papa Alejandro VI y su amante romana, Vanozza dei Catanai, desfilan en ese mundo corrupto que ellos mismos ayudaron a forjar en esa *Civitas Meretrix*. El libro es entretenido y su único valor tiene que ver con cuestiones de información. Pese a que cincuenta años atrás se vendía casi ocultamente, como si fuera pura dinamita pornográfica, hoy (lo mismo que en 1913), los juegos libidinosos —un "gallo ciego" entre hombres y mujeres, sin cortapisa alguna—, la vida de las cortesanas, el ejercicio del odio y el asesinato, ya no causan asombro. Tampoco la personalidad de César Borgia, el noble sobre quien Maquiavelo modeló su inmortal Príncipe.

Quizá Apollinaire admiró *La Roma* porque se reencontró en sus personajes, en la gula de César o en las entregas de Lucrecia. Al fin de cuentas, Apollinaire había nacido en Roma, hijo natural de una hermosa polaca que se consumió luego en las mesas de los casinos, y de Francesco Flugi d'Aspermont, un oficial cuya familia trabajaba a las órdenes de la Santa Sede. Al fin de cuentas, un enamorado de la aventura como Apollinaire, no podía sino sumergirse con placer en este desorden secretamente misterioso, incitante. ♦

Televisión

La imagen que cayó del cielo

En Minas Gerais, un azorado grupo de televidentes brasileños contemplaba cómo el general Onganía exhortaba al pueblo argentino para las fiestas de fin de año. El estupor se transformó en alegría local cuando comprobaron que, al término del discurso, en un programa musical se interpretaba *A banda*, de Chico Buarque de Holanda. El asombro se coaguló en una carta de felicitación al Canal 3 de Rosario, que fue la planta transmisora —ignorante de la propagación— del mensaje presidencial. En realidad no eran los primeros brasileños sorprendidos: desde el último trimestre de 1966, la onda expansiva del Canal 3 llegó a los lugares más insólitos. A partir de entonces, un alud de cartas y algunos telegramas confirman el inesperado suceso.

La "capital agropecuaria" (como reza la placa distintiva del canal rosarino) se pasea por Comodoro Rivadavia, toma sol en las playas uruguayas y recalca en cualquier punto del Brasil. En algunos casos, su presencia se repite casi diariamente, por lo general en el horario que va de las 19 a las 21, con una óptima imagen y una notable perfección auditiva. Así, el teleteatro de la tarde es descrito como *Amcr tem cara de mulher* y *Los tres chiflados* se convierten en *Os 3 patetas*.

Una punta de euforia gobierna las palabras del máximo ejecutivo del Canal 3, Alberto C. Gollan: "Es casi un milagro, todos estamos tan contentos. Claro que no nos sirve comercialmente, porque nuestra área negociable alcanza hasta los 120 kilómetros, más o menos. El secreto del gran alcance está en que éste es un canal de ondas bajas (3) y el fenómeno de irradiación, que está en relación directa con las manchas solares, se registra en determinadas épocas del

año. En los Estados Unidos, los canales más importantes poseen onda baja. Todos estos meses son propicios. La onda por ser baja se pega más al piso y llega más lejos".

Una explicación más precisa y necesaria fue suministrada por el ingeniero Alfredo Gavilán, experto técnico del Canal 13 de Buenos Aires: "La propagación tiene como aliados a una serie de elementos atmosféricos que cuando se conjugan producen un hecho como el que registra el canal rosarino. Especialmente, la concentración de iones en la ionosfera constituye una suerte de espejo donde se reflejan las ondas. Por supuesto que la frecuencia debe ser baja, para que haya rebote, pues si es alta la ionosfera se convierte en una malla, y por ahí se escapan las ondas. El alcance de los canales es similar, a pesar de la distinta potencia, lo único que realmente varía es el contraste en la imagen. El fenómeno rosarino es esporádico". Una situación análoga es la de Canal 2 de La Plata, que también se aproxima a regiones inusitadas y exóticas.

Los canales porteños no cuentan con el benéfico equipo de banda baja, porque cuando Jaime Yankelevich importó en 1952 el primer transmisor (catorce millones de pesos), debió hacerlo con mucha premura, debido a presiones oficiales, y la Capital se conformó con uno de banda alta, y así siguió.

La preocupación de Gollan no se centra tan sólo en el magnífico equipo de 10 kilovatios y en la afortunada difusión. Pretende hacer obra social en Rosario: "Ahora me toca devolver algo de lo mucho que me ha dado la sociedad. En las adyacencias del canal estamos haciendo una gran colonia para niños que no pueden asociarse a un club". Su aspecto cansino no permite sospechar que detrás de él existe no sólo el presidente del Canal 3, sino también un directivo de ALA, de Peters S.A., de A.T.A. y hasta de una empresa de seguros. En la frugalidad de un almuerzo, en el porteno hotel Continental, añora a la esposa y a sus tres hijos: "Tengo cuarenta y nueve años que se desdoblaron entre Buenos Aires y Rosario".

La sonrisa de Gollan alcanza el punto de fusión cuando hace gala del muestrario de cartas, recortes periodísticos y folletos, sobre el inaudito alcance de su teledifusora. En algunas misivas se solicita por algún pariente perdido en la Argentina, en otras se insinúa la posibilidad de "que el canal rosarino transmita por medio de un satélite o que tenga un generador secreto de microondas". La más increíble quizá sea la de un arquitecto chileno que desde Arica (en la frontera con Perú) pide ser representante del Canal 3, porque allí se capta también. Un padre salesiano de San Pablo escribe satisfecho "de aquel reportaje en que el inglés dijo que le gustaban los churrascos argentinos".

La elocuencia brasileña se desgrana en cartas de Campinas o de Jundinai, del Estado de San Pablo, como desde Nazaré de Mata, en Pernambuco. Desde 2.200 kilómetros, precisamente de Cruzeiro, un patriota felicita al Canal 3 y se alegra de "que en la Argentina se tome café do Brasil". ♦



Alberto Gollan: Estamos contentos.

PARA MANTENERLO
FORMADO LAS 24 Hs. DEL

EL MUNDO

breve, dos veces bueno" GR
15 de marzo de 1967

**HAY ALGO NUEVO EN
EL MUNDO**



5a
JEMPLAR \$ 15

"Lo bueno, si breve, dos veces bueno" GRACIAN

Políticas... Gremiales... Deportivas...
Turf... Policiales... Espectáculos...
A través de sus tres ediciones
EL MUNDO cubre y descubre
la información las 24 horas del día.

Ahora
también por la tarde
5a. y 6a. edición

Cambie con

EL MUNDO

Como quien vende los muebles

Fue uno de los mejores espectáculos de aventuras que se ofrecieron en los últimos años en el Loew's State Theatre, un cine neoyorquino en Times Square. Entre gritos de guerra, abucheos y bufidos de 1.200 accionistas de Metro-Goldwyn-Mayer, acumulados en el decaído esplendor de la vieja sala, el presidente de M-G-M, Robert O'Brien se preparó para una espectacular batalla con las fuerzas insurgentes, capitaneadas por el millonario constructor de New Jersey, Philip Levin. Este acusa a O'Brien de "administración poco agresiva", y pide a los accionistas que le permitan a él "hacer que el león de la Metro roja y actúe, en lugar de rugir y quedarse sentado". Con elocuencia, O'Brien defendió su actuación e imploró a los rebeldes que liberaran a la administración de ese "torturador" (o sea, Levin).

En verdad, esta escaramuza en el predio de M-G-M es tan sólo la última, por ahora, de una serie de incursiones y capturas de ciudadelas dentro de la sufriente —por largo tiempo— y ahora próspera industria cinematográfica. El control de no menos de cinco compañías mayores, y de varias más pequeñas, ha cambiado de manos o está en disputa desde octubre pasado. De las grandes empresas tradicionales, única-mente 20th Century Fox, Walt Disney Productions y MCA Inc. (estas dos últimas pilotadas por grupos familiares), permanecen impolutas.

De las otras, Paramount Pictures se ha fusionado con Gulf & Western Industries (ver número 213), una firma industrial con sede en Nueva York que asimismo acaba de adquirir Desilu Productions Inc., la empresa de televisión de Lucille Ball. Columbia Pictures es el blanco de dos grandes grupos financieros norteamericanos, y un banco francés también ha comprado una maciza cantidad de acciones de la compañía. Artistas Unidos anuncia sus planes de fusionarse con Trasamerica Corp., una gigantesca firma de San Francisco. Y el veterano *mogul* de Hollywood, Jack Warner, vendió su decisivo 30 por ciento de interés en Warner Bros. Inc., a Seven Arts, una vasta productora de televisión con cuarteles en Toronto (Canadá). Como dice un ejecutivo de Columbia: "Los de afuera y Wall Street son ahora como el hombre que mira a su hija de 14 ó 15 años, y de pronto ve que ya no es una chiquilina regordeta sino una jovencita llena de atractivos".

Para los ávidos compradores, uno de los grandes atractivos de Hollywood es la cantidad de películas que posee en sus depósitos, con las cuales se alimenta la televisión de las primeras horas de la mañana y de la tarde, y las últimas de la noche.

El valor total de estos archivos de la industria filma es prácticamente incalculable, desde que las negociaciones pueden variar enormemente, dependiendo de cuántos films de clase B son

arrojados en el horno. Pero una cumbre fue hollada cuando American Broadcasting Co. pagó a Columbia 2 millones de dólares por dos proyecciones de su clásico de 1952, *El puente sobre el río Kwai*. Más tarde, la misma ABC convino pagar 5 millones de dólares a la Fox por dos exhibiciones de *Cleopatra*, pero no entrará en posesión del film antes de 1970.

En todo caso, la carrera en pos de películas está en marcha. A los pocos días del triunfo de *El puente sobre el río Kwai* en TV, se firmaron otros sólidos contratos. M-G-M entregó 45 films a la red de Columbia Broadcasting System, para dos proyecciones de cada uno, a cambio de 36 millones de dólares (se entiende que se trata de algo así como un préstamo, para un número limitado de exhibiciones, y que la productora conserva la propiedad de los negativos y todos los demás derechos). Dado que todas estas películas ya han recuperado el total de los gastos de producción, a través de las salas cinematográficas, el producido de la TV es pura ganancia. La industria estima que el archivo de la Metro aún conserva 100 películas de atracción indiscutida, entre ellas, *Ben-Hur*, *Lo que el viento se llevó* y *Gigi*.

Pero los eruditos de Hollywood se preguntan con insistencia: ¿pueden hacer dinero los nuevos productores? En la batalla de la Metro, por ejemplo, el desafiante Philip Levin acusó al presidente O'Brien de no hacer lo suficiente para aumentar los beneficios. Los archivos de M-G-M, sostiene Levin, proveen de material a la televisión con mayor velocidad de la que las nuevas producciones invierten para llenarlos: "Es como si O'Brien se sentara en su casa y vendiera los muebles, uno por uno".

Sin embargo, O'Brien, un abogado y ex comisionista de seguros y de bolsa, que ingresó en la industria filma en 1945, podría señalar un macizo progreso desde que tomó a su cargo la Metro, en 1963. En ese año, la empresa tenía un déficit de 17.500.000 dólares; en 1966, la administración declaró un beneficio de 10.200.000 (en gran parte obtenido con economías en los costos, negocios con la TV y films tan lucrativos como *Doctor Zhivago*). O'Brien

puede también alardear de considerables recursos. La Metro guarda ahora todo el celuloide gastado en un film o en una serie de TV, en lugar de barrer lo que queda tirado en el piso del cuarto de montaje. De esta manera, se rellena una película hasta hacerla coincidir, en el momento oportuno, con las exigencias de horario de la televisión; y hasta se pueden sustituir las escenas amorosas de un film, quizás excesivas para la pantalla chica, por otras secuencias menos escabrosas. Hay otra variante para este ahorro: con los 60 minutos de su serie *El agente de C.I.P.O.L.*, Metro ha creado varios films de una hora y media.

De todos los esfuerzos hechos para que la producción de cine y TV sea más rentadora, ninguno es más radical, no obstante, que el plan de Gulf & Western para modernizar a su reciente adquisición, la Paramount. Más de la mitad de los films pierde dinero en la taquilla, de modo que G&W adapta las investigaciones industriales de mercado al negocio del cine. "Claro que nunca sabremos si un film hará o no dinero antes de circular durante 13 semanas por los cines —reconoce el vicepresidente Abbott—. Pero las investigaciones pueden reducir nuestros riesgos." Por ahora, las investigaciones aconsejan que Paramount se concentre en películas cargadas de buenos sentimientos, para el mercado familiar, antes que en bombas sexuales que, en último lugar, no podrán usarse después para la televisión.

Sorprendentemente, mucha gente del Hollywood "de antes" saluda con cautela la nueva administración y el dinero que compañías "de afuera", como Gulf & Western, aportan a su juego. "Si estos tipos fueron lo bastante sagaces como para crear y manejar sus propias empresas —opina el veterano productor-director Mervyn LeRoy (*El mago de Oz*, *Quo Vadis?*)—, deben de ser lo bastante sagaces como para saber lo que cuesta hacer andar a Hollywood."

Otro grupo de veteranos, más allá, se rehúsa a compartir el optimismo de los nuevos acerca del *boom* de la televisión y las salas de cine. Manny Gerard, de la firma Roth, Gerard & Co., un comisionista especializado en acciones relacionadas con el espectáculo, dice redondamente que las ventas a la televisión disminuyen los ingresos de taquilla y aportan así, pocos dólares nuevos. Pero como sostuvo el presidente de la Fox, Darryl Zanuck, la semana pasada, en su "despacho" (una *suite* privada en el Plaza Hotel de Nueva York), los estudios no tienen otra alternativa: "La televisión está ahí, forma parte del mercado; uno no puede negarse a vender a la TV, como un hombre que inventa un accesorio automovilístico no puede negarse a venderlo a Ford".

Para el mordaz Zanuck, la verdadera clave del éxito en el futuro ha de ser la misma que en el pasado: producir films que atraigan al público. "No hay recetas —asegura el zar—, no se puede producir como en una línea de montaje. Vean *La novicia rebelde*. ¡Fantástico! Ya se ha proyectado en 285 salas y ha aportado a la Fox 76 millones en efectivo. ¡En efectivo! Eso es más que lo que ganaron *Ben Hur* y *Lo que el viento se llevó*, juntos." ♦



Tony Rollo-Newsweek

O'Brien (derecha) y sus amigos.



Nevada Smith: Aceptar y disfrutar.
(Vallone, McQueen)

Films

La lección del maestro

NEVADA SMITH (*Idem*, USA, 1966), producción de Joseph Levine para la Paramount. Director: Henry Hathaway. 130 m.

Ayer, Henry Hathaway cumplió 69 años. No lo parece. Nevada Smith está con un brío juvenil junto al cual westerns más modernos y de realizadores más jóvenes (un ejemplo cercano, *Siempre hay un amanecer*, de Sidney Furie) parecen escualidos. No hay un milímetro de celuloide desperdiciado en este prolijo inventario de todos los motivos tradicionales del Lejano Oeste: una venganza, primero, y después, los chaparrones de balas que perforan por igual a los enemigos y a las piedras, los saloons con sus señoritas emplumadas y desprejuiciadas, las persecuciones por riesgos y praderas, los villanos barbudos y, en el fondo, ingenuos, los predicadores de una moral austera y primitiva.

Sobre este contexto, obvio tal vez, pero divertidísimo, aparece la figura de Max Sand (un Steve McQueen demasiado absorbido en motivar sus reacciones), hijo de un minero blanco y una india kiowa, quienes son atrozmente masacrados por tres ladrones que quieren apoderarse de una inexistente cantidad de oro. La tesis del film (pero no importa mucho) es que si Max fuese enteramente blanco, no se vengaría de los asesinos; pero la sangre de su madre clama por la *vendetta*, y allá se lanza el mestizo en pos de los perversos. Como en los más ortodoxos manuales de la picaresca, en su camino se cruzan sucesivos maestros: el que le enseñara a manejar un revólver, a jugar a las cartas y a beber (el sólido Brian Keith), y la que le enseñará el amor (la educadora Janet Margolin, en una escena de seducción que es un tal monumento de candor que llega a parecerse a la poesía).

Una vez eliminado el primer asesino, Max descubre que el segundo está en un presidio de Nueva Orleans. Entonces asalta la oficina de pagos de la empresa en que trabaja, y va a parar al incómodo lugar donde las leyes de la Luisiana reclinan en esa época a los convictos: en medio de los pantalones, las serpientes, los mosquitos y el calor. Como Hathaway es, secretamente, un sádico (la escena de la cobra que acecha a Richard Cromwell en su film más famoso, *Tres lanceros de Bengala*, 1935), se complace en mostrar torturas y flagelaciones, y en eliminar a la pobre Pilar (Suzanne Pleshette), que se había ofrecido a guiar a Max y su segundo hombre en una fuga a través de las aguas infestadas. Pilar muere, y también muere el villano, de modo que queda uno solo, el más peligroso de todos, Tom Fitch (un impecable Karl Malden).

En este punto de la narración, Hathaway acumula todas las convenciones del género, y lo hace con tan limpia destreza, con tan fervorosa convicción, que no hay más remedio que aceptar sus reglas de juego, para disfrutarlo a fondo. La tersura lineal del relato se tiñe con una inesperada digresión: de pronto, Max recuerda las enseñanzas de un franciscano que lo rescató de una peligrosa distracción de vaqueros (Raf Vallone, en mínimo papel), y teniendo a su merced a Fitch, no se decide a matarlo. Prefiere quebrantarle a tiros los brazos y las piernas y dejarlo abandonado, a orillas de un torrente, mientras al asesino de sus padres le implora que termine con él de una vez.

Este final no es sino la culminación del juego cruel y astuto en el que Hathaway, cuando ha convencido al espectador de la inocuidad de sus propósitos, lo enfrenta inesperadamente con la crueldad o la indiferencia. Para hacerlo, no repara en medios: los más violentos, a veces, y otras, un humor ácido que sutilmente se burla de sus propios recursos, como la equivocación de los malvados que liberan de la cárcel a Max, creyendo que es Fitch, y arrancan las rejas de la celda uciéndolas a sus cabalgaduras. Por momentos se piensa también en la caudalosa épica de la televisión, con sus mismos cándidos intermedios de prédica moral, con su misma oposición maniquea entre buenos y malos.

Lo único que diferencia a Nevada de sus antecesores en la línea del western clásico —el relato es hecho con la estructura novelesca y el tratamiento técnico del Hollywood de los años 30—, es la absoluta amoralidad del protagonista, más ligado a una primitiva noción de justicia elemental que al código cristiano que inútilmente trata de inculcarle el misionero. Como su contemporáneo Howard Hawks (con quien lo unen muchos puntos de contacto), Hathaway cree en algunas pocas cosas simples, y cree en ellas con tanta fuerza que se vuelve convincente: la amistad viril, las peleas, los esplendores del aire libre, el triunfo de los que tienen razón. Que a esta altura de las cosas logre hacer con todas estas antiguallas un film de in-

declinable entretenimiento, prueba algo más que un oficio o una veteranía: prueba un talento capaz de superar las modas y dar una cátedra de cine, con mayúscula. ♦

Made in Italy

EL GENTLEMAN (*Fumo di Londra*, Italia, 1966), distribuido por Loqueu. Director: Alberto Sordi. 110 m.

En 1962, era un peletero milanés que iba a hacer negocios a Estocolmo y se quedaba patifioso ante las suecas, la libertad sexual, el nudismo y esas cosas. El film se llamaba *El diablo*; argumento de Rodolfo Sonego, realización de Gian Luigi Polidoro, interpretación de Alberto Sordi, resultado: soportable, en razón de Sordi. Ahora es un anticuario de Perugia que va a hacer compras a Londres y se pasma ante las inglesas, la libertad sexual, la moda pop y esas cosas. El film se llama *El gentleman*; argumento de Alberto Sordi y Sergio Amidei, realización de Alberto Sordi, interpretación de Alberto Sordi, resultado: insoportable, a causa de Sordi.

Pero eso no importa, porque esta reedición de la misma historia viene de colores, con unas vistas muy bonitas en Inglaterra, que está tan de moda, y para colmo se incluye un catálogo de tiendas que todos los espectadores ele-



El gentleman: Forever Sordi.

gantes pueden aprovechar cuando anden por allá. En los intersticios entre una tarjeta postal y otra, y entre aviso y aviso, el perenne Sordi hace de sí mismo con un empeño conmovedor. Su generosidad para con el público llega al extremo de que, aunque la situación no lo requiera, igualmente le regala sus muecas y saltitos de costumbre, porque para algo el espectador pagó su entrada y de algo tiene que reírse.

Los ingratos, sin embargo, sostienen que debería haber algo más: un par de *gags* felices, por lo menos, o el atisbo de una narración cómica imaginativamente estructurada, o un Sordi que saliera de lo común. La impudicia de tales pretensiones no necesita ser demostrada: el payaso está ahí, y basta. Claro que el ideal del género eran aquellos hilarantes documentales de viajes que narraba el incansable James Fitzpatrick, la *voz del mundo*; con la ventaja de que duraban 100 minutos. ♦

SEÑORAS Y SEÑORES

REMEMBERED — Más argentinos en Nueva York. Esta vez es la bailarina ANA ITELMAN, residente allí desde hace varios años y colaboradora de espectáculos de éxito; como una antigua afección le impide bailar, se ha dedicado a la coreografía y a *marcar* (como se dice en la jerga de la escena) los movimientos de los actores en piezas que exigen una particular plasticidad. Hace pocos días se alzó el telón del teatro Anta, en Broadway y calle 52, sobre una obra del sueco Arnold Sunsgaard, *Of Love Remembered*, dirigida por el actor Burgess Meredith y con movimientos y danzas —tres— guiados por la Itelman. En el reparto figuran más suecos, sobre todo la admirable Ingrid Thulin; junto a ella, Keve Hjelm (que interviene en el discutido film de Mai Zetterling *Juegos nocturnos*) y Torald Mourstad. La partitura es de Michel Legrand, el de *Los paraguas de Cherburgo*.

WINDSOR — Primero fueron los rumores de un posible divorcio, que ella se negó a comentar. Después, MARGARITA ROSA de Inglaterra (36) tuvo dos semanas —las últimas— muy agitados. Asistió al concierto de Duke Ellington (67) en el Royal Festival Hall y conversó con él a la salida; la princesa ostentaba una boquilla que el músico hubiera podido usar como batuta. "Es hermosa —comentó Duke— y tiene toda la gracia de su familia." Esa gracia incluye una anécdota del jazzman norteamericano con el entonces Príncipe de Gales y ahora Duque de Winsor, en una recepción en 1933. El futuro ex Rey insistió en tocar la batería y en que uno de sus linajudos amigos interpretara el piano a cuatro manos con Ellington. "Recuerdo que pensé, Dios mío, aquí está el pequeño Lord Fauntleroy —memoria Duke—, pero la verdad es que eran bastante buenos". Luego, Su Alteza

Real se lanzó al estreno de *La fierecilla domada*, un film en colores con Richard Burton y Elizabeth Taylor; cambió algunas reflexiones con Burton, antes de la proyección, y él le preguntó: "¿Se siente usted tan asustada como yo?". "¡Mucho más!", respondió Margarita, mientras el perverso escritor francés Jean Cau la observaba bien de cerca para describirla a los lectores de una revista parisiense: "Es menuda, con un cutis admirable y chispeantes ojos azules; pero muy mal vestida". Menos miedo sintió Meg —el sobrenombre familiar de la Princesa— cuando, en la tarde del miércoles pasado, empezaron a sonar las alarmas del Museo Victoria y Alberto, mientras ella y su hermana, Isabel II, eran guiadas por el embajador soviético a través de la exposición histórica rusa inaugurada cuando la visita de Alexei Kosygin. Resultó que un jovencito distraído en lugar de alzar el tubo del teléfono público, levantó el de la alarma de robo. Las dos hermanas Windsor, narra un testigo, "ni pestañearon" y siguieron conversando con el embajador, como si tal cosa.

IDIOTEZ — Las cosas que le pasan por ser una adolescente frágil, con cara de muñeca y cuerpo de muchachito. Primero, cuatro de los principales fotógrafos de modas de Londres empezaron a boicotear a TWIGGY (17) por su conducta "altamente no profesional", como ser, no cumplir los compromisos adquiridos. "Es una perfecta idiotez", comentó la damisela, con su impagable acento cockney, y lo mismo piensa acerca del segundo episodio. Que consiste en el fracaso de su gira a los Estados Unidos —para promover su propia línea de minivestidos, maquillaje y accesorios, con su nombre—, porque la oficina británica de pasaportes encontró que, según la ley, los menores de edad no pueden salir del país con fines de lucro. El manager de Twiggy, un misterioso ex peñador de aspecto romántico y largos pelos, que se hace llamar Justin de Villeneuve (27), sostiene que es un caso de "flagrante victimización", porque los funcionarios "fruncieron la nariz ante mi cabellera". Pero las buenas gentes comentan que, en realidad, el gobierno inglés está tratando de proteger a la indefensa doncella (cuya firma, Twiggy Enterprises Ltd., se disponía a descargar un millón de dólares de mercaderías sobre las tiendas de USA) de los pérdidas explotadores extranjeros.

CUADRO — Pocas veces se habrá visto un cuadro más conmovedor en la Casa Blanca. No sólo era una criatura mogólica la que visitaba al Presidente de los Estados Unidos, sino que la pequeña VICKY SOLOMONSON (6), de Burnsville (Minneapolis), estaba acompañada por sus abuelos, el Vicepresidente Hubert Humphrey y su mujer, Muriel. Hija de Nancy Humphrey y el hombre de negocios C. Bruce Solomonson, Vicky tiene dos hermanas

normales. Fue llevada a Washington por su abuela para ayudar a difundir una campaña que reúne fondos para los retrasados mentales. "Siento que cuando comparto mi experiencia con franqueza y abiertamente, la gente actúa con mayor libertad para hablarme de sus problemas similares", observa Mrs. Humphrey. La nenita y Lyndon Johnson intercambiaron regalos: una caja de galletitas para él, un perro de juguete para ella. Al día siguiente, al ver en un diario su retrato con Johnson, Vicky se lo mostró con orgullo a su abuelo y exclamó: "¡Mi Presidente! ¡Mi Presidente!"

CATALINA — Es un estruendo de lacayos con peluca y calzón corto, salones barrocos, palabrotas, gritos, gemidos de amor e insultos. Todo esto, y mucho más, en colores y con un lujo que corta el aliento. En Londres, JEANNE MOREAU filma *Catalina la Grande*, sobre un tema de George Bernard Shaw. Entre las querellas con su viejo amante, Potemkin (Zero Mostel), y sus arrumacos con el nuevo, el capitán inglés Edstaston (Peter O'Toole), la Emperatriz de todas las Rusias baila una pavana con coreografía de David Lichine. Pero tal vez hay más escándalo aún afuera del set: Vanessa Redgrave (hija de Sir Michael y candidata a un premio de la Academia de Hollywood por su labor en *Morgan!*) ha presentado demanda de divorcio contra su marido Tony Richardson, que dirige *Catalina*, acusándolo de cometer indiscreciones con la Moreau. Comentarios de Jeanne la Grande: "No sé por qué esta gente me inmiscuye en sus problemas, cuando bastante tengo con los míos. Además, sería el primer caso en que no habría hecho públicos mis sentimientos, que son puramente amistosos hacia Tony". Se olvida de que no se presta sino a los ricos. ♦

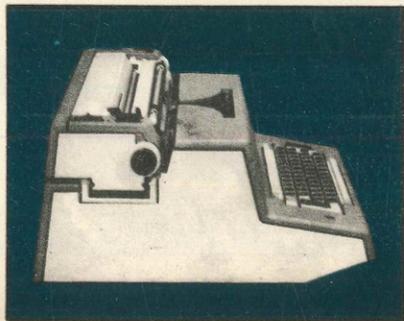


Suñal-Primera Plana
Margarita la Pequeña: ¿Miedo yo?



Vip - L'Espresso
Jeanne la Grande, como Catalina.
(en el suelo, Zero Mostel)

olivetti



OLIVETTI TEKNE

Un nuevo sistema de escritura:
la máquina no está condicionada
por variaciones
y saltos bruscos de la tensión eléctrica;
por el contrario,
toma para cada una de las
pulsaciones solamente,
la cantidad de energía necesaria.
Un nuevo sistema de controles
automáticos que impiden a la
máquina obedecer órdenes
accidentales o erróneas.
Un teclado de mínima
inclinación que ninguna otra
máquina puede permitirse:
con la TEKNE se trabaja bien
en una postura que no cansa.
No es otra máquina de escribir eléctrica,
sino la máquina
de escribir eléctrica
absolutamente nueva.

